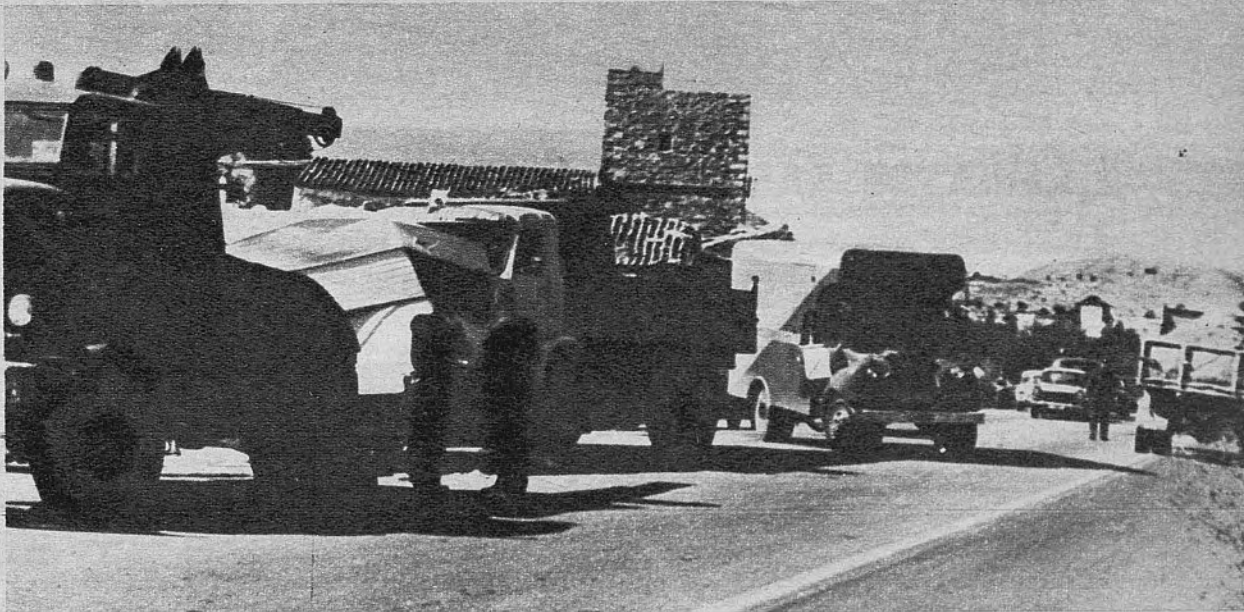


# Arriba

Madrid, martes 3 de octubre de 1972

## RENOVADO HOMENAJE A FRANCO

El primero de octubre se han cumplido treinta y seis años del Caudillaje de Franco. En lo que va de siglo, la mitad justa, España ha estado regida por su clarividencia, su firmeza, sus excepcionales dotes de gobernante. El mejor de la última Historia de nuestra Patria. En el palacio de Oriente se celebró la tradicional recepción a la que asistieron el Príncipe de España, Gobierno, Consejo del Reino, Cuerpo Diplomático y representaciones de los más altos organismos de la Nación. Y con ellos, en el corazón de cada español, el verdadero homenaje de todo un pueblo sensible y leal. (Fotografía Pastor.)



## ANDERSEN DICE NO

Referéndum en Dinamarca para el ingreso o no en el Mercado Común. A la hora de cerrar el huecograbado no se conocían los resultados. Antes del plebiscito se celebraron gigantescas manifestaciones en contra del ingreso. La estatua del popular danés Andersen ostentó ese NO. (Fotografía de Cifra.)

## CHOQUE MÚLTIPLE

Cuatro turismos y dos camiones chocaron en la carretera de Valencia a Alicante en las cercanías de Benidorm. Una persona resultó gravemente herida. Por fortuna no hubo más víctimas pese a lo aparatoso de la séxtuple colisión. La foto nos muestra un aspecto del accidente que produjo dificultades en el tráfico durante varias horas. — (Foto Cifra.)



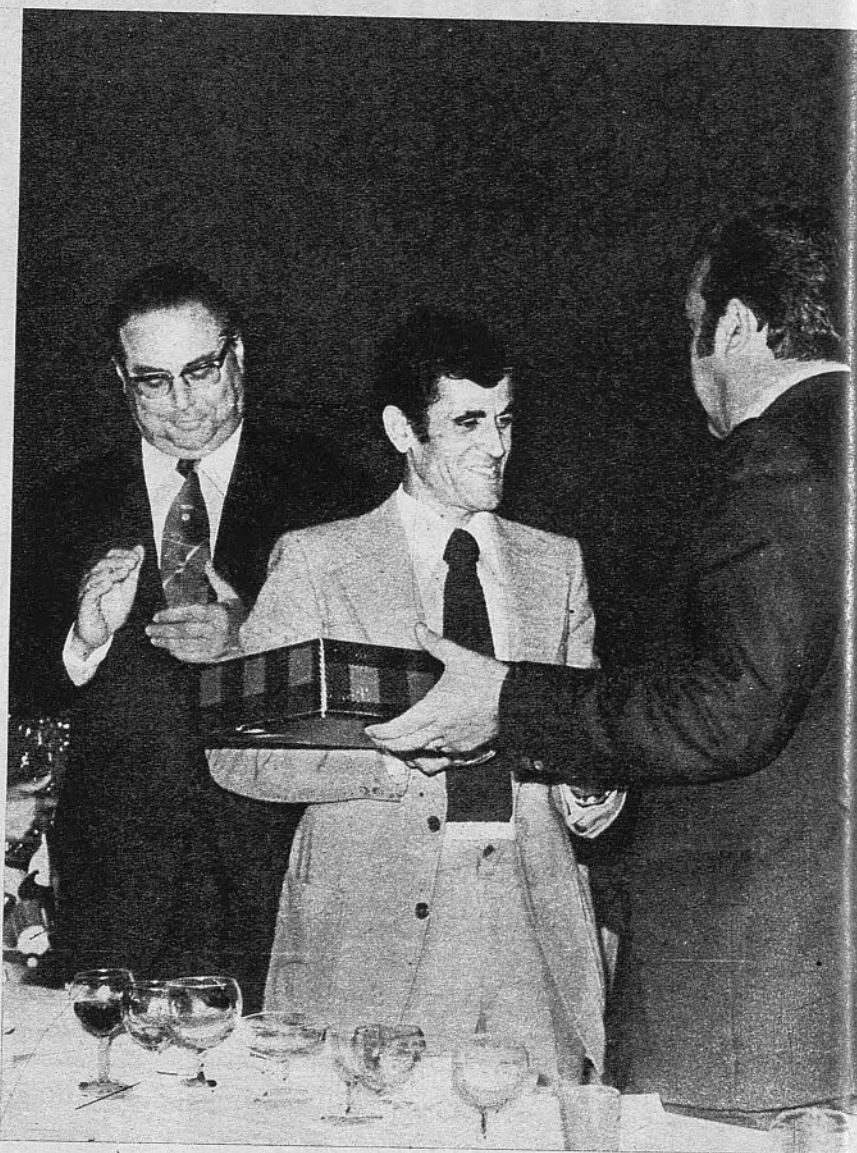
## APERTURA DE CURSO EN LA ESCUELA NAVAL

El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, ha presidido la apertura de curso en la Escuela de Guerra Naval y la entrega de diplomas y condecoraciones del anterior curso de Estado Mayor. El Príncipe de España estuvo acompañado por el Vicepresidente del Gobierno y los Ministros del Ejército, Marina y Aire. (E.)



## REINA DE LAS FIESTAS DEL PILAR

En la Lonja zaragozana se ha celebrado el solemne acto de la proclamación de la reina de las fiestas del Pilar, señorita Rosa María Malumbres Vicente, a quien vemos haciendo su entrada del brazo del Alcalde de la ciudad. (Cifra.)



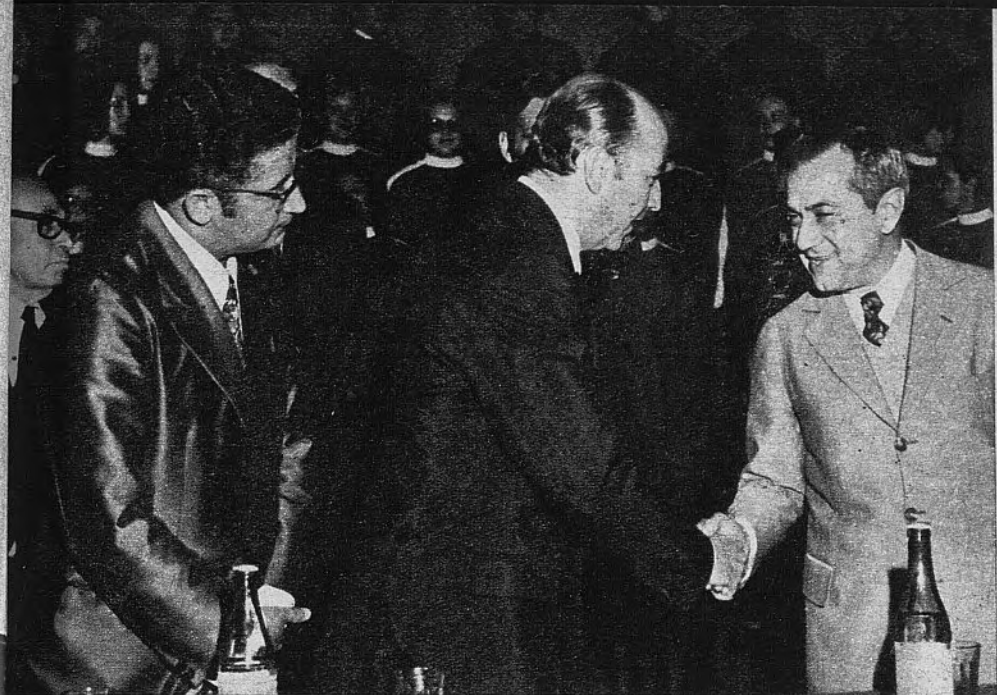
## HOMENAJE A MARIANO HARO

Mariano Haro, el mejor fondista español de todos los tiempos, ha sido objeto de un cálido homenaje en Palencia tras su destacada actuación en la Olimpiada de Munich. El Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Gich, asistió al acto, en el que Haro recibió un obsequio. — (Fotografía de Cifra.)

## BIENES CULTURALES

En el palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo han dado comienzo las sesiones de trabajo del Comité de Conservación de Bienes Culturales del Consejo Internacional de Museos. En la foto, una de las salas





## DERECHO DEL TRABAJO

El Subsecretario español de Trabajo ha asistido en Brasil al IV Congreso Iberoamericano de Derecho del Trabajo. En la foto, don José Utrera Molina saluda al gobernador de Sao Paulo, señor Laudo Natel



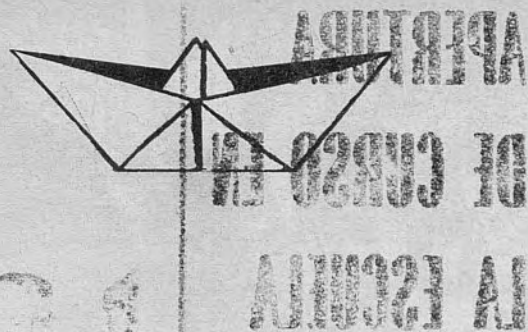
## SANUY, CONDECORADO

Nuestro corresponsal en Bruselas, Ignacio María Sanuy, ha sido condecorado con la Medalla de Honor de la Emigración en un acto presidido por el director del Instituto de Emigración, señor Rodríguez Acosta, y el embajador de España en la capital belga, Sanz Briz



## RALLY DE LOS CONQUISTADORES

Los venerables coches antiguos han realizado el I Rally de los Conquistadores, que discurre por las rutas extremeñas. Esta es la llegada de los vehículos a Plasencia tras cubrir la etapa desde Cáceres



## DECLARADO DESIERTO

Un premio de muchas campanillas, de todas, aunque no se lo dieran a Baroja y se lo dieran a Miguel Angel Asturias, entre otros agraciados, un Nobel, acaba de declararse desierto.

En general, a los Jurados les sabe mal dejar desierto un premio cuando tienen concomitancias gremiales con los candidatos. Piensan que habrá alguien con méritos o, por lo menos, con aproximaciones. Es muy duro reconocer que en determinado certamen nadie ha dado la talla. Tanto como los aspirantes fracasa en esos casos el concurso en sí, y sus patrocinadores piensan que no valía la pena convocar algo que luego no se merece nadie. La palabra jurado dicen que se deriva de juramentado, pero es difícil de entender porque siempre se sabe lo que sucede en un jurado, salvo en las ocasiones en que coinciden todos sus miembros y ninguno de ellos tiene que disculparse con nadie o procurar su agradecimiento.

Lo ideal, desde el punto de vista del concursante, es ser tercero en discordia y que los jueces tengan mucho amor propio y no quieran dar su brazo a torcer. Entonces es seguro que sale premiado.

—Ni el tuyo ni el mío...; busquemos.

Los colocados suelen ser ganadores, a condición de que se equilibren las influencias de los dos favoritos y se discuta mucho y de sobremesa.

En cualquier caso, la designación como jurado es desagradable. Lo normal es quedar mal con todo el mundo menos con el premiado, y de ese modo se consiguen muchos enemigos y un ingrato. De ahí que muchas personas cuya vocación de jurados está sostenida por las pequeñas cantidades que suelen cobrarse como indemnización hayan optado por no meterse para nada en el arduo tema de los posibles méritos de los concursantes.

—¿De manera que usted confiesa que no ha leído nada?

—No.

—¿Y por qué no lo ha hecho?

—Para no dejarme influir.

Otros leen a medias. Hacen eso que en el argot se llama «calas». Sondean un libro, le echan una ojeada, abren por aquí y por allí y, en un par de minutos, establecen su juicio. Un juicio no tan frívolo como pudiera pensarse dada la premura. «Clarín» dijo que si uno pasa junto a una tapia, ve dos orejas largas y peludas y oye rebuznar no tiene la menor necesidad de asomarse para saber lo que hay detrás de la tapia.

Un premio, el premio por antonomasia, acaba de declararse desierto. Ni siquiera se le ha podido otorgar, como en tantos otros casos, al menos malo. Ni al famoso tercero en discordia. El Comité del Premio Nobel del Parlamento noruego, que no suele dar explicaciones, ha comunicado que el Nobel de la Paz no será concedido este año al no encontrarse «un candidato adecuado».

Fueron presentados, o se presentaron ellos, unos cuarenta. Ninguno ha dado la talla exigida para merecer los laureles y las monedas que representan el remordimiento ecuménico del inventor de la dinamita. Ciertamente no es la primera vez que se declara desierto el Nobel de la Paz. Creo que durante la década de los sesenta pasó eso tres o cuatro veces, pero siempre se hace uno la ilusión de que los calendarios nos van haciendo mejores, y aunque los progresos éticos sean bastante más lentos que los materiales, el ser humano de hoy tiene la obligación histórica de superar moralmente a sus antecesores. Sólo creyendo eso —que es tan dudoso— puede aspirarse a «una vida mejor» y, por lo tanto, en paz. La paz, que es madre del pan según el refranero, no ha merecido a nadie este año bajo su advocación. Algunos habrá que la amen y la consideren, como Cervantes, «el mayor bien que los hombres pueden desear en esta vida». Creo que han buscado mal los caballeros del Comité de Oslo, pero es significativo que el premio se haya quedado desierto.

Manuel ALCANTARA

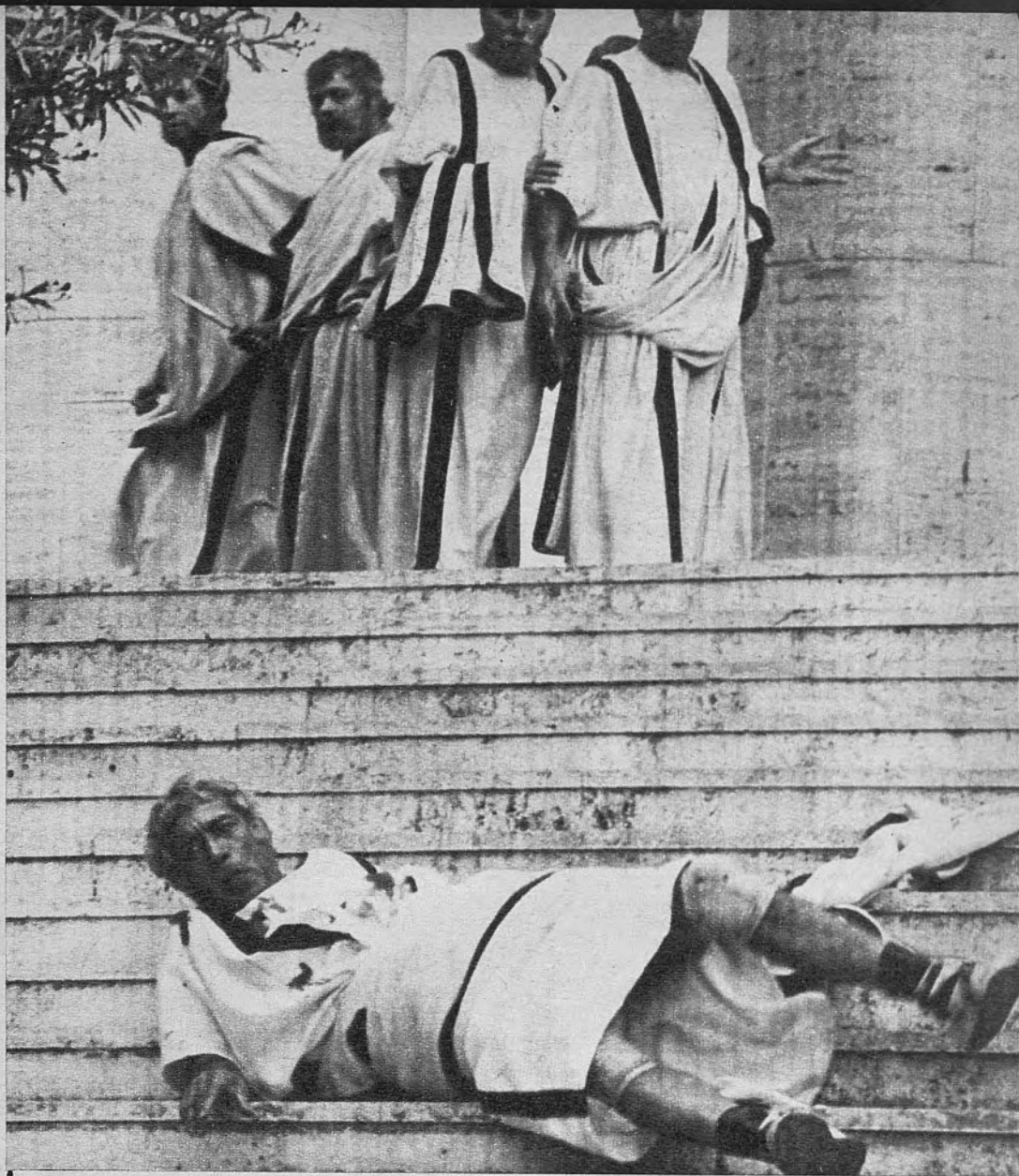




## EN EL XXXVI ANIVERSARIO DEL MEJOR CAUDILLAJE

El primero de octubre se ha conmemorado en toda España el trigésimo-sexto aniversario de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado y con ello, la celebración del período más pacífico y progresivo de la Historia de España. En el Palacio de Oriente se celebró la tradicional recepción en la que tomaron parte el Gobierno, el Consejo del Reino, Cuerpo Diplomático y representaciones de todos los Ministerios y altos organismos de la Nación. En las fotos, el Caudillo saludando al Presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel; Ministro Secretario General señor Fernández Miranda; Ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella; Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera; Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, señor Gutiérrez Rubio, y Vicesecretario General, señor Valdés. (Pastor.)





## PAPA BONANZA, NUEVO COLON

Sí, ahí tienen a Lorne Greene, el conocido «papá Bonanza», oteando muy serio horizontes marinos. Ahora encarna el personaje de Cristóbal Colón en una serie televisiva que se titula «Top of the Month». Veremos. (Foto Europa.)

## MUERTE DE CESAR-QUINN

Anthony Quinn está rodando actualmente en Roma «El asesinato de Julio César», película producida por la televisión mejicana y en la que el gran actor encarna al famoso e inmortal romano. Esta es una de las escenas del filme, cuando los mediocres le apuñalaron. — (Fotografía de Europa.)



## PELUCAS PARA NEGRAS

También tienen su corazoncito. Y su cabello que cuidar. En Africa del Sur —donde, por cierto, las tribus no se masacran unas a otras— se ha lanzado este modelo «sólo para negras» que tan guapamente nos muestra esta gentil y civilizada muchacha. — (Agencia Fil.)



## CLASE DE TRAFICO CON GUIÑOL

No es idea desdeñable ésta de enseñar las cada vez más peliagudas cuestiones del tráfico a través del guiñol. Las leyes circulatorias les «entran» mejor a los muchachos. Al menos, así lo estiman en Alemania





**YA SONRIEN  
DE NUEVO**

# «OPERACION LIMPIEZA» PARA LAS MURALLAS DE LUGO

**110 CASAS DERRIBADAS;  
NOVECIENTOS METROS  
LIBERADOS**

Fue por el siglo pasado. Las murallas cumplían su 1.700 aniversario cuando el pueblo, de vuelta ya del romanticismo, entregado al abrazo de la «física», se planteó el problema: ¿Para qué sirven las murallas? ¿Cuál es su utilidad? ¿Ninguna? ¡Pues derribémoslas!

Pero dos kilómetros largos de muralla —catorce metros de alto, siete de ancho— eran muchos metros y muchas piedras para derribar. Y se optó, como tantas veces, por lo más fácil: aprovecharlas para, apoyándose sobre ellas, construir viviendas, locales comerciales, servicios de diverso tipo; el mismo Ayuntamiento encontró rentable construir, apoyado en ellas, varias dependencias oficiales.

Y así las romanas murallas de Lugo, en un tiempo altivas y orgullosas, casi siempre infranqueables, fueron perdiendo su alegría. Ocultas en casi su mitad, fueron acumulando musgo, zarzas, tendidos eléctricos, y lo que en otro tiempo fueran bellos torreones semicirculares supieron de tendederos de ropa y refugio de basuras.

## **CIEN AÑOS DE SOLEDAD**

Tuvieron que pasar muchos años, hubo que esperar a 1971 para que Ayuntamiento y Bellas Artes cogidos de la mano comenzasen a librar a las murallas de su innoble carga. La operación no era sencilla. Ciento diez casas —cincuenta viviendas, otros tantos locales



comerciales— tenían que desaparecer. Doscientas personas necesitaban nuevas viviendas.

Pero en 1972 —1.000 dólares «per capita»— todo es posible.

Bellas Artes y Ayuntamiento charlaron. La Dirección General se comprometió a invertir 200 millones en expropiaciones y derribos, el Ayuntamiento se hizo cargo de la operación de restauración y embellecimiento de la zona: jardines, zonas verdes, rectificación de los trazados de la Ronda...

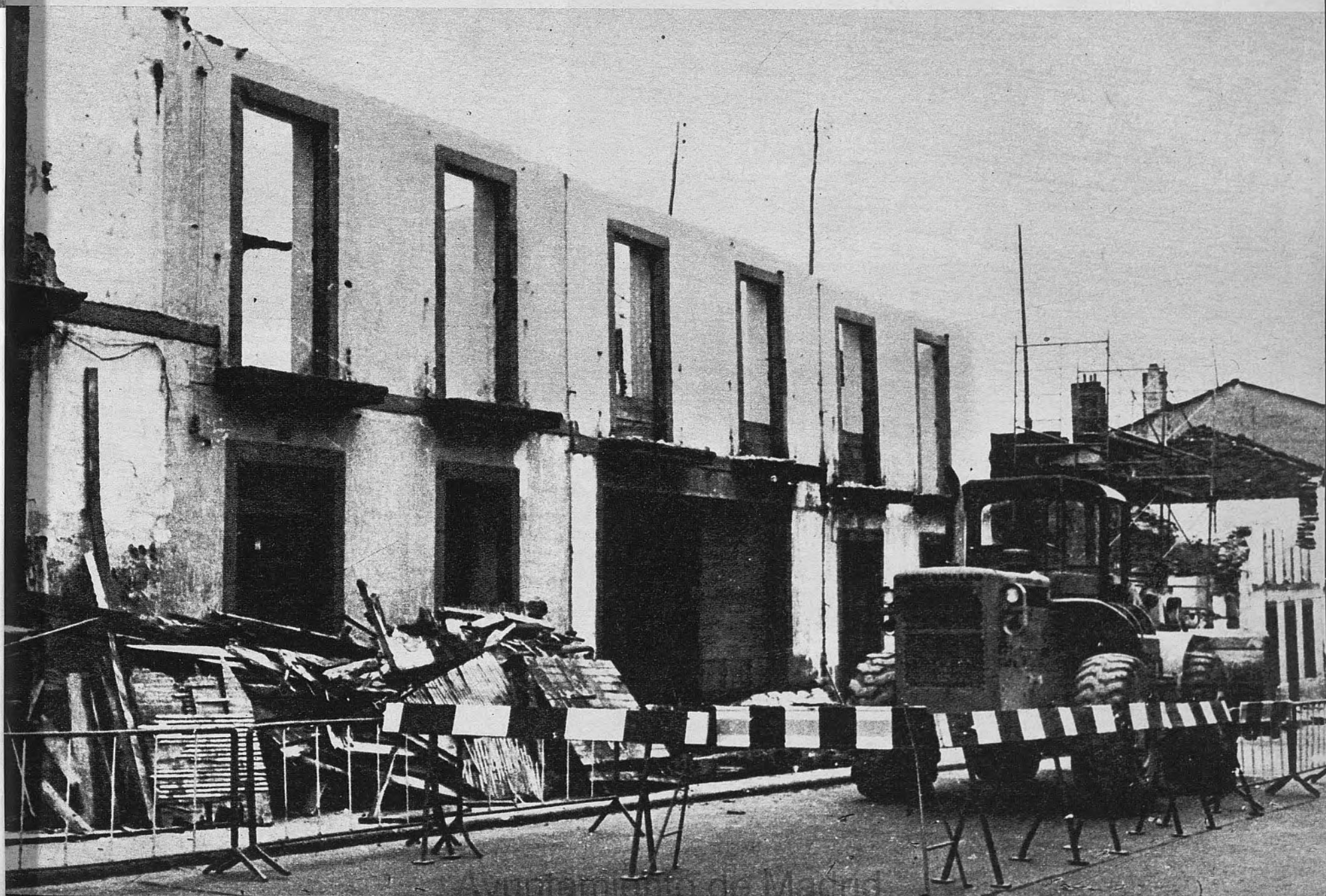
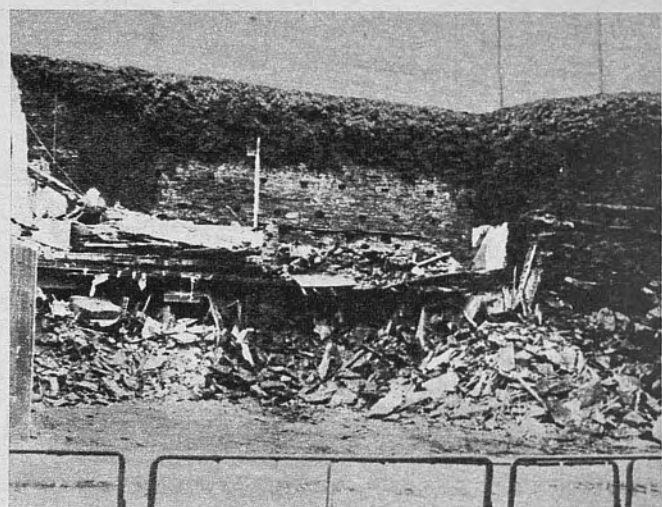
Y poco a poco la luz fue llegando a las viejas piedras de la muralla. Novecientos metros supieron de su liberación. Y los lucenses, que como buenos gallegos no se creen casi nada hasta que no lo tocan con sus manos, no se lo acaban de creer, aunque lo toquen. Y es que es mucho descubrir, descubrir un tesoro en casa.

Sólo faltan unos días para que podamos dar la vuelta a la ciudad siguiendo el camino de las viejas piedras. Sólo faltan unos días, muy pocos, para decir un adiós definitivo a las viviendas-chabola de cincuenta metros cuadrados, a los locales faltos de higiene y de luz.

Las murallas —defensoras de la más importante ciudad gallega cuando Gallecia llegaba hasta Segovia—, las que supieron de jacobeos peregrinos y de la ira de Almanzór, estaban ocultas. Hoy, libres de extrañas vecindades, tras un «strip-tease» noble, irrenunciable y honrado, las murallas de Lugo sonríen al sol.

Antonio SOTO

(Fotos Pastor.)





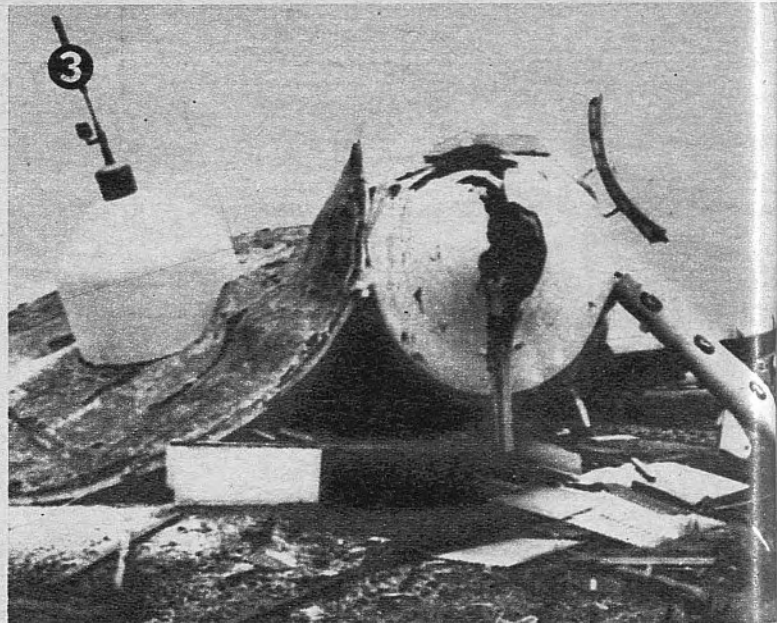
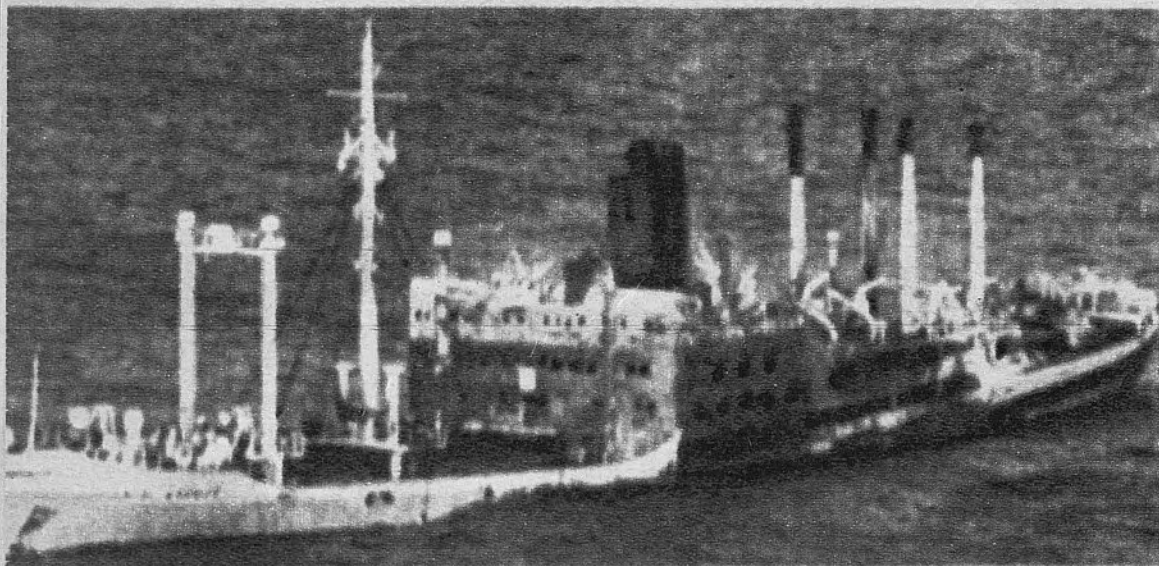
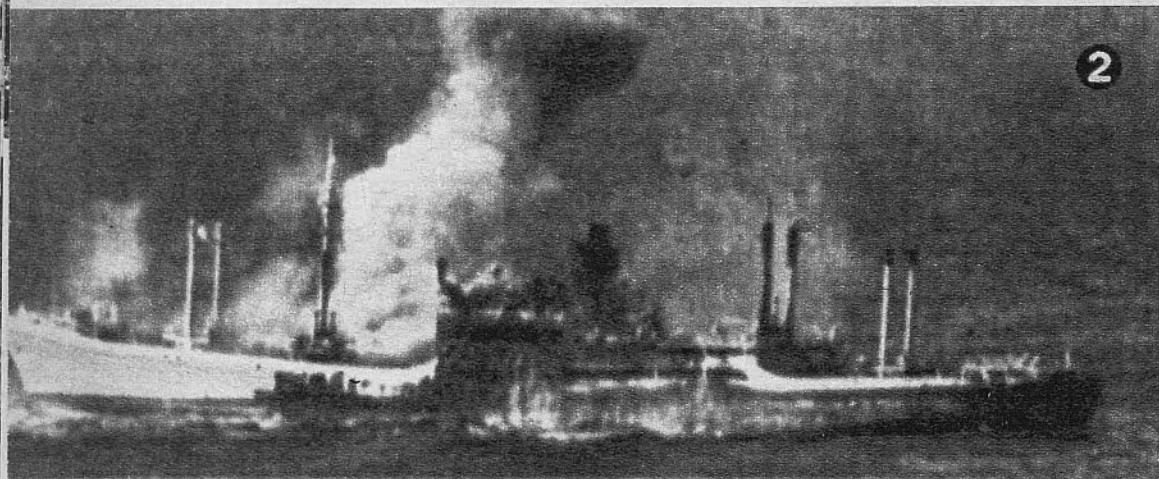
# CUATRO SUCESOS

**1** Foto terrible. Josefina Vamonde —remarcada con un círculo— pereció abrasada en el interior de su coche. Su marido pudo ser salvado por algunas personas que vieron el accidente; pero ella, con las puertas atascadas, murió entre las llamas que envolvieron el vehículo. Ocurrió en Buenos Aires. (Fotografía de Cifra.)

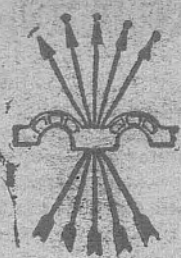
**2** Explosión, parece ser que intencionada, en el mercante «Oriental Warrior» cuando navegaba por el Atlántico frente a las costas de Florida. El barco sufrió un voraz incendio naufragando poco después. En la secuencia gráfica que ofrecemos, tres aspectos del siniestro. (Foto Europa.)

**3** Al tomar tierra en San Francisco un «B-727» perdió el tren de aterrizaje y fue a chocar contra una de las casetas electrónicas que dirigen la navegación aérea, cuyo tejadillo vemos a la izquierda. Pese a lo espectacular de la foto, que nos muestra el morro del avión, no hubo víctimas (Foto Europa.)

**4** Volvió a llover sobre Madrid, y en algunas zonas con insistencia capaz de llenar un pantano. Dicen los que entienden de esto que las aguas otoñales son buenas para la tierra, pero los ciudadanos no las tienen todas consigo. Sobre todo, los que deambulan como estos de la foto. (Foto Antonio.)







# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## SIRIA CABEZA DE PUENTE SOVIETICA

# NUEVA ESTRATEGIA

Damasco, mediador en el pleito Moscú-El Cairo ha recibido en cinco días de mil a dos mil toneladas de armamento ruso

### SE INAUGURO IBERFLORA-72

■ Tres Ministros asistieron a la inauguración de la muestra nacional

Los Ministros de Agricultura, Vivienda e Información y Turismo presidieron ayer en Valencia la inauguración de Iberflora-72, Exposición Nacional de Horticultura. En su intervención, el titular de Agricultura, señor Allende y García-Báxter, señaló que sobre el volumen económico que supone la producción de ornamentales basta considerar que se estima una posibilidad de triplicar o cuadruplicar las ventas en el mercado interior, actualmente de mil millones de pesetas, y la seguridad de poder dar un mayor paso a nuestras exportaciones, cifradas hoy en trescientos millones de pesetas en Europa occidental.

Dentro de Iberflora-72 se dedicarán unas jornadas a la horticultura ornamental, en las que se tratará de contemplar toda la problemática del sector, desde la estructura productiva actual y posible ordenación de la misma a las propuestas de soluciones y sus cotejos con los problemas y realizaciones de otros países. (Pág. 6.)

### ● EL PRINCIPE, EN EL ESTADO MAYOR DE LA ARMADA

El Príncipe de España presidió en la tarde de ayer la clausura del Curso de Estado Mayor de la Armada 1970-72, a la vez que declaraba la apertura del correspondiente a 1972-74. Asistieron al acto el Vicepresidente del Gobierno y los Ministros de Marina, Ejército y Aire. En el transcurso del acto, el Ministro de Marina, almirante Baturone Colombo, pronunció unas palabras. (Pág. 5.)

### ● LOPEZ BRAVO, EN LA RECEPCION CHINA

Por vez primera un representante español mantiene oficialmente conversaciones con China Popular. López Bravo, acompañado de su esposa y del representante español ante las Naciones Unidas, Jaime Alba, dialogó con el vicesecretario del Exterior chino, Chiao Kuan-Hua, y el representante en la ONU, Huang-Hua. (Información, pág. 40.)

Sobre la situación en Oriente Medio y la reciente sugerencia para la posible formación de un Gobierno provisional palestino en el exilio habló también López Bravo con su colega egipcio, Mohamed El-Zayyat. (Pág. 17.)

### ● ENTREVISTA HAIG-VAN THIEU

El enviado especial del Presidente Nixon a Saigón se entrevistó ayer con el Presidente sudvietnamita. Aunque no hay comunicado de dicha conversación, se supone que el general Haig informó a Van Thieu sobre las conversaciones de Kissinger con Le Duc Tho en París. Al mismo tiempo, fuentes militares de Saigón han dado cuenta del incremento de los ataques comunistas, sobre todo en la zona en torno a la capital sudvietnamita y el delta conchinchino. (Pág. 16.)

Después de una jornada de alta tensión en la frontera sirio-israelí, la calma ha vuelto a los altos del Golán. Israel ha desmentido que hubiera procedido a concentraciones de tropas y blindados con el propósito de desencadenar un ataque masivo contra Siria. A este propósito se señala que ha concluido el «puente aéreo» entre Odesa y Damasco, que ha permitido a los soviéticos enviar a Siria, en pocos días, entre mil y dos mil toneladas de armamento. Al mismo tiempo se anuncia que el jefe del Gobierno egipcio, Aziz Sidky, marchará a Moscú el próximo día 18, tres meses, exactamente, después de la retirada de los técnicos soviéticos pedida por el Presidente Sadat. Se atribuye al Presidente sirio, general Hafez Assad, un papel de mediador entre El Cairo y Moscú, lo que explicaría que después de una visita secreta de dos días a la capital soviética marchara a entrevistarse, a orillas del Nilo, con el Presidente Sadat.

(Información, página 15.)



### DIPLOMACIA ESPAÑOLA

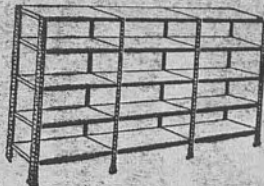
El Ministro español de Asuntos Exteriores, López Bravo, durante la entrevista con su colega marroquí, Ahmed Benhima, que duró cuarenta y cinco minutos y en la que se trataron temas de interés para ambos países. Posteriormente, López Bravo asistió oficialmente, acompañado de su esposa, a la recepción ofrecida por el Gobierno de la República Popular China. (Información en página 40.)



LOPEZARIAS

Casa de las estanterías

Victor Pradera, 31. Teléfono 247 83 70. MADRID-8  
Estamos especializados en estanterías y a su servicio. Le visitamos damos presupuesto sin compromiso llamando a nuestro teléfono: 247 83 70



Modelos para cualquier tipo de estabecimientos: farmacias droguerías, alimentación, fruterías, mercerías tejidos, maquinaria y accesorios almacenes, archivos etc.

Metálicas, galvanizadas esmaltadas plastificadas, formica, embero etc.

## LA BATALLA DEL MEC

# Dinamarca dijo "SI"

## JUBILO EN FRANCIA POR LA VOTACION FAVORABLE A LA COMUNIDAD EUROPEA

COPENHAGUE, 2. (Efe-Reuter.)—Los partidarios del ingreso de Dinamarca en el Mercado Común han ganado la batalla en el referéndum nacional, con 1.955.932 votos a su favor contra 1.124.106, de un total posible de 3.400.000.

De fuentes oficiales francesas se ha expresado la satisfacción por la votación favorable del pueblo danés para unirse al Mercado Común.

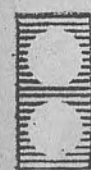
Recuerdan, asimismo, la exhortación del Presidente Pompidou al pueblo danés, la semana pasada, para que no siguieran el ejemplo de Noruega de apartarse de la CEE.

(Más información, en página 40.)



## OPINIONES

### UN ASOMBROSO DESCUBRIMIENTO



Tengo que volver al tema de la violencia porque, aunque ya lo ha tratado varias veces, parece como si, de pronto, el mundo hubiera descubierto que en el mundo mueren hombres. Mejor dicho, que en el mundo la vida de un hombre está a merced de cualquiera que tenga sus especiales resentimientos.

Personalmente creo que desde luego, el aldobonazo de Munich —por lo espectacular— podría ser muy beneficioso. Puede serlo si no se vuelve a incurrir en la clasificación de las víctimas, que llega a valorarlas también de modo personalísimo atendiendo su religión, su raza, su nacionalidad, y hasta su prosperidad. Que ya es una formidable aberración porque uno insiste en que la vida de un hombre es una vida, y un crimen es un crimen, caiga quien sea y lo perpetre quien lo perpetre como atentado o como represalia.

En estos días, y durante algún tiempo, la Policía, los Gobiernos y los organismos internacionales, de los que es máxima expresión las Naciones Unidas, van a dedicar al tema toda la atención, todas las reuniones y todos los papeles, declaraciones incluidas.

Ahora, vamos a ver.

Ese formidable observador y agudísimo crítico que es Manuel Aznar, periodista y diplomático de excepción, llamó a la

guerra de Biafra «la guerra de las hipocresías». Creo que ese concepto podría aplicarse a muchas guerras, de las que el mundo ha tenido informaciones tan defectuosas como incompletas, por no decir parciales. De verdad, ¿cuántos hombres murieron en Biafra? ¿Qué va ser del destino de los «bejaris» en la nueva Bengala? ¿Cuándo va a acabar la sangría en el Ulster? ¿Por cuánto tiempo permanecerán los campos de refugiados palestinos? ¿Cuándo los judíos dejarán de sentirse perseguidos, para concluir esa perpetua tensión de perseguidos o perseguidores? ¿Cuándo se va a concluir con el terrorismo por cualquier causa, a veces justa, a veces injusta, injustificada siempre, capaz de involucrar a personas tan inocentes como los puertorriqueños asesinados en el aeropuerto de Lod? ¿Cuándo se van a acabar todas las discriminaciones, sea por la raza o el origen?

Ni Biafra, ni el Ulster, ni los palestinos, ni los bejaris, ni la discriminación a negros, a blancos —también hay discriminación contra los blancos—, a chicanos o, pura y simplemente, a extranjeros, ha movilizado tanta preocupación y tanto informe como lo que se ha desplegado a partir de una Olimpiada que ha visto batidos, además de todos los récords deportivos, todos los récords de violencia, culminados en la muerte a tiros por la Policía bávara del jovencísimo estudiante austriaco Friedrich Rumpfhuber, que pretendía, por lo visto, trepar a un mástil para llevarse como recuerdo una bandera olímpica y fue abatido por cinco disparos.

Los organismos, los Gobiernos, hacen bien en preocuparse y espero que lo hagan a conciencia. Nunca es tarde para preocuparse, sobre todo si se preocupan también de todos los muertos sin nombre, todos esos que mueren cada día sin que nadie lo sepa.

Francisco DE BORJA

## SOMBRAS DE LA LIBERACION FEMENINA

Los seres humanos son personas, y ocurre que casi mitad por mitad unos son hombres y otras mujeres. Quizá lo más sencillo sería considerar a unas y otros como personas, en vez de como sujetos y objetos. Este desenfoco origina sombras en muchas perspectivas gloriosas humanas. Una de las más afectadas es la liberación femenina, incluso en Estados Unidos.

Ahora resulta que se les reprocha a las amas de casa el que en el hogar son cada vez menos significativas, puesto que «las máquinas lo hacen todo», y que, por otro lado, la industria, los empleos, las oficinas y la vida exterior las despersonalizan y las hacen desorientadas y confusas. Los apremios de los quehaceres de dentro y de fuera y el esfuerzo consiguiente por ahorrar tiempo y trabajo les perturba en ambos ambientes y les priva de la satisfacción y del sentido de las labores bien hechas. No es extraño que así resulten «neuróticas». Para colmo, estas amas de casa viven en «familias nucleares», la cual jerga quiere decir que viven sin parientes en segundo grado: primas, tías, sobrinas o cuñadas que les ayuden, y se ven obligadas a recurrir a servicios caros de cuidadores y cuidadoras de niños, a extraños, a gente apresurada y tráfuga, como estudiantes e, incluso, ancianos. Desde luego no hay suegra, y la echan muy de menos, aunque en las deliberaciones de los movimientos familiares se la sigue considerando —a la madre política— como ocasión perturbadora del matrimonio.

Una de estas damas se refería a mayores intimidades:

—Se nos acusa de estar descontentas en nuestro ajustamiento matrimonial, cuando, a la vez, nos halagan divulgando que

todo está permitido. Hasta se nos echa en cara que hemos gastado nuestros años de formación en rehusar noblemente, y que al ceder ahora nos hemos convertido en una nación de mujeres frías. El victorianismo y el «chaperoneo» —«carabineo» de nuestras abuelas y madres produjeron el feroz sufrimiento de la inhibición y frustración, de las que las nietas no estamos todavía curadas. Estamos atrapadas en el conflicto entre el hogar y la profesión y el desviacionismo de una vida doble: por un lado, lanzadas a todas las escalas sociales, y por otro, se nos recuerda lo bien que nos sentaría volver a la iglesia, a la escuela y a la cocina. Madres imperfectas y ciudadanas mediocres. Esto dicen los expertos, y especialmente, «nuestras expertas».

El conflicto principal consiste en mantener «la clase», el «status» o «standing», o sea el rango, la posición y, sobre todo, la actitud que conviene adoptar para estar al día. Nuestra ama de casa nos va a informar de sus menudos problemas:

—Esa clase se cotizaba antes con bastante claridad: quiénes y qué eran nuestros padres; la conducta y honorabilidad de una; la amable sonrisa, aunque no lo aconsejaban con cartulinas sobre la mesa; la fidelidad en el matrimonio, la muestra continua de esa fidelidad y el uso de guantes blancos y sombrero. De hecho nunca me preocupé demasiado por mi «clase», pues creía que dominaba el asunto, excepto quizá lo de los guantes. Esa era mi sincera apreciación hasta el reciente furor sociopsiquiátrico. Leyendo uno de los libros sobre la materia descubrí que estaba del todo fuera de mi «clase» y del «status», particularmente en cuanto a ir en automóvil mi marido y yo en compañía de otro matrimonio.

Es absolutamente muy fuera de «clase» —«unstatus»— conducir con tu marido al lado, mientras el otro matrimonio va detrás. Para tener verdadera clase, tú debes ponerte atrás con el marido de tu amiga, mientras ésta, si es que sigue siendo tu amiga, va delante junto a tu marido.

Las sombras de esta femineidad alcanzan también, en cierto grado, a los atrios del templo. Ya más en serio, resignada y amable, esta buena ama de un hogar católico americano, nos sigue exponiendo su leal sabiduría con relación a la vida religiosa:

—No es que seamos discriminadas en el campo religioso, ni que nadie, de dentro o de fuera de la Iglesia, nos diferencie por ser católicas normales y sencillas. Hay sitios, como en la avenida de Pensilvania, donde ser católica añade algo a tu condición. El problema es más profundo. Es muy dificultoso estar dedicada de corazón a mantener la vida de la gracia y a la vez implicarse necesariamente en la «graciosidad» de la vida que se lleva hoy. Desde un punto de vista, diríamos «financiero», es prácticamente imposible vivir nuestra fe y atenerse a las imposiciones y simbología de la «clase», del «status», por mucho que lo queramos compaginar. Mantener más de dos niños, contribuir a la parroquia y al colegio, tener siempre mejores casas, autos, jardines y piscina y vivir a plenitud «la vida americana», sólo puede lograrse con nuestro optimismo sacramental y la persuasión de que Dios se sigue ocupando de nosotros en mucha mayor medida que nosotras nos ocupamos de El.

Fray Mauricio DE  
BEGOÑA

### LA TECNOLOGIA EN CASA

En la reunión internacional de Alcalá, durante cuatro días, se ha tratado del problema de las transferencias tecnológicas entre todos los países que formamos Europa, sin distinción de organizaciones políticas, ni de niveles de desarrollo. Es casi una ley física obligada este trasvase de los que más saben a los que tienen herramientas para el desarrollo, a la luz de los conocimientos de esta hora, y de los que tienen que recorrer todavía un largo camino.

Mi experiencia personal de estos cuatro días en Alcalá, por otra parte lógica, es que los países que están en realidad interesados por que las transferencias tecnológicas vayan por unos cauces más equitativos, son, precisamente, los países en vías de desarrollo. El desfase entre países ricos y pobres y los problemas de todo tipo que ello plantea al mundo, ha motivado una multitud de presiones a nivel internacional, para tratar de lograr una mayor equidad en las transacciones; pero lograr ello, sin caer

en la demagogia fácil, requiere, por parte de los países compradores de tecnología, una actitud coherente y lógica a la luz de las enseñanzas de este tiempo.

Todo el mundo sabe que no puede plantearse una selección y una selección adecuada y rápida de una tecnología del exterior, si los países menos desarrollados no cuentan con el personal científico y técnico preparado, sin un adecuado nivel de investigación científica y técnica de gran nivel y un paralelo desarrollo industrial. En estos dos bastiones, bien diferentes algunas veces —no puede olvidarse el gran papel que juega la investigación científica básica para un intento de estar en la vanguardia del conocimiento— se juega y se decide el desarrollo tecnológico de un pueblo, la posibilidad de contar con un nivel de conocimientos técnicos adecuados.

Aquí no vale cargar la mano a un lado u otro. Ser partidario de la compra de tecnología o de hacer la tec-

nología en casa. Los dos campos son dos caras de una misma realidad. No se puede comprar adecuadamente, si no se tiene un nivel científico y técnico adecuado, y si, por un azar, se comparara, esa compra de poco serviría al no poder ser asimilado rápida y eficazmente, dos condiciones empresariales que no pueden olvidarse a la hora de plantearse toda una política de desarrollo industrial lógico y adecuado.

En la reunión de Alcalá se ha hablado de las transferencias tecnológicas entre países. Sin embargo, los países en vías de desarrollo, tienen un hándicap de principio muy peligroso, la transferencia de tecnología en el propio país, que lo poco o mucho que se haga pueda ser aprovechado, que los escasos cerebros y grupos con los que se cuentan tengan una función y exista el propósito deliberado y sistemático de búsqueda de lo que se hace en casa y de tratar de verter esos datos a la comunidad entera.

Octavio RONCERO



**Arriba**

Número 12.433. II Epoca.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID 16. — Teléfono  
215 06 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, MARTES  
3 DE OCTUBRE DE 1972

3 PESETAS



## SIN VACILACIONES

El sentido de confianza, la idea de la seguridad y la fe en una empresa común, se obtienen por la realización de unos hechos que dan testimonio de la obra. La vacilación es condición del inexperto o fruto del fracaso; solamente el capaz de determinación está al alcance del éxito. Así el Caudillo quiso y supo conducir a España por el mejor de los caminos y obtuvo el triunfo en la gran empresa de salvar a un pueblo.

Este pueblo español, viejo en andanzas políticas, sometido antaño a ideas liberales y marxistas, logró su desarrollo y su liberación al amparo de un Movimiento Nacional que unió a todos los españoles con el fin preciso de despertar a la Nación hacia su progreso máximo. En nuestros días ya, después de tres decenios de paz y de andadura, es el momento de declarar que España tiene plena confianza en sí misma, a despecho del enemigo de siempre, porque ha sentido en su seno la realidad de una vida nueva, instaurada con la sangre de cuantos cayeron por el empeño de una Patria unida y mejor.

«La obra más permanente de Franco y del Movimiento —ha dicho el Vicesecretario General, Valdés Larrañaga— es haber devuelto a los españoles la seguridad en sí mismos, la de haber abierto caminos para un optimismo fundado y razonable.» Y añadía: «Pensad que hay en España un caudal inmenso de fuerza que es preciso despertar y canalizar hacia sus adecuados objetivos, un gigantesco torrente de energías creadoras está desierto y vivo en la conciencia y en el alma del pueblo.

Hasta nuestros días, se hizo evidente el desenvolvimiento llevado a cabo en España, su ascensión a metas que parecían inaccesibles y la planificación de ulteriores progresiones, tanto en el terreno económico como en el social, cultural, etcétera. Es decir, para el pensamiento del Régimen, si bien se hizo mucho, mucho más se seguirá haciendo. Será la progresión sin límite de la paz, la justicia, la cultura y el desarrollo. Al igual que el hombre lleva en sí un ansia de superación inapagable, del mismo modo el Régimen no cesa en el empeño insobornable de sobrevolar todos los obstáculos y proporcionar a España un constante avance en todos los órdenes.

No en vano ha dicho Franco que «nuestro desarrollo político es precisamente el que viene asegurando la era de paz y prosperidad más larga que ha conocido el país». Y de esta afirmación del Jefe del Estado existe el testimonio de una obra gigantesca llevada a término en poco más de treinta años, en cuyo tiempo España pudo colocarse en el mejor escalón para alcanzar el puesto que le corresponde en la nueva Historia del mundo.

Con nuestro desarrollo adviene también la era de la Justicia Social, porque el trabajo y el empeño de superación obligan a la constancia en los fines previstos, puesto que el pueblo español ha conocido ya el bienestar y el alza en los niveles sociales, económicos y culturales.

En la actualidad no existen vacilaciones, porque las metas están marcadas y nadie podrá cortar el camino a una nación que sabe lo que quiere y a dónde va. Tras la dificultosa experiencia pasada, nuestro presente y nuestro futuro quedaron indeleblemente marcados por el signo del engrandecimiento de España.

## SUICIDIO POR LO VULGAR

El 21 de septiembre, 1972, aquel hombre «estaba muy sombrío, a la vez sereno, lúcido y desesperado». Por tanto, se le rompió el equilibrio de cristal que permite a todo hombre andar por la cuerda floja de la vida. Había perdido un ojo en 1968, tenía miedo a perder el derecho y quedarse a oscuras. Si quedaba a oscuras sabía bien que se caería al abismo de la muerte. No quiso esperar: «Mi oftalmólogo me dice que se trata de un fallo de irrigación de la retina y que no se puede hacer nada», contaba al último visitante, su amigo Mac Avoy. No quiso esperar. Antes que caer se prefirió tirarse. Las cuatro de la tarde paseaban lentas por el Quai Voltaire y una bala del 6,35, vía bucal, acabó con Henry de Montherlant: «Vivo la angustia de quedarme ciego de repente. No puedo soportar ese pensamiento. Las disposiciones están tomadas. Me suprimo», había dicho al pintor Edouard Mac Avoy aquel mediodía.

En sicología dinámica es claro que toda idea marcha al acto, a su materialización; es, al menos, tan fuerte como el hombre y a veces se le sacude de encima y se vuelve acto. Montherlant tenía esa idea, parasitaria y simbiótica, en su cerebro. Era el más fantasmal de todos sus fantasmas cerebrales. De niño andaba con él por la vida: «He encontrado el suicidio en la fuente de mi existencia, lo he bebido. A los ocho años, con la muerte de Petronio en Quo vadis? A los dieciséis años, con Séneca. No el suicidio precipitado y fiero, sino el pensado y razonable. Por favor, no dramaticemos», escribía ya en Va jouer cette poussière. Y más: «He honrado el suicidio...» Y así era: La mort de Peregrinos, Un sens perdu, en sus «blocks» de 1930-40; en Brocéliande se mata el héroe; como marido y mujer, en Le Préfet Spéculus, etc. Honró al suicidio hasta con sus propias honras fúnebres, que no quería.

Lástima que, como casi todo suicida, cayera en la trampa y vulgaridad de legitimar su decisión. Fue un fallo, una inconsecuencia.

Cometió la ingenuidad de escribir las consabidas cartas a su secretaria, Mlle. Cottet; a su amigo M. Jean-Claude Barrat, y, por supuesto, al Juzgado de guardia. Comenzaba así la vulgaridad de un suicidio que debió ser más original que todo eso. La legitimación del suicidio la había ya entonado años antes. En realidad la idea del suicidio le venía cargando el revólver desde años atrás, quizá desde antes de 1963. Fue un «dilettante» de lo tánico; pero, como todo suicida, por anticipado, y en sus obras literarias era aquel un suicidio intelectual, sofisticado y, más que nada, sofista. Descartó siempre, insisto que a distancia, el suicidio por cobardía, y no se perdió ideas justificantes para los palcos; no cayó en el romanticismo; eso es cierto y es lástima; intentó convencerse a sí mismo y justificarse ante el público, en general, y ante ciertos tendidos, en particular.

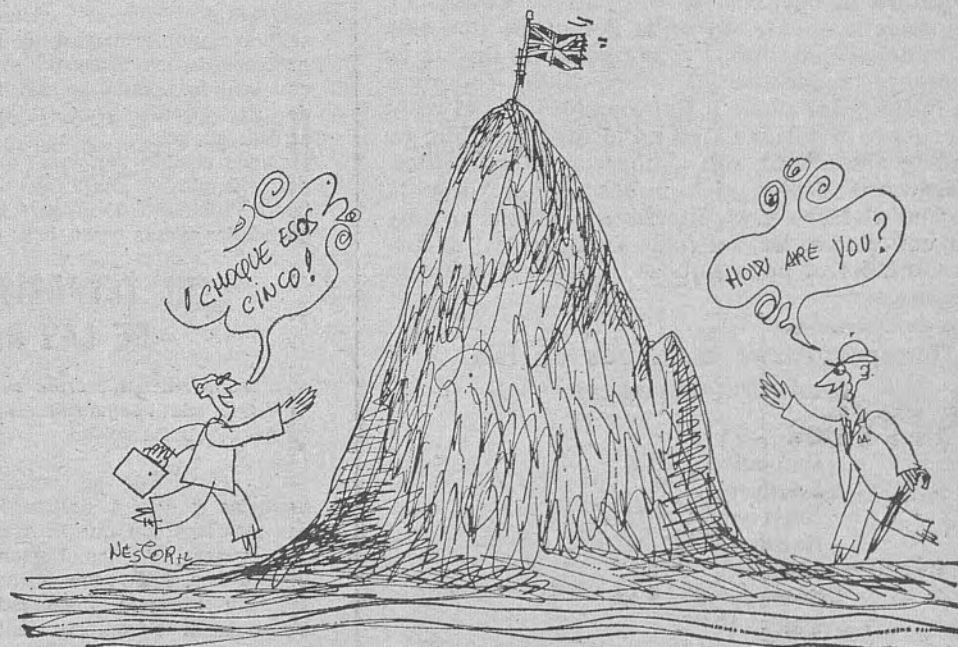
En Va jouer avec cette poussière defiende al miedo como causa legitimante; no comete el dilettantismo de razonarlo y carga —también sin razones— contra los que condenan al miedo tan irrespetuosamente que ni siquiera le tienen por libre... Puede uno suicidarse por respeto a la razón cuando edad o enfermedad la entenebrece, y «no hay cosa más honorable que ese repeto a la razón». O se suicida por respeto a la vida, «cuando vuestra vida ha cesado de ser digna de vosotros, y ¿qué cosa más digna que ese respeto a la vida?» Estos respetos tan considerados a la razón y a la vida le recuerdan a uno aquel canibalismo tribal de masagetas, derbices, tibarenos, etc., que, como otros por la geografía, devoraban a padres y amigos más queridos cuando estaban tiernos, no fueran a envejecer en vida y, por consiguiente, vivir viejos su eternidad. Cavernalismo caritativo. O puede uno suicidarse, continúa Montherlant, sin dar razones e, incluso, sin razón: «¿Por qué un hombre no va a tener derecho de renunciar sin explicaciones a una vida que no pidió?» Precisamente por eso, porque la vida es un presta-

mo y no una propiedad; porque el hombre es un administrador y el dueño es Otro; porque ejercer derecho de propiedad sobre lo ajeno está feo, pero destruirlo es antracológico. Para Montherlant el suicidio no es un acto de vencido, sino «esencialmente un desafío: Hago lo que quiero, y vosotros, ¡a paseo!». Siquiera una vez dominar la vida, ponerle punto final. Lo malo es que vida y persona, de tejas abajo, se identifican: desafiarse a sí mismo y sacudirse un tiro, ¿qué es y significa? Sólo una condición pone Montherlant antes del tiro: evitar daños a los herederos: «El derecho al suicidio no está limitado más que por el deber de no causar daño, o demasiado daño, a sus herederos.» La idea no está mal como detalle... humorístico.

Montherlant es hombre religioso. En La Marée du soir, en que andan sus últimas notas a partir de 1968, escribe: «Uno se puede suicidar y tener fe...» «... se puede especificar en su testamento que se muere en cristiano, pero que se desea no tener funerales religiosos». Y en un supremo funambulismo se las entiende, allá en la altura del trapecio, con esta frase de Santo Tomás: «Está prohibido matar y matarse, a no ser por orden de Dios o inspiración del Espíritu Santo.» Tal vez él, entre los fantasmas de su cerebro decadente y, finalmente, enfermo, escuchó alguna de esas dos voces. Lo suficiente para respetar el último movimiento al gatillo. En 1970 tomaba unas notas para futura novela: un cristiano se pega un tiro por desacuerdo con el mundo moderno; antes traza la cruz sobre las cachas del revólver, le da un beso y, ¡adiós! Sólo quedó malherido, con tiempo para que llegue el sacerdote, pero también con energía, para echarle de la habitación. Final de la novela: «El sacerdote sale. El moribundo junta las manos: ¡Oh, Dios mío! Por fin, tú y yo. Y expira.»

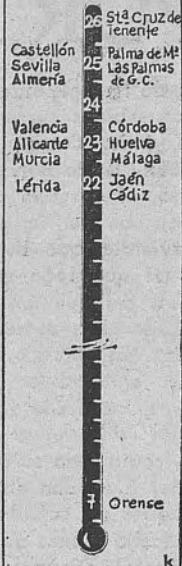
Alberto A. TORRES

Bonn, septiembre 1972.





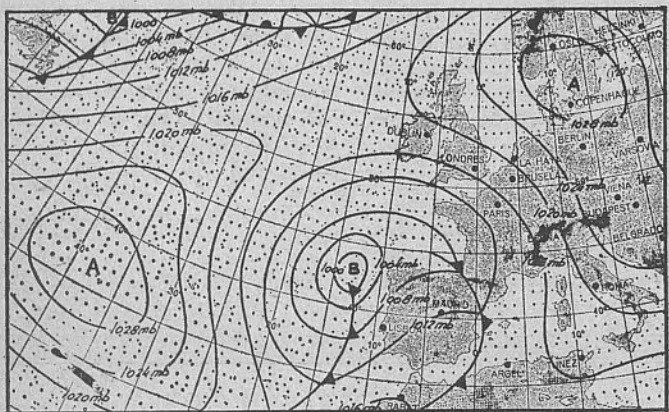
# TIEMPO



## SIGUE LLUVIOSO

MADRID, (Pyresa).—El cielo ha estado cubierto o muy nuboso en el Cantábrico, las dos Mesetas, Extremadura y cuenca del Ebro; nuboso en Cataluña, Andalucía y provincias insulares, y poco nuboso en el resto de España. Se han registrado lluvias en toda la Península y Baleares, con excepción del norte y oeste de Galicia, así como en el Mediterráneo andaluz. Destacan Santander, con 35 litros de agua de lluvia por metro cuadrado; Navacerrada, con 34; Valladolid, con 27; Madrid, con 26; Burgos, con 17; Mahón, con 16; San Sebastián, con 15; Avilés y Tortosa, con 13; Córdoba y Palma de Mallorca, con 11; León y Palencia, con 10; Sevilla, con 9, y Soria, con 8, como cantidades más importantes. Las temperaturas han sido bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Santa Cruz de Tenerife, con 26 grados, a quien siguen Castellón, Sevilla, Almería, Palma de Mallorca y Las Palmas de Gran Canaria, con 26; Jerez de la Frontera, con 24; Valencia, Alicante, Murcia, Córdoba, Huelva y Málaga, con 23, y Llérida, Jaén y Cádiz, con 22. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Orense, con siete grados.

### Pronóstico



Hoy estará la borrasca en el golfo de Cádiz, con vientos de componente sur en la Península. Con esta situación deberá continuar el temporal de lluvias en el cuadrante sudoccidental sobre todo, comprendiendo la Baja Andalucía y Extremadura. En el resto de la vertiente atlántica habrá nubosidad variable, generalmente abundante, con chubascos intermitentes. En el Segura y Levante, cielo nuboso, y parcialmente nuboso; en el Ebro y Mediterráneo, nuboso o muy nuboso, con chubascos, así como en Baleares; en Galicia y Cantábrico, poco nuboso; Canarias, cubierto con chubascos.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo, 3-14.  
Estocolmo, 1-13.  
Londres, 11-20.  
Amsterdam, 5-15.  
Berná, 4-14.  
Bruselas, 10-17.  
Copenhague, 5-12.  
París, 10-21.  
Berlín, 2-12.  
Hamburgo, 1-14.  
Bonn, 3-15.  
Roma, 15-20.

# la opinión de los DEMAS

## ASOCIACIONES DE CONSUMIDORES

De un comentario editorial de «Hoja del Lunes» recogemos lo siguiente:

«Las asociaciones de consumidores, con todos los medios para suplir la acción individual por otra colectiva y mancomunada, pueden resolver ese difícil problema, hasta ahora no resuelto. Sin embargo, habrá que tener mucho cuidado para que las acciones emprendidas y los compromisos contraídos estén directamente relacionados. Lo decimos porque poco o nada se conseguirá si las acciones ejercidas, tanto por las referidas asociaciones como por los órganos de la disciplina del mercado, tuvieran que dar golpes en falso, porque la responsabilidad exigida no estuviera absoluta y claramente determinada. Tal ocurriría, por ejemplo, si una entidad se comprometiera a garantizar unas calidades determinadas en productos que no sea ella misma la que ponga a la venta, sino que existen intermediarios que pueden falsear tanto el precio como la calidad del producto. Entonces, los inevitables palos de ciego contribuirán a desprestigiar un movimiento que tan sano y tan eficaz se presenta.»

## EL CORAZON

López Castillo entrevista al doctor Torner Soler, presidente de la Sociedad Española de Cardiología, en «Nuevo Diario»:

«¿Habría que volver al estado del hombre primitivo?

—Esto, desde luego, sería sumamente difícil. Imposible, diría mejor. La vida siempre va hacia adelante. No cabe el retroceso. Como ya le he dicho, lo que hay que hacer es luchar contra aquellos efectos perjudiciales que nuestro propio progreso nos ha traído. Uno de ellos, por ejemplo, es la contaminación. En este sentido se está haciendo mucho, aunque

hemos comenzado un poco tarde. Pero ya sabe lo de más vale tarde que nunca. No sé si usted sabe lo que ha dicho el profesor White en este congreso: pues que es necesario luchar contra la mala alimentación, sobrealimentación de los niños en edad muy temprana, porque la prevención de arteriosclerosis parece que hay que iniciarla ya en la infancia; es decir, que es un problema casi pediátrico.

Claro, uno no puede prevenir esa enfermedad a los cuarenta años; hace veinte años que la enfermedad se ha iniciado y aparece muy tardíamente, cuando las lesiones están ya muy avanzadas.»

## LOS RECURSOS PROVINCIALES

El diario «La Vanguardia Española», de Barcelona, comenta en su editorial:

«En múltiples ocasiones se ha hablado, por parte de los Ministros del Gobierno, de la oportunidad de un reforzamiento de la labor encomendada por la ley a las Diputaciones provinciales. La provincia, territorio donde ejerce su misión la Diputación, engloba poblaciones que casi siempre no viven en un sitio estricto en las áreas urbanizadas; los núcleos rurales dependen, en gran parte, de las ayudas de la Diputación a través del Servicio de Cooperación. Asombra pensar la cuantía de este servicio cuando la propia corporación provincial tiene que establecer austeros presupuestos para conservar sus propios servicios. Creemos que en la nueva ley de Bases de Régimen Local —en estudio por la ponencia de las Cortes— ha de situar en su exacto alcance, el papel coordinador que respecto a los municipios tiene la Diputación.

No debe olvidarse, y en ello insistimos, que de la potencia económica de las Diputaciones provinciales pende, en gran parte, la situación de innumerables núcleos rurales. Y de éstos la pervivencia de un asentamiento de poblaciones, en orden y equilibrio humano.»

## EL SENTIDO COMUN

Bousso Mares escribe en el diario «Los Sitios», de Gerona:

«¿Sentido común? ¿Tienen sentido común la mayoría de los orígenes de los inventos? ¿Tienen sentido común la mayoría de las «jugadas geniales» que acaban en gol?

¿Tiene sentido común el que, por ejemplo, y ahora que estamos hablando de integración económica y esas cosas, haya es-

pañoles que venden vacas... a Suiza?

¿Tiene sentido común la moda? ¿O el propio arte? ¿Tiene sentido común la prisa? ¿O el enfado? ¿O la propia risa?

¿Tiene sentido común el que ama, porque amar es darle todo sin esperar a recibir nada...?

¿Quieren que les diga una cosa?

El sentido común, es el menos común de los sentidos... »

## EL TERRORISMO Y LA POLITICA DE LAS NACIONES UNIDAS

Manuel Aznar escribe en el diario «La Vanguardia Española», de Barcelona:

«Al compás de las cantatas oratorias y de las declamaciones retóricas con que la Asamblea general de las Naciones Unidas nos están amenazando, seguirán viviendo angustiadas las poblaciones fronterizas entre Israel, Siria, Líbano y Egipto; el fanatismo repetirá sus experiencias criminales; los exaltados de la raza negra, de la amarilla o de la blanca no nos dejarán vivir en paz; caerán sa-

crificados muchos seres humanos que nada tienen que ver con los cóncaves del odio y de la venganza... ¿No hay, en tal caso, remedio para los males que el mundo sufre bajo el terror? Alguno ha de haber, sin duda; pero no lo descubriremos hasta que los Estados Unidos, la Unión Soviética y la inmensa China se pongan rigurosamente de acuerdo sobre los fines y sobre los medios, es decir, sobre la definición del terror y sobre los modos de extirparlo. Entonces alumbrará una luz nueva. Entre tanto... to-

do serán palabras, tiempo perdido, puñados de arena seca que el viento dispersa. Y los pueblos tendrán que defenderse con sus propios recursos. Algo de esto se le ha olvidado, probablemente, a Kurt Waldheim, secretario de las Naciones Unidas.»

## APERTURA AL FUTURO

Antonio Gibello escribe en el diario «El Alcázar»:

«La participación de nuevas promociones en la común tarea política, con espíritu de aportación constructiva, en la unidad de un Movimiento que legítimamente es varío en la opción concreta de soluciones de Gobierno, no sólo constituye una urgente exigencia vital, sino que representa una afirmación fortalecedora del previsto futuro, «atado y bien atado» por la voluntad de Franco y la asistencia y refrendo permanente de los españoles.

La apertura al futuro que encarna la vida y la obra de Franco, encuentra, desde esta perspectiva, su más querida respuesta, en la fidelidad de unas generaciones nuevas al espíritu, el pensamiento y la acción de este hombre impar que nos enseña cada día, con el ejemplo de su servicio permanente, el camino de la Unidad, la justicia y la grandeza de España.»

## RIGOR PARA LOS FRAUDES

Matías Escribano comenta en el diario «Pueblo»:

«Estamos pagando precios muy respetables y debemos exigir de acuerdo con esos precios. Hay que crear, por consiguiente, una conciencia colectiva para evitar toda esta picaresca, que en nada beneficia a los consumidores en general y a los honestos fabricantes e particular. Queremos ser un país serio, y hay que empezar por serlo desde la base, es decir, exigiendo seriedad y respeto en la convivencia ciudadana. No estaría nada mal que alguien se decidiese a elaborar un «Libro Blanco» sobre el fraude. Ya sabemos que es una tarea difícil y sugestiva al mismo tiempo y que, recién creada la Subdirección correspondiente, podría tomar esta sugerencia como un propósito ineludible que serviría, al mismo tiempo, para ganarse el respeto y la consideración de todo el país.»

## SOLEDADES

José Antonio de Alcedo escribe en el diario «Levante», de Valencia:

«La soledad, en cambio, de la masía abandonada, es un algo misterioso que se va envolviendo en gasas, en leyendas, en anécdotas tan dramáticas como la naturaleza misma. La soledad de la ruina sólo puede compararse con la soledad de un hombre y una mujer que han visto morir sus ilusiones y que se aíslan entre silencios. Por eso, conjugar, como en la película de Granier Deferre, la ruina material de una casa y la de un matrimonio, es un acierto indudable. Porque en la vivienda, que se cae a trozos, perduran todas las soledades, todas las ausencias. Está más sola todavía porque se ha ido, no una familia, sino toda una serie de generaciones que allí vivieron.»



## EL PRINCIPE CLAUSURO EL CURSO DE ESTADO MAYOR DE LA ARMADA

MADRID. (Pyresa).—El Príncipe de España presidió a primeras horas de la tarde la clausura del curso de Estado Mayor de la Armada 1970-72 y declaró abierto el correspondiente a 1972-74.

Don Juan Carlos de Borbón, que vestía uniforme de contraalmirante de la Armada, fue cumplimentado a su llegada al edificio de la Escuela de Guerra Naval por el vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco, y por los Ministros de Marina, almirante Baturone Colombo; del Ejército, teniente general Castañón de Mena, y del Aire, teniente general Salvador y Díez-Benjumea. Entre las personalidades que cumplieron además, al Príncipe, figuraban el Capitán General de Madrid, teniente general García Rebull, y el ex Ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez.

El curso de Estado Mayor de la Armada clausurado por el Príncipe de España, y en el que se hizo entrega de los despachos correspondientes, está integrado por 28 alumnos, 23 de nacionalidad española, un norteamericano, un venezolano, un chino nacionalista, un salvadoreño y un argentino.

Los alumnos que seguirán enseñanzas durante los años 1972-74 de Estado Mayor son 26 españoles, un venezolano y un chino. Se espera, no obstante, que en el transcurso de los próximos meses se agreguen otros alumnos de distintas nacionalidades.

### Lección del director del Centro

En el salón de actos de la Escuela, el director del Centro, almirante don Teodoro de Lespe Cisneros, pronunció la última lección, exponiendo brevemente un resumen de las actividades desarrolladas por la Escuela de Guerra Naval durante el último bienio. Señaló que durante este período han tenido lugar, además, diversos cursos de mando superior, a los que han asistido representantes de los tres Ejércitos y del Ministerio de Asuntos Exteriores. Asimismo han continuado, de acuerdo con el programa previsto, los cursos de logística. Informó a continuación que en un futuro próximo la Escuela se trasladará a un nuevo edificio, cuya construcción se halla muy avanzada, lo que permitirá disponer de aulas más amplias y modernas y mejores instalaciones.

A continuación entró en el tema de la conferencia, que versó sobre los acontecimientos más destacados que se han producido en los últimos tiempos en el campo de la política internacional, examinando sus principales consecuencias en el tema específico de la organización militar.

### Discurso del Ministro de Marina

A continuación, el Ministro de Marina, almirante Baturone Colombo, manifestó que se referiría en su conferencia al siguiente tema o lema que ha de presidir la vida de cuantos sirven a la Armada: «Creer en la Patria, sentir vocacionalmente vuestra profesión, ser fieles a la doctrina que aquí se os ha inculcado, es la única forma que conozco de que seáis dignos de la Armada y de España.» Señaló el almirante Baturone Colombo que para que un pueblo haga algo grande, para que la historia se ocupe de sus hechos, es, en primer lugar, necesaria la concordia. La concordia —dijo— supone un interés correspondiente a la paz y razón fundamentales y al espíritu de la colectividad. Ninguna colectividad —añadió— podría permanecer unida ni perdurar si sus miembros no sintiesen la necesidad de participar de alguna manera efectiva en el conjunto social que constituyen.

Más adelante, el Ministro de Marina manifestó: «El espíritu militar de un Ejército constituye una potencia moral bien determinada sobre la cual hemos de pensar, cuya influencia puede estimarse como un instrumento cuya fuerza nos es dado calcular.

Sería mi mayor deseo que el sentimiento vocacional de la profesión militar que os pido penetrase con fuerza en vuestro espíritu, si es que no palpita en él ya.»

### Paz y guerra, nociones correlativas

El Ministro de Marina dijo: «Casi tanto como pensar en la guerra, el militar debe desear la paz. Guerra y paz son nociones correlativas y no contrarias. Puramente lógicas, porque la paz es, en primer lugar, una realidad política positiva, ya que al igual que la guerra es un aspecto de la lucha con miras al arreglo de los conflictos o de los antagonismos, es también una continuación de la política, pero con otros medios que los del aniquilamiento y la destrucción de vidas y bienes por la violencia; es decir, por los medios de la negociación, de la discusión y del arreglo.» «Lealtad y disciplina —dijo más adelante el Ministro de Marina— son básicas en la formación de cualquier oficial. Lo que se ha hecho aquí ha sido mostraros su peso específico en la exposición que durante vuestro quehacer diario hagáis al mando de vuestro criterio; porque, en definitiva, vuestra misión, hasta que os llegue el momento de asumir la alta responsabilidad del mando, no es sino de asesoramiento y de colaboración.»

Por último, el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, declaró inaugurado el curso de la Escuela de Guerra Naval 1972-74.

A la salida del edificio fue de nuevo cumplimentado por todas las autoridades presentes.

### Apertura de curso en el CESEDEN

MADRID. (Cifra).—El director del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN), almirante Ignacio Martel Viniegra, presidió ayer el acto inaugural del IX Curso Monográfico de dicho Centro.

Pronunció la conferencia de iniciación el general de brigada de Caballería don Tomás de Liniers y Pidal, jefe de estudios de la Escuela de Estudios Mayores.

# CONMEMORACION DEL 1 DE OCTUBRE EN TODA ESPAÑA

El Jefe del Estado, acompañado del Príncipe de España, fue cumplimentado por el Gobierno y altas jerarquías de la nación

MADRID. (Resumen de agencias).—Con diversos actos se conmemoró el domingo, en todo el país, el XXXVI aniversario de la exaltación de Francisco Franco a la Jefatura del Estado.

En Madrid, y en el palacio de Oriente, se celebró la tradicional recepción en el salón del Trono, con asistencia de los Ministros del Gobierno, Consejo del Reino, Cuerpo Diplomático y representaciones de todos los Ministerios y de los altos organismos de la nación. Durante la recepción, el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, se hallaba a la derecha del Caudillo.

Con anterioridad a esta recepción, el Príncipe de España presidió, en San Francisco el Grande, un solemne «Te Deum». A su llegada al templo, fue recibido por el Vicepresidente del Gobierno, Ministros y otras altas jerarquías. Don Juan Carlos fue objeto de grandes muestras de simpatía por parte de las personas congregadas en los alrededores del templo.

\*\*\*

Por otra parte, en Pozuelo de Alarcón, localidad vecina a Madrid, se ha celebrado un Consejo Local extraordinario del Movimiento, para conmemorar dicho acto. Asistieron a él, presididos por el Alcalde, los veintidós componentes del mismo. La sesión fue un claro momento de adhesión y continuidad a la persona del Jefe del Estado.

### Actos en Barcelona

«Hoy se vociferan palabras de paz y libertad. No es a gritos como el hombre se hace libre. La libertad y el bien de todos exige un orden, cuya defensa no tiene precio», dijo el Capitán General de Cataluña, don Joaquín Noguera Márquez, con motivo de la recepción que presidió, para conmemorar el XXXVI aniversario de la exaltación a la Jefatura del Estado del Generalísimo Franco.

Añadió el teniente general Noguera Márquez que «si este primero de octubre es testigo de la promesa de paz formulada hace treinta y seis años, no debemos temer al futuro, porque sólo la desunión nos puede quitar la paz, que no está únicamente vinculada al desarrollo del país, ni a un alto nivel de vida, sino también a la profesión y defensa de unos ideales basados en la verdad y el amor».

El tradicional acto de adhesión al Caudillo en la efemérides de su proclamación como Jefe del Estado español, se celebró en el salón del Trono del palacio de Capitanía General, habiendo asistido las primeras autoridades provinciales y locales y representaciones de las corporaciones civiles, y generales y jefes de Cuerpo y delegaciones de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire.

### En provincias

El XXXVI aniversario de la exaltación a la Jefatura del Estado del Generalísimo Francisco Franco, se conmemoró el domingo, en toda España, con diversos actos.

En las Capitanías Generales y Gobiernos Civiles se celebraron las tradicionales recepciones, presididas, respectivamente, por los Capitanes Generales y Gobernadores Civiles, con el desfile ante los mismos de las primeras autoridades y representaciones de los tres Ejércitos, corporaciones provinciales y locales, Consejos Provinciales y jerarquías del Movimiento, representaciones sindicales, eclesiásticas, profesionales, culturales, etcétera.

### Cádiz: Descubrimiento de un busto

Coincidiendo con este aniversario, en el Ayuntamiento de Cádiz fue descubierto un busto del Jefe del Estado, de gran tamaño, realizado en bronce por el artista gaditano Juan Luis Vasallo Parodí, acto al que, asimismo, asistieron las primeras autoridades gaditanas.

### Telegramas de adhesión

Con ocasión del XXXVI aniversario de la

exaltación del Generalísimo a la Jefatura del Estado, se han recibido miles de telegramas procedentes de todas las provincias españolas, así como de entidades y personas particulares, en los que se expresa la inquebrantable adhesión a la persona de Su Excelencia el Jefe del Estado.

En la imposibilidad material de contestar personalmente a todos los telegramas y cartas recibidas, la Secretaría y la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado hacen público su reconocimiento por estas muestras de adhesión en nombre del Caudillo.

### Homenaje de la juventud a Franco

«A lo largo de sus treinta y seis años de caudillaje, lo mismo que en toda su intensa vida, íntegramente entregada al servicio de España y de los españoles, Francisco Franco ha demostrado siempre una clara predilección por la juventud, que trasciende en toda su obra de Gobierno», ha señalado el Delegado Nacional de la Juventud, don Guillermo Fernández Júlvez, a través de la «Cadena Azul» de radiodifusión, con ocasión de la festividad del primero de octubre.

«Es la juventud —agregó el Delegado Nacional— dijo desde el comienzo de su mandato, la esperanza de un futuro distinto y mejor para España, y generaciones completas de españoles, formadas en las filas del Frente de Juventudes, son hoy un testimonio vivo de que esa preocupación y dedicación a la juventud rinde los mejores frutos.»

El señor Fernández Júlvez puso de relieve también el empeño mostrado siempre por el Jefe del Estado para que la juventud fuese formada en las doctrinas del Movimiento y en los ideales de unidad y de justicia que dieron vida al Estado español.

### Eco en la Prensa portuguesa

LISBOA. (Efe).—«Hoy se cumplen treinta y seis años de la proclamación de Francisco Franco como Jefe del Estado español, durante los cuales ha proporcionado a los españoles la más larga paz de toda la historia del país y el período político más lleno de realizaciones, prosperidades y posibilidades futuras», escribe en el matutino «Diario de Noticias», el consejero de Información de la Embajada de España en Lisboa, don Sabino Alonso Fueyo.

«Amar a la patria no debe significar una actitud puramente contemplativa y estática. Tampoco debe uno embebecerse ante sus bellezas y virtudes, cerrando los ojos a sus errores y fealdades. Amar a la patria es tener la serenidad necesaria para verla sin condicionamientos y triunfalismo, y Franco, Jefe del Estado y Generalísimo de todos los Ejércitos, supo penetrar en el verdadero amor de España desde los primeros años de su carrera militar, servir con sacrificio, lealtad y heroísmo, participando después en las más urgentes reformas de su época, sin olvidar los valores de la tradición, porque la tradición es válida en la medida en que nos proyecta hacia el futuro, obedeciendo a una voluntad constante de superación», escribe Alonso Fueyo.

«Epoca», otro matutino lisboeta, publica un artículo firmado por Alonso Celorio, en relación con la conmemoración del Día del Caudillo en España, que escribe:

«Es realmente admirable la penetrante sensibilidad de Francisco Franco para descubrir en el corazón del pueblo un tesoro de espiritualidad y gallardía moral, que, inteligentemente aprovechado, consigue darle energía para la lucha, confianza en el triunfo y alegría para el trabajo. La nobleza y el sentido ético, tan apagados a veces en el ámbito superficial de la sociedad, arden con llama viva en la intimidad nacional, en el alma colectiva de las multitudes.»

Con motivo del Día del Caudillo, el embajador de España y señora de Giménez Arnau, ofrecieron, por la tarde, una recepción en el palacio de Palhavan, sede de la representación diplomática española.



# EL MINISTRO DE AGRICULTURA INAUGURO IBERFLORA 72

● Le acompañaban los titulares de Información y Turismo y Vivienda

VALENCIA. (Pyresa).—«Iberflora-72 nos ofrece un claro exponente de las metas alcanzadas en horticultura ornamental y de los medios que la tecnología ofrece al agricultor para conseguir, con dedicación, creatividad, maestría y buen gusto, unos productos de gran selección», dijo el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende, en la inauguración de esta exposición nacional.

Con el Ministro de Agricultura se encontraban los titulares de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, y de la Vivienda, señor Mortes Alfonso; Capitán General, Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales del Movimiento de Valencia, Alicante y Castellón; directores generales, Alcalde, Presidente de la Diputación, delegados de Ministerios y otras personalidades.

En primer lugar, don Francisco Domingo, vicepresidente del Comité Ejecutivo, pronunció unas palabras, y, a continuación, el Alcalde de la ciudad, don Vicente López Rosat, como presidente de Iberflora, dio las gracias a los Ministros de Agricultura e Información y Turismo por la colaboración prestada. Más adelante, el Ministro de Agricultura añadió: «Sobre el volumen económico que supone la producción de ornamentales, basta considerar que se estima una posibilidad de triplicar o cuadruplicar las ventas en el mercado interior, actualmente de los mil millones de pesetas, y la seguridad de poder dar un mayor paso a nuestras exportaciones, cifradas hoy en trescientos millones de pesetas a ese gran mercado consumidor que es Europa occidental, cuya demanda de plantas ornamentales puede estimarse en 25.000 millones de pesetas en tendencia siempre creciente.»

## Mejores técnicas

Más adelante se refirió al progreso tecnológico acelerado en el que se aprovechan caudales de agua extraídos a grandes profundidades y, por tanto, caros. Se ha afinado en aplicación de riegos con aspersión y últimamente con el sistema de goteo; se conocen mejor las relaciones suelo-agua, se dispone de mejores semillas y material de vivero. Terminó el Ministro refiriéndose a que en estas demostraciones y certámenes su Departamento patrocina y se desarrollarán unas jornadas nacionales dedicadas en esta ocasión a la horticultura ornamental.

Terminó con una felicitación

muy especial al Ayuntamiento, que ha hecho posible la expresión del sentir y de lo que pretende Iberflora a los otros Departamentos que han participado en este esfuerzo común, y en especial al Ministro de Información y Turismo y autoridades que tanto calor han puesto en este tema, a los componentes del Comité ejecutivo, por su dedicación y eficacia, y a los productores y participantes todos, que han contribuido a esta realidad fecunda de Iberflora-72.

El arzobispo de Valencia, don José María García Lahiguera, bendijo las instalaciones, y los Ministros y autoridades recorrie-

ron los «stands» de Iberflora-72.

## Discurso de Sánchez Bella en un almuerzo

A las dos y media de la tarde se celebró un almuerzo que presidieron los Ministros de Agricultura, señor Allende y García-Báxter; de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, y de la Vivienda, señor Mortes Alfonso; Alcalde de la ciudad, Capitán General, Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales del Movimiento de Valencia, Alicante y Castellón, Presidente de la Diputación y otras personalidades.

A los pastres pronunció unas breves palabras el Alcalde de Valencia, don Vicente López Rosat, quien felicitó al Ministro de Información y Turismo, que ayer celebró su cumpleaños.

A continuación, el señor Sánchez Bella dijo, entre otras cosas: «Quiero que mis palabras sean un público estímulo a la floricultura española, una expresión de mi deseo de que se mantenga en una línea de constante superación, perfeccionando los métodos de trabajo, haciendo cada vez más provechosa esta gran empresa de la fertilidad que consiste en proporcionar uno de los dones más delicados y apetecibles a una sociedad en creciente prosperidad económica y deseosa de elevar sus niveles espiritual y estético.»

Seguidamente, el Ministro de Información y Turismo ofreció datos sobre el comercio de la flor en Holanda e Italia, países que exportaron durante la campaña del año anterior, flores por valor de 17.000 millones de pesetas y 14.000 millones, respectivamente. El señor Sánchez Bella se mostró esperanzado sobre el porvenir español, y concretamente de Valencia, en cuanto al rendimiento económico de la flor.

## Visitas de Sánchez Bella

Posteriormente, el Ministro de Información y Turismo se trasladó a la población de Llosa de Ranes, acompañado por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Presidente de la Diputación y otras personalidades. En la población mencionada, donde fue recibido por las autoridades locales, el Ministro inauguró el teleclub piloto.

## García-Ramal, con los recaudadores de haciendas locales

MADRID. (Pyresa).—Con motivo de haberse clausurado el primero de una serie de cursillos, realizados por los recaudadores y agentes ejecutivos de las Haciendas locales, que tienen como fin el perfeccionamiento y la titulación de estos profesionales, una comisión de directivos de la Agrupación Sindical en que se encuadran, presididos por don Juan García Carrés, titular del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, visitaron al Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, a quien agradecieron el apoyo y estímulo de la Organización Sindical a sus aspiraciones y le entregaron el nombramiento de presidente de honor de la Agrupación.

# Falleció el embajador de España Miguel Mateu Pla

● Consejero Nacional y Procurador, fue Alcalde de la Ciudad Condal y representó a España en París

BARCELONA. (Pyresa).—La muerte súbita de don Miguel Mateu Pla, embajador de España, sobrevino en la madrugada de ayer, a la una, y ha conmovido a todos los medios ciudadanos. Don Miguel Mateu Pla pasó el domingo tranquilo, dentro de la mayor normalidad, en su casa de Perelada. Por la mañana estuvo pescando con sus nietos, con los cuales, asimismo, pasó la tarde jugando a las cartas. Después de cenar, don Miguel se acostó con toda normalidad. Alrededor de las once y media se sintió indispuerto. A pesar de estar atendido por una enfermera y sus familiares, su estado empeoró, por lo cual y por consejo facultativo, dada la gravedad que adquiría por momentos, fue trasladado con urgencia a su domicilio de Barcelona, donde dejó de existir en las primeras horas de la madrugada, a consecuencia de un infarto de miocardio.

## Notas biográficas

El embajador de España don Miguel Mateu Pla nació el 16 de junio de 1898, en Barcelona, en el seno de una familia de alto abolengo catalán, industrial y financiero. Era Consejero Nacional designado por el Jefe del Estado.

Cursó estudios en el colegio de los padres jesuitas de su ciudad natal, en el colegio Saint Jean de Bethuna (Francia) y en la Escuela Oficial de Versalles (Francia). Asimismo, amplió estudios en los Estados Unidos de América.

Oficial de complemento antes de la guerra civil española, se incorporó voluntariamente al Ejército Nacional en el año 1936, y sirvió con el grado de capitán en el cuartel general del Caudillo, así como en diferentes misiones especiales, no sólo en territorio nacional, sino también en Francia y Suiza. Actualmente ostentaba el grado de teniente coronel de Intendencia, honorario.

Alcalde de Barcelona desde la Liberación de la ciudad hasta finales de 1945, año en que fue designado embajador en París. Desempeñó este puesto durante dos años.

## Actividad política y periodística

En plena campaña de hostilidad internacional contra nuestra Patria, el señor Mateu Pla procuró contrarrestar las consecuencias generales de la misma con realizaciones prácticas, como la creación de una planta productora en Andorra, para el abastecimiento de energía a Cataluña, en la época de las fuertes restricciones eléctricas.

En el plano nacional, fue Consejero del Reino y Procurador en Cortes, y contribuyó con su buen hacer y entender a las tareas políticas y legislativas de nuestra posguerra, y a las del desarrollo económico y social de España, que tanto impulsó personalmente con sus empresas. Tuvo don Miguel Mateu importantes actuaciones en el campo periodístico, reanudando después de nuestra con-

tienda la publicación del «Diario de Barcelona», de cuyo Consejo de Administración era presidente. Asimismo, presidió durante una etapa el Consejo de la agencia Efe. En mérito a estas actividades y a las desarrolladas como autor de artículos de extraordinaria importancia, aparecidos en momentos determinados de la Historia de nuestra Patria, en el «Diario de Barcelona», le fue asignado el título de Periodista de Honor.

## Consejero Nacional y Procurador

Propietario del castillo de Perelada (Gerona), que contaba con una notable biblioteca, el señor Mateu Pla reunió una importante colección de vidrios, cerámicas y obras pictóricas y artísticas de gran valor. La biblioteca del palacio de Perelada editó libros diversos sobre temas de arqueología, historia y arte, y el castillo alberga, además, las «cavas del Ampurdán», donde se elaboran famosos vinos de mesa y espumosos.

Consejero Nacional por designación del Jefe del Estado, perteneció a las secciones «Política económica, social y sindical», «Política cultural y científica» y «Orientación política exterior», de la XI Legislatura del Consejo. Procurador en Cortes en calidad de Consejero de designación directa, perteneció a todas las legislaturas, y en la actualidad era miembro de las Comisiones de Comercio y de Asuntos Exteriores. Ostentaba también la presidencia del Fomento del Trabajo Nacional.

El embajador Mateu Pla se hallaba en posesión de la Gran Cruz del Mérito Militar, Gran Cruz de Isabel la Católica, Gran Cruz de la Orden de Cisneros, Gran Cruz de la Orden del Mérito Agrícola y Gran Cruz de Sanidad, entre otras. Era también oficial de la Legión de Honor francesa y la italiana, encomienda de la Orden de los Santos Mauricio y Lázaro, además de la de gran oficial de la Orden del Mérito de la República Italiana.

# LOS MINISTROS DE HACIENDA Y COMERCIO REGRESARON DE NUEVA YORK

MADRID. (Cifra).—Procedentes de Nueva York, vía Puerto Rico, llegaron ayer por la mañana a Madrid los Ministros de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, y de Comercio, don Enrique Fontana Codina, acompañados por los secretarios generales técnicos de ambos Departamentos, señores Fernández Ordóñez y García Palencia, respectivamente.

Acudieron a recibir a los Ministros españoles, el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó; los Subsecretarios de Comercio, señor Fernández Cuesta; de la Marina Mercante, almirante Boado Endeiza, y el comisario de Abastecimientos, señor García de Andoain; el presidente de Tabacalera y Secretario del Consejo del Reino, señor Cabanillas, y otros altos cargos de los dos Departamentos ministeriales.

Los Ministros españoles de Hacienda y Comercio asistieron, entre los días 25 y 28 de septiembre, a las reuniones del Fondo Monetario Internacional, celebradas en Washington, en el transcurso de las cuales España fue designada miembro suplente del Comité de los «veinte».

## Utrera Molina regresó de Brasil

MADRID. (Cifra).—El Subsecretario de Trabajo, don José Utrera Molina, regresó ayer de su viaje al Brasil, donde presidió la delegación española en el

IV Congreso Iberoamericano del Derecho del Trabajo.

El señor Utrera Molina facilitó una breve versión del resultado de su viaje, que calificó de altamente positivo.

## El director de la Seguridad Social, en Colombia

MADRID. (De nuestra Redacción).—El director general de la Seguridad Social, don Enrique de la Mata Gorostiza, asiste, en representación del Ministro español de Trabajo, a la reunión del Comité Permanente de la Oficina Iberoamericana de la Seguridad Social, que se celebra en Bogotá hasta el día 5 del actual.



# Toda ESPAÑA es provincia

## V CENTENARIO DEL SINODO DE AGUILAFUENTE

Dio origen a la publicación del primer libro impreso en España

SEGOVIA.—En la villa de Aguilafuente, y a partir del próximo día 5, va a conmemorarse el V centenario del Sínodo de la Villa, celebrado en 1472 bajo la presidencia del entonces obispo segoviano don Juan Arias Dávila. Con este motivo han quedado organizados diversos actos conmemorativos.

Estos actos darán comienzo en la iglesia parroquial de Santa María, donde se oficiará una misa solemne, procediéndose seguidamente en el templo parroquial al descubrimiento de una placa conmemorativa del centenario, y de otra, en la Plaza Mayor, que cambiará de nombre, siendo la nueva denominación Plaza del Sínodo.

A continuación, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, se celebrará un importante acto académico, con destacadas intervenciones para glosar el significado histórico de esta conmemoración. Se cuenta con escritores tan insignes como el marqués de Lozoya, don Carlos Romero de Lecea, don Angel Doctor y Muniñio y don Nicomedes Sanz Ruiz de la Peña.

Durante el reinado de Enrique IV de Castilla se celebró en la iglesia de Santa María de Aguilafuente, del 1 al 10 de junio de 1472, un Sínodo diocesano, convocado y presidido por el obispo de Segovia, don Juan Arias Dávila. Este señalado acontecimiento tuvo trascendencia por las conclusiones



adoptadas: elevación moral y cultural del clero, reforma de vida y costumbres, respeto y pureza en el culto y en la liturgia, etc.

Estas conclusiones fueron base de estudio posteriormente en la congregación eclesiástica de los reinos de León y Castilla, que tiene lugar en Segovia al siguiente año de 1473, bajo la presidencia del Legado Pontificio.

### Primer libro impreso español

Servirá, pues, la conmemoración de este V centenario del Sínodo de Aguilafuente como homenaje a la figura insigne del obispo de Arias Dávila y a la introducción de la imprenta en España, porque el importante y extraordinario hallazgo de El Sínodo de Segovia o Sínodo de Santa María de Aguilafuente constituye, en opinión de historiadores tan destacados como Diego de Colmenares, un hecho culminante en las artes gráficas españolas, toda vez que, sin duda, el Sínodo de Segovia o Sínodo de Santa María de Aguilafuente es el primer libro impreso ejecutado en España.

### Inauguraciones en Ayllón

En la localidad segoviana de Ayllón, ubicada junto a la sierra

del mismo nombre, que en estos días celebra sus tradicionales y animadas fiestas, se han inaugurado obras por valor de más de tres millones y medio de pesetas.

Tras la inauguración de la nueva pavimentación de las calles y el nuevo alumbrado, que da a las vías ayllonesas una fisonomía y atractivo peculiar, las autoridades procedieron a inaugurar las instalaciones deportivas y el parque infantil que embellece las orillas del río Aguijese. Unas piscinas ubicadas en un bello paraje con verde césped y densa frondosidad, y un puente sobre el río complementan un conjunto realmente vistoso.

Posteriormente visitaron las obras que se están realizando en el palacio del Obispo Vellosillo, para instalación de centros culturales, museo de pintura contemporánea y teleclub.

Las fiestas dieron comienzo y, tras un desfile de peñas y carrozas, se procedió al acto de proclamación de la reina de las fiestas y sus damas de honor, pronunciando el pregón el Presidente de la Diputación y Procurador en Cortes, don Modesto Fraile Poujade.

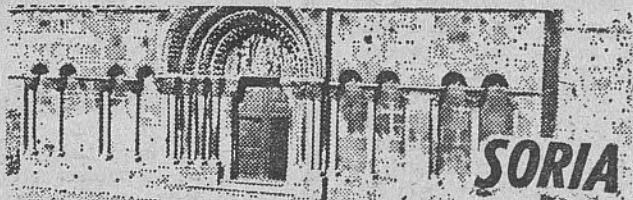
La elección de reina de las fiestas de Ayllón recayó sobre la juvenil belleza de María del Sagario Ferrero, quien, inmediatamente dio comienzo a su corto pero brillante reinado. Seguidamente quedó inaugurada la exposición de fotografías montada por el artista segoviano José María Heredero, finalizando con una animada verbena.

P. P.

## FIESTAS PATRONALES

SORIA.—Acaso sea la ermita de San Saturio, Patrono de la ciudad de Soria, uno de los puntos más visitados, no sólo por los nativos, que tienen a gala su paisanaje con este anacoreta de tiempo de los godos, sino por cuantos en todo tiempo son huéspedes de la ciudad, la cual, sobre las cuevas que ocupó el Santo en el siglo VI, construyó una típica ermita, cuya capilla ofrece notables frescos del siglo XVIII.

La ermita de San Saturio, auténtica atalaya al final de la «curva de ballesta» agudamente señalada por Machado, es un punto de especial atracción, principalmente la explanada inmediata a la escalinata que ofrece acceso a la cueva cuyo estado, a excepción



del enlosamiento efectuado en su suelo es exactamente igual a la época en la que estuvo habitada por el Santo.

### Fiesta patronal

Ayer la ermita de San Saturio fue otra vez, a pesar del tiempo lluvioso, centro de reunión de millares de sorianos que visitaron la cueva del anacoreta patrón de la ciudad en el día de su festividad. Con tal motivo, en la cate-

dral de San Pedro, el prelado de la diócesis, doctor Teodoro Cardenal Fernández, ofició una misa de pontifical a la que asistieron con las autoridades sorianas, numerosísimos fieles.

Finalizado el acto religioso un desfile procesional recorrió las calles de la ciudad, celebrándose a continuación diversos actos culturales, deportivos y musicales.

M. H.



## SOLOSANCHO: UN ATRACTIVO TURISTICO

### ● COMPLEJO HOTELERO EN EL CASTILLO DE VILLAVICIOSA

AVILA.—Saliendo de esta ciudad, amurallada por los cuatro costados, por la carretera que se dirige hacia el bonito pueblo de Menga Muñoz donde el célebre escritor Ruben Darío tuvo amores con una campesina del lugar, se encuentra a unos veinte kilómetros otro que por no ser más conocido deja de tener su encanto y su gracia: Solosancho.

### El nombre de Solosancho

Referente al nombre de este bonito pueblo de Solosancho dice un historiador muy conocido, en su libro «Estudio histórico de Avila», que, Zurraquín Sancho, noble y esforzado caballero, de quien se refieren multitud de hazañas, cuentan que él solo acometió una vez sesenta moros al grito de «¡Avila de los caballeros!», matando a unos, hiriendo a otros y poniendo en fuga a los demás, con lo que consiguió libertar a veinte prisioneros que éstos llevaban, los cuales eran todos cristianos.

De este hecho nunca se hubiera tenido noticia si no es porque hallándose un día Zurraquín Sancho con otros caballeros a la puerta de San Pedro, acertaron a pasar por allí unos pastores que llevaban sesenta puercos e iban preguntando por la casa de Zurraquín; y por ellos, que eran los mismos que aquél había liberado tiempo atrás, supuso y se divulgó esta noticia, con lo cual no quedó en vacío este hombre al que después, con el tiempo, se le denominó Solo-Sancho, de ahí que, el pueblo tomara el nombre todo compuesto de aquel valeroso caballero.

### Atractivo turístico

Viene a cuento esta pequeña historia, ya que en el pueblo se hallan rincones de verdadero encanto y tiene por orgullo el que precisamente aquí se encuentre el famoso toro de la «Expotour», un becerro ibérico que dio la vuelta a toda Europa como anuncio de la permanencia y antigüedad de la cultura celtibérica que por estas tierras castellanas tanto abundaron. En

Solosancho es digno de ser visitado su templo parroquial, con unos labrados sillares que en pocos sitios se pueden admirar, amén de lo bien cuidado que se encuentra, dado el empuje turístico que de un tiempo a esta parte viene desarrollándose por el rango nacional que tiene en cuanto a la hispánica arqueología que allí se guarda.

### Villaviciosa y su castillo

Siguiendo por un camino vecinal que sale de Solosancho, y a unos dos kilómetros, se encuentra un verdadero pueblo con sabor a tierra: se llama Villaviciosa. Es digno de destacar su famoso castillo, desde el cual se ve el ancho y espléndido Valle de Amblés.

El castillo se halla en estos momentos en serias reparaciones, ya que hasta hace muy poco tiempo se encontraba en una verdadera ruina. El propósito es de crear allí mismo un complejo hotelero con salones donde se podrían celebrar simposios, conferencias, etcétera. Por otra parte, es un lugar ideal, ya que está situado entre Avila y el Parador Nacional de Turismo de Gredos, lo que quiere decir que muchas personas que vayan a pasar el fin de semana a Gredos, es probable que pasen la noche en este precioso castillo, que tal como se están llevando a cabo las obras de restauración, pronto tendremos la alegría de verlo terminado y, por supuesto, lo que es más importante, ocupado por los numerosos turistas que día a día llenan nuestra capital y nuestra provincia, tan rica en atractivos.

José Luis DELGADO



# Toda ESPAÑA es provincia

EN FAVOR DE 21 MUNICIPIOS

## SE ESTUDIA EL DESARROLLO AGRARIO DE LA SIERRA

ALBACETE.—Existe, en la provincia de Albacete, un sector territorial que no alcanza el nivel normal del desarrollo provincial. Este sector está situado en la Sierra, y en él se agrupan veintidós municipios con unos 26.000 habitantes. Su extensión es de 360.000 Ha.

Con el fin de sumar a la acción provincial a todo este territorio, y según acuerdo del Consejo Sindical Económico y Social que tuvo lugar en Alcaraz, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Jesús Gay Ruidíaz, que estaba acompañado por los delegados de la Administración incorporados a dicho Consejo y el resto de sus miembros, se está haciendo un «Estudio para el desarrollo agrario de la Sierra de Albacete», cuyo ponente general, también acordado en la reunión de referencia, es don Ricardo Fernández Gutiérrez, Procurador en Cortes y director general de la Caja Rural Provincial.

### Acción cooperativa

El mismo pretende, por medio de la acción cooperativa, sentar las bases para lograr un auténtico



co resurgir de la zona, cuyas características esenciales son su homogeneidad. En síntesis, la labor técnica descansará sobre los siguientes puntos o materias: Infraestructura; Factores humanos e institucionales; estructura económica agraria y tendencias y posibilidades de futuro en los sectores agrícola, ganadero y forestal.

En la actualidad se están llevando a cabo reuniones con los Alcaldes y Jefes Locales, Presidentes de las Hermandades de Labradores y Ganaderos y secretarios de las mismas en los diferentes sectores, que sirven para conocer las situaciones reales de cada lugar, así como sus posibilidades de transformación y ordenamiento, y ver las aptitudes humanas frente a ese desarrollo.

El ya citado Estudio tiene el apoyo económico de la Obra Sindical de Cooperación, corriendo

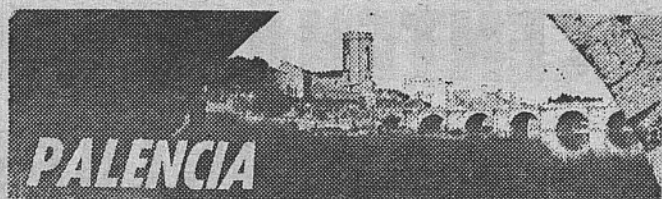
a cargo de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo.

### Plena colaboración

Hasta el momento, los trabajos ejecutados están dando unos resultados positivos, ya que se ha sabido crear un ambiente de plena colaboración y participación.

La zona Sierra de Albacete, por sus características y estructura agrarias, necesitaba de una acción de este tipo, debido a que su escaso nivel de rendimiento económico y falta de puestos de trabajo, fomenta la emigración y, por tanto, su paulatina despoblación. Hechos los primeros cálculos de posibilidades, y una vez puestas en funcionamiento las ya mencionadas acciones, se sabe que se podrá poner remedio a tal situación.

Eduardo CANTOS SANCHEZ



Con índice inferior a la media nacional

## DEFICIT DE CAMAS EN LOS HOSPITALES



PALENCIA.—En la Comisión Permanente del Consejo Económico Sindical, en su sesión ordinaria, preparatoria del Pleno, el jefe provincial de Sanidad, don Isidro Burón Lobo, en su ponencia sobre «Sanidad» se refirió al agudo problema del déficit de puestos hospitalarios de la provincia de Palencia, muy inferior a la media nacional, que refleja un índice de 4,7 camas por cada mil habitantes. La provincia de Palencia tiene un índice de tres. Déficit que es más agudo al estar deficientemente distribuido este número de camas a lo largo de la geografía provincial. El ponente destacó, además, determinadas anomalías en cuanto al abastecimiento de aguas y a la depuración de aguas residuales. Situaciones —señaló el ponente— que exigen una especial atención.

### Obras escolares en la provincia

En construcciones y obras de adaptación y transformación de centros escolares a todos los niveles se han invertido últimamente en la provincia de Palencia unos 200 millones de pesetas. Inversiones que se distribuyeron de la siguiente forma: más de 124 millones para la construcción del nuevo Instituto Mixto de Palencia, la Sección Delegada del Instituto en Venta de Baños y once colegios nacionales comarcales; 39 millones en obras de reparación y adaptación en centros de la capital; más de cuatro millones en la ampliación del colegio nacional de Aguilar de Campoo, y algo más de 26,5 millones de obras de adaptación, reparación y reforma en colegios nacionales ya existentes en la provincia.

Además de estas construcciones escolares, y financiado por el Banco de Crédito Mundial, está la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Agrícola, cuyo trámite de construcción está muy adelantado. El presupuesto asciende a 50 millones de pesetas, más otros 17 millones para la Granja Experimental Aneja.

### Ordenación de la población rural

En el Consejo Económico Sindical se ha hablado de los índices de la población en la provincia de Palencia, de los que se deducen un grave descenso de la natalidad y nupcialidad, acarreado como ineludible consecuencia el envejecimiento de la población. Otro acuciante problema para el desarrollo es el de la emigración, que ha dejado casi desiertos a muchos núcleos de población. Pero también hoy día tenemos la grata noticia de que prácticamente haya desaparecido el analfabetismo en nuestra provincia, ya que el bajo índice ahora existente es único y exclusivamente de la población anciana, lo cual influirá favorablemente en nuestro desarrollo.

Se habló de los núcleos de población por número de habitantes, que al ser la mayoría de ellos inferior a 1.000, los problemas que encuentran para la convivencia son grandes. Por ello, se dijo, es de gran importancia y necesidad el montaje de servicios en las cabeceras de comarca y la realización de campañas divulgadoras en favor de la fusión de municipios.

José PEREZ LLORENTE

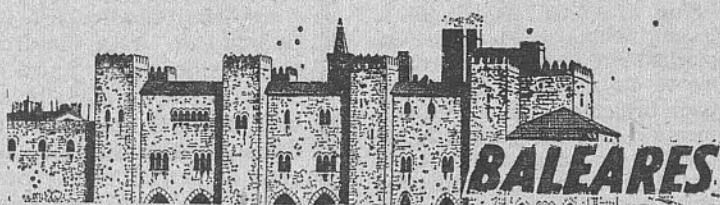
## Se inician este año los estudios de Derecho

DEPENDIENTES DE LA FACULTAD DE BARCELONA

PALMA DE MALLORCA.—El veraneo balear ha sido este año en conjunto, un veraneo gris. Gris de cielo y gris de acontecimientos. Atrás quedaron aquellas doradas épocas en que las islas eran protagonista y escenario a la vez de frecuentísimas visitas de famosos, que prestaban a nuestro verano un ambiente más cosmopolita; en donde, a diario, podía hallarse a un conjunto de gentes del «gran mundo».

Las tornas se han cambiado y Baleares ha dado un paso más hacia la consolidación —con ciertos problemas— de este turismo de masas que llena por completo nuestra enorme red hotelera, y el pequeño grupo de románticos y adelantados, en busca de lares tranquilos, se ha refugiado en escasos rincones aún no turbados por la avalancha turística: Formentor, Costa de los Pinos, Deyá, etc.

Pocas serpientes de verano y pocos «affaires» han turbado la paz isleña. La temporada turística se ha desenvuelto con normalidad, sin escándalos de «overbooking», y con cierta ansiedad por parte del hotelero a causa de un clima que este año ha disminuido en más de treinta los días de sol. De todas formas las cifras que pronto podremos conocer sobre el total de visitantes han resultado, a pesar de todo, elocuentes. Es muy posible que el aumento del número de visitantes se sitúe por encima de



un 10 por 100 en relación al balance anterior.

### Centro universitario

En el terreno cultural, la primera noticia ha sido la de la puesta en marcha en la ciudad de Palma de una sección delegada de la Facultad de Derecho de la Universidad Autónoma de Barcelona. A partir de ahora, Palma de Mallorca contará con un centro universitario de Filosofía y Letras —en funcionamiento desde hace dos años y en período de expansión— y con esta nueva Facultad de Derecho, otro centro, el de Ciencias, está pendiente de algunos detalles.

La implantación de este nuevo centro viene a satisfacer, en parte, los deseos de la población balear, que se manifestó hace meses en amplia campaña de Prensa a favor de la implantación de los estudios universitarios en las islas y centralizados en Palma capital.

Las etapas preliminares de la nueva Facultad se han cubierto con celeridad y se ha dado ya a conocer el decano y claustro de profesores, que ha sido seleccionado entre los hombres más res-

tables que contamos en el campo del Derecho.

### Sede de la Facultad

Inicialmente serán utilizadas unas aulas cedidas por la Escuela de Ciencias Empresariales para el desarrollo académico de Derecho y las clases comenzarán tan pronto como haya sido cubierta la matrícula.

Hace unos días, en rueda informativa organizada por los responsables de la nueva Facultad y junto con don Manuel Jiménez de Parga, rector de la Facultad de Derecho de la Universidad Autónoma de Barcelona, de quien depende la sección de Palma, dieron a conocer detalles sobre el funcionamiento del nuevo centro académico. En principio, se pretende que la Facultad extreme su rigor académico, por lo que no se admitirán en la misma a los estudiantes pobres.

Se barajaron algunas cifras sobre el posible número de alumnos con que contará y parece ser que alrededor de unos 160 han solicitado ya su inscripción en la misma.

Gaspar SABATER VIVES



# POSIBLEMENTE A MEDIADOS DE OCTUBRE

## LA EDUCACION

MADRID. (Cifra.)—A mediados de mes —posiblemente el 16 de octubre— comenzará el curso académico en la Universidad, según medios bien informados. Entretanto se trabaja activamente para acoplar las numerosas peticiones recibidas para iniciar estudios en la Universidad.

La decisión sobre diversos temas aún no resueltos, en la Complutense, como el nombramiento de nuevos decanos, depende, al parecer, de la reunión de la Junta de Gobierno de la mencionada Universidad, primera que presidirá el nuevo rector, profesor Muñoz Alonso, y que se cree tendrá lugar a mediados de esta semana.

Algunas medidas han sido ya tomadas para resolver las dificultades de matriculación de alumnos en el primer curso de la Facultad de Medicina.

El Rectorado ha comunicado a los solicitantes que ha decidido admitir alumnos en régimen de enseñanza libre o de tutorías, para los que no hayan obtenido plaza como alumnos oficiales. Se indica en la comunicación que la citada modalidad de enseñanza entrará en vigor en el próximo año académico 1972-73 para intentar paliar lo posible los trastornos académicos o derivados de tal circunstancia y aspira a normalizar la vida universitaria de todos los alumnos del distrito.

También recuerda el Rectorado a los interesados la posibilidad que tienen de matriculación en la Universidad Nacional de Educación a Distancia, cuya puesta en funcionamiento se realizará en enero próximo.

### Próxima apertura de curso en Granada

GRANADA. (Cifra.)—En Junta de Gobierno celebrada por la Universidad de Granada se acordó conceder la medalla de oro de dicho centro al catedrático de Filosofía y Letras, don Emilio Orozco Díaz, hasta hace poco tiempo vicerrector.

También fue refrendada la petición de nombramiento como rector honorario de don Federico Mayor Zaragoza, hasta hace pocas fechas rector de la Universidad.

En la reunión se informó que dentro de breves días será inaugurado el nuevo Centro de Cálculo de la Universidad, que estará conectado al ordenador central del Ministerio de Educación y Ciencia, y constituirá un magnífico instrumento de trabajo que facilitará el desarrollo de la investigación en el distrito universitario gaditano.

Por último, se acordó que la apertura del curso 1972-73 tendrá lugar el próximo jueves.

### Centros universitarios en Las Palmas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Pyresa.) — Realizada por el Colegio Oficial de Médicos de Las Palmas, se está llevando a cabo entre todos los profesionales de la Medicina de dicha provincia una encuesta sobre la conveniencia de una Universidad en Las Palmas y, sobre todo, de una Facultad de Medicina, aspiración que en los últimos meses ha despertado interés entre las autoridades y pueblo de la ciudad. A este respecto, le será planteada al Colegio de Médicos de Las Palmas una consulta oficial.

Por otra parte, tras la toma de posesión de su cargo de Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Las Palmas, Federico Gerona de La Figuera, visitará en Madrid, en unión de los Procuradores en Cortes por la provincia, al Ministro de Educación y Ciencia, a quien le pedirán su ayuda para la creación en Las Palmas de Facultades y centros superiores universitarios.

### Apertura del año académico sindical

GRANADA (Sis.)—Con una conferencia sobre «Socialización y libertad de la enseñanza», pronunciada por el director del Instituto de Estudios Políticos, don Luis Legaz Lacambra, tuvo lugar en Granada la apertura del año académico sindical. Cerró el acto el rector de aquella Universidad, don Juan de Dios López González.

Previamente, se celebró una reunión de trabajo del Comité ejecutivo del Sindicato de Enseñanza, al que asistió su titular, don Jesús López Medel, en la que se trataron los temas que afectan más directamente a la enseñanza, tanto en el aspecto social como económico, y se informó de los puntos principales sobre los que incide en estos momentos la puesta en marcha de la reforma educativa.

(Más información sobre Educación en la página siguiente.)

# MAS DE TRES MILLONES DE TRABAJADORES BENEFICIADOS

## FUERON FIRMADOS 1.498 CONVENIOS EN LOS NUEVE PRIMEROS MESES DEL AÑO

MADRID. (Sis.) — A 1.498 se eleva el número de Convenios Colectivos firmados en los primeros meses de 1972, Convenios que afectan a 3.449.910 trabajadores, con mejoras en los salarios, primas de producción, concesión de becas y ayudas y jornadas laborales.

De estos Convenios, 518 supusieron una elevación superior al 6,5 por 100 en sus salarios a 2.326.339 trabajadores, y 727, que afectan a 2.332.046, tienen una duración mínima de dos años. El total de los pactos laborales renovados fueron 1.225 con repercusión en 3.189.383 trabajadores, y se encuentran, con fecha 1 de este mes, otros 402 Convenios en negociación y que afectarán a otros 720.453 productores.

Por su parte, la Subcomisión de Salarios de la Comisión de Asuntos Económicos aprobó un total de 442 Convenios en el mismo período que beneficiaron a 2.076.000 trabajadores. De estos Convenios solamente 89 de ellos tuvieron repercusión en los precios.

El Ministerio de Trabajo aprobó un total de 1.136 pactos laborales, que afectan a 2.640.426 productores, mientras que las normas de obligado cumplimiento dictadas en el mismo período fueron solamente de 153 y repercutieron en 370.430 trabajadores. Actualmente se encuentran en el Ministerio pendientes de aprobación otros 271 Convenios Colectivos, que beneficiarán a 647.624 productores.

### Trabajadores y técnicos del Sindicato del Metal

BILBAO. (Resumen del Sis.) Se ha celebrado en Bilbao la Asamblea General de la Unión Provincial de Trabajadores y Técnicos del Metal.

Se dio cuenta de las gestiones realizadas por el Comité ejecutivo de la Unión Nacional de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Nacional del Metal para cumplimentar los acuerdos adoptados por el Pleno nacional en el mes de mayo pasado, las visitas realizadas a nivel ministerial y los resultados obtenidos. Dichos acuerdos, que se hicieron públicos en su día, fueron:

- a) La restauración de la jornada laboral de cuarenta y cuatro horas para todo el sector siderometalúrgico.
- b) La modificación de la ley de Convenios Colectivos.
- c) La regulación de los conflictos colectivos.
- d) Que se ponga freno al alza del coste de la vida.
- e) Elevación del tope existente en el impuesto del rendimiento sobre el trabajo personal.
- f) Desarrollo del decreto del derecho de reunión.
- g) Modificación de la ley de Procedimiento Laboral.

### Normalidad laboral en Babcock Wilcox

SESTAO (Vizcaya). (Cifra.)— Los 350 trabajadores que durante tres días permanecieron en paro laboral en la factoría que la empresa Babcock Wilcox tiene en Sestao se han reintegrado ayer a sus puestos de trabajo.

El pasado viernes se reintegraron al trabajo 130 trabajadores y ayer lo han hecho los restantes. Los sábados y domingos no se trabaja en esta factoría,

que cuenta con una plantilla de 4.415 productores.

El conflicto se inició debido a unas diferencias económicas entre los trabajadores y la empresa, respecto al cobro de unas horas extraordinarias.

### Doscientos treinta despedidos y expe-

### dientados en Vigo

VIGO. (Pyresa.)—Tras los paros registrados últimamente en

esta ciudad, el número total de obreros despedidos y cargos sindicales expedidos asciende a 230. Parece previsible que una comisión sindical de Madrid se traslade a Vigo para tratar nuevamente el tema de las repercusiones del conflicto. Asimismo, la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato del Metal desea celebrar una reunión con jerarquías sindicales nacionales.

Es posible que las empresas estén dispuestas a revisar las listas de despidos y reducir éstas.

## ACTUALMENTE

# El 18 por 100 de la población mundial es católica

## EL NUMERO DE ECLESIASTICOS, ES APROXIMADAMENTE, DE MILLON Y MEDIO

MADRID. (Cifra.)— En unos veintitrés millones y medio aumentó el número de católicos en todo el mundo durante el año 1969, según datos facilitados por la Oficina de Información Misional.

En la actualidad hay 605.918.000 católicos, constituyendo aproximadamente el 18 por 100 de la población mundial. Le siguen en importancia numérica los musulmanes, que son en total 480 millones; los hinduistas, 430 millones; confucionistas, 376 millones; protestantes, 280 millones; budistas, 176 millones, y otras religiones, profesadas por 1.059.000.000 de personas aproximadamente.

En todo el mundo, el personal eclesiástico católico es de un millón y medio entre sacerdotes, religiosos no sacerdotes, religiosas y diáconos. Los sacerdotes son 413.438; los religiosos no sacerdotes, 84.441, y las religiosas, más de un millón. Los diáconos permanentes son en la ac-

tualidad unos 200, pero esta cifra se ve incrementada progresivamente.

### 92.443 misioneros

Los sacerdotes dedicados a actividad misionera, que en su mayor parte abarca el Tercer Mundo, son 92.443. A ellos corresponden el cuidado pastoral de 317 millones de católicos y la evangelización de unos dos mil millones de no cristianos. En los países del Tercer Mundo, sobre 83.312 parroquias, solamente 9.722 disponen de un sacerdote permanente; mientras en Europa, para 695 millones de habitantes, de los cuales 242 millones son católicos, se dispone de más de 250.000 sacerdotes. En Africa, para 346 millones de habitantes, de los cuales 38 millones son católicos, sólo disponen de 16.000 sacerdotes. En Asia, para más de 2.000 millones de habitantes, de los cuales 44 millones son católicos, los sacerdotes son poco más de veinticinco mil.

## SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

RESOLUCION DE LA DELEGACION NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO, POR LA QUE SE ANUNCIA SUBASTA PARA CONTRATAR LA EJECUCION DE OBRAS DE REFORMA Y AMPLIACION DE UN EDIFICIO DESTINADO A ALBERGAR LAS NUEVAS INSTALACIONES DEL DIARIO «VOLUNTAD» DE GIJÓN.

Se anuncia subasta para la adjudicación por contrata de las obras de reforma y ampliación de un edificio destinado a albergar las nuevas instalaciones del diario «VOLUNTAD», en la ciudad de Gijón. El presupuesto de adjudicación de las obras, asciende a pesetas 5.435.049,96.

El Proyecto y Pliego de Condiciones de la Subasta, podrán examinarse en el Departamento Económico-Administrativo —DIVISION DE PATRIMONIO— de la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, avenida del Generalísimo, 142, Madrid 16 o en la Administración del Diario «VOLUNTAD», calle Marqués de San Esteban, número 11, de Gijón, durante los días hábiles y en horas de oficina.

La apertura de los pliegos tendrá lugar en el domicilio del diario «VOLUNTAD», calle Marqués de San Esteban, número 11, de Gijón, y a la misma podrán concurrir las personas naturales o jurídicas que no se hallen incurso en alguna causa legal de excepción o incompatibilidad.

Las proposiciones se presentarán en dos sobres cerrados, en uno de los cuales se acompañarán los documentos que se indican en el apartado 7.º del Pliego de Condiciones Particulares y económicas, incluyéndose en el mismo el resguardo de haber constituido una fianza provisional de 108.700,99 pesetas.

Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas, dentro de los veinte días naturales siguientes a la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», cerrándose el plazo de admisión de las proposiciones a las doce horas del último día de dicho plazo, o bien al siguiente si aquél fuera festivo y se ajustarán al modelo de proposición unido al Pliego de Condiciones.

Madrid, 25 de septiembre de 1972.—El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento. Firmado: Julio Gutiérrez Rubio.



# LOPEZ RODO INAUGURARA HOY MERCAZARAGOZA

● Se comercializarán 144.500 toneladas de frutas y verduras

ZARAGOZA. (Cifra.)—«Mercazaragoza», la quinta unidad alimentaria promovida y realizada por la empresa nacional Mercasa, será inaugurada hoy en esta capital por el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó.

Esta unidad alimentaria, construida con una inversión inicial para su primera fase hasta 1890, de más de cuatrocientos millones de pesetas, y una inversión total prevista de ochocientos millones, se levanta sobre una superficie de setenta hectáreas y está integrada por un pabellón para frutas y verduras, distribuido en módulos para mayoristas y hortelanos, un edificio para envases vacíos y centro administrativo y comercial.

## Otras instalaciones

En principio, éstas son las instalaciones puestas en servicio para una comercialización de 144.500 toneladas de frutas y verduras que, junto a un pabellón para la maduración de plátanos, zona de mataderos, frigorífico general, pabellón para patatas, pabellón para pescados y edificio polivalente, completarán las instalaciones previstas hasta 1980, para abastecer a una población de 616.000 habitantes. Posteriormente, y hasta com-

pletar las previsiones de año 2000, en que Zaragoza se calcula que alcanzará los 850.000 habitantes, Mercazaragoza seguirá desarrollando sus instalaciones complementarias, tales como una planta para la comercialización de derivados de los productos alimenticios y una compleja red de servicios para responder satisfactoriamente a las necesidades que surjan en ese futuro. Mercazaragoza se integra dentro de la red nacional de merca-

dos mayoristas promovidos por Mercasa. Es el quinto que entra en funcionamiento en España tras los de Sevilla, Bilbao, Salamanca y Barcelona. Con ellos se pretende, entre otros objetivos, servir de instrumento eficaz para la política de defensa de los precios a la producción, facilitando la compra de mercancías por los organismos de regulación y la defensa de los precios del consumo.

## Tomó posesión el Gobernador Civil de Zamora

ZAMORA. (Cifra.)—El nuevo Gobernador Civil de Zamora, don José María Martínez Echevarría y Ortega, tomó ayer posesión de su cargo, así como del de Jefe Provincial del Movimiento, en el curso de sendos actos desarrollados en esta capital.

# FERNANDEZ DE LA MORA, GRAN CRUZ DE SANIDAD

MADRID. (Cifra.)—Con ocasión de la conmemoración del XXXVI aniversario de la Exaltación de Franco a la Jefatura del Estado, el Caudillo concedió las Grandes Cruces de la Orden Civil de Sanidad a don Gonzalo Fernández de la Mora, Ministro de Obras Públicas, y a don José Luis Yncán Bolado.

## SANTANDER

# PLANTA INDUSTRIAL PARA LA FABRICACION DE SISTEMAS NUCLEARES

MADRID. (Cifra.)—Se adjudica la construcción y explotación de una planta industrial para la fabricación de sistemas nucleares de generación de vapor en la bahía de Santander a la entidad que se forme para tal objeto entre S. E. de Construcciones Babcock & Wilcox, La Maquinista Terrestre y Marítima, Mecánica de la Peña y Stein et Rubaix Española, por decreto del Ministerio de Industria que ayer insertó el «Boletín Oficial del Estado».

La planta industrial estará localizada en la bahía de Santander, de acuerdo con uno de los emplazamientos seleccionados en la propuesta. Su construcción se llevará a cabo en dos fases, debiendo finalizar la primera en 1976 y la segunda en 1980. Dichas fases vendrán definidas por la capacidad de producción anual de la planta, que deberá ser de dos sistemas nucleares de generación de vapor de hasta 1.200 Mwe. en la primera y de cuatro sistemas de la misma potencia unitaria en la segunda.

La entidad adjudicataria deberá haber realizado una inversión mínima en inmovilización fija de 1.500 millones de pesetas.

La entidad adjudicataria deberá presentar el proyecto definitivo de la planta en la Dirección General de Industrias Siderometalúrgicas y Navales en el plazo de tres meses a partir de la presente adjudicación.

## Electrificación del noroeste de Zamora

ZAMORA. (Cifra.)—Un total de 48 millones de pesetas, para el quadrenio 1972-75, han sido concedidos a esta provincia, a fin de realizar las obras de mejora de electrificación de la zona noroeste de la provincia, según ha sido dado a conocer en la última reunión

de la Comisión Permanente de la Provincial de Servicios Técnicos.

Asimismo, el Ayuntamiento de Zamora ejecutará diversas obras de urbanización, ya aprobadas en el plan vigente de 1972, por un importe de 14.500.000 pesetas.

## Expropiaciones en el polígono de Esteiro

EL FERROL DEL CAUDILLO. (Cifra.)—A 40 millones de pesetas se eleva el importe de las cantidades pagadas a los propietarios de establecimientos afectados por las expropiaciones realizadas en el polígono ferrolano de Esteiro.

Durante la jornada de ayer, por personal del Ministerio de la Vivienda, se procedió al abono de las citadas cantidades.

## «Apartotel», en la Costa Brava

GERONA. (Cifra.)—En una isla artificial construida en la Bahía de Rosas se está edificando el primer apartotel de la Costa Brava, cuyas obras están en avanzado estado.

Este nuevo complejo hotelero no dispondrá de habitaciones individuales, sino de 607 apartamentos con capacidad variable para tres a seis personas. Todas ellas serán exteriores y con calefacción.

El edificio tendrá un restaurante, capaz para 400 personas, una cafetería con 350 plazas, un restaurante de especialidades, una «tasca de puerto», salón de banquetes, bar, bolera y otras instalaciones, entre ellas, un barco fluvial, del tipo de los existentes en el río Mississippi, que recorrerá toda la zona costera e instalaciones deportivas.

## Alumbrado del puerto de Arrecife

ARRECIFE DE LANZAROTE. (Cifra.)—Dos millones ochocientos mil pesetas invertirá la Dirección General de Puertos en renovar el alumbrado eléctrico en los tres muelles de Arrecife, mediante un convenio con el Cabildo Insular. Este ejecutará las obras y aportará determinada cantidad, aún no fijada, que luego le será reintegrada por el Ministerio de Obras Públicas.

Serán colocados cincuenta y siete puntos de luz en moderados postes. El plan comprende también la pavimentación de los muelles pequeros y el antiguo comercial, así como el dique de abrigo, en la bahía de Naos, de un kilómetro de longitud.

## En La Coruña

# INAUGURADA «IBERODIDACTA»

## Se estudiará la información educativa y científica en Europa e Iberoamérica

LA CORUÑA. (De nuestro enviado especial.)—Iberoamérica está en un momento crucial de su historia. Los países de nuestra estirpe y nosotros mismos estamos frente a un desafío, sin respuesta todavía, de acceso a las ideas y actividades de este momento histórico. Un acceso que requiere todo un esfuerzo educativo y una promoción decidida y sin desmayos de la investigación científica y técnica entre nosotros. Los periodistas especializados en temas educativos y científicos se han reunido en La Coruña bajo el patrocinio de dos organismos internacionales: la OEA (Organización de Estados Americanos) y la OEI (Oficina de Educación Iberoamericana) para tratar de estudiar el desfase que sufren nuestros pueblos en este campo, claramente expresado por el escaso interés que nuestros medios de difusión, hablando en términos generales, tienen por los temas de la educación, la ciencia y la cultura, «das tres grandes fuerzas sobre las que se asienta el mundo moderno».

El I Seminario sobre la Información Educativa y Científica en Europa e Iberoamérica, en el que participan periodistas y expertos de diez países (Brasil, Uruguay, Venezuela, España, Costa Rica, Chile, Perú, Ecuador, Colombia y Panamá) representantes de la OEA y de la OEI, y los directores del Centro Europeo de Educación, de Roma, y del Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo, de Estrasburgo, es el primer intento de ir al tétano de los motivos de nuestra situación. Es casi una llamada a los países de nuestra área de lo que es y representa el mundo de la educación, la ciencia y la cultura. Y es importante que esto se haya producido a nivel de periodistas, que han percibido, quizá con mayor rapidez que otros estamentos de nuestras sociedades, el gran papel que juega esta trilogía mágica para entrar en el mundo moderno con paso firme, tener simplemente algo que decir y aspirar para que los pueblos de nuestra estirpe logren un desarrollo equilibrado congruente y desde dentro.

## Se iniciaron las sesiones de trabajo

El Seminario se inauguró ayer en La Coruña. La Sala Capitular de su Ayuntamiento fue el marco magnífico para unas palabras del Alcalde de esa ciudad a los participantes en el coloquio, agradeciendo la elección de la ciudad para tan importante reunión. A la tarde se iniciaron las sesiones de trabajo, que tratarán, en días sucesivos, los siguientes temas: «Los medios de comunicación, especialmente el periódico, como vehículo de promoción educativa, científica y tecnológica», «La información educativa y científica en América Latina: organización y funcionamiento del CIMPEC», «Posibilidades de transferencia e intercambio de información entre Europa e Iberoamérica», «El suplemento científico y educativo en el periódico. Análisis de posibilidades de cooperación europea al CIMPEC», «Análisis y posibilidades de otras formas de intercambio entre Europa e Iberoamérica, que amplíen la información educativa y científica en los países en desarrollo».

Fue elegido presidente del Simposio don Manuel Calvo Hernan-

do, y como vicepresidente del mismo don Emilio Filipi, de Chile; don Eduardo Mendoza Varela, de Colombia, y don Humberto Barcas Gómez, de Ecuador. Como relator fue designado don Antonio González, redactor jefe del suplemento «Ciencia y Técnica» del diario «Informaciones», de Madrid. Se ha creado un grupo de trabajo para el estudio y colaboración de los temas tratados en el punto primero, formado por Morales, de Costa Rica; Orive, de España, y Jaramillo, de la OEA.

Octavio RONCERO

## Nota de la Delegación Provincial de Educación

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia nos envía la siguiente nota referida a otra del Sindicato Provincial de Enseñanza, puntualizando sobre precios en Centros privados.

Primero.—Resulta extraña la sorpresa del Sindicato Provincial de Enseñanza ante la nota de la

Delegación Provincial de Educación y Ciencia sobre precios en colegios privados, por cuanto, en primer lugar, es de suponer que tuviera informados a sus encuadrados del contenido de la misma desde julio pasado, fecha en que ya tuvo conocimiento del acuerdo de la Comisión Nacional de Precios y Salarios; y, en segundo lugar, porque no cabe sorpresa en que por esta Delegación se trate de informar a los padres de los alumnos y a cualesquiera interesado en asunto tan debatido.

Segundo.—El Sindicato Provincial de Enseñanza sabe que la política de precios no la determina, no ya esta Delegación Provincial, ni siquiera el Ministerio de Educación y Ciencia, sino la Comisión Delegada de Asuntos Económicos del Gobierno, y los acuerdos de ésta los ejecuta la Junta Provincial de Precios, que preside el excelentísimo señor Gobernador Civil.

Tercero.—El Sindicato Provincial de Enseñanza, intentando ver una segunda intención en la publicación de la nota referenciada, parece desconocer el sentido de la orden ministerial de 26 de julio de 1972 («Boletín Oficial del Estado» del 31), sobre cierre de colegios, que no trata de impedirlos, sino que obliga a un preaviso de un año a efectos de escolarización de los alumnos afectados. Como también parece desconocer que un Convenio Colectivo sólo tiene vigor cuando es aprobado por la autoridad competente y dicha circunstancia, referida a la enseñanza no estatal, no se había dado en la fecha de nuestra nota.

Cuarto.—La normativa actual sobre precios en centros privados de enseñanza posibilita el examen individualizado de cualquier expediente de aumento de los mismos, y con mayor motivo, lógicamente, si existe un Convenio Colectivo con cláusula de repercusión en precios, por lo que si aquél es aprobado formalmente, cada centro privado podrá, a título singular, solicitar el justificable aumento que se pretenda.

Quinto.—Esta Delegación suscribe, por otra parte, las otras manifestaciones de carácter general que contiene la nota de puntualizaciones del Sindicato Provincial de Enseñanza respecto a la enseñanza no estatal.

Ayuntamiento de Madrid



## NUEVA NORMATIVA SOBRE ARRENDAMIENTOS RUSTICOS

Una comisión elaborará el anteproyecto de Ley

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se crea en el Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario una Comisión de estudio que, en el plazo más breve posible, someterá al Ministerio de Agricultura un anteproyecto de ley actualizando la normativa vigente sobre arrendamientos rústicos, según orden de este Departamento que ayer insertó el «Boletín Oficial del Estado».

La Comisión está constituida por el presidente del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, y como vocales figuran representantes del Ministerio de Justicia, de la Comisión del Plan de Desarrollo, de la Organización Sindical, de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura, del Instituto de Estudios Agrosociales, de la Dirección de Estructuras Agrarias, del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, y como secretario, el del Consejo

del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario.

### Nuevo secretario general de la UNACO

MADRID. (SIS.)—La Junta rectora de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo, presidida por don Domingo Solís Ruiz, ha acordado nombrar secretario general de la citada entidad a don José Pomares Martínez, que sucede en el cargo a don José Martínez de Torres, secretario también de la Junta rectora aludida, quien, por motivos de salud, cesa a petición propia.

El acto de toma de posesión en el estado presidido por el inspector nacional de la Obra Sindical de Cooperación, en nombre del director de dicha Obra, al que acompañaban don Domingo Solís y los miembros de la Junta rectora de la citada Unión Nacional de Cooperativas del Campo.

### PLAZA MAYOR

## Claroscuro de Córdoba

Era Herodoto quien contaba, en uno de sus libros famosos, que los egipcios, en los refinados banquetes, a los comensales, para estimularles el apetito, antes de servirles los manjares, les pasaban un pequeño féretro ante sus narices.

Es Córdoba la ciudad de España que más y mejor presenta siempre a la muerte en adelantado plano, en resaltante primer término, para excitar al hombre a degustar con fruición la divina gracia de la vida.

En todos los bares de Córdoba hay una especie de rivalidad por exhibir las más dramáticas fotografías de la muerte de Manolete o la de Guardiola.

En los cafés os encontraréis con típicos cordobeses, vistiendo de negro de la cabeza a los pies, esto es, guardando riguroso luto por sí mismos, mientras saborean un exquisito moka y fuman un magnífico puro habano.

Hasta el carillón de la torre del reloj principal de la ciudad al llegar al momento de dar las horas derrama los sonos de unas seguidillas tan gozosas como quejumbresas.

En Córdoba se alza también la Torre de la Malmuerta, que es otro de los símbolos de la ciudad y que ha suscitado en el pueblo multitud de leyendas, que si no son ciertas merecen serlas, porque captan y expresan la exacta significación de Córdoba con los más puros mensajes españoles.

Siempre andan jugando, entremezclando sus claroscuros zapateados, juntas y de la mano, por Córdoba, la muerte y la vida.

En una alargada y estremecedora plaza se asienta el Cristo de los Faroles, que es una Semana Santa permanente, un Gólgota para todo el año, un paso de Pasión anclado para siempre con aquellos faroles que son goterones de luz quedada, candentes lágrimas detenidas, gemidos refulgentes de la Virgen de los Dolores, que anda todas las noches, quejumbrosa, por aquellas calles llenas de vida y de esperanzas cuajadas ya en realidades ciertas, porque lo más grande de Córdoba es esa sabiduría suya del cargar la mano en las tintas negras para que resalten más las blancas.

Si nos acercamos a los poetas, que son los que más certeramente expresan las entrañas auténticas de su propia tierra, surge en Córdoba un genial Góngora, claro entre los claros y oscuro entre los oscuros vates que en España han sido.

La misma mezquita produce una primera impresión de un bosque de mahometanas momias levantadas, pero no para terminar en los paraísos de Mahoma, sino para elevarse hacia la vida gloriosa y eterna, con luces redentoras de la catedral cristiana.

Allí, inmediatas y distantes, lógicas y paradójicas, están la Mezquita y la catedral, la religión rebotante de huríes, hasta en el otro mundo y la del valle de lágrimas, hasta en este mundo.

No es episódico que sea el cordobés Séneca el hombre que más y mejor nutre las raíces filosóficas de España, pues sus doctrinas de muerte y de vida son partes de un mismo todo. En él, la vida es un simple accidente de la muerte, un pequeño episodio de la eterna jornada.

Córdoba, con Séneca, es la más clara y española anticipación, entrega positiva, que el paganismo dio al cristianismo y el más sonoro clarín de que la vida, ante la muerte, es más vida, mejor vida. De Platón aprendió Séneca aquello de que «La filosofía no es más que la meditación de la muerte». Así nacen esas aparentes paradojas españolas del «Muero porque no muero» o del «Viva la muerte», que Córdoba presenta de una manera más nítida que ninguna otra ciudad de España.

—Arsenio MUÑOZ DE LA PEÑA

## PROXIMO ESTRENO

presentado en

CINERAMA



CABARET

BERLIN, 1931

TECHNICOLOR®

Liza Minnelli Michael York

Helmut Griem

Marisa Berenson Fritz Wepper y Joel Grey como "Emcee"

Dirección y coreografía Bob Fosse



TODAS LAS CANCIONES DE ESTA PELICULA, EN DISCOS



## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BADALONA ANUNCIO DE CONCURSO

En el «Boletín Oficial del Estado», número 211, de fecha 2 de septiembre en curso, y en el «Boletín Oficial de la Provincia de Barcelona», número 228, de 22 del mismo mes, se insertan los anuncios convocando el concurso para la adjudicación de las obras de urbanización de la finca de propiedad municipal destinada a ciudad sanatorial, zo-

na escolar y zona de reserva, bajo el tipo de licitación de pesetas 34.862.221.

Las proposiciones para tomar parte en el concurso podrán presentarse hasta las trece horas del día 17 del próximo mes de octubre.

Badalona, 25 de septiembre de 1972.—El Secretario, Pedro Barcina Tort.

Lea usted



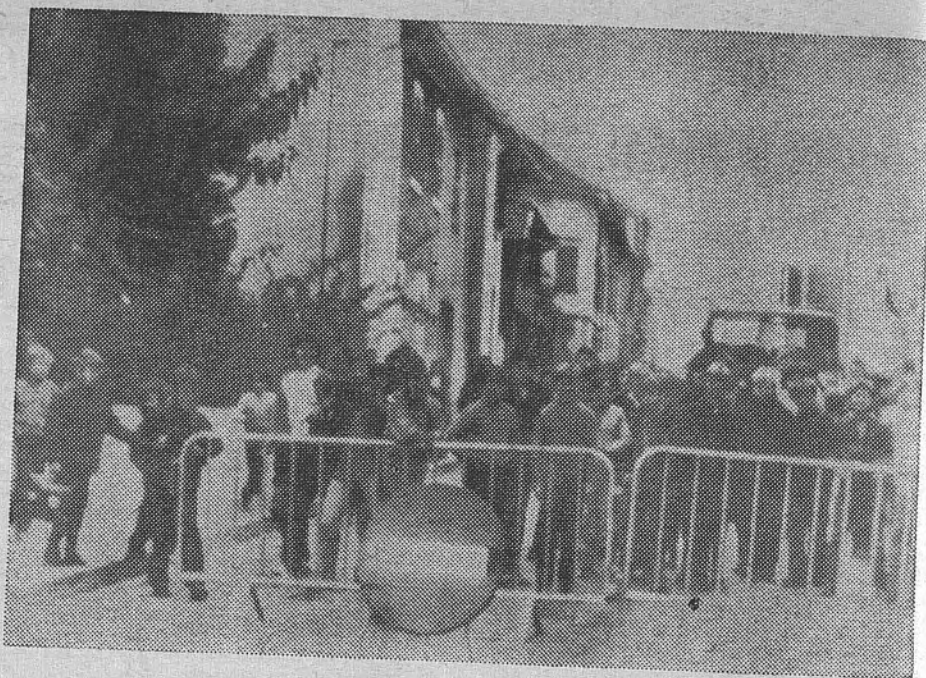
aparece los martes





## LA CALLE, PATIO DE RECREO

La cosa ocurrió en Saint Genis, en la Saboya francesa. Un día se construyeron unas casas prefabricadas en el patio de una escuela y los niños se quedaron sin su habitual lugar de recreo. Pero el Ayuntamiento les echó una mano y ya corto ni perezoso cedió una calle próxima en las horas de recreo para que los chavales corrieen un poco y jueguen a las canicas. (Foto Europa Press.)



## VENDEN SUS RIÑONES PARA COMER

BUENOS AIRES. (Efe.)—Agobiados por la situación económica por la que atraviesan, dos hombres han decidido desprenderse de un riñón y entregarlo al mejor postor.

Se trata de dos personas jóvenes, de veintiséis y treinta y seis años, que ocupan una humilde vivienda en la vecina localidad de Merlo y que no han querido dar sus nombres para seguir en el anonimato hasta que «todo esto termine».

«Lo que hacemos es para nosotros el fin de una verdadera encrucijada», declararon ambos a los periodistas hoy. «Nuestros pequeños hijos tienen que comer y nosotros estamos sin trabajo porque lamentablemente en la Argentina ya somos viejos para ganarnos unos pesos, según nos respondieron en las fábricas, oficinas, empresas y firmas a las que recurrimos», añadieron.

«En todos lados donde intentamos emplearnos —señalaron también— otra de las respuestas que obtuvimos invariablemente fue la siguiente: «Preferimos hombres solteros, sin hijos, porque el asunto del salario familiar hace demasiado caros a los empleados.»

Estos hombres «viejos» a los veintiséis y treinta y seis años para conseguir trabajo, anunciaron: «Estamos escribiendo un libro sobre nuestros casos.»

## TESORO EN EL TEJADO

BUENOS AIRES. (Efe.)—Una suma de dinero en efectivo de varios millones de pesos viejos y un kilo de oro puro fueron hallados ayer por la Policía, al acudir al domicilio de un hombre que momentos antes había llamado para denunciar ruidos extraños en el techo de la vivienda, en una céntrica zona de esta capital.

Al acudir a la finca una comisión policial, encontró en ella

billetes tirados sobre el piso y una caja de metal, que fue llevada a la comisaría, donde fue abierta con autorización de un juez.

En su interior se hallaban más de cuatro millones de pesos viejos —4.000 dólares— 9.000 cruzeiros y un kilo de oro puro.

La Policía realiza activas diligencias para esclarecer la procedencia del dinero y del precioso metal.

## PROTECCION PARA RINOCERONTES UNICORNIOS

MORGES (Suiza). (Afp-Efe.)—El gran rinoceronte unicornio indio es víctima de pretendidas virtudes afrodisíacas, atribuidas por los habitantes del sudeste asiático a su cuerno, y debe ser protegido a cualquier precio, declara el Fondo Mundial para la Naturaleza, cuya sede radica en Morges.

Del gran rinoceronte unicornio indio no quedan más que 700 ejemplares, que viven sobre todo en la reserva de Kaziranga, en Assam. Estos animales son víctimas de una creencia extendida en Extremo Oriente: sus cuernos se venden muy caros a gentes que se imaginan que su marfil tiene propiedades afrodisíacas. A consecuencia de esto, los cazadores, el año pasado, mataron a 29 de los 60 rinocerontes de la reserva de Jaldapare, en Bengala occidental.

El Fondo Mundial para la Naturaleza, en Morges, solicitó al Gobierno indio que tomase medidas severas para la protección de esta especie.

## LADRONES MAL PREPARADOS

PARIS. (Efe.)—Gracias a la mala preparación de los ladrones, un espectacular robo no pudo ser llevado a cabo en una importante empresa de obras públicas de Donthierry (cerca de París).

Los malhechores consiguieron introducirse en las oficinas, después de haber fracturado la puerta de entrada a primera hora de esta madrugada, sin ser sorprendidos.

Provistos de un aparato de soldadura autógena intentaron abrirse paso en la cámara donde se hallaban los fondos. Poco expertos en la utilización del aparato, se equivocaron de mecher, utilizando el destinado a soldar. Con ello el cofre quedó aún más energicamente protegido y los ladrones tuvieron que marcharse sin conseguir su objetivo.

## EL «LOCO DIVINO» ACTUA

PARIS. (Efe.)—Gran número de coches de un barrio entero de Toulon (Mediterráneo) aparecieron esta mañana con los neumáticos reventados. Uno de ellos, incluso, el perteneciente a Jean Luis Negre, fue incendiado.

La explicación de este acto de vandalismo aparece en un pros-

pecto colocado en los parabrisas de todos los vehículos aparcados:

«Dios me envió al mundo para castigar a los automovilistas, cumpliré mi misión hasta el final...» la firma de este prospecto amenazador es también insólita, «el loco divino».

## JUEGO DE MANOS QUIRURGICO

DIEJA (Bélgica). (Efe.)—Un equipo de cirujanos y anestesiólogos, dirigido por el profesor Georges Lejeune, practicó el pasado 24 de agosto un injerto de mano izquierda en el Hospital Universitario de Baviera, en Lieja, según comunicó ayer un portavoz del citado hospital.

El portavoz añadió que, 35 días más tarde, se tienen grandes esperanzas de recuperación de la mano, que ha vuelto a tomar vida.

Hasta ahora, sólo ha tenido éxito una operación del mismo género en Japón. La operación de Lieja duró siete horas.

El paciente es Ernest Franck, de treinta y siete años, que resultó con la mano izquierda casi enteramente seccionada del antebrazo en una operación para estabilizar un camión grúa; quince minutos después del accidente, el accidentado fue admitido en el Hospital Universitario de Baviera.

El 4 de marzo de 1971, los servicios quirúrgicos de dicho hospital consiguieron recoser el antebrazo seccionado del carpintero Henri Lothaire, de veinticuatro años.

## CIGARRILLOS CON GUSANOS

SAN REMO (Italia). (Efe-Upi.) El florista Vincenzo Brófiga aunque acostumbrado a encontrar gusanos en las flores, se enfureció de tal manera al encontrar unos cuantos más, no en las flores precisamente, que fue a po-

ner el hecho en conocimiento de la prensa, para su publicación.

Brófiga manifestó haber encontrado gusanos en todos los cigarrillos de un paquete que compró en un estanco de la localidad.

## LOS MEDICOS NO TIENEN MALA LETRA

LONDRES. (Efe.)—La ilegibilidad de la letra de los médicos es un mito que fue explotado hace años, dice en una carta a «The Times» el autor de «National Survey of Handwriting», al dar su opinión en el curso de una polémica sobre este tema entre lectores del citado diario.

Basándose en su estudio, mister Piggot afirma que la letra de los médicos figura entre las menos ilegibles. El más alto porcentaje de ilegibilidad corresponde a la de los científicos, los directores de Bancos y grandes empresas, los funcionarios del Estado, los abogados y los clérigos.

El 60 por 100 de los escritos de médicos que ha examinado Piggot son, según él, fácilmente descifrables y sólo el 3,8 por 100 puede considerarse ilegible.

## LOS PROBLEMAS DE LA FERIA DE ARMAS

LONDRES. (Efe.)—En un hotel del centro de Londres había que dejar cuchillos y otras armas ligeras a la entrada, por orden de la dirección, así como abrir carteras de negocios y dejarse registrar minuciosamente. «Así evitamos problemas a la salida, caballero», explicaba el portero.

Todo esto era con motivo de la «feria de armas» que durará dos días y está atrayendo a todos los entusiastas de armas antiguas y modernas. Se celebra en Londres dos veces al año.

Esta vez la principal atracción son pistolas antiguas, pero también se exhiben dagas, puñales, espadas y otras armas.

## EN LA CUERDA FLOJA

Como si de un político en vísperas de elecciones se tratara, Karl Wallenda, el muy conocido y veterano funámbulo, anda en la cuerda floja. A sus pies, el terreno de juego del estadio de Atlanta, sobre el cual hizo una demostración de sus dotes. Doscientos metros de recorrido, con la muerte de inseparable compañera. (Foto Cifra Gráfica-Upi.)





# EUROPA EN ALCALA

## UNA TRANSFERENCIA NECESARIA: DE LA CULTURA A LA INDUSTRIA

Evaluar, en unas pocas líneas, los resultados del Simposio sobre Transferencia de Tecnología, celebrado en la Escuela de Administración de Alcalá, organizado por la Comisión Económica para Europa (División del Comercio y de la Tecnología) de las Naciones Unidas, y bajo el patrocinio del Ministerio de Industria español, no es, precisamente, tarea fácil. La dificultad de sintetizar lo que allí se dijo y su misma variedad, obliga a un estudio más serio que el que puede elaborarse en un solo artículo de periódico.

Por de pronto, estamos ante el primer intento de acercamiento europeo de gran nivel, más allá de las fronteras que hoy dividen a Europa, al menos, en dos partes. Un intento que, si evaluamos ponderadamente, a la luz de lo que allí se dijo, podemos llegar a manifestar que es deseado por ambas partes, que existe un común propósito de entendimiento, por algo tan nuevo como son los cauces por donde han de discurrir el comercio del futuro.

La transferencia tecnológica, principalmente en el aspecto de comercio de tecnología, es casi la barrera última del comercio del hombre, su último hallazgo. Estamos ante el nacimiento de un comercio de conocimientos, comercio que define previamente a qué lado se alinean los desheredados y aquellos que tienen fortuna.

### Comercio de conocimientos

La acumulación tecnológica, a la luz de las planificaciones realizadas desde la segunda guerra mundial, y continuadas, principalmente, en los años sucesivos, han dotado a la humanidad de un «stock» de conocimientos que ha cambiado, sideralmente, nuestra sociedad y hasta la mentalidad de los hombres que la

forman, sus usos, costumbres y comercio.

El desfase producido entre aquellos países que desarrollaron una exhaustiva política científica y tecnológica y aquellos que, por las razones que fueran, no pudieron o no necesitaron realizarla, está produciendo en el mundo unas tensiones y a la vez unas necesidades de mercado y de apetencias que no es posible desconocer.

Desde hace muy pocos años la transferencia tecnológica, principalmente en su vertiente de comercio de tecnología, es el tema de multitud de organismos y reuniones. En abril y mayo pasados, en la tercera reunión de la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo,

cos y pobres, es uno de los propósitos de todas las reuniones internacionales, que, directa o indirectamente, tratan de las transferencias tecnológicas.

### Acercamiento

En la reunión de Alcalá, la existencia, junto a una mesa de deliberaciones, de catorce países del Occidente y del Oriente de Europa, Estados Unidos y Canadá, como observadores y representantes de las organizaciones internacionales: UNCTAD (Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo), WIPO (Organización Mundial de Protección Intelectual) y la OCDE, daba al acto un

## La política productiva no puede fundamentarse en la compra de conocimientos únicamente

## No podemos permanecer aislados a la evolución científica y técnica exterior

celebrado en Santiago de Chile, sin ir más lejos, el tema de la transferencia tecnológica fue uno de los temas tratados. La UNCTAD no podía desconocer el gran papel que en el comercio actual, y más en el futuro, juegan las transferencias tecnológicas.

Nadie ya puede silenciar este hecho del trueque de conocimientos. Tratar de encontrar unos cauces adecuados para que la riqueza de los conocimientos pueda vivificar a los países de desarrollos, a la vez que intentar que las transacciones tecnológicas sean más equitativas entre países ri-

marcado carácter europeísta de amplios vuelos.

Que una misma mesa, sin distinción de niveles de desarrollo y, sobre todo, políticos, se reúnan a tratar de buscar los canales del comercio de conocimiento del futuro es ciertamente importante. Si junto a ello añadimos que es el primer Seminario en su género, podemos asegurar, sin temor a error, que en España se ha celebrado este intento de acercamiento multinacional entre el Este y el Oeste y que a la luz de los datos obtenidos en el mismo, podemos decir que existe, entre unos y otros, un manifiesto



deseo de acercamiento. La presencia norteamericana, el principal abastecedor de tecnología del mundo occidental, era casi obligada. De lo que trataran los europeos pueden derivarse, como es lógico, las futuras posturas del gran coloso americano. La misma cautela de observador norteamericano durante las sesiones, casi su escucha atenta, con muy pocas intervenciones, daban fe de ello.

Para un país como España, el Simposio tenía una importancia vital. Puede decirse, sin triunfalismo alguno, que fue la delegación española la que más y mejor trabajó para que el Simposio fuera un éxito. La misma variedad de sus comunicaciones y las intervenciones constantes nos hablan muy claro que el problema de las transferencias de tecnología preocupan ya a nuestras autoridades. Es más, sin o se dijo en el Simposio explícitamente, como es lógico, todo parece indicar que estamos ante un próximo Simposio, esta vez a escala nacional, que trate de las transferencias de tecnología, pues no debe olvidarse que si los intercambios entre los países son necesarios, quienes los materializan, y en fin de cuentas, deben de asimilarlos, son los países receptores.

### Investigación-transferencia

«La escasa atención a la investigación propia por parte de la empresa española es un obstáculo a la transferencia de tecnología, especialmente en aquella cuyo nivel está por encima de la capacidad de generación de innovaciones propias», se puede leer en uno de los documentos presentados por la delegación española y preparado por el Servicio de Productividad Industrial del Ministerio de Industria.

Estas palabras demuestran el gran nexo, por si alguien pudiera dudarlo, que existe entre el desarrollo industrial, la investigación científica y técnica y las transferencias de tecnología. No es que la investigación haga sombra a la compra de tecnología al exterior, es que es condición prioritaria para poderla canalizar y desarrollar adecuadamente.

«La política productiva del país —dijo el presidente del Simposio, don José Lladó, presidente del Comité Ejecutivo de Investigación Tecnológica del CSIC— no puede fundamentarse únicamente en la compra y explotación de patentes, conocimientos y productos extranjeros, ni tampoco nuestro país puede permanecer aislado e indiferente a la evolución científica y tecnológica internacional. Tiene que fomentarse la existencia de un flujo vivo entre la cultura y su aplicación última a la industria, a la agricultura, etc., pasando por la investigación y el desarrollo tecnológico, así como un flujo de conocimientos entre las naciones. Es un hecho bien aceptado que el desarrollo económico y social tiene su fundamento más importante en el desarrollo tecnológico en su acepción más amplia.»

Octavio RONCERO

## LA URSS OFRECE AYUDA TECNICA AL PROGRAMA ESPAÑOL DE CENTRALES NUCLEARES

Quizá nada materialice más el acercamiento entre el Este y el Oeste europeo del Seminario de Transferencia Tecnológica celebrado en Alcalá como el ofrecimiento del delegado ruso, señor Loginov, miembro del Comité Estatal para Relaciones Económicas con el Exterior de la URSS, de ayuda técnica rusa al programa español de construcción de centrales nucleares. Que algo hasta ayer tan peligroso sea hoy objeto de posible colaboración entre la URSS y España es, de por sí, muy significativo.

Pero quizá sería bueno no desconocer aquí el gran papel que la realidad española juega en este sentido. Pese a que somos un país pequeño y subdesarrollado científicamente, nuestra investigación nuclear, a través de la Junta de Energía Nuclear, ha venido realizando una encomiable labor, tendente a subsanar una de las carencias más típicamente españolas: las disponibilidades de energía. Nuestras posibilidades hidráulicas están prácticamente acabadas y no contamos con importantes yacimientos de carbón, lo que ha obligado a apoyar el más importante esfuerzo, por lo que a energía se refiere, en las centrales nucleares.

Una previsión tecnológica muy cuidada de los reactores del futuro y de las necesidades españolas

ha hecho agudizar todo el esfuerzo de la Junta en un claro sentido. Se han desarrollado y puesto a punto toda una serie de tecnologías de vanguardia, algunas con indudable éxito y de trascendencia incluso para los grandes imperios industriales; pese a nuestra modestia, se crearán fábricas (algunas están refrendadas ya en el «Boletín Oficial del Estado»), pero necesitamos, en algunos puntos concretos, el «know-how» preciso, con el que no contamos. Sabemos lo más difícil, pero nos falta el oficio para poder hacerlo. La Junta de Energía Nuclear ha convocado un concurso internacional abierto para tener, con aquellos países o naciones que cuentan con estos saberes, unos acuerdos de colaboración científica conjuntos. Estamos en presencia de uno de los planes tal vez más ambiciosos, con respecto a nuestro tamaño, de desarrollo de fuentes de energía de origen nuclear. Es algo incuestionable, que está ahí, y que con toda una tecnología conocida permite a nuestro país todas unas posibilidades de negociación insospechadas, casi únicas. Es un caso típico de transferencia de tecnología ordenada, inteligente y sistemática y que puede rendir grandes beneficios al país.

O. R.



VALENCIA

# UNA CITA CON LAS FLORES

Abrió sus puertas «Iberflora-72», exposición nacional de horticultura, floricultura, jardinería y viveros

VALENCIA.—Los países europeos ofrecen grandes posibilidades para la exportación floral española. España ha demostrado en diversas ocasiones la calidad de estos productos, pero una vez más va a medir su talla en «Iberflora-72», según nos ha manifestado el director de esta exposición, don Vicente Peris Pizarro.

—La floricultura ofrece un desarrollo paralelo a la mejora del nivel de vida—ha declarado el señor Peris—y estos últimos años ya se ha notado una gran afición por ella. A partir de «Iberflora» se notará aún más.

—¿Cuáles son las principales características de esta exposición?

—La exposición, que se celebra por primera vez, consta de diversos sectores dedicados a la flor cortada, planta interior, planta exterior, jardinería, proyectos de jardines y accesorios (insecticidas, maquinaria, etc.). Igualmente está reservado un sector a la fruticultura y citricultura.

Paralelamente se celebrará una exposición de pintura, de



filatelia y de obras presentadas a un concurso que ha organizado el Ministerio de Información y Turismo en colaboración con el Ayuntamiento de Valencia.

## Horticultura ornamental

—¿Qué otras manifestaciones han programado ustedes?

—Habrá también exposición de escultura, dos conciertos a cargo de la orquesta y de la

banda municipal, jornadas nacionales de horticultura ornamental organizadas por el Ministerio de Agricultura y un simposio de jardinería municipal y zonas verdes.

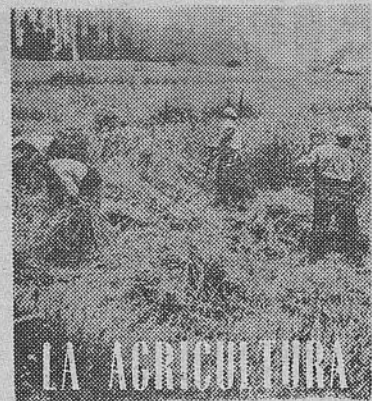
—¿Con qué extensión y con qué número de expositores cuenta «Iberflora-72»?

—El recinto tiene una extensión de 300.000 metros cuadrados y 15.000 de zona de expansión. El número de expositores es de 125, y contamos con la especial participación de los Ayuntamientos de Madrid, Barcelona y Elche y del Ministerio de Agricultura a través de algunas de sus secciones.

## Una rosaleda para Valencia

«Iberflora-72» presenta una serie de atractivos para el visitante. Se ha conseguido para esta exposición un tipo de rosa, que llevará su nombre, de tallo muy largo, perfume denso y pétalos amarillos. Más de 60 rosas estarán presentes en la exposición.

Y como recuerdo de su paso



por el certamen, los horticultores, que suman en España unos dos mil, dejarán en Valencia una rosaleda. Elche, por su parte, ha regalado una curiosa palmera con seis brazos que semeja un candelabro gigante.

—¿Qué repercusión va a tener «Iberflora-72» a nivel internacional?

—En la exposición contaremos con una oficina comercial francesa y belga, y noticia importante para la floricultura española, Valencia va a ingresar en la cadena de certámenes «Floralias», que se celebran en París, Viena, Gante, Hamburgo y Génova. En 1974 se celebrará en la capital valenciana.

Rafael CONTRERAS

## LA «MOSCA BLANCA» SIGUE AVANZANDO

La «mosca blanca» de los agrios sigue ganando posiciones desde que invadió nuestro país. Fue descubierta hace cuatro años en parques y jardines de Málaga y se propagó rápidamente a zonas citrícolas de Almería y Alicante. Hace poco tiempo hizo su aparición en la provincia de Valencia, y ahora son las autoridades agronómicas de Sevilla las que han detectado la presencia de esa plaga en aquella provincia andaluza.

El problema es grave y la erradicación de esta plaga encierra grandes dificultades, como manifestó recientemente a «ABC» don José Luis Cervigón, jefe de Protección de Cultivos del Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitosanitaria.

Desde 1968 el citado Servicio sigue con gran atención el desarrollo de esta mosca. Se han promulgado disposiciones encaminadas a realizar tratamientos en toda España, sin escatimar ninguna clase de medios para tratar de contener la plaga dentro de los límites económicos razonables. La cifra gastada con este fin ha sido del orden de 60 millones de pesetas, lo que supone el 10 por 100 de la cantidad total para campañas contra la plaga en general. Por otra parte, se está desarrollando una intensa labor de investigación para encontrar el medio más idóneo de atacar a este animal tan pernicioso.

«El problema de la «mosca blanca» en España —declaró el señor Cervigón—, con ser grave, no debe verse con excesivo pesimismo, sino con la certidumbre de que, para las zonas de citricultura avanzada y cuidadosa, esa plaga no presentará problemas insolubles. La «mosca blanca» exige librar contra ella una batalla en común en la que participen con igual decisión los servicios oficiales y los agricultores.»

La batalla empezó cuatro años y aún no ha finalizado. Una dura batalla para la que no hay que escatimar medios, siempre que estos medios demuestren su eficacia.

R. C.

## Cada vez más

# LA HUMANIDAD NECESITA ALIMENTOS DE ORIGEN ANIMAL

## Importante papel de la industria de piensos compuestos

MADRID.—A cinco millones y medio de toneladas se eleva el volumen de producción alcanzada por el sector de piensos compuestos en el año 1971, que arrastró un volumen de negocio superior a los 45.000 millones de pesetas, lo que representa el 1,75 por 100 del producto nacional bruto.

Una potente industria de fabricación de alimentos ha hecho posible el enorme avance de la ganadería mundial de los últimos veinte o treinta años. Los animales que producen mucha carne, leche, huevos, lana, etcétera, es decir, que rinden productos muy ricos en proteína animal, precisan de alimentos que tengan 120, 140 o más, incluso más de 200 gramos de proteína por unidad alimenticia. De ahí que en la producción ganadera, del 60 al 80 por 100 del coste total esté integrado por los alimentos destinados a la transformación. Los alimentos o piensos constituyen, por tanto, con mucho, la mayor partida de los costes de producción ganadera.

La gran industria ganadera del mundo actual, y más aún del fu-

turo, no puede vivir sin una potente industria de fabricación de piensos. La industria de piensos trabaja a fondo para alumbrar nuevas fuentes de materias transformables que hayan de poner a disposición de una Humanidad que ha duplicado en cuarenta años su población y que la volverá a duplicar a fines del siglo XX, y que precisa angustiosamente de más recursos animales, de un valor biológico insustituible, en la dramática lucha contra el hambre.

## 600 empresas

Por lo que respecta a España, el número de empresas que trabajan en el sector de piensos compuestos es de, aproximadamente, 600, sin tener en cuenta aquellas que tienen un nivel mínimo de producción o las que destinen su producción al autoconsumo. Este sector representa la base fundamental de toda ganadería moderna. Sin embargo hay que destacar la falta de racionalidad económica en algunas especies ganaderas, como el vacuno, cuyo con-

sumo de piensos compuestos es todavía muy bajo en relación a sus posibilidades.

## Problemas del sector

Los problemas fundamentales de este sector son la necesidad de aprovisionamiento de una serie de materias primas que tienen que ser importadas y que vienen altamente gravadas. Ello encarece el precio del pienso; un exceso de producción que no tiene salida en el mercado; un insuficiente desarrollo de la ganadería y la desfavorable evolución de las producciones avícolas; dietas alimenticias poco racionales por parte de los ganaderos nacionales, que reducen el consumo de piensos, etcétera.

La población humana necesita nuevas fuentes de alimentos, sobre todo de origen animal. Hay que poner todos los medios para desarrollar esas fuentes. Tal es el fin primordial del II Congreso Mundial de Alimentación Animal, que tendrá lugar en Madrid del 23 al 28 de octubre de 1972.

NITRO



# Incremento de la lucha en la frontera inter-yemení

✱ El Norte exige la retirada de las tropas del Sur para iniciar el «alto el fuego»

BEIRUT, 2. (Efe, Reuter, AFP.) — La lucha que se libra en la zona fronteriza divisoria de las dos Repúblicas del Yemen va tomando un incremento que causa preocupación al mundo árabe.

La República Árabe del Yemen (Yemen del Norte) ha dicho que cuatro de sus poblaciones fronterizas están bajo el fuego de la aviación y la artillería de la República Democrática del Yemen (Yemen del Sur).

La Embajada del Yemen del Norte en Beirut, en una nota dada a la Prensa anoche, dijo que las poblaciones de Marib, Beida, Hasha y Jubun fueron atacadas ayer por tierra y aire.

Estos ataques son similares a los que viene sufriendo desde hace cinco días la ciudad de Kataba. En una información del Gobierno del Yemen del Norte, en Sanaa, se ha indicado que la ciudad de Kataba había caído en poder de enemigos.

Por su parte, la Embajada de la República Popular del Yemen en Beirut, en el día de hoy, señala que más de cincuenta paisanos han resultado asesinados en las luchas fronterizas que hace seis días brotaron entre las Repúblicas del Norte y del Sur del Yemen.

## No habrá «alto el fuego»

«No habrá «alto el fuego» en Yemen antes de la retirada de las fuerzas del Yemen democrático de los territorios que ocupan en la región de Kataba desde hace algunos días y de los que ocupan desde hace varios años en la región de Harib».

150 kilómetros al este de Sanaa. Añadió que «el Yemen del Sur tendrá igualmente que suspender los bombardeos contra los pueblos y las poblaciones, así como las incursiones aéreas», antes de que sea ordenado un «alto el fuego».

## ANALISIS

### El paso en falso de Israel

En unos cuantos días, mediante un «puente aéreo», los soviéticos han enviado entre mil y dos mil toneladas de armamento moderno a Siria. A una Siria que no hace mucho se mostró reacia a firmar un tratado con Moscú análogo al que había suscrito Egipto y que quedó más o menos congelado con la retirada de los soviéticos pedida por Sadat el 18 de julio último. Hoy se sabe, además, que el puerto sirio de Latakié ha sido modernizado y prestará servicio para los soviéticos. Y más aún: se anuncia que el jefe del Gobierno egipcio, Aziz Sidky, visitará Moscú el 18 de octubre. Esta noticia fue hecha pública inmediatamente después de la visita del jefe del Gobierno de Damasco, el general Hafez Assad, a la capital soviética, desde donde se dirigió a Egipto para celebrar conversaciones con Sadat. Se supone que hay algo más que coincidencia entre todos estos hechos, y que el Presidente sirio está interviniendo como mediador para restaurar las averiadas relaciones entre Egipto y la URSS.

El general Hafez Assad, llegado al Poder en noviembre de 1970, no es comunista, aunque en el Frente Nacional, en el Poder, controlado por el Baas, figuren dos comunistas. No es sino muy moderadamente prosoviético, y entre los hombres que le rodean hay hombres como el general Mustafá Tlas, que es un impetuoso antisoviético, y Jamal Atassi, jefe del Partido nasseriano en Siria, que es un nacionalista árabe cuya filosofía no tiene nada que ver con el marxismo. El general Assad no ha tenido inconveniente en recluir en la cárcel, hace unos días, a una buena carretada de comunistas locales, acusados de conspirar con las organizaciones radicales palestinas para derribar al régimen «baasista». Todo eso —que tiene su significado— no le impidió ir a Moscú y convertirse en mediador entre el Nilo y el Moscú.

Este es el «boomerang» de la agresión israelí contra el pacífico Líbano. Hoy se sabe, por el libro de Heykal, que el fallecido presidente Nasser no albergaba la menor gota de ideología marxista en su filosofía política y que llegó a confiar en Foster Dulles y en el embajador Byroade como auténticos amigos en potencia. Fueron los errores de Foster Dulles y su negativa a venderle las armas que Egipto precisaba para su defensa lo que le produjeron las decepciones que le llevaron a aceptar la venta de armas y el apoyo de Moscú. Ahora, Nixon ha cometido un error análogo y más grave. La oportunidad que deparó el enfriamiento del 18 de julio último ha quedado frustrada por la «luz verde» dada por Washington con su veto en el Consejo de Seguridad a la condena —una vez más— de Israel por su agresión a Líbano y el silencio que guardó después de la matanza de doscientas personas por la aviación y los blindados de Dayan. Ante ese peligro, otras consideraciones han pesado muy poco. Y la Unión Soviética no iba a desperdiciar la oportunidad que se le deparaba. Mientras los blandos consejos —si es que los hubo— de Norteamérica a Israel para que no se lanzase a una aventura, no producían el menor efecto, el rápido «puente aéreo» de armamento soviético enviado a Siria ha producido el efecto de impedir —o al menos aplazar— una operación agresiva judía montada contra Siria y señalada, pese a todos los desmentidos posteriores, por las concentraciones de tropas y blindados. La calma ha vuelto, por el momento quizá, al Golán. Pero no ha sido por decisión de Tel Aviv, sino por el peso del apoyo soviético, deliberadamente hecho público. ¿Cómo extrañarse que El Cairo saque las consecuencias?

J. L. GOMEZ TELLO

# TERMINO EL PUENTE AEREO SIRIA-URSS

MOSCU ENVIO EN CINCO DIAS DE 1.000 A 2.000 TONELADAS DE ARMAMENTO

TEL AVIV, 2. (Efe-Afp-Upi-Reuter.) — Los soviéticos han detenido su puente aéreo a Siria, tras realizar la entrega de entre 1.000 y 2.000 toneladas de suministros en menos de una semana, según ha revelado hoy una fuente militar. «Desconocemos aún, de modo exacto, el tipo de suministro que han sido entregados», dijo este portavoz.

Agregó el citado portavoz que el «puente aéreo» soviético se prolongó durante cinco días, con cuatro o cinco aviones de la URSS diarios, siendo la capacidad de cada avión de unas 80 toneladas.

«Por lo que sabemos, no ha habido ya vuelos en los últimos tres o cuatro días, y mis cálculos son que los suministros han consistido en unas 1.000-2.000 toneladas», dijo el portavoz.

Se carece de señales respecto a si el material soviético ha sido entregado para su uso contra Israel, expresó el portavoz. «Pero los sirios han reforzado su línea fronteriza con Israel y mantienen a las tropas en total alerta.»

Por otra parte, varios buques de guerra soviéticos se encuentran actualmente en puertos sirios y se carece de noticias respecto a su misión.

La fuente citada expresó, además, que el número de consejeros soviéticos en Siria era de unos 1.000 y negó las informaciones de que Israel hubiera reforzado sus unidades en la frontera siria. «Todo es normal allí», dijo.

## Reunión de la OLP

BEIRUT, 2. — El Comité Ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina ha rechazado tácitamente el llamamiento del Presidente Anwar El Sadat para la formación de un Gobierno en el exilio, indica un comunicado hecho público esta mañana en Beirut.

Después de haber examinado los últimos acontecimientos en torno a los planes árabes y palestinos, el Comité Ejecutivo ha decidido, en el curso de la reunión celebrada ayer, «desarrollar» las instituciones de la OLP, a fin de reforzar la entidad y la personalidad palestinas, indica el comunicado. El Comité Ejecutivo ha ratificado su apoyo a la carta de la OLP y su determinación de participar más eficazmente en la lucha de los países árabes contra el imperialismo y el sionismo mundiales.

## Mentís israelí

JERUSALEN, 2. — Un portavoz militar israelí ha negado hoy que Israel tuviera la intención de atacar a Siria, y manifestó que las alegaciones de la Prensa árabe respecto a que Israel estuviera concentrando masivamente tropas a lo largo de la línea de «alto el fuego» no respondían a la verdad.

## Temor en Londres a un ataque guerrillero

Londres, 2. — Los servicios de seguridad británicos han sido puestos hoy en estado de máxima alerta, después de haber recibido información referente a un posible ataque

de guerrilleros árabes sobre objetivos situados en este país.

Un portavoz de la Policía dijo esta mañana que el aeropuerto londinense de Heathrow parecía «una fortaleza». Al mismo tiempo, los diplomáticos israelíes son objeto de las más estrictas medidas de seguridad.

La operación de seguridad comenzó hoy, ante el miedo de que los terroristas de «Septiembre Negro» intenten dar un golpe en Londres para forzar la puesta en libertad de los tres guerrilleros en poder de los alemanes después de la matanza en los Juegos Olímpicos de Munich.

## Expulsión de árabes de Alemania

DAMASCO, 2. — El presidente de la Asociación de Amistad Germano-Palestina en Francfort, Peter Dillinger, denunció ayer «las persecuciones y expulsiones» de que son objeto los súbditos árabes en la República Federal de Alemania.

En una entrevista telefónica concedida a la agencia palestina Wafa, retransmitida a Damasco a través de uno de los estudiantes árabes que hacen huelga de hambre en las oficinas de la Liga Árabe en Bonn, Dillinger ha dicho que se trata de una conspiración.

## El primer ministro egipcio, a Moscú

MOSCU, 2. — Se informa oficialmente en Moscú que el primer ministro de la República Árabe Egipcia, Aziz Sedky viajará a Moscú el 18 de octubre en visita oficial.

Tras las dificultades en las relaciones entre Moscú y Egipto ocasionadas por la expulsión del personal soviético militar de Egipto se atribuye la mayor importancia a esta proyectada visita.

## Liga de Defensa Judía

BRUSELAS, 2. (Efe.) — Varios diarios belgas de hoy, que en razón de la huelga de comerciantes sólo pueden comprarse en las respectivas sedes de los periódicos, se hacen eco de las revelaciones del diario israelí «Maariv», según las cuales, Bélgica sería el cuartel general de los terroristas judíos.

Según el citado diario de Israel, terroristas de la Liga de Defensa Judía se entrenan en Bélgica al sabotaje y al terrorismo anti-árabe.

Los diarios belgas ponen de manifiesto que estas informaciones del periódico israelí, que no han sido desmentidas, se producen después de la detención del rabino Meir Kahane, jefe de la citada Liga de Defensa Judía.

## El diplomático israelí fue herido por un ex espía

NUEVA YORK, 2. — La revista «Newsweek» afirma que el pistolero que hirió al diplomático israelí Zafok Ophir, el mes pasado, en un café de Bruselas, no es un guerrillero árabe, como se suponía, sino un marroquí resentido, que trabajó como agente del espionaje israelí.

La revista, en su número correspondiente al próximo día 9 del corriente mes de octubre, dice que el pistolero, que se hacía llamar Mohamed Ahmed Rabbah, cuando telefoneó a la Embajada israelí para concertar una entrevista con el que había de ser su víctima, es en realidad, Hassan Judat, de veintinueve años, ex oficial del Ejército marroquí, de donde desertó para trabajar voluntariamente al servicio de la organización judía Mossad, o sea, al servicio del espionaje israelí.

Judat, después fue detenido, reconocido culpable y condenado a un año de cárcel.

Una vez puesto en libertad, los israelíes decidieron «prescindir» de sus servicios por no salir limpiamente del atolladero en que se vio metido, por lo cual, fuentes del servicio israelí de espionaje creen que Judat se puso furioso al ser despedido y «trató de ajustar cuentas con su anterior patrono, el diplomático Ophir, de cuarenta y dos años de edad, empleado administrativo de la Embajada de Israel, que era quien en Bélgica ponía en relación a Judat con la organización Mossad, encargada del espionaje al servicio de Israel.



# LOS QUE HUYEN DEL REGIMEN DE MAO

TAIPEI (CNA). — Liu Hoh-tu, portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores de la República de China, ha refutado tajantemente una declaración de los dirigentes de Pekín según la cual el asunto de los fugitivos de la China roja hacia Hong-Kong carece de importancia y puede decirse que no existe.

Semejante manifestación está abrumadoramente desmentida por los hechos. El que se expresó de esta forma fue Wang Jung-sheng, durante la LIII sesión plenaria celebrada por la UNESCO en Ginebra.

Liu recordó el considerable número de fugitivos llegados no sólo a Hong-Kong, sino a Macao, a la India y a otros muchos lugares. En el famoso éxodo de 1962, más de 150.000 refugiados llegaron a Hong-Kong y Macao sólo en el mes de mayo de ese año. Desde entonces, el Gobierno de Pekín extremó sus medidas de vigilancia en las fronteras y dio órdenes de que se disparase a matar a todo el que intentase salir del territorio. Y pese

a ello, las oleadas de fugitivos no han cesado de afluir a los puntos en que esos hombres podían encontrar la libertad.

Otro éxodo se está desarrollando precisamente ahora. La Policía de Hong-Kong ha revelado que el número de fugitivos llegados durante el pasado mes de julio fue de 943. Y en los siete primeros meses del año controlaron en los puestos policíacos 2.247; pero la misma Policía advierte que son infinitamente más los que entran sin control alguno, porque no llegan a manos de la Policía. Y también son muchos los que, desgraciadamente no pueden llegar a su destino, porque son alcanzados por las balas de los guardias fronteros o perecen ahogados al intentar salvar las difíciles aguas de la bahía. Sólo la Policía marítima de Hong Kong lleva recogidos en lo que va de año más de sesenta cadáveres flotando en el mar.

Hay que subrayar, ha dicho Liu, que la mayor parte de los fugitivos

son jóvenes entre los veinte y veinticinco años, lo que quiere decir que la juventud china reacciona vigorosamente contra las doctrinas comunistas. Decir que la cuestión de los refugiados chinos no existe es ignorar la realidad.

## Tribu china se pasa a la URSS

HONG-KONG, 2. (AP-Efe.) Los miembros de la tribu nómada Uighur escaparon de una comuna china de la remota provincia china de Sinkian y se pasaron a la Unión Soviética con sus camellos, caballos y ovejas, dice hoy un periódico de esta colonia.

El «Morning Post» publica una información en primera plana y resalta que la comuna, situada en el valle del río Kum Arik, en las proximidades de la ciudad de Aksu, se encuentra ahora completamente abandonada. Añade citando a fuentes dignas de crédito, que no identifica—que cierto número de ganaderos chinos asignados a la comuna escaparon también. «Los hechos ocurrieron en el mes de agosto, pero sólo se ha podido saber aquí hasta hace muy poco, a través de declaraciones de personas llegadas de China comunista.» El rotativo califica los hechos de «deserción masiva», sin concretar el número de personas que se pasaron a territorio de la Unión Soviética.

# JAPON, DISPUESTO A MANTENER SU EMBAJADA EN FORMOSA

TAIPEH, 2. (Afp, Efe.)—El embajador japonés en Taipeh, Atsushi Uyama, no regresará a Tokio, a menos que la República de China retire a su embajador en Tokio, ha declarado hoy un portavoz de la Embajada japonesa en Taipeh.

El primer secretario de Embajada, Masharu Koma, ha precisado que el embajador de la República de China en Tokio seguía en su puesto y que no se había producido ninguna manifestación ante la Embajada japonesa después del anuncio, el pasado viernes, del restablecimiento de las relaciones diplomáticas entre Japón y la China Popular.

## Aproximación lenta a Corea del Norte

TOKIO, 2. (Efe-Reuter.)—El próximo paso de la diplomacia japonesa en sus relaciones con el bloque comunista, después de haber establecido relaciones diplomáticas con China, podría ser el incremento de sus contactos con Corea del Norte.

A pesar de que el ministro japonés de Relaciones Exteriores, Mashayoshi Ohira, dijo recientemente que todavía era muy pronto para establecer relaciones diplomáticas con Pyongyang, declaró, sin embargo, que se favorecerán los intercambios culturales, deportivos y económicos, casi inexistentes en la actualidad.

Con respecto a China, fue, en efecto, este tipo de intercambios lo que permitió mantener el contacto con este país durante las dos décadas últimas, hasta que, finalmente, se firmó entre los dos gigantes asiáticos el comuni-

cado conjunto del viernes pasado, en que se declaró el establecimiento de relaciones diplomáticas.

De lo que se trata ahora en los círculos gubernamentales japoneses es de determinar la manera de establecer tales contactos con Corea del Norte, sin agravio para Corea del Sur, aliado de Japón actualmente.

## Mao habla de Chiang Kai-Shek

TOKIO, 2. (Efe-Reuter.)—La Prensa japonesa publica hoy el comentario hecho por Mao Tse Tung al primer ministro japonés, Kakuei Tanaka, acerca del líder nacionalista chino Chiang Kai-Shek «por quien el Presidente chino tiene un gran respeto».

Según Tanaka, el Presidente Mao dijo de Chiang Kai-Shek que era «un buen mu-

chacho» que nunca se da por vencido.

El dirigente comunista dijo también que Chiang Kai-Shek nunca confió su Ejército a potencias extranjeras.

El primer ministro japonés mantuvo una reunión de una hora con el Presidente Mao en Pekín, la semana pasada, durante su visita a China.

Tanaka dijo de Mao que tenía un buen aspecto; pero, sin embargo, el Presidente chino le afirmó que tenía el presentimiento que los dioses le invitarían pronto a penetrar en el país de la muerte.

El primer ministro Tanaka dijo también que propuso al primer ministro Chu En Lai que debían dejar claro el tema de la soberanía sobre Senkaku («Tiaoyutai», en chino), una hilera de islas deshabitadas entre Formosa y Okinawa.

Japón considera que las islas forman parte del grupo de las islas Ryukyu, devuelto a Japón por los Estados Unidos en el mes de mayo último.

China y Formosa opinan que las islas les pertenecen. Chu contestó que tal tema no debería ser discutido en aquel momento, pues de lo que se trataba era de la normalización de sus relaciones diplomáticas.

## VIETNAM

# Entrevista del enviado de Nixon con Van Thieu

## ● HAIG INFORMO AL PRESIDENTE DE LAS CONVERSACIONES KISSINGER-LE DUC THO

SAIGON, 2 (Efe-Reuter-Afp-Upi.)—El enviado especial norteamericano Alexander Haig conversó hoy durante dos horas y media con el Presidente sudvietnamita Van Thieu, según comunica un portavoz de la embajada estadounidense.

No se ha revelado la materia deliberada en la conversación, pero Haig, según noticias anteriores, iba a informar al Presidente Van Thieu sobre la segunda serie de conversaciones secretas que celebró en París el consejero presidencial norteamericano, Kissinger, con el miembro del politburo norvietnamita, Duc Tho.

## Declaración de Thieu

El Presidente Thieu dijo en el último fin de semana, que desconoce el resultado de las negociaciones de Kissinger con Le Duc Tho; y, así, en un escrito dirigido a la Cámara Baja, con motivo de la apertura de ésta, dice que su deseo es que se entablen conversaciones directas de su Gobierno con Vietnam del Norte.

Es tiempo, dice el Presidente, de que todas las naciones del Este asiático, incluyendo Vietnam del Norte, se sienten en Saigón o en cualquier otra parte para tratar sobre la paz en Indochina y en el sudeste de Asia.

El Presidente dijo que en la denominada búsqueda de la paz, por parte del Gobierno de Hanoi este entró en contacto en los últimos meses con la Unión Soviética, China y los Estados Unidos, pero al mismo tiempo envió grandes cantidades de tanques y tropas a Vietnam del Sur.

Dijo que en este último país tiene que llegarse a una solución política, decidida por el pueblo sudvietnamita.

## Recrudescimiento de los ataques comunistas

El mando sudvietnamita ha anunciado esta mañana un brusco recrudescimiento de los ataques y bombardeos de las fuerzas «comunistas» en Vietnam del Sur —especialmente en la región de Saigón y en el delta cochinchino— en el transcurso de las últimas veinticuatro horas, con un centenar de ataques y setenta y cinco hostigamientos.

Los ataques, que es posible sean el preludio de la nueva fase de la ofensiva general de las fuerzas combinadas norvietnamitas y Vietcong, se produjeron especialmente al norte, nordeste y este, sudeste y sudoeste de Saigón, entre 30, 70 y cien kilómetros de la capital sudvietnamita.

Otros ataques se registraron en las segunda y primera regiones militares, en las altiplanicies, en las llanuras costeras y en el «frente norte».

Al sudoeste de Saigón, los «guerrilleros» han volado un puente de trece metros de largo sobre la carretera número cuatro, «cordón umbilical» de la capital con el rico delta cochinchino.

El puente ha quedado totalmente destruido y la circulación interrumpida.

## Ataque por error

Un portavoz del mando norteamericano ha revelado el segundo ataque norteamericano, por accidente, contra los sudvietnamitas en una semana.

Dijo el portavoz que un soldado sudvietnamita y nueve paisanos resultaron ligeramente heridos al disparar un helicóptero «cobras» contra ellos cerca de la ciudad de Vo Duc, en la provincia septentrional de Quang Tri, el pasado sábado.

## Retirada de tropas

Las tropas norteamericanas en Vietnam del Sur descendieron a la cota de 35.000 hombres la pasada semana con la retirada de 200 soldados de la zona de guerra, según ha comunicado hoy el mando norteamericano.

Fuentes estadounidenses señalan que otros 108.000 soldados están participando directamente en la guerra desde los buques norteamericanos y desde las bases en Thailandia y en Guam.

## Explosión en un barco USA: 19 muertos

Diecinueve norteamericanos han resultado muertos y otros diez heridos, esta madrugada, al producirse una explosión en una de las torretas del barco de guerra norteamericano, «Uss Newport Nws», que opera en aguas vietnamitas.

Un portavoz de la Marina norteamericana ha manifestado que la explosión ocurrió a la una de esta madrugada, cuando el crucero se hallaba a trece millas de la costa sudvietnamita, frente a la ciudad de Quang Tri, y prestaba apoyo artillero a las tropas gubernamentales.

## Camboya: Avance gubernamental

PHNOM PENH, 2.—Tropas camboyanas, apoyadas con carros blindados, han vuelto a abrir hoy la principal carretera hacia el sur, despejando la última posición cercada por los comunistas, según informa el mando militar.

Los paracaidistas se abrieron camino a través de la localidad de Trapeang Lean, a unos 41 kilómetros al sur de Phnom Pen, en la carretera número dos, para después dirigirse al sur y conectar con otra columna y realizar una ofensiva desde el término meridional de la carretera citada.



Era un soldado disfrazado

## Belfast: Muere a balazos el conductor de una furgoneta

BELFAST, 2. (Efe.) — El conductor de una camioneta murió esta mañana en Belfast, después de que los disparos de los terroristas dejaran el vehículo acorralado a balazos. El ataque ocurrió en el barrio de Twinbrook, muy cerca de Andersonstown, según informó la Policía.

El conductor de la camioneta era un soldado del Servicio de Información del Ejército británico, ha confirmado esta tarde un portavoz militar.

Recientemente el Ejército anunció que utiliza un equipo de expertos detectives en la provincia. El portavoz militar los describió como voluntarios «no agresivos, que se dedican a recopilar información sobre terroristas y francotiradores».

### Explosión de una bomba

Una enorme bomba, cuya potencia se calcula entre los 50 y 60 kilogramos, conmovió hoy la zona central de Belfast. La bomba ha causado grandes destrozos, pero, al parecer, no se ha registrado ninguna baja.

Con vistas a la «cumbre» de París

## HEATH SE ENTREVISTO AYER CON ANDREOTTI

ROMA, 2. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa). Invitado por el jefe del Gobierno italiano, Andreotti, esta tarde ha llegado a Roma el primer ministro británico, Edward Heath, en visita oficial. Es este el primer contacto directo entre los jefes de Gobierno italiano e inglés, después de la adhesión del Reino Unido a la Comunidad Europea, y se celebra en vísperas de una etapa fundamental —o, por lo menos, se espera que lo sea— en el camino hacia la construcción de la comunidad económico-política del continente: la reunión-cumbre de París del 19 del corriente.

Huelga decir, pues, que el tema europeo será el dominante en estas conversaciones romanas de Edward Heath, que han comenzado ya esta misma tarde con el ministro de Exteriores, Medici, en Villa Madama, y con el Presidente Andreotti, en el palacio Chigoi. Como hoy escriben unánimemente los comentaristas italianos de política europea, en lo que concierne a la realización de la Europa comunitaria, Italia y Gran Bretaña hablan hoy el mismo lenguaje. Ambos países son partidarios de favorecer con todos los medios el pasaje de la Comunidad Económica a la Comunidad Política, dando a la Pequeña Europa una individualidad que Londres y Roma consideran indispensable para neutralizar el monopolio político-económico mundial ejercido hasta hoy por los países «leader» de los dos bloques contrapuestos.

### Afirmar la personalidad de Europa

Londres atribuye gran importancia a estos contactos con el Gobierno de Roma, como ha declarado el mismo Edward Heath hablando de este viaje a la capital italiana: «Me propongo —son palabras textuales del «premier» inglés— instaurar una estrechísima colaboración con el señor Andreotti y con su Gobierno». El Reino Unido no olvida que Italia se batía con todas sus fuerzas, en los pasados años, para llevar a buen puerto los deseos ingleses de integración de la CEE. Es lógico pensar que este entendimiento entre los dos países se concretará ahora en la adopción de una línea común con vistas a la reunión-cumbre de París del 19 del corriente.

### PRIMER DIA DE HUELGA

## EL COMERCIO BELGA, PARALIZADO

### Los «independientes» obligaron a cerrar a los grandes almacenes

BRUSELAS, 2. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.) — Las setecientas mil personas que, en números redondos, integran en Bélgica el llamado «Frente común de los independientes y de las clases medias», se han salido con la suya, por el momento, imponiendo al país entero una huelga de dos días cuya motivación es protestar contra lo que llaman «la polución administrativa y fiscal».

Los incidentes eran de prever y tenían como protagonistas a los grandes almacenes y supermercados que no se sienten identificados con las reivindicaciones del pequeño y mediano comercio, de la artesanía y de ciertas profesiones liberales, y que, por consiguiente, han intentado abrir las puertas, aunque en la mayoría de los casos hayan tenido que cerrarlas ante la presencia de piquetes formados por los «independientes». El tendero ha sabido luchar con inteligencia. No siempre en la querrela entre David y Goliath es el gigante el que se lleva el gato al agua. Pero los directivos de los grandes almacenes se han complacido en jugar al escondite, y de esta forma, alternativamente, se han visto cerrar y abrir los establecimientos en la medida en que llegaban las fuerzas del orden o se iban para atender otra necesidad. Al final de la jornada, los tres grandes almacenes del centro de Bruselas que persistían en seguir abiertos han tenido que cerrar, viendo que los «independientes» vapuleaban a los clientes y no consideraban demasiado el precio de las vidrieras.

# ONU: RUI PATRICIO CONDENA TODO TIPO DE TERRORISMO

## La Comunidad Internacional no puede aceptar borrosas distinciones sobre este delito

NUEVA YORK, 2. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.) — El ministro de Asuntos Exteriores de Portugal, Rui Patricio, reiteró hoy, ante la XXVII Asamblea General de la ONU, el sincero deseo del Gobierno portugués de entablar el diálogo con los países africanos, a fin de establecer con ellos relaciones pacíficas de cooperación y colaboración. El ministro no excluye el diálogo ninguno de los puntos que puedan interesar a todos los Gobiernos del gran continente negro, desde el respeto de la integridad territorial y del trazado de las fronteras, a los intercambios comerciales o la explotación en común de los recursos naturales.

El doctor Rui Patricio se felicita del clima de distensión internacional registrado en estos últimos meses, y que en modo particular simboliza una serie de tratados y de acuerdos que han puesto término a algunas de las hipotecas legadas por el segundo conflicto mundial.

### No a la intervención de la ONU en sus asuntos

A juicio de Portugal, el organismo internacional no ha sabido desempeñar plenamente el papel para el que fue creado, debiéndose en gran parte su fallo al hecho de que no se mantuvo fiel a los principios que encierra su propia Carta fundacional. La ONU —insiste el ministro— no es todavía el instrumento que imponga el acatamiento de la ley y del orden internacionales a todos los pueblos de la tierra.

En estas condiciones, no parece que Lisboa cuente ni a breve ni a largo plazo con el apoyo de la organización para ayudarle a resolver los problemas planteados en África. De hecho, Lisboa se daría plenamente por satisfecha —declaró hoy el ministro Rui Patricio en una conferencia de Prensa celebrada al final de su intervención— si las Naciones Unidas dejaran de interferirse, por fin, en los asuntos internos portugueses.

### Duro discurso de Rui Patricio

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 2. (Efe.) — En una vigorosa defensa de sus provincias ultramarinas, Portugal acusó hoy lunes a las Naciones Unidas, de haber desenterrado «las antiguas doctrinas de la guerra justa».

Rui Patricio, ministro de Asuntos Exteriores portugués, rechazó de plano ante la Asamblea general la manera en que la ONU, pretende estudiar el problema del territorio internacional y denunció que sus provincias portuguesas son objeto de ataques fraguados en el extranjero.

«So pretexto de guerras de liberación, de lucha contra la opresión, de lucha contra el imperialismo y el capitalismo, se intenta legitimar una y otra vez la violencia y la agresión», dijo Rui Patricio.

El ministro portugués afirmó que el Gobierno de Lisboa no niega el principio de autodeterminación, y que de hecho la reforma constitucional otorga mayor autonomía a las provincias africanas.

Por el contrario, la discriminación en la aplicación de la ley, como ocurriría con el apoyo de la ONU a los llamados movimientos de liberación, destruye todos los fundamentos morales y jurídicos del Derecho.

Rui Patricio recordó que cuando hace once años se produjo el acto de piratería contra el barco «Santa María», no hubo reacción de la Comunidad internacional, y así se abrió la puerta a la piratería aérea.

«La violación de los principios del Derecho es infinitamente peligrosa para todos —advirtió—. Nadie sabe quién será la víctima mañana».

El ministro añadió: «Los que hoy se inclinan a considerar legítimo el terrorismo antiportugués pueden tener que denunciar mañana esa misma elocuencia dramática para defender la vida de sus ciudadanos».

Rui Patricio se refirió a la intervención reciente del embajador soviético sobre los terroristas que se convierten en héroes.

«Podía haber tenido en cuenta el distinguido diplomático a los héroes de Praga y de Budapest y las estatuas que conmemorarán el día de mañana su justa y legítima lucha contra el opresor extranjero», ha añadido.

«La Comunidad internacional no puede aceptar borrosas distinciones entre terrorismo justo e injusto, terrorismo legal e ilegal y terrorismo reconocido por la Organización de la Unidad Africana y el que no ha recibido ese reconocimiento», afirmó.

### Entrevistas de López Bravo

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 2. (Efe.) — El Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, mantuvo hoy una entrevista con su colega marroquí, Ahmed Benhima, con el que trató temas de interés común para los dos países. La entrevista tuvo una duración de cuarenta y cinco minutos.

## Optimismo gubernamental en el Referéndum danés

COPENHAGUE, 2. (Afp-Efe.) — Hoy a las nueve, hora española, de la mañana ha dado comienzo en Dinamarca el referéndum que decidirá la suerte del país de cara al ingreso en el Mercado Común.

Se han dispuesto en la capital 500 mesas electorales que estarán abiertas hasta las 21, hora española.

Los resultados de la votación se conocerán a última hora de la noche. En Groenlandia, el referéndum comenzará también a la misma hora, aunque corresponda a otra, por la diferencia horaria. Los resultados llegarán a la metrópoli mañana, sobre las seis, hora española, de la tarde. Estos votos, unos 24.000, no influirán sobre la suerte final del referéndum, a no ser que en Dinamarca los votos estén muy repartidos.

Las islas Feroe no votarán hoy, ya que les ha sido concedido por la Comunidad Económica Europea un plazo de reflexión de tres años, a partir del ingreso de Dinamarca.

### Krag, optimista

COPENHAGUE, 2. (Afp-Efe.) — El primer ministro danés, Jens Otto Krag, ha declarado hoy, después de depositar su voto, que esperaba de los electores que se mostraran razonables y que dijeran «sí» a la adhesión al tratado de la Comunidad Económica Europea.

«Si por casualidad el resultado fuera un «no», tendré que consultar con los líderes de los partidos», pero hay que ser optimistas y confiar en poder brindar por «un feliz desenlace de esta consulta».

Sobre la situación en Oriente Medio y la reciente sugerencia para la posible formación de un Gobierno provisional palestino en el exilio habló también López Bravo con su colega egipcio, Mohamed El-Zayyat.

Aunque sin opinar sobre el tema, el Ministro español comentó a los corresponsales de Prensa españoles el sábado último, que la idea del Estado palestino en el exilio podría llevarse a efecto siempre que la apoyara la mayoría de los países árabes y la respaldara los principales líderes palestinos.

Tras estas entrevistas, López Bravo asistió a un almuerzo con el ministro belga, Pierre Harmel.

### Entrevista Nixon-Gromyko

WASHINGTON, 2. — El Presidente Nixon y el ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, Andrei Gromyko, planes que se prolongarán esta noche Vietnam y las relaciones comerciales esta mañana conversación sobre Europa, la guerra de ciales entre sus dos países.

Nixon y Gromyko conversaron hoy durante setenta minutos en la Casa Blanca, en una reunión a la que asistieron también el secretario de Estado norteamericano, William Rogers; el asesor del Presidente Nixon, Henry Kissinger, y el embajador de la Unión Soviética en Washington, Anatoly Dobrynin.

Según fuentes del Gobierno norteamericano, Nixon comunicó hoy a Gromyko, aunque no de forma oficial, la disposición de los Estados Unidos a asistir a conversaciones preliminares en Helsinki, el próximo noviembre, sobre la Conferencia de Seguridad Europea, así como la disposición del Gobierno de Washington a iniciar en enero, en Helsinki igualmente, las conversaciones exploratorias de las negociaciones para una reducción mutua de tropas en Europa entre los países miembros de la OTAN y los del Pacto de Varsovia.



## SOMALIA

# Hoy se inician las conversaciones sobre la crisis tanzano-ugandesa

MOGADISCIO (Somalia), 2 (Efe, Reuters).—El ministro de Asuntos Exteriores de Uganda, Wanume Kibedi, llegará a esta ciudad, según se espera, mañana para celebrar conversaciones con su colega tanzano acerca de la crisis entre sus dos países, según se ha anunciado hoy.

## Mobutu, en Uganda

KAMPALA, 2.—El Presidente de Zaire, Mobutu Sese Seko, ha llegado hoy a Kampala en visita probablemente relacionada con los problemas fronterizos con Tanzania y la política de expulsión del Presidente Amin.

Le acompaña el ministro del Interior, Blundwe Kitongo Pengemali.

Por otra parte, el ministro de Asuntos Exteriores del Zaire, ex Congo belga, Nguza Karl L'Bond, que llegó a Londres ayer para celebrar conversaciones sobre la crisis de Uganda, anunció esta tarde que abandonará inmediatamente el país «porque ha sido desairado por el Gobierno británico. Es una cuestión de dignidad con respecto a mi país», ha manifestado.

El ministro, que tenía programada una visita de cuatro días con entrevistas con sir

Alec Douglas-Home, su colega británico, ha tomado esta decisión por desacuerdo con su alojamiento.

A su llegada ayer, Nguza fue alojado en una suite de 62 dólares del Carlton Towers, lujoso hotel londinense. Inmediatamente protestó y pidió una suite de 100 dólares por noche, más acorde con su categoría, según dijo. Al saber que la que deseaba no estaba disponible amenazó con regresar a su país inmediatamente. El propio Douglas-Home le llamó por teléfono para calmarle, lo que, al parecer, consiguió.

Esta mañana, Douglas-Home pidió excusas al embajador del Zaire en Londres. Los ingleses estaban muy interesados en esta visita porque creen que Mobutu, Presidente de Zaire, puede ser un buen mediador ante el Presidente de Uganda general Amin.

## PENA DE MUERTE EN FILIPINAS

MANILA, 2 (Efe, Upi).—El Presidente Fernando Marcos ha decretado la pena de muerte con pelotón de ejecución o silla eléctrica para las personas que utilicen armas de fuego sin licencia y cometan asesinatos.

El secretario de Información, Francisco Tatad, dijo también que, por primera vez desde que se decretó la ley marcial el pasado 28 de septiembre, la lucha había estallado entre las fuerzas gubernamentales y el Ejército Maoísta del Nuevo Pueblo. Agregó que habían resultado muertos seis comunistas, al menos, en el último encuentro.

En un tercer anuncio, Tatad expresó que el Presidente Marcos había decretado la presentación de un proyecto de ley al Congreso destinado a atraer al territorio filipino compañías extranjeras para la búsqueda de petróleo en el país. Tatad dijo, asimismo, que el decreto presidencial número siete establece la pena de muerte para los poseedores de armas de fuego y ejecutivos de empresas que, a sabiendas, permitan que sus armas de fuego sean utilizadas en ataques de los que resulte un asesinato.

## INCIDENTE FRONTERIZO INDO-PAKISTANI

NUEVA DELHI (Efe, Ap, Afp).—El Gobierno indio informa que sus tropas se vieron el domingo envueltas en un intercambio de disparos con soldados paquistaníes que habían cruzado la línea de alto el fuego de Cachemira, por segundo día consecutivo.

Una declaración facilitada por el ministerio de Defensa señala que veinticinco soldados paquistaníes penetraron en territorio indio y comenzaron a excavar trincheras. Dichos soldados hicieron caso omiso de las protestas indias, que condujeron a «un intercambio de disparos».

El incidente tuvo lugar en la región de los bosques de Tarakundi, sector Rajouri, del Estado de Cachemira, a un centenar de kilómetros al sudeste de Rawalpindi.

## No hubo acuerdo sobre Cachemira

Los oficiales indios y paquistaníes que se reúnen desde el pasado día 10 de agosto para delimitar la línea de control de Jammy y Cachemira, tal como se encontraba el 17 de diciembre de 1971, no han podido llegar a un acuerdo sobre el trazado de la línea en «algunas pequeñas regiones», aún ocupadas por la India, afirma un comunicado oficial hecho público ayer en Nueva Delhi.

Sin embargo, los oficiales han terminado «la mayor parte del trabajo», precisa el comunicado, que indica además que el comandante indio P. S. Bhagat y el comandante paquistaní Abdul Hamid Khan, que representan a los comandantes en jefe de ambos Ejércitos, han decidido someter las divergencias a un escalón superior.

## ARGENTINA

# EL GENERAL OSIRIS VILLEGAS PODRIA SER EL PROXIMO PRESIDENTE

✱ CONTARIA CON EL APOYO DE PERON Y DE LANUSSE

BUENOS AIRES. (Efe).—«Por el momento, tanto Perón como el Gobierno, opinan que el candidato presidencial podría ser el general Osiris Villegas, ex ministro del Interior, si este militar y las Fuerzas Armadas en conjunto se comprometen formalmente a desarrollar un programa económico y sociopolítico enunciado reiteradamente por el ex Presidente Perón desde Madrid», afirma hoy K. Iglesias Ruoco, corresponsal del diario «La Prensa», en una crónica enviada desde la capital española.

Luego revela que en las últimas horas trascendieron en Madrid aspectos del plan elaborado por Juan Domingo Perón y enviado de grupos gubernamentales y militares destinado a la realización de un rápido vir del ex Presidente a la Argentina o a uno de los países limítrofes.

De acuerdo con este plan —agrega el corresponsal de «La Prensa», Perón permanecería sólo unos días en la Argentina después de que se consiga un entendimiento total sobre cada uno de los puntos del gran acuerdo electoral ahora en discusión.

Dos serían las fórmulas —agrega— estudiadas para el viaje: la primera se considera una estancia de Perón en la Argentina de tres o cuatro días, durante los cuales el ex Presidente y el teniente general Lanusse anunciarían al país la conclusión de un convenio o, por lo menos, de una «conciliación» o «tregua nacional», «salida» para el próximo periodo presidencial. Ambos —o Perón únicamente— anunciarían también su apoyo al candidato que encabezaría el arreglo.

«En la segunda fórmula —añade dicho corresponsal— se prevé el viaje del ex Presidente a una nación cercana a la Argentina, desde la cual Perón se dirigiría a su país por radio y televisión. Según se cree, Perón no ve con demasiado entusiasmo la primera variante, viaje directo a la Argentina.»

## Perón se trasladaría a Perú

«El Gobierno del Perú comunicó días atrás al Gobierno argentino que Perón quiere permanecer en Lima durante cuarenta y ocho horas en el mes de octubre», revela hoy el matutino local «La Nación», en un comentario aparecido en su sección «La semana política».

Señala que «la respuesta argentina fue que no se veía ningún problema en ello y así lo ratificó Lanusse en su discurso del jueves pasado en la guarnición militar de Paraná, donde afirmó que «Juan Domingo Perón es un ciudadano argentino que, como cualquier otro, tiene libertad absoluta para moverse y para regresar al país cuando quiera y eligiendo la ruta que se le ocurra elegir».

Agrega que «Lima no ha sido elegida al azar. Desde el domingo último está en Madrid el doctor Antonio Caffiero y éste ha sido una pieza clave en los últimos movimientos de Perón, por que además de un plan de índole económica le ha trazado a éste un análisis minucioso de la situación política argentina».

«Entre los datos llevados por Caffiero —subraya el diario— ha de anotarse el siguiente: la comisión constituida para estudiar todo lo concerniente a un eventual retorno de Perón le pidió a Caffiero que indicase al posible viajero que Lima y Asunción serían las escalas previas más convenientes antes de llegar a la Argentina.»

Dice a continuación que «Perón eligió Lima como una escala realmente técnica, pero con los ojos puestos en Buenos Aires. Según como funcionen aquí las presiones políticas seguiría viaje o no».

## Prosiguen los rumores

BUENOS AIRES, 2. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Braulio Díaz Sal.)—Mientras se aguarda con enorme expectativa la respuesta de la Junta Militar a la solicitud de audiencia del delegado de Perón, doctor Campora, y las conclusiones de la reunión de los altos mandos del Ejército, proliferan los más disparos rumores acerca del retorno de Perón; en algunos círculos

se sostiene que vendrá a la Argentina por varios días, a un lugar fuera de la capital federal, con el propósito de entrevistarse con el Presidente Lanusse y firmar un acuerdo de «reconstrucción nacional», aunque en otros medios políticos se afirma que el ex Presidente no vendrá a este país, sino a Perú o Paraguay. La falta de precisión de Puerta de Hierro y de la Casa Rosada sirven para reavivar la ola de versiones y la incertidumbre sobre el asunto.

Para complicar aún más el ya complicado panorama electoral se ha anunciado la posibilidad de formar una «Federación de Partidos Neoperonistas», que tendrían el propósito de aglutinar fuerzas del interior, principalmente en las provincias de San Juan, Corrientes, Mendoza y Neuquén. El dirigente peronista de esta última, doctor Elías Sapag, será, seguramente, el titular de dicha federación. Las conversaciones, según «La Nación», se realizan entre éste, el doctor Alberto Seru García (dirigente neoperonista de Mendoza), y los ex gobernadores sanjuaninos, Godoy y Durand. Entre ellos parece que se encuentra también el doctor Tercera del Franco, dirigente de la Unión Popular, cuyo sector, tras una tumultuosa sesión, se opuso al apoyo de la candidatura presidencial del ex ministro de Bienestar Social, Francisco Manrique.

En la reunión aludida, hubo delegados «unión populistas» de la capital y de la provincia de Buenos Aires, de Tucumán, Chaco, La Pampa, Catamarca, La Rioja, Chubut, Santa Fe y algunos otros. Al finalizar, el doctor Tercera del Franco, tras destacar la derrota «manriqueísta», ratificó que el candidato de la Unión Popular será Perón, y que el partido debería buscar un entendimiento con los demás sectores populares y con las Fuerzas Armadas.

## Atentado contra un tren militar

Un impresionante atentado con bombas contra un tren militar que regresaba de las maniobras

en el sur argentino, rumbo a la provincia de San Luis, fracasó ayer por aparentes fallos técnicos.

El dispositivo que debía estallar sincronizadamente al paso del convoy en la estación Santa Catalina, del ferrocarril Belgrano, en la ciudad de Lomas de Zamora, constaba de no menos de 148 bombas interconectadas a un complejo sistema de altavoces y siluetas figurando soldados.

Sólo un milagro impidió no sólo la voladura del tren, sino también que la explosión llegara a comunicarse a una fábrica química cercana que almacena materiales de alta combustibilidad y que, de estallar, hubiera provocado una catástrofe nacional.

Un tren militar de treinta vagones, varios de ellos blindados, con carga de explosivos y camiones, avanzaba con destino a la ciudad provincia y al aproximarse a la estación Santa Catalina, se produjo una pequeña explosión, sobre el lado oeste de las vías.

A consecuencia de ello, sin haber sufrido averías, el convoy se detuvo cincuenta metros más adelante y la propia tropa y el personal ferroviario realizaron el primer rastreo, antes de que intervinieran fuerzas de la Policía federal y de la provincia de Buenos Aires.

La pequeña explosión producida fue consecuencia, según fuentes oficiales, del fracaso del mecanismo global dispuesto por los autores del atentado.

Al descender del tren, los soldados descubrieron varias figuras de cartón, vestidas con camisas, cuya misión consistía en figurar un ataque de fuerzas sediciosas contra el convoy.

Todo indica que el atentado había sido preparado por las Fuerzas Armadas Revolucionarias.

## Chile: Huelga minera

SANTIAGO DE CHILE.—Los empleados de la empresa minera andina que explota el yacimiento cuprífero del mismo nombre, iniciaron una huelga a las cero horas del domingo, reivindicando mejoras salariales.

El movimiento prácticamente paraliza las actividades de la mina, situada a 160 kilómetros al noroeste de Santiago en el interior de los Andes y unos 30 kilómetros de la frontera con Argentina, ya que el paro afecta a mecánicos, chóferes, administrativos y técnicos que allí trabajan. El personal obrero no participa en la huelga.

Antes de iniciar la huelga los empleados, aproximadamente 900, efectuaron varios paros escalonados de dos horas en el transcurso de la última semana para llamar la atención de los ejecutivos estatales sobre sus problemas.

## Clausura de una emisora

Las autoridades gubernamentales decidieron clausurar por 48 horas la emisora de oposición, Radio Agricultura, perteneciente al partido nacional, acusándola de haber propalado informaciones «tendenciosas y alarmistas» en relación a un «suceso policial» registrado en Nacimiento (700 kilómetros al sur) en el que participaron civiles y militares.



# Nuevo presidente del Comité Económico y Social de la CEE

## ● Deseo comunitario de dar a los Sindicatos mayor participación

BRUSELAS, 2. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.) — La instauración formal de la libre circulación de los trabajadores del Mercado Común no ha aportado todavía una mejora cualitativa del empleo ni una mayor justicia social a los trabajadores de las regiones menos desarrolladas y cuyas estructuras son débiles, ha declarado el nuevo presidente del Comité económico y social de la CEE, Alfons Lappas, en su discurso de toma de posesión. El nuevo presidente es un conocido sindicalista alemán que es miembro de la Junta Federal de la DGB (Federación de los Sindicatos Alemanes de Trabajadores). Su designación es interpretada por algunos como un primer paso para mostrar el deseo del Mercado Común de dar a los sindicatos una mayor participación en las tareas de Gobierno de la Comunidad Europea. Aunque el Comité económico y social tiene una función consultiva, su nuevo presidente ha pedido con toda claridad y energía que se le dé un derecho de iniciativa en los niveles de decisión y en la política general de la CEE. Lappas espera que la ampliación de la Comunidad y la entrada de países con larga tradición democrática permitirá abrir los cauces a una nueva política social.

### Relaciones con el Tercer Mundo

Refiriéndose a la conferencia cumbre de los Jefes de Esta-

do y Gobierno de la CEE, Lappas ha dicho que la CEE no asegura su perennidad más que desarrollando su política de una manera homogénea en todos los terrenos de la vida social. No basta, ha subrayado, precisar las relaciones comerciales y monetarias con los grandes países industriales, sino que es preciso que se mejoren las relaciones con el Tercer Mundo. Estoy convencido, dijo el nuevo presidente, que es necesario realizar la unión económica y monetaria. Los progresos que se han registrado en la vía de la integración económica tienen como consecuencia desequilibrios macroeconómicos en determinados países y una repercusión directa e inmediata sobre la evolución general de la Comunidad. Por consiguiente, la unión económica debe completarse por una coordinación eficaz de las políticas a corto término y a medio término, y por una puesta a punto acelerada de políticas sociales regionales e industriales comunes para todos los países de la CEE, pero esto no es concebible si no se transfiere al nivel de la Comunidad de los poderes nacionales en materia económica y política. Por ello, los Gobiernos deberán ceder una parte de sus instrumentos de política económica mediante los cuales pueden influir sobre el crecimiento y sobre los precios, así como sobre el empleo y las rentas. Pero esta transferencia al plano comunitario no puede aceptarse si las decisiones no son sometidas a un control democrático.

## SUECIA

# XXV CONGRESO DEL PARTIDO SOCIALDEMOCRATA

## ● La señora Binh, ministro de AE del GPR, invitada de honor

## ● Olof Palme se enfrenta al radicalismo de la vieja guardia socialista

ESTOCOLMO, 2. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, Mofesto de la Iglesia.) — El pasado fin de semana, el primer ministro sueco, Olof Palme, declaró abierto el XXV Congreso del Partido Social-Demócrata. Durante los últimos tiempos la socialdemocracia ha tenido serios y urgentes motivos de reunión. Su fracaso electoral en 1966 catalizó la convocatoria de un cónclave extraordinario el año siguiente. En 1968 le tocó el turno al ordinario, y en 1969 fue la designación de Palme como líder del partido, lo que hizo que volvieran a sonar las campanas. Esta vez se trata de trazar las líneas de acción de este socialismo sueco de la prosperidad para el que los años venideros no parecen presentarse muy risueños. Olof Palme se enfrenta a la vieja guardia socialista, y lo hace por primera vez como líder del partido y máximo responsable del ejercicio gubernamental. Más de 500 mociones han sido presentadas, y la tónica general de las mismas se desliza hacia una radicalización política que no ha dejado de despertar temores en el seno de la burguesía y la libre empresa. A la sombra del grave desempleo

reinante —el peor registrado en los cuarenta años de poder socialista— la socialdemocracia sueca va a hacer hincapié en la temática laboral en el curso de este Congreso que hoy se inicia. Las ponencias son de una actitud claramente socializante, y es por ello por lo que la gran interrogante consiste en saber hasta qué punto Palme y los suyos conseguirán evitar que el radicalismo se desboque.

### Disensiones en el movimiento sueco pro Vietnam

Como siempre que las cosas van mal en casa, algunos órganos oficiales procuran que la mirada de los suecos se dirija hacia el exterior. Como bombo de un Congreso en el que Palme va a oír verdades de todos los colores, el tema de Vietnam ha sido puesto de máxima actualidad. Así, los medios informativos han dado gran relieve a la llegada a Estocolmo de la «ministra de Asuntos Exteriores del Gobierno Provisional Revolucionario de Vietnam», la célebre madame Binh, invitada de honor del Go-

bierno sueco con el solo objeto de asistir al Congreso socialdemócrata. Su presencia en esta capital ha dado cierto realce a una cuestión cuya existencia muy pocos conocían: las profundas disensiones en el seno del movimiento sueco pro Vietnam. Este próximo martes, patrocinada y orquestada por la socialdemócrata Comuna Obrera de Estocolmo, tendrá lugar una manifestación a favor de Vietnam —del Norte, claro— directamente enmarcada en las arduas sesiones del Congreso. En el mitin de colofón hablará madame Binh y la mayor salva de aplausos correrá a cargo del Comité sueco pro Vietnam, que no es sino un corpusculo político-exterior en extraña relación paterno-filial con el Gobierno de Olof Palme. Otro importante grupo pro Vietnam, similar al anterior, pero sin patrocinio gubernamental, militando bajo la sigla D.F.F.G.—Unión de Grupos pro F. N. L.— ha rechazado participar en el desfile del martes, y acusa al Gobierno Palme de «intentar pescar votos a costa de la problemática vietnamita» y de estar explotando la cuestión con fines políticos internos.

# LA REINTEGRACION DE LA MUJER EN LA VIDA ECONOMICA EUROPEA

BRUSELAS, 2. (Efe.) — La convocatoria de una conferencia europea sobre el acceso de las mujeres a los empleos cualificados y altamente cualificados, y sobre la garantía de promoción de las mujeres empleadas, es una de las peticiones hechas a la Comisión Europea por un grupo de estudio que acaba de reunirse en Bruselas, según se anunció hoy en Bruselas. Ochenta y cinco mujeres de 13 países, representantes de organizaciones nacionales e internacionales, se han reunido en la sede de las Comunidades Europeas, en Bruselas, durante dos días para estudiar el tema de la «integración y reintegración de las mujeres en la vida económica en el seno de la Comunidad Europea ampliada».

La síntesis de los numerosos informes presentados fue hecha por la señora E. Vogel, profesora de investigaciones en el Instituto de Sociología de la Universidad libre de Bruselas.

Las participantes han enviado peticiones a sus respectivos Gobiernos, relativas a la aplicación total del artículo 119 del Tratado de Roma sobre la igualdad de remuneraciones, formación profesional, reclasificación gratuita y remunerada adaptada a la oferta de empleos.

Emitieron el deseo de que se constituyan en los Estados donde todavía no existen organismos encargados del estudio del empleo de las mujeres.

Las participantes insistieron igualmente sobre el hecho que la inserción de la mujer en la vida económica es un problema de la sociedad y no un problema femenino.

### Elecciones municipales en Finlandia

HELSINKI. (AFP-Efe.) — Más de 60.000 candidatos se disputan unos 11.000 puestos de concejales municipales en el transcurso de la consulta de dos días que se ha iniciado en Finlandia.

Los electores son 3.100.000, unos 40.000 más que en las últimas elecciones municipales, que se celebraron hace cuatro años. El incremento en el número de votantes se explica porque ha sido rebajada a dieciocho años, la edad requerida para votar.

Un sondeo de opinión prevé que los partidos socialistas que consiguieron el 42,6 por 100 de los votos en 1968, podrían mejorar este porcentaje en un 2 por 100, por lo menos.

## TRIBUNA ABIERTA

# LA CRISIS ALEMANA

Cuando un Gobierno disponiendo de una muy débil minoría no llega a conservarla, se marcha. Nadie se asombra, así es el parlamentarismo de la mayor parte de las Repúblicas. Cuando ese fenómeno banal se produce en Alemania, el mundo entero se alarma, se interroga, se conmueve y sospecha sombrías maquinaciones. Y lo que es más: siempre se encontrará un alemán para golpear el pecho a propósito de faltas que no existen. Madame de Staël ya lo había observado, y no puede sino repetirlo.

Cuando el Partido Social-Demócrata alemán decidió, en 1969, romper la «gran coalición» con los cristianos-demócratas, sabía que la partida sería difícil. Aliándose a los liberales (FDP), no disponía sino de una minoría de las más precarias. Además, los liberales estaban ya desunidos: no hay que olvidar que son un partido de tradición burguesa y que han entrado en coalición con el SPD por cálculo más que por gusto. El señor Brandt declaraba entonces que se podía muy bien gobernar con un puñado de votos.

Eso es perfectamente cierto. Aunque es preciso guardar ese contacto, con la base indispensable para la buena

marcha de un partido político. Pues bien, los liberales alemanes se han disgregado en fases sucesivas, porque la política del señor Scheel y de sus amigos no tenía en cuenta las opciones tradicionales representadas especialmente por el antiguo presidente, Mende, que verdaderamente, no podía permanecer fiel a sí mismo más que adhiriéndose, hace largo tiempo, al Partido Cristiano-Demócrata (que es, con su CSU, casi tan importante como los dos coaligados). No es al comienzo una cuestión de «Ostpolitik», como se querría hacer creer. Es una cuestión de política interior ante todo.

Se ha visto al Partido Social-Demócrata evolucionar en el sentido de una radicalización asombrosa si se considera el «programa de Godesberg». Los «jóvenes socialistas», están frecuentemente más próximos a Rocard que de la «vieja guarnición» presidiendo teóricamente el partido. A esas graves crisis de partido se ha unido un claro fracaso personal de Brandt como jefe de Gobierno. Sean las que sean las condiciones de un hombre político en el Poder, es preciso esperar al menos que sepa mantener un mínimo de cohesión en el seno de su Go-

bierno. Pues bien, Brandt ha debido constatar la partida ulcerada de varios ministros entre los más competentes, y de varios secretarios de Estado.

Ministros y secretarios de Estado que daban el portazo porque el Gobierno no manifestaba ninguna voluntad de aplicar planes que permitieran cumplir al menos una parte de las promesas electorales. (En este sentido, la partida de Moller fue más significativa aún que la de Schiller.) Si se agrega que el ministerio de Educación ha cambiado de mano dos veces y que su único éxito ha sido una ley-cuadro paralizante, por así decirlo, toda enseñanza universitaria, se comprenderá que ciertos parlamentarios no hayan podido asumir la responsabilidad que habían adoptado frente a un partido, sea liberal o socialdemócrata. Y causará asombro que Brandt se atreva a insinuar que los parlamentarios que han dejado la coalición sean corrompidos. Eso no se dijo ni de Churchill, que cambió tres veces de partido, ni de Disraeli.

Alexandre BRUGGMANN

(En «Tribune de Geneve».)



DESPUES DEL EXITO DE SUS ARREGLOS

## WALDO HA VUELTO A COMPONER



### • «La Dama de las Camelias» está inspirada en Verdi

La música de consumo para quinceañeras y máquinas tragaperras, la que se escucha ininterrumpidamente en las «boites» y escala las listas de éxitos en una carrera mil veces iniciada, ha vuelto a emparentar, por obra y gracia de Waldo de los Ríos, con las sinfonías, las óperas y los conciertos clásicos. El caso es que Waldo ha compuesto una canción para Jaime Morey que está a punto de salir a la calle y que, como dicen los augures, será el acontecimiento musical del invierno.

—El tema central de la canción es un aria —el «Adiós al pasado»— de «La traviata», de Verdi. Las estrofas están inspiradas en «La dama de las camelias», de Alejandro Dumas. Pero, pese a la doble relación de la canción con obras anteriores, no se trata de una adaptación, sino de una auténtica creación.

—Perdón. Parece que usted sólo se dedica a recrear temas conocidos. ¿Anda mal de inspiración?

—No, no. En primer lugar, el mercado me exige ahora este tipo de cosas. Quieren que mantenga la línea de las «Sinfonías» porque han descubierto que es la única manera de vender música clásica a un nivel realmente popular. Ahora, por ejemplo, estoy preparando unas «Operas» con el mismo mecanismo que las «Sinfonías». Es decir, respetando el original lo más posible y poniendo una base rítmica. Y, en segundo lugar, siempre me he considerado director y arreglador, más que autor.

#### Un experimento

Eso no impide que si tiene ocasión de colocar una canción popular entre las listas de ventas, como puede suceder con «La

dama de las camelias», se pase a esa otra música.

—Si lo que pretende es decirme que me comercializo, debo decirle que, después de mis últimos discos, es difícil que pueda comercializarme más. Lo que pasa en esta ocasión fue, simplemente, que Jaime me pidió una canción. Le enseñé ésta y me dijo que le encantaba. La verdad es que se trata de un experimento muy bonito.

—Jaime Morey graba en una casa de discos y usted en otra. ¿No puede haber «celos» entre las empresas?

—Es cierto que yo tengo un contrato, pero sólo como artista y director de producciones artísticas. No como autor. Eso quiere decir que si Frank Sinatra, es un decir, quiere grabar un tema mío, no tengo que pedir permiso a nadie.

—Usted presume un poco de innovador, de saltarse a la torera los cánones. Dicen que está preparando ahora un experimento que va a caer como un tiro en determinados ambientes.

—Supongo que se refiere a una grabación que ha hecho del Credo. Es nada más y nada menos que una muchedumbre rezando, con un tema musical «pop» muy movido que se escucha de fondo. La idea es antigua porque lo de utilizar grandes masas de gente ya era conocido por los griegos, pero discográficamente va a ser un impacto. La conjunción de lo sacro y lo popular da al Credo una fuerza muy grande. Es algo emocionante.

De la música sacra a Jaime Morey, pasando por las «Sinfonías» y las «Operas», Waldo de los Ríos cubre un espectro cada vez más amplio de la música moderna. No tiene problemas con las casas de discos, porque en los contratos ha hilado fino, deslindando su trabajo como compositor y como director. Lo que le preocupa al bueno de Waldo es que los fantasmas de Verdi, de Beethoven y de los grandes gurus de la música de todos los tiempos, empiecen a darle la lata por las noches.

L. A.

## REPORTER



Malén Aznarez  
Rosa Montero  
Luis Otero  
Lalo Azcona  
Francisco Caparrós  
Fotos: Antonio



## «INFLUYE LA CRISIS DE BUENOS AIRES»

# LA «FIEBRE» DE LARE



Los hombres del cine se quejan, dicen que está en crisis, que no pueden competir con la televisión y su comodidad casera, que todos no pueden hacer superproducciones «a la americana», que la censura, que... Quizá por eso existe la «fiebre de las reposiciones», de los grandes reestrenos, la vuelta de los viejos divos, como la Garbo o Buster Keaton. Las carteleras de los cines españoles se llenan de antiguos títulos: «Lo que el viento se llevó», «Siete novias para siete hermanos», «Casablanca», y las largas colas hacen la competencia a los cines de estreno. Cinco mil quinientas salas de reposición hay en España y más de cinco mil quinientas películas, porque muchas de ellas son de programa doble.

#### Notable éxito

—Las reposiciones de viejas y buenas películas no son de ahora; no puede hablarse de un incremento porque hace años que vienen efectuándose. Las distribuidoras consideran que la película de que se trate es un producto con capacidad comercial viva en razón al interés que como obra filmica puede ofrecer al espectador. El acierto

se desprende del notable éxito de público que obtienen muchas películas. De todas formas, la crisis de buenas obras filmicas, que se produce en determinados periodos, influye en el interés de los importadores, distribuidores y exhibidores.

En la Dirección General de Espectáculos el señor Zabala no puede darme dato alguno

### • «EL ESPOR P... UNA PEL YA

sin consultar. «Ya sabemos que existen otros títulos que se reponen, pero eso sí, a escasa demanda. Yo puedo hablar del asunto, pero no puedo cuestionar el criterio de la Dirección para obtener la reposición.

Existe un control desde 1965, pero aún no se conoce el importe de los reestrenos de películas españolas del último año.

—Desde luego es un negocio; a cuan-

### • «A la producción nacional toda exhibición extranjera

eso se sobrentiende, pero se trata de veinte mil copias y colas para ser autorizadas por la Dirección de Espectáculos.

—Pero, ¿a quién le interesa realmente este sistema de reposición de películas? ¿Cuántos pases pueden tener una copia? ¿Hasta qué punto puede expresarse?

—Fundamentalmente, para el espectador, que quiere volver a gozar de una película desaparecida de nuestras carteleras y que por sus características es digna de ser vuelta a exhibir.

—Pero, ¿a quién le interesa realmente este sistema de reposición de películas? ¿Cuántos pases pueden tener una copia? ¿Hasta qué punto puede expresarse?

—Fundamentalmente, para el espectador, que quiere volver a gozar de una película desaparecida de nuestras carteleras y que por sus características es digna de ser vuelta a exhibir.





**BUE OBRAS FILMICAS»**

# AREPOSICIONES

**ESPOR PUEDE VOLVER A GOZAR DE  
PEL YA DESAPARECIDA»**

Ya sabe tras exista demanda de las mis-  
mas.

—¿Cuánto vale una copia?  
—Depende de muchas cir-  
cunstancias: del formato, de  
que sea en color o en blanco  
y negro y, naturalmente, de la  
longitud total del f. me. Por tér-  
mino medio, el valor de una co-  
pia tirada en los laboratorios  
españoles asciende a veinte  
mil pesetas, si es blanco y ne-  
gro; a cuarenta y cinco mil, si

**pr nacional le perjudica  
exhijtranjera»**

se trata de color, y a ciento  
veinte mil, si es en 70 milíme-  
tros y color. La reposición debe  
ser autorizada por el organís-  
mo competente, es decir, por la  
Dirección General de Espec-  
táculos.  
No es mal negocio, no. Ha-  
gan ustedes cuenta: veinte mil  
pesetas una copia en blanco y  
negro para tiempo ilimitado.

## La exhibición extranjera

—¿No perjudica esta «fiebre»  
al cine español original, a quien  
se añade, con las reposiciones,  
otra competencia más?  
—A la producción cinemato-  
gráfica nacional le perjudica la  
exhibición en su propio merca-

do de toda película extranjera.  
Pero es evidente que resulta  
inevitable la importación de pe-  
lículas no españolas, y ello por  
muy diversas razones que están  
en la mente de todos y, funda-  
mentalmente, por el derecho  
del espectador a gozar de la  
producción de otros países. La  
importancia de las reposiciones,  
aunque resta de algún modo un  
mercado al cine español, ofrece  
un interés de divulgación y pro-  
moción cinematográfica que  
aconseja y obliga autorizar di-  
chas reposiciones, aunque siem-  
pre dentro de unos límites que  
impidan abusos perjudiciales pa-  
ra los intereses de la produc-  
ción nacional.

—¿Cuál ha sido la reposición  
que ha obtenido más éxito de  
taquilla últimamente?

—Sería necesario re-...sar los  
boletines del control de taqui-  
lla, pero con bastantes garantías  
de acierto puede decirse que  
han sido «Lo que el viento se  
llevó» y «West Side Story».

—Dígame, señor Zabala, ¿es-  
tas cintas pasan nueva censa-  
ra o se mantiene la establecida  
en su estreno?

—Se vuelven a dictaminar,  
con vistas a la posible modifi-  
cación de las edades o adapta-  
ciones si hubieran e...tido, te-  
niendo en cuenta las actuales  
normas y criterios que rigen en  
la materia.

M. A.

**DR. BOSCH MARIN**

# LOS NIÑOS Y EL UNICEF

- LA EDUCACION ES EL MAYOR PROBLEMA DE LA INFANCIA EN EL TERCER MUNDO
- Una población infantil de 900 millones espera las ayudas del mundo



Este mundo, que ha podido lle-  
gar a la Luna, no puede dar de  
comer a novecientos millones de  
niños, los niños pobres del ter-  
cer mundo que van a morir de  
hambre o que, en caso de sobre-  
vivir, van a crecer sin escuela. Al  
amparo de las Naciones Unidas,  
la UNICEF y sus cien países, en-  
tre los que está España, han ce-  
lebrado el Día Universal del Ni-  
ño. De esta unión entre los paí-  
ses ricos salen los sesenta millo-  
nes de dólares que van a parar  
a las catástrofes del Perú, a los  
niños famélicos de África, o a  
la guerra del Pakistán. El Go-  
bierno español contribuye cada  
año con ciento cincuenta mil dó-  
lares, y a esto hay que añadir  
otros ciento cincuenta mil que el  
Pueblo llano —ocho mil socios  
del UNICEF en España— aporta.  
El doctor Bosch Marín es el pre-  
sidente español de la organiza-  
ción mundial.

—Doctor, ¿qué se puede hacer  
con trescientos millones de dóla-  
res?

—El UNICEF sostiene doscientos  
programas de tipo sanitario,  
educativo, nutricional y de pre-  
paración de personal en ochenta  
países.

—¿Cuál es la geografía del ni-  
ño hambriento?

—Se extiende por todo el he-  
misferio Sur, menos Australia y  
Nueva Zelanda. Prácticamente  
todo el tercer mundo.

—¿Cuándo empieza a ser pro-  
blema el niño?

—Ya antes del nacimiento. Em-  
pieza con la mala educación de  
la madre.

## La educación es el problema

—¿Cuál es el gran problema de  
la infancia del tercer mundo?

—La educación.

—¿No es más grave el hambre?

—No, con la educación nace un  
mayor aprovechamiento de los  
recursos naturales.

—¿Cómo ve el futuro?

—Mi impresión no es muy op-  
timista. Con el desarrollo ocurre  
que los países ricos crecen a un  
ritmo mucho mayor que los paí-  
ses pobres. La distancia entre  
unos y otros se agranda cada  
día.

—¿Cómo está la situación en  
España?

—España es un país privilegia-  
do. A principios de siglo, de me-  
dio millón de nacimientos, cien  
mil niños morían antes de haber  
cumplido el año. Hoy, de 675.000  
nacimientos no llegan a morir  
15.000.

—¿Y esos niños que crecen,  
crecen bien alimentados?

—En general, sí. Hace veinte  
años la producción de leche en  
España era de 48 litros por ha-  
bitante y año. Actualmente pasa-  
mos de los 100 litros.

—Doctor, no sólo de leche vive  
el niño.

—Por supuesto. Debemos tener  
en cuenta también que ha me-  
jorado muchísimo la educación sa-  
nitaria de mujer española. Las  
madres ya se preocupan de lle-  
var a los niños, aun estando sa-  
nos, al puericultor.

—Perdón, en mi a...a de Ga-  
licia hay madres que no saben  
lo que es un puericultor.

—Evidentemente España es un  
país muy variado y heterogéneo  
y lo es también en el ac...to sa-  
nitario. Los pueblos más adelan-  
tados son los del litoral de Le-  
vante y del Norte. Precisamente,  
o de los objetivos del UNICEF  
es crear una conciencia univer-  
sal de protección al niño.

L. O.

**EN DIRECTO**

**JOSE BARCELO**

## «EN FRANCIA NO HAY FIGURAS DEL TOREO»

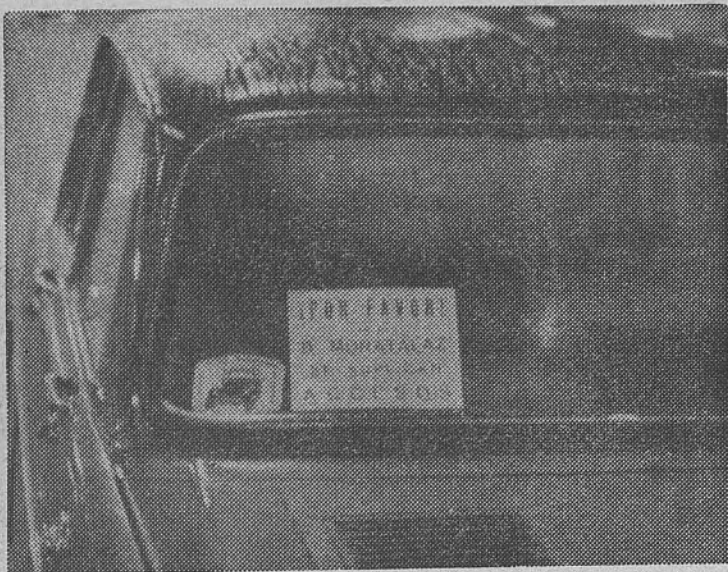
Los toreros franceses andan revueltos estos días y han or-  
ganizado una manifestación en Dax para protestar de la  
discriminación de que son objeto por parte de los empre-  
sarios españoles. Simón Casas, que es quien dirige a los  
matadores del país vecino, asegura que nuestros empresa-  
rios padecen de «xenofobia aguda» y que, como esos mismos  
empresarios controlan las arenas galas, no pueden torear  
ya ni en su país. La manifestación —la segunda que orga-  
nizan en pocas semanas— consistirá, según los programas  
profusamente distribuidos, en un reparto de pasquines «pa-  
cíficos» y en la invasión del ruedo de Dax durante una co-  
rrida. Los protagonistas de esta aventura «protestataria» se-  
rán una docena de novilleros que saltarán al ruedo. Sus  
reivindicaciones consisten en la organización en Francia de  
novilladas sin picadores, la inclusión en una justa propor-  
ción de toreros galos en las corridas organizadas en Fran-  
cia y alcanzar un convenio con el Sindicato español del Es-  
pectáculo, que es el que se ocupa de los asuntos taurinos.

El presidente de la Agrupación Sindical de Empresarios  
Taurinos, don José Barceló, no conoce a fondo el caso. En  
primer lugar, porque aún no se ha incorporado al Sindicato  
después del paréntesis veraniego, y en segundo lugar, porque  
no es empresario de ninguna plaza francesa.

—Los empresarios contratan a los matadores que pide el  
público. Si en Francia hubiese algún torero que destacase,  
el mismo público exigiría que se incluyese en los carteles.  
Cuando esto no sucede es porque no hay nombres france-  
ses con suficiente interés para los espectadores. En lo que  
respecta a la xenofobia, es completamente falso. En España  
no hay ninguna discriminación con los toreros, sean del  
país que sean. Una prueba evidente —para no referirme  
a casos actuales— está en Arruza, que no sólo se impuso  
en nuestro país, sino que revolucionó los conceptos tauri-  
nos. Lo esencial, repito, es que, extranjeros o nacionales, los  
que salgan al ruedo sepan torear. ¿Que si causarían proble-  
mas en España? No creo. Sería la mejor manera de po-  
nerse enfrente de la afición. Si lo hiciesen cometerían un  
error.

L. A.





Las fuertes lluvias de otoño han puesto de manifiesto la precaria situación de muchas barriadas madrileñas que carecen de la urbanización necesaria para resistir tormentas como la de días pasados y una circulación creciente. Un vecino de Moratalaz, que seguramente sufrirá con frecuencia el barro y los charcos, lanza desde su coche un grito desesperado dirigido a quien corresponda: ¡Por favor, en el barrio de Moratalaz, se suplican accesos! (Foto Antonio.)

## Comisión Municipal de Gobierno

# MAS JARDINES PARA LA DEHESA DE LA VILLA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Entre los puntos del orden del día de la Comisión Municipal de Gobierno, que se reúne mañana, figura el proyecto de obras de equipamiento y ajardinamiento de la Dehesa de la Villa (cuarta fase), por importe superior a cuatro millones de pesetas. Otra propuesta importante es el proyecto de obras de

drenaje de la ampliación del cementerio de Carabanchel Alto (segunda fase), con un presupuesto de seis millones de pesetas. Otros puntos destacables son los proyectos de pavimentación en dieciocho calles y de instalación de alumbrado en las transversales de Arturo Soria y Alcalde Sáinz de Baranda.

## Paralización de obras en Gargantilla de Lozoya

MADRID. (Cifra.)—La Comisión del Área Metropolitana de Madrid ha ordenado la paralización de las obras que se vienen ejecutando en la finca denominada «Cerca del Pernal», en el término municipal de Gargantilla de Lozoya, por contravenir las disposiciones previstas en la ley sobre Régimen del Suelo y

Ordenación Urbana y en la ley sobre el Área Metropolitana de Madrid.

Tal decisión se ha comunicado oficialmente por la citada Comisión para general conocimiento, y especialmente de todos los afectados adquirentes de parcelas dentro de la finca citada.

# CARRIL PARA AUTOBUSES EN VELAZQUEZ

MADRID. (Cifra.)—Un carril para uso exclusivo de los autobuses de la Empresa Municipal de Transportes, de una longitud de un kilómetro y medio, a lo largo de la calle de Velázquez, inauguró ayer por la tarde el Alcalde de Madrid, Carlos Arias Navarro.

Con esta inauguración, el Ayuntamiento madrileño prosigue su política de protección al transporte colectivo de superficie, al que ya ha dotado de cerca de 18 kilómetros de carriles.

Este sistema de carriles supone un aumento de la rapidez y de la regularidad de los transportes públicos de viajeros. Asimismo, la Empresa Municipal de Transportes ha incorporado a su flota 465 autobuses de nuevo modelo, lo que le ha supuesto una inversión de 773 millones de pesetas. Dichos autobuses tienen como características más impor-

tantes: calefacción, suspensión semineumática, mayor número de asientos, accesos más fáciles, mejor señalización exterior, más visibilidad y un sistema de frenos más completo.

Al mismo tiempo se van a instalar en estos autobuses radiotelefonos conectados con un centro de control, donde llegarán las incidencias que se produzcan en la calle, tales como averías, accidentes, heridos, retrasos, adelantamientos, congestiones de tráfico, etcétera, y de este modo poder solucionar inmediatamente estos problemas.

Entre otras mejoras, la EMT ha instalado 103 nuevas marquesinas que van dotadas de una extensa información al público con planos de la red, itinerarios, frecuencias de paso y teléfono público, y antes de finalizar el presente año se piensa instalar doscientas más.

## Mañana, en el teatro de la Zarzuela

# 1.914 PARTICIPANTES EN EL CONCURSO NACIONAL DE COROS Y DANZAS

## LOS 30 FINALISTAS ACTUARAN HASTA EL DIA 8

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En el transcurso de una rueda de Prensa celebrada ayer por la mañana en el Círculo Medina, la Regidora Central de Cultura de la Sección Femenina, Maruja Sampelayo, declaró que el próximo día 4 participarán noventa grupos de toda España en la prueba final del XIX Concurso Nacional de Coros y Danzas. En este espectáculo, que tendrá como escenario el teatro de la Zarzuela, intervendrán un total de 1.914 personas, y los treinta grupos finalistas, considerados ganadores, pasarán una semana en Madrid, actuando todos los días con taquilla abierta y precios de entrada que oscilan entre las 50 y 150 pesetas.

Debido al corto presupuesto de que dispone la Sección Femenina, señaló Maruja Sampelayo, este concurso sólo puede celebrarse cada tres años, y la preparación del mismo, con desplazamientos, trajes, etc., supone entre cinco y seis millones de pesetas. A una pregunta de los periodistas, la Regidora de Cultura indicó que la Sección Femenina recibe una pequeña ayuda del Ministerio de Información y Turismo, pero no de Educación y Ciencia.

## Investigación del folklore español

Señaló después la importante labor de investigación sobre el folklore que realiza la Sección de Cultura, a través de las Delegaciones provinciales. En este sentido se trabaja en la búsqueda de nuevas danzas y canciones para el repertorio, que, en algunos casos, corren peligro de desaparecer por el fenómeno de la emigración en los pueblos. En la actualidad trabajan setecientos grupos, con unas cincuenta mil personas, con independencia de los numerosos grupos escolares. Se dedican, preferentemente, al archivo de trajes y canciones. También se hacen películas y documentales de grupos que puedan desaparecer, y se han editado discos y libros.

La primera iniciativa para mantener y cultivar la riqueza folklórica de las regiones españolas surgió en 1938 de la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, que organizó los primeros cursos de música en Vigo, Valladolid, Zamora y Málaga. Al año siguiente se incorporaron también los grupos de danzas, y en 1942 se convocó el I Concurso Nacional de Coros y Danzas, para estimular a los conjuntos que se iban formando en toda España. El primer año participaron 116 grupos, con un total de 3.135 personas, y en 1967 fueron 2.446 grupos, que sumaron 48.744 participantes.

## Selección de los grupos

La selección de los grupos se hace por medio de jurados que durante el año recorren los pueblos de España, con la consigna rigurosa de rechazar a los que no se ajusten a la más absoluta autenticidad popular en cualquier sentido: indumentaria, música, instrumentos, letra de las coplillas o en los pasos de baile. Los componentes de estos grupos no son profesionales,



Maruja Sampelayo, regidora central de Cultura de la Sección Femenina, durante la reunión informativa sobre el Concurso Nacional de «Coros y Danzas». (Foto Magali.)

sino gentes de todas las clases sociales, que se dedican en su vida normal a los trabajos más diversos.

## Relación de participantes

La prueba final de este XIX Concurso, que se celebrará mañana en el teatro de la Zarzuela, empezará a las diez de la mañana y, por la tarde, a las cuatro. Intervendrán coros de voces blancas, mixtas y de hombres solos, procedentes de: Algemés (Valencia), Tarrasa (Barcelona), Mieres (Oviedo), Jaén, Las Palmas (Gran Canaria), Ciudadela (Baleares), Puente de Ciptana (Ciudad Real), Cambrils (Tarragona), Pozoblanco (Córdoba) y Puente Fuentona (Santander). Otros grupos participantes serán:

Danzas especiales de: Boal (Oviedo), El Raiguero de Totana (Murcia), Cómputa (Málaga), Siles (Jaén), Ibiza (Baleares), Lanzahita (Ávila) y Hermigua (Tenerife).

Danzas de hombres solos de: Belorado (Burgos), Laza (Orense), Ribas de Freser (Gerona), Cisneros (Palencia) y Barcelona.

Danzas de: Ciudad Real, Argamasilla de Alba (Ciudad Real), Carlet (Valencia), Valencia, Burgos, Albelda (Logroño), Cehegín (Murcia), Fermoselle (Zamora), Pozoantiguo (Zamora), Bilbao, Jaén, Mijas (Málaga) y Murcia.

Mixto de coro y danza de: Malgrat (Barcelona), Mataporquera (Santander), Santander, La Coruña, Vigo (Pontevedra), Vinaroz (Castellón), Lorca (Murcia) y Cieza (Murcia).

El programa de la tarde constará, primero, de un grupo de

danzas especiales de: Buenache de Alarcón (Cuenca), Molina de Aragón (Guadalajara), Viello de Sobrarbe de Lina (Huesca), Lanzahita (Ávila) y Villarrobledo (Albacete).

Danzas de hombres solos de: Logroño, Montehermoso (Cáceres), Cepedosa de Tormes (Salamanca) y Manzanares (Ciudad Real).

Danzas de: Distritos I y II de Madrid, Jijona (Alicante), Ibi (Alicante), Badajoz «A», Bienservida (Albacete), Moreda (Oviedo), Salamanca, León, Carbajales (Zamora), Sitges (Barcelona), Tortosa (Tarragona), Ingenio (Las Palmas), Santa Cruz de la Palma (Tenerife), Son Servera (Palma de Mallorca), Zaragoza, Huesca, Grupo Universitario de Granada, Alora (Málaga), Vélez Málaga (Málaga), Villanueva de Algaidas (Málaga), Sevilla, Córdoba, Pozoblanco (Córdoba), Pamplona, Estella (Navarra), Vivero (Lugo), La Coruña y Redondela (Vigo).

Por último, intervendrán los grupos mixtos de: Distrito II de Madrid, Cadalso de los Vidrios (Madrid), Olivenza (Badajoz), Astorga (León), Tenerife, Mieres (Asturias), Palma de Mallorca, Tauste (Zaragoza) y Málaga.

## Sesión especial para autoridades

Las sesiones del Concurso se celebran dentro del Festival Internacional de Ballet organizado por el Ministerio de Información y Turismo, y el jueves, día 5, por la noche, tendrá lugar una actuación especial para el Cuerpo Diplomático, autoridades, jerarquías del Movimiento y personalidades del mundo artístico e intelectual.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» número 231, correspondiente al día 26 de septiembre de 1972, se inserta anuncio de subasta pública para contratar la ejecución de las obras de abastecimiento de agua al Barrio de Cantamillanos.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de diez días, que termina el 9 de octubre de 1972, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 27 de septiembre de 1972.—El Alcalde (firma ilegible).



# III REUNION PLENARIA DEL ICOM

Cuatrocientos especialistas en conservación y restauración de arte, en Madrid

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La III Reunión Plenaria del Comité de Conservación de Bienes Culturales de la Unesco celebró ayer sus primeras sesiones de trabajo. Asisten cerca de 400 especialistas de Alemania, URSS, Italia, Francia, España, Israel, Canadá, Holanda, Bélgica, Noruega, Inglaterra, Bulgaria, Austria, Estados Unidos, Australia, África del Sur, Suiza, México, Brasil, Nigeria, Polonia, Venezuela, Suecia, Portugal, Yugoslavia, Dinamarca, Japón, Irlanda, Nueva Zelanda, Checoslovaquia y Túnez. Las sesiones del ICOM (The International Council of Museums) se prolongarán hasta el próximo día 7, celebrándose la reunión plenaria de las diversas Ponencias el jueves, a partir de las 3,30 de la tarde. Esta reunión está organizada por el Instituto Central de Restauración en el Palacio de Congresos del Ministerio de Información y Turismo.

Los casi 400 expertos que se han puesto en contacto intercambiarán técnicas de conservación y restauración de las obras de arte, así como ideas e investigaciones acerca de etnografía y arqueología. De los 38 países a que pertenecen están representados los cinco Continentes. Los congresistas se han organizado en 28 grupos, que abarcarán en sus Ponencias todo lo referente a la conservación del arte: desde el transporte de las obras hasta los más avanzados descubrimientos.

Ha sido la convicción univer-

sal de los graves problemas por los que atraviesa la conservación del arte en el mundo, lo que ha movido progresivamente a los Gobiernos a unir sus conocimientos y redoblar sus fuerzas en pro del patrimonio artístico. Por otra parte, si esta reunión plenaria del Comité para la Conservación de Bienes Culturales del Consejo Internacional de Museos de la Unesco, aportará un notable avance e intercambio de técnicas y saberes, los restauradores españoles podrán aumentar sus conocimientos al tomar contacto con el progreso científico de otros colegas.

El Comité del ICOM se reúne cada tres años y tiene como fines, entre otros, los siguientes:

a) Atender y mantener el más alto nivel de la conservación y el examen de las obras de arte, poniendo en contacto a aquellas personas que en todos los países son responsables de los bienes culturales: restauradores, investigadores, científicos y observadores.

b) Promover estudios científicos o tecnológicos referentes a este objetivo.

c) Reunir datos e información sobre los materiales y los métodos de taller.

d) Difundir los resultados de tales encuestas por medio de publicaciones u otros medios.

En el día de ayer las comunicaciones estuvieron a cargo de los profesores Munnikendam, Casorin, Stolor, Nadaillac, Werner, Bazin, Vom Imhoff, P. Mo-

ra, Greener y Barbarker Snayers y Brommelle.

## Congreso de vendedores de Prensa

MADRID. (Cifra.) — Ciento sesenta y seis representantes de seis países —Francia, Bélgica, Inglaterra, Italia, Suiza y España— se reunirán durante los días 13 al 17 de este mes, en Madrid, para asistir a las sesiones del VIII Congreso Internacional de Vendedores de Prensa, organizado por el Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, dentro del marco de la Unión Internacional de Agentes de Difusión de la Prensa y la edición que tiene su sede en Bruselas y que está integrada en la UNESCO.

A este congreso asistirán también representantes de Alemania Federal y Austria, en calidad de observadores invitados.

Por parte española asistirán diez delegados y otros tantos observadores de la Agrupación Sindical de Vendedores de Prensa, que reúne a unos 12.000 agentes, y que se incorporó al organismo internacional en 1962, como miembro de pleno derecho.

Entre los temas que serán tratados figuran la competencia de los grandes almacenes, desgravaciones fiscales, comisiones sobre la venta de Prensa y competencia de los abonos, formación de cooperativas y preparación del próximo Congreso que se celebrará en la Gran Bretaña durante 1974.

Según un historiador holandés

## SHAKESPEARE NO ERA INGLÉS

AMBERES (Ap, Efe). — William Shakespeare no era inglés, fue flamenco, hijo de un rico comerciante de tejidos de Amberes, espía a favor de Isabel I de Inglaterra, que dividió su tiempo entre la creación de las obras más famosas de la literatura inglesa y la investigación de lo que las naciones europeas estaban tratando de hacer para dificultar la política de la «Reina Virgen».

Su cadáver está enterrado en la catedral de Nuestra Señora de Amberes, en una tumba que todavía existe.

Esta última teoría sobre el origen de Shakespeare ha sido elaborada por J. W. Bergsneider, un holandés que vive en Amberes, que ha estudiado a Shakespeare durante años y que está a punto de publicar un libro de doscientas páginas sobre sus investigaciones. Ha expuesto su tesis en un artículo publicado en el número de esta semana de la «Gazet Attwerpen».

Según Bergsneider, en la segunda mitad del siglo XVI vivía en Amberes un rico comerciante en tejidos, llamado David Haecx (o Haecx).

Hombre de gran cultura, Haecx contrajo matrimonio con Anna du Carne, hija de un embajador inglés. En 1563, las complicaciones políticas obligaron a Haecx a huir de Amberes, encontró refugio en Stratford-on-Avon, en el Warwickshire, donde tuvo relaciones con Mary Arden, esposa de un pobre guatero llamado John Shakespeare. De esta unión ilegítima nació un hijo, que fue bautizado como William John Shakespeare.

En el intervalo falleció la primera mujer de Haecx y el joven y enamorado comerciante se casó con Anna Boel, bella amante de su hijo, de diecinueve años, David Haecx, con quien ya tenía un hijo, que había recibido el nombre de William.

Bergsneider dice que su teoría resuelve también el misterio de la persona a quien Shakespeare dedicó sus sonetos: «Mr. W. J.». Estas iniciales, afirma, corresponden a William Haecx, el hijo que David tuvo con Anna Boel cuando tenía diecinueve años.

Para mayor apoyo de su tesis, Bergsneider señala el asombroso parecido físico del grabado de William Shakespeare, hecho por Martin Dreshout, en la primera edición de sus obras, con el retrato de un hombre moribundo en un cuadro atribuido a Rubens, que es propiedad de un particular.

El retrato de Rubens, que representa a David Haecx en su lecho de muerte, rodeado de figuras alegóricas, se parece también al de Shakespeare atribuido a Richard Burbage.

# CIENCIAS Y LETRAS

CURSO 1972-73

## ENSEÑANZA PROGRAMADA DE BANCA

Ambos sexos. Nuestros alumnos obtienen grandes éxitos en todas las convocatorias. Retribución: 147.000 pesetas. Empezamos grupos nuevos

## CONTABILIDAD Y CALCULO EN DOS MESES

Dominio completo de ambas disciplinas

## OTROS CURSOS ACELERADOS

Iniciamos nuevos turnos de Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad, Cultura general, Inglés, Francés, etc.

## 1.700 AUXILIARES ADMON. CIVIL

Nuevas Contestaciones  
Regalamos programas e instancias

## MATRICULACION

Está ABIERTA la matrícula de todos nuestros Cursos. Le rogamos nos visite HOY para poder atenderle mejor. Le esperamos en:

## ACADEMIA CABALLERO

CALLE SANTA BARBARA, 4  
(Junto Fuencarral, 57)

CALLE SAN LORENZO, 11  
(Junto Hortaleza, 67)

## ESTUDIOS ACADÉMICOS DE ORIENTACIÓN UNIVERSITARIA

CENTRO AUTORIZADO  
**f.e.m.**  
(B. O. M. E. y C. n.º 91)



TECNICAS DE TRABAJO INTELLECTUAL PARA NUESTROS ALUMNOS de

**C. O. U.**

- ◆ Dinámica de grupo
- ◆ Aplicación del método científico
- ◆ Dinámica de ajuste

GRUPOS: Diurnos y Nocturnos. SOLICITUD DE PLAZA:  
Pizarro, 19 - Teléfono 231 76 44 (Metro Noviciado)

## ¡ATENCIÓN! PREUNIVERSITARIOS

**J. E. A. OS OFRECE EL C. O. U.**

SELECTIVO - 1.º MEDICINA  
AYUDA ESTUDIOS

GRUPOS MAÑANA Y TARDE

GENOVA, 14 - 4.º

Teléfono: 419 10 15

## EL TÍTULO DE FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA

será exigido, tal como prevé la Ley, en un futuro próximo, para trabajar como

AUXILIAR DE BANCA • ESTE. NOTIPIA • AUXILIAR DE CAJAS DE AHORRO • TAQUIGRAFIA AUXILIAR DE SEGUROS • PERFORISTA • AUXILIAR DE CONTABILIDAD • SECRETARIA

y puestos de trabajos similares

## ACADEMIA RIPOLLES

Centro Experimental de 1.º y 2.º Grado autorizado por O. M. del 17-7-72, le informa sobre éstas y otras preparaciones  
Matrícula abierta

José Antonio, 31

Tel. 232 02 10 - Madrid-13

# CARRERA DE COMERCIO

Preparación completa para PERITAJE MERCANTIL. Clases mañana, tarde y noche a cargo de Titulares Mercantiles. Hágase Perito y además de obtener una fácil y magnífica colocación puede matricularse en la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales - ESTUDIOS CIVILES - Arenal, 16 - Madrid - 222 55 41



## EL TORO

### Feria de San Miguel (2)

# CUESTA ABAJO

SEVILLA, 1. (De nuestro cronista taurino, enviado especial.)—Esta feria, antes no rehuida por nadie y hasta buscada por los novilleros de postín, para el más riguroso examen doctoral, del que incluso podían hacer los contratos para la siguiente Feria de Abril, vive hoy de milagro o compromiso, como si su celebración viniera forzada por unas cláusulas contractuales en el arrendamiento de la plaza; pero sin otra preocupación empresarial y sin ambiente público, lo que no dice nada en favor de la Sevilla torera. Mientras la ciudad crece y crece y el turismo la puebla y la agobia masivamente —no hay una sola habitación disponible en estos días, y así se lleva casi todo el año—, la afición hispalense, siempre superior en los decires, se da a la siesta tertuliana de los comentarios fáciles, centra sus gustos en la esencia entrevista y discutible de un torero de la tierra, y sistemáticamente vuelve la espalda ante las taquillas. Con sus trece mil localidades, la plaza de la Real Maestranza es muy difícil de llenar, de manera que en las mismísimas jornadas

abrilanas somos más los de fuera que los de casa, y aun así, apenas suelen existir agobios. Por eso no es de extrañar la decadencia de esta Feria de San Miguel; pero si de lamentar, y en la lamentación nos quedamos por hoy.

Aunque por bajo de la media entrada, ésta puede considerarse buena en relación con la de ayer. Quizá si hubiera venido Rafael de Paula se habría notado la presencia de los aficionados de Jerez. Pero su sustitución por Julio Vega «Marismeño» dejó probablemente en la ciudad de los vinos, los toros y los caballos a esa afición alicortada que se mide por un torero y no por el toro en sí, a esa afición —sea de donde fuere y se enajene por quien sea, pero sólo por él— con la que no se debe contar para el presente ni el futuro de la Fiesta, aparte de que tampoco nos valga su limitada y partidista recordación del pasado.

Más bien terciaditos, más bien blanditos y más bien buenecitos para los toreros, los «guardiolas» —cinco, de don Salvador, y uno, de los señores Guardiola Domínguez—, facilitaron la labor de

Angel Teruel, Manuel Cortés y Julio Vega, al no presentarles más problemas que los de algún tardeo, alguna sosería y alguna cortedad en los viajes.

El primero —un toro sin cabeza, absolutamente recusable— se soltó de tres reuniones breves; el segundo lució estilo, pero no fuerza, en otras tres, de puro trámite las dos últimas; el tercero aceptó dos varitas, en un mismo encuentro, y un picotazo de nada; Aliviándosele el castigo, el cuarto pasó con tres señalamientos; menos quebranto aún recibiría el debilitado quinto, aunque se le obligara a cumplir las entradas de reglamento, y, con dos, sería la primera y de indulto la otra, se justificó el sexto, un punto cabeceante y escarador.

La torería fácil, elegante, compuesta y lista, de Angel Teruel tuvo un buen momento lidiador al cambiar de terrenos, para aprovecharse de la querencia, al que abrió plaza, y otro, de arte y emoción, al ligarle una serie de redondos, al cuarto. Lo demás se quedó en la característica y correcta frialdad de este torero, que pudiendo entusiasmar no lo hace y sí desespera. Certísimo con los aceros, mató de sendas estocadas, para dar en el primero una vuelta al ruedo y cortar una oreja del cuarto.

Con el segundo, un toro que valía muy poco, Manuel Cortés valió todavía menos, yéndose a la mitad de todos los pases, a pesar de que los iniciara bien. Igual defecto le apreciamos frente al reverente quinto, un toro que, superando su debilidad, iba de lejos, suave y claro. Cortés, que no le entendió, que no se acopló con él, apenas le aguantó en un par de naturales, que fueron lo único verdaderamente bueno de una faena larga, variada y presumidilla, con muchos garbeyos y poco fundamento. Acabó con el segundo de casi media, y con el quinto, de una estocada, cortando una oreja de éste.

Julio Vega «Marismeño», que iba para estilista, se nos ha quedado en un torerito de ventajas y concesiones, de los que buscan el aplauso, que formalmente se les niega, por el camino de los recursos entreverados, en forma de espaldinas, circulares con truco, series de molinetes y restantes zarandajas al uso. Todo, sin orden ni reposo. En sus dos faenas hubo más pases de toro —de los que se dan los toros— que de torero —con idea e iniciativa; pero agradaron a la concurrencia, que le premió con una oreja del tercero, víctima de un pinchazo malísimo y una estocada en el rincón, y las dos —sí, las dos— del sexto, que rodó fulminado por una estocada, a brazo suelto. Además, le pasaron a hombros.

Pesos: 548 —el sin cuernos—, 492, 474, 514 y 490, los de don Salvador Guardiola, y 490, el de los señores Guardiola Domínguez, lidiado en cuarto lugar.

José Antonio MEDRANO

## Presididas por la Princesa Sofía

# JORNADAS MUSICALES EN SEVILLA

SEVILLA. (Pyresa.)—El domingo, en el Salón de Tapices Carlos V (Reales Alcázares), dio una lección de canto la soprano madrileña Teresa Berganza, acompañada al piano por Félix Lavilla.

ras autoridades sevillanas, con el subcomisario técnico de la música.

### Recital del pianista Andre Watts

El pianista norteamericano Andre Watts dio ayer un recital en el patio de las Doncellas (Reales Alcázares), dentro de la IV Decena de Música. Interpretó sonatas de Haydn, Beethoven y Chopin, con la fantasía «Don Juan», de Liszt. Al final se vio obligado a interpretar varias obras fuera de programa para complacer al auditorio. Entre los asistentes se encontraba la Princesa Doña Sofía.

### Regresó a Madrid Doña Sofía

MADRID. (Cifra.)—La Princesa de España, Doña Sofía, regresó a primeras horas de la mañana de ayer a Madrid por vía aérea, tras pasar unos días en Sevilla en visita privada. Su Alteza Real asistió el domingo en la capital hispalense a los recitales ofrecidos dentro de la IV Decena Musical Hispalense, que viene celebrándose organizada por la Comisaría General de la Música, de la Dirección General de Bellas Artes y el Ayuntamiento de la ciudad.

## Semana de Cine Fantástico y de Terror de Sitges

# OLIVER REED, PROTAGONISTA DE «ZERO POPULATION GROWTH»

### La contaminación, tema para una película de este género

SITGES. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Juan José Porto.)—Cuatro largometrajes pasaron ya por la sesión de concurso de la V Semana Internacional de Cine Fantástico y de Terror, de Sitges.

Primero se proyectó la película belga «Al servicio del diablo», dirigida por Jean Brismes e interpretada en los papeles prota-

gonistas por Jean Servais y Erika Blanc. Película de tono tibio, que casi quedaría diluida en su calidad por ser presentada en la sesión inaugural.

Ofrece un tratamiento singular al tema de las obsesiones y de las posesiones demoníacas, pero, en suma, no puede decirse que aporte nada nuevo al género.

### El «Diablo» Oliver Reed

Vimos el domingo, bajo pabellón de Dinamarca, una producción titulada «Zero population growth», dirigida por Michel Campus. Cuenta con un reparto popular compuesto por Geraldine Chaplin, el «diablo» Oliver Reed y Diane Cilento. La película puede considerarse como una obra interesante en su planteamiento, pero conducida con ingenuidad ante una conclusión «feliz», afronta, en principio, el importante problema que puede o ha de plantearse a la vuelta de unos años de la superpoblación del globo. Sin embargo, una vez que se produce esta situación conflictiva, guionista y director acometen la historia por el margen sencillo y fácil de la aventura ribeteada con anodinos sentimentalismos.

### El doctor Petiot

España presentó la película de José Luis Madrid «Los crímenes de Petiot», interpretada por Paul Naschy, Patricia Lorán y Fernando Marín. El filme sólo conserva el nombre del doctor Petiot, célebre maníaco en Francia por sus asesinatos en el transcurso de la segunda guerra mundial. Como reclamo publicitario no fue bien acogida y re-

sultó que, tratándose simplemente de una narración policiaca, sin extremos fantásticos ni terroríficos, presentó una factura brillante, una factura lucida. Sin embargo, el guión, forzado por la rutina y salpicado en muchas ocasiones de ingenuidad, tópicos y lugares comunes, da al traste con las posibilidades de buen director y excelente montador que podría ser José Luis Madrid, con un incremento sensible de aspiraciones.

### Decepción inglesa

Por la noche, la pequeña decepción: Inglaterra presentó «Doonwatch», obra del húngaro nacionalizado británico Peter Sasdy. En su filme ofreció una fábula real, no de anticipación, sino de actualidad. Es la historia de los efectos que produce en una comunidad aislada y de gente primitiva la contaminación de las aguas del mar próximo. Los seres enfermos, sus rostros y facciones adquieren formas monstruosas. Sin embargo, ocultan la enfermedad, porque piensan que no es sino un castigo del cielo. Película limpia, bonita, narrada con exquisito primor, pero con una lastimosa falta de fuerza.

## Lluvioso domingo

# SE SUSPENDIERON LAS CORRIDAS EN LA PROVINCIA DE MADRID

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Después de reconocido el ruedo por los espadas de turno y el presidente de la novillada, visto el mal estado de la arena, se acordó aplazar la novillada anunciada para el pasado domingo hasta el próximo día 8.

El cartel de toros y toreros será el mismo.

Por igual causa se han suspendido los festejos de Vista Alegre y San Sebastián de los Reyes.

## Cogida de El Hencho

Durante la lidia del quinto toro en la Plaza Monumental de Barcelona, el diestro Florencio Casado «El Hencho», ingresó en la enfermería, en donde se le apreció una contusión en la región posterior del muslo derecho, con posible ruptura subcutánea de la aponeurosis, de pronóstico reservado.

## Conclusiones del Congreso taurómico

LISBOA (Efe.)—El III Congreso Internacional de Tauromaquia que se acaba de celebrar en Lisboa, organizado por la Asociación Tauromáquica Portuguesa «Festa Brava», ha acordado la creación de una Federación Internacional que agrupe a todos los países en los que la tauromaquia cuente con aficionados a la fiesta de los toros, así como la elaboración de un reglamento único para todos los países en que se celebren corridas de toros, según informa la agencia ANI.

Los congresistas expusieron su opinión de que el espectáculo de los toros debe merecer de las autoridades gubernamentales idéntico tratamiento al de los demás espectáculos públicos, principalmente los deportivos.

Figuran, además, como conclusiones aprobadas en el Congreso, entre otras, las siguientes:

— Que las alternativas a matadores de toros sólo puedan ser concedidas en plazas de primera o segunda categorías y otorgadas por matadores de toros en activo, con un mínimo de tres años de antigüedad, debiendo, el que recibe la alternativa, haber actuado en un mínimo de veinticinco novilladas picadas.

— Que durante el transcurso de la corrida se halle presente en los corrales un delegado de las autoridades, con vistas a evitar cualquier tentativa de fraude en lo que respecta al peso de las reses que se han de lidiar.

— Que se proceda a crear en todos los países que cuenten con tradición taurina, un organismo oficial exclusivamente destinado a reglamentar las fiestas de toros.



## Triunfaron los dibujos animados

● El único largometraje en esta modalidad «Mil intentos y un invento» premio «Gran Pelayo de Oro»

GIJÓN. (Servicio especial para ARRIBA, de José Arango.)—Con el triunfo de la película argentina «Mil intentos y un invento», único largometraje de dibujos animados presentado en el concurso, ha sido clausurado el X Certamen Internacional de Cine para Niños, desarrollado durante la semana pasada en Gijón, y en el que han participado un total de 22 países, con 20 largometrajes y 24 cortometrajes. A «Mil intentos y un invento» se le ha adjudicado el «Gran Pelayo de Oro». En las diez ediciones del certamen han sido exhibidos más de 500 filmes, con la participación de 30 países diferentes.

Un Jurado infantil, integrado por dos centenares de niños comprendidos entre los seis y catorce años, han efectuado a diario las correspondientes votaciones. Los premios «Gran Platero» han correspondido al largometraje israelí «Hassamba» y al cortometraje español de Cruz Delgado, «El abuelo conciliabulosos».

El «Gran Pelayo de Oro», que se ha ido para Argentina, fue concedido por un Jurado internacional, que ha estado presidido por el director Mur Oti, sustituto en el Jurado de Charlie Rivel, ya que este último no ha podido venir a Gijón a causa de una enfermedad. El «Gran Pelayo de Oro» para cortometrajes fue concedido a la película rusa «El perrito de trapo».

### Jurado infantil

Los «arquero», en las categorías de oro, plata y bronce, concedidas por la Delegación Nacional de la Juventud, y con un jurado también integrado por niños, del grupo «Chicos para Gijón», lo fueron para las películas «Mil intentos y un invento», «Aprendiz de bruja», un filme que presentaba Estados Unidos, y «Dilo con flores», de nacionalidad italiana.

El Ministerio de Educación y Ciencia concede el premio «Jovellanos», que se adjudicó la película «El lobo solitario», de Yugoslavia.

El jurado internacional del certamen tiene para su concesión el premio «Villa de Gijón», para galardonar, si lo estima oportuno, una película con méritos especiales, que en esta edición fue concedida al cortometraje ruso «El perrito de trapo», un filme de doce minutos de duración, en color, que ha hecho las delicias de los cientos de niños que han asistido a la proyección matinal de la última jornada del certamen.

El premio «Asturias», a la película que mejor exalte de cara al mundo infantil a la solidaridad entre los hombres, se ha otorgado al filme «I figli chiedono perche». El premio del Comité Internacional para la Difusión del Arte y de las Letras por el Cine, galardón a la película considerada como más adecuada para todos los niños, fue también para la italiana «I figli chiedono perche».

### El cine, el Comic y los niños

Paralelamente al desarrollo del certamen se ha celebrado un ciclo de conferencias organiza-

das por la Delegación Nacional de la Juventud, en torno al tema: «El cine y el cómic en la educación de los niños», participando escritores, psicólogos y médicos de relieve internacional. Han colaborado en este ciclo la Delegación Nacional de Cultura y la revista «Trinca». Esta publicación ha exhibido durante la semana de cine una exposición de comics con obras de sus propios dibujantes, presentando un total de 100 planchas. También se ha celebrado, dentro del programa del certamen, un homenaje al circo y al payaso, con proyección de películas de Fellini, Luis Lucía, Pierre Etaix y Charlie Chaplin.

Al acto de clausura asistieron las primeras autoridades provinciales y locales, pronunciando un discurso en torno a la importancia que tiene el cine para niños, el Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, señor Serrano Castilla.

Enviaron representaciones a este certamen las dos Alemanias, Argentina, Brasil, Bulgaria, Canadá, Checoslovaquia, China, Estados Unidos, Francia, Hungría, India, Inglaterra, Irán, Israel, Italia, Polonia, Rumania, Suiza, Rusia y Yugoslavia. Tras la entrega de premios que recogieron las representaciones de los países galardonados, se proyectó fuera de concurso la película «En cierta ocasión, sobre una rueda».

También se han celebrado reuniones en el Centro Nacional de Cine para la Infancia y la Juventud, habiéndose acordado la celebración en fecha próxima de varios cursos de monitores de cine-clubs para niños, y que tendrán una duración de tres meses.

## CINE CIENTIFICO Y DIDACTICO

MADRID. (Cifra.)—Representaciones de más de 30 países han confirmado su asistencia a las II Jornadas Internacionales de Cine Científico y Didáctico que se iniciarán en Madrid el próximo día 13 de agosto, organizada por la Universidad Complutense y la Asociación Española de Cine Científico.

Simultáneamente se celebrará el XXVI Congreso de la Asociación Internacional correspondiente al que asistirán unos 400 representantes de distintas entidades culturales de todo el mundo.

Más de 200 películas de variada temática serán proyectadas durante el certamen que se desarrollará en el Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo.

## EL TEATRO

# MARIA GUERRERO: «LA JAULA», DE JOSE FERNANDO DICENTA

Teatro María Guerrero: «La Jaula», de José Fernando Dicenta. Premio «Juan del Enzina» 1971. Dos actos. Intérpretes: Manuel Dicenta, Miguel Angel, Manuel Díaz González, Juan Sala, Tania Ballester, Eugenio Navarro, Gaby Alvarez, Silvia Roussin, Avelino Cánovas, Julia Llorente... Escenografía: Manuel López. Música: Pablo Rodríguez. Dirección: Vicente Amadeo.

El público aplaudió, poco después de alzarse el telón, sobreponiéndose a la música de Pablo Rodríguez, el montaje de Vicente Amadeo. Muy espectacular, viene a subrayar irónicamente el dramatismo de la idea de José Fernando Dicenta. Es una idea que se alimenta del mismo subsuelo del que brotaron las indagaciones de Beckett, de Kafka, así como en el «informe» kafkiano «para una academia» se nos da el lamento del simio que no quiere ser hombre, en «La jaula» se nos da el lamento del hombre que no quiere ser simio, que no quiere perder su identidad. Son dos ciclos distintos que apuntan, de todas las maneras, al mismo objetivo: la degradación del hombre. Hasta observamos, como en Beckett, una mezcla de elementos trágicos y elementos cómicos; mejor dicho, grotescos.

Un antropólogo decide exhibirse en un zoo para completar el discurso morfológico de la vida animal, que va desde la ameba hasta él mismo, «homo sapiens». Por causa del trámite que se mueve hacia sí mismo (típico procedimiento de Kafka), el antropólogo no saldrá ya de la jaula. Su lenta y cíclica degradación viene a ser un ennoblecimiento que el autor logra mediante el contraste entre el «homo sapiens» y los repulsivos visitantes del zoo. Elementos diversos forman parte de la trama, como, por ejemplo, una requisitoria taurina, cuyo sentido no alcanza.

La idea y su desarrollo prueban la ambición del autor que tal vez haya querido abarcar demasiado. Pero es evidente que ésta, su primera obra, según creo, posee valores muy estimables de concepción, imaginativos y de diálogo. Algo más escueto, más concentrado; convertida esta pieza en un acto intenso y sin concesiones, sin exploraciones aleda-

ñas, sería algo soberbio. El defecto, tan subsanable, porque es puramente técnico, es el de temer que a lo mejor no le entienden a uno a la primera.

Ya he hablado de las excelencias expresivas del montaje. Muy ajustados los actores. Especial aplauso para Manuel Dicenta, cuya sencillez in-

terpretativa descubre a un maestro. El público fue complacido con creces. Aplaudió varios mutis y, por último, obligó a saludar a todos. El autor dio las gracias modestamente con una frase benaventura, cuando era justo que las diese con una, por lo menos, de Anouilh.

Carlos Luis ALVAREZ

## EL BALLET

# Presentación del Teatro Holandés de Danza, en la Zarzuela

Después del éxito obtenido por el fabuloso ballet folklórico de Georgia, se ha presentado en el I Festival Internacional el Teatro Holandés de Danza, estilo y tono diferentes al anterior, pero de categoría semejante en cuanto a los valores coreográficos del conjunto, en el que todos sus componentes tienen categoría de estrellas y algunas actúan como tales en determinados números.

Para su presentación, el Teatro Holandés de Danza, ha elegido tres partes perfectamente definidas. La primera está compuesta por una sinfonía en tres movimientos, con música de Igor Stravinsky y dirigida, coreográficamente, por Hans van Manen. Se trata de una sinfonía moderna, en la que se dan esquematizados los símbolos de las sensaciones de la época en que vivimos, ora desgarrados, ora tristemente esperanzados por la resignación.

La segunda parte fue como un divertimento colocado hábilmente en el centro del

programa para descargarse placidamente del espíritu. Son sencillamente siete impresiones, mezcla de mímica y danza, montadas por Job Sanders, sobre música de Gunther Schuller, e inspiradas en diversos cuadros de Paul Klee. Algunas de estas impresiones, como la «Ciudad árabe» y «La máquina que chirría» aportan una fina comicidad, mientras otras, como «Drama entre pájaros» o «Plantas moribundas» exponen una gran ternura a través de pura sensibilidad.

Por último, llenó la amplia tercera parte, el ballet «Carmina Burana», dirigido por John Butler, con música de Carl Orff, espléndida muestra de disciplina, arte y medida. Consta de cinco movimientos, que fueron seguidos por el público con gran atención, prolongándose las ovaciones finales durante largo rato, y escuchándose numerosos bravos.

El éxito del Teatro Holandés de Danza ha sido grande y merecido. J. DE J.



# ARTURO USLAR Y JORGE SILES, PREMIOS DE PRENSA HISPANOAMERICANA «MIGUEL DE CERVANTES»

MADRID, 2. (Pyresa).—Bajo la presidencia del director general de Prensa, don Alejandro Fernández Sordo, se ha reunido el Jurado encargado de la concesión del premio hispanoamericano de Prensa «Miguel de Cervantes», correspondiente al pasado año 1971, convocado por el Ministerio de Información y Turismo.

El Jurado acordó declarar desierto el premio, dotado con 100.000 pesetas, destinado a los artículos presentados sin firma. Asimismo, propuso, para los trabajos presentados con firma, y dedicando a este fin la dotación del premio desierto, la concesión de dos premios «Miguel de Cervantes», de igual categoría y dotación, a don Arturo Uslar Pietri, por el trabajo «Expulsados de la civilización», publicado en el diario «El Nacional», de Caracas, y a don Jorge Siles Salinas, por los trabajos publicados en la revista de La Paz «Presencia» y en el diario «ABC», de Madrid.

El Jurado, asimismo, acordó proponer, para años sucesivos, que este premio «Miguel de Cervantes» se configure, en definitiva, como en la actual propuesta, o sea, concediéndose dos premios de tal nombre con la misma dotación, categoría y rango.

## Biografía de los ganadores

Don Arturo Uslar Pietri nació en Caracas en 1906. Es director del diario «El Nacional» y fue candidato a la Presidencia de la República y ministro titular de tres carteras: Relaciones Exteriores, Hacienda y Educación; desde el año 1958 es senador de la República de Venezuela.

Doctorado en Ciencias Políticas por la Universidad Central de Venezuela, el señor Uslar Pietri es miembro de las Academias de la Lengua, de la Historia y de la de Ciencias Políticas y Sociales, entre otras. Ha sido galardonado con los Premios Na-

cionales de Literatura y de Periodismo de Opinión de su país.

Por su parte, don Jorge Siles Salinas es, en la actualidad, presidente de la Comisión de Reforma Educativa y catedrático de la Historia de la Cultura y Filosofía de la Historia en la Universidad Mayor de San Andrés, en La Paz. Estudió en Madrid la carrera de Derecho con una beca del Instituto de Cultura Hispánica y ha ocupado en su país el cargo de senador. Es socio y fundador del Instituto Boliviano de Cultura Hispánica.

del que durante seis años fue presidente

## Formación profesional para auxiliares de hogar

MADRID. (De nuestra Redacción).—«Quiero subrayar la función dinámica, coadyuvante, de la auxiliar de hogar y su esencial integración como miembro activo del grupo familiar», con estas palabras del subdirector general de Ordenación y Asistencia Técnica del Ministerio de Trabajo, don Carlos López Morán, a quien acompañaba el subdirector general de Educación Permanente y Especial, don Luis Buceta Facorro, quedó clausurada la II Reunión Nacional de Centros de Formación Profesional para Auxiliares de Hogar, que ha venido celebrándose en Los Tilos, obra corporativa dirigida por la sección de mujeres del Opus Dei.

## Tres temas de estudio

En el acto de clausura se leyeron las conclusiones presentadas por las Comisiones, que, a lo largo de las dos jornadas en que se ha desarrollado la II reunión, han estudiado y debatido en profundidad los temas que vertebraban el contenido de esta convocatoria nacional:

1. El aspecto social, contemplando la realidad familia-hogar como ámbito de interrelaciones y como objetivo primordial de la ayuda y el quehacer profesional de la auxiliar de hogar.
2. El aspecto docente, centrado en los planes de estudio y metodologías para la formación profesional de las futuras auxiliares de hogar, cuyos estudios, actualmente en fase experimental, han alcanzado ya el reconocimiento oficial de primer grado.
3. El aspecto jurídico, invocando con tanta antelación como oportunidad una ordenanza laboral para estas profesionales del hogar. En la actualidad se cifra en medio millón el número de mujeres españolas que prestan su ayuda a la familia con una amplia gama de tareas domésticas excluidas, de hecho, de la ley de Contrato de Trabajo, sin una capacitación tecnológica adecuada y sin la reglamentación jurídico-laboral que la dinámica de los tiempos actuales parece requerir.

## Promoción profesional

La Comisión docente apuntó la conveniencia de una orientación pre y posprofesional para introducir a las alumnas de Educación General Básica en las nuevas profesiones de Ciencias Domésticas. Subrayó también la necesidad de llegar a la implantación de los tres grados de Formación Profesional en Ciencias Domésticas. Implantación que facilitaría la formación del profesorado del área tecnológica de los grados inferiores, tan indispensable a la hora de impartir estas enseñanzas. Estos tres grados están previstos en la ley de Educación.

La promoción profesional de las auxiliares de hogar no puede perder de vista que su trabajo está ordenado y aplicado al hogar como núcleo básico de la vida social.

La Comisión jurídica resaltó la necesidad de una normativización jurídica del trabajo de las auxiliares de hogar, expresando asimismo la esperanza de ver encuadrados en el cuerpo legal estos quehaceres, que empiezan a desempeñarse por los cauces nuevos de una cualificación profesional.

# Agenda

MARTES 3 DE OCTUBRE DE 1972

San Francisco de Borja

Día doscientos setenta y ocho del año, segundo de la segunda semana del décimo mes. Faltan, pues, ochenta y nueve días para que finalice 1972

El Sol sale a las 7,13 horas y se pone a las 18,54. La Luna sale a las 3,14 horas para ponerse a las 16,52.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY.—Máxima de 17 grados a las 14,00 horas y mínima de 10,4 grados a las cuatro de la mañana.

Nubosidad variable.

CUPON PRO CIEGOS  
Sorteo efectuado ayer

N.º 871

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cinco y media de la tarde y de ocho y media a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Antonio Leyva, 17; Ferrovianos, 97; plaza Peñuelas, 9.

BUENAVISTA.—Colomer, 9; Serrano, 96; Conde Peñalver, 51; Alcalá, 148; Velázquez, 20.

CARABANCHEL.—San Dámaso, 12; Cadete J. Llopart, 17; plaza Setúbal, 4; Alejandro Morán, 9; avenida Muñoz Grandes, 19; Ocaña, 93; Seseña, 72; Ansar, 49; Doña Berenguela, 9; avenida Aviación, 83.

CENTRO.—Avenida Jose Antonio, 56; Hortaleza, 15.

CHAMBERÍ.—Ponzano, 43; Alonso Cano, 9; glorieta San Bernardo, 8.

CHAMARTÍN.—Cañamar, número 12; avenida de San Luis, 52; Arturo Soria, 282; avenida del Generalísimo, 89; Juan Ramón Jiménez, 2; prolongación de General Mola, número 289; Puerto Rico, 8;

Gabriel Lobo, 23; Anastasio Arosa, 4; Santa Virgilia, 40.

LATINA.—Ronda de Segovia, 93; plaza Santiago, 1; paseo de la Florida, 47.

RETIRO - MEDIODÍA.—Huertas, 17; Lavapiés 56; paseo de las Delicias, 40; barrio Estrella - Estrella Polar, 5; Los Mesejos, 4; Doce de Octubre, 2.

TETUÁN.—Angel Mujica, número 54; Cantalejos, s/n; Marcelina, 27; Lope Haro, 10; Aguilafuente, 1; Comandante Zorita, 48; Reina Victoria, 20.

UNIVERSIDAD.—Altamirano, 14; Fernández de los Ríos, 21; Cea Bermúdez, 60.

VALLECAS.—Barrio de Moratalaz, polígono I; Mendi-vil, 28; Melquiades Biencinto, 31; Camino Bajo Palome-ras, 68; Doctor Manchado, 52; Cerro la Alcazaba, 55.

VENTAS.—José Arcones Gil, 21; plaza Herramienta, número 4; Emilio Ferrari, 91; Santa Irene, 1; Cruces, 12.

Días laborables: De ocho y media de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—San Magín, 21; avenida Córdoba, 10; Toledo, 53; San Ramiro, 17; Ciudad Angeles, número 13; Esperanza Macarena, 2.

BUENAVISTA.—Avenida de América, 56; Alonso Heredia, 22; paseo Castellana, 104; Castelló, 110; Hermosilla, 88; Ayala, 19.

CARABANCHEL.—General Ricardos, 114; Colonia Velázquez (final Abrantes); Vía Carpetana, 141; Eugenia de Montijo, 68; G. Romero Bassart, 7; Camarena, 93; Villamanín, 7; paseo de Extremadura, 136.

CENTRO.—Arenal, 2; plaza de las Salesas, 7; Espíritu Santo, 10.

CHAMBERÍ.—Modesto la Fuente, 53; Gonzalo de Córdoba, 14; Sagasta, 21.

CHAMARTÍN.—Carretera Canillas, 21; López de Hoyos, 282; avenida del Generalísimo, 144; plaza de Chamar-

tín, 2; Serrano, 282; López de Hoyos, 121.

LATINA.—Juan Duque, 80.

RETIRO - MEDIODÍA.—Paseo del Prado, 14; Atocha, 110; Tomás Bretón, 14; Doctor Castelo, 45; Abtao, 40.

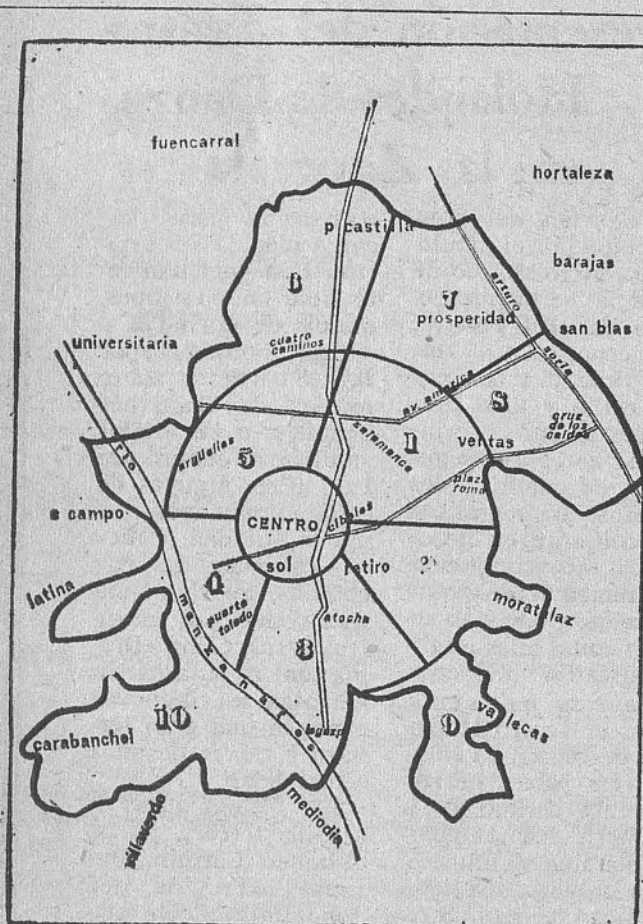
TETUÁN.—Pico Balaitus (Peña Grande); Azucenas, 51; Numancia, 26; Orense, 59; Bravo Murillo, 151.

UNIVERSIDAD.—Princesa, número 16; Guzmán el Bueno, 34; Boix y Morer, 14.

VALLECAS.—Avenida Moratalaz, polígono 101; avenida de la Albufera, 87; avenida San Diego, 73; Puerto Cardoso, 9; Rincón de la Victoria, bloque 3.

VENTAS.—Virgen del Lluç, número 16; Torrelaguna, 16; Emilio Muñoz, 7; Timoteo Domingo, 25; avenida de Daroca, 47; Sancho Dávila, 23; Poblado de Absorción Canillejas.

5-B



## LA CONTAMINACION

Las favorables condiciones atmosféricas reinantes estos últimos días han sido la causa de la limpieza del aire, acusada por los valores registrados en las últimas veinticuatro horas. Las lluvias y la inestabilidad atmosférica, que fueron las que marcaron la tónica climatológica, han puesto freno a una situación que cada vez iba haciéndose más inquietante.

Todas las zonas han presentado niveles de contaminación inferiores a los de días precedentes. Una vez más, las zonas más castigadas fueron las números 3 y 10.

Las concentraciones más altas de contaminantes se dieron ayer en los siguientes puntos: paseo del General Primo de Rivera, glorieta del Emperador Carlos V, plaza de Colón, avenida de San Diego y plaza del Marqués de Vadillo.

Zonas: 2, 5, 7 y 8. Contaminación débil.

Zonas: Centro, 1, 3, 4, 6, 9 y 10. Contaminación moderada.

S. C.



## 15 muertos y 21 heridos en las carreteras españolas

MADRID. (Pyresa).—En las carreteras españolas se registraron, durante el pasado fin de semana, un total de 14 accidentes, con 15 muertos y 21 heridos graves, según el balance provisional de accidentes con víctimas, facilitado por la Jefatura Central de Tráfico. Seis fueron los accidentes ocurridos el sábado día 30, con seis muertos y siete heridos graves, y ocho los accidentes que ocasionó el tráfico del domingo, que arrojaron un balance de nueve muertos y 14 heridos graves.

### Choque de vehículos: Tres muertos y cuatro heridos

BURGOS. (Cifra).—Tres personas muertas y cuatro gravemente heridas es el balance de un choque de automóviles ocurrido en la carretera Burgos-Portugal, kilómetro 15, término municipal de Caba.

La trágica colisión protagonizaron los vehículos BU-42258 y SO-6098, éste último de la Confederación Helvética. El primero iba conducido por Claudio López Pérez, de veintitrés años, pintor industrial de Burgos, que resultó muerto en el acto, y el segundo por José Luis Novoa Fernández, de veintiséis, albañil, natural de Orense, a donde se dirigía, y residente en Suiza; sufre heridas graves.

En el turismo español viajaban también María de las Nie-

ves, hermana del conductor, de veinte años, que falleció poco después del accidente, lo mismo que José Luis Vascones Martínez, de veinticuatro, estudiante, de Burgos. María del Carmen, de veintidós, novia del conductor y hermana del anterior, sufre heridas graves, así como Claudio López González, de setenta y tres años, padre del primero. Todos regresaban a Burgos procedentes de Belbimbre, su pueblo de origen.

En el coche de matrícula suiza viajaba también la esposa del conductor, Filomena Rodríguez Curto, de veintiocho años, natural de Lugo, que sufre también lesiones graves. Todos los heridos han quedado hospitalizados en Burgos.

## TRIBUNALES

## Son procedentes los despidos de los jurados de ENASA

MADRID. (Cifra).—La Magistratura de Trabajo Número 9, de las de Madrid, ha dictado sentencia por la que se declaran procedentes las propuestas de despido presentadas por la Empresa Nacional de Autocamiones (ENASA) contra ocho Vocales Jurados.

El fallo que contiene la sentencia dictada por la Magistratura expresa que, declarando procedentes los despidos propuestos por la Empresa Nacional de Autocamiones, S. A. (ENASA), de los trabajadores y Vocales del Jurado de Empresa sometidos a expediente, declara resueltos, sin derecho a indemnización, los contratos de trabajo que les unía con dicha empresa.

La mencionada empresa, mediante expediente, cuya tramitación finalizó el 9 de agosto pasado, formuló, como causas del despido, la intervención de los Vocales Jurados expedientados en la preparación y remisión de dos escritos dirigidos, respectivamente, a determinadas personalidades y a los medios informativos de la Prensa, en los que se contenían afirmaciones, frases y expresiones injuriosas y ofensivas para los órganos directivos de la empresa en general, y para determinadas personas de la misma en particular.

La Magistratura, después de establecer la improcedencia de las excepciones alegadas en el juicio por la defensa de los trabajadores, considera que las duras frases empleadas y el tono general de los escritos es, por sí solo y objetivamente, considerado más que suficiente para declarar que envuelven clarísimamente los malos tratos de palabra y falta grave de respeto y consideración a la dirección y altos jefes de la empresa, aumentando la trascendencia y significación de la referida actitud, el hecho de su difusión y publicación.

### Reunión del Consejo General de la Abogacía

MADRID.—En sesión periódica, se ha reunido el Consejo General de la Abogacía, bajo la presidencia de don Fortunato Crespo Cendrún, decano del Colegio de Abogados de Valladolid y presidente accidental del Consejo, a raíz de la dimisión de don José Luis del Valle Iturriaga, como decano del Colegio de Abogados de Madrid.

El Consejo General de la Abogacía, cuyas sesiones continuarán durante todo el día de hoy, habrá de resolver el recurso presentado por el decano del Colegio de Abogados de Madrid, don Basilio Edo Monzonis, de noventa y un años de edad, en el que estima que el cargo de presidente del Consejo General de la Abogacía corresponde al decano

del Colegio de Madrid, de acuerdo con los Estatutos generales, donde no se hace ninguna diferencia entre el decano elegido por votación o el designado para cubrir una vacante hasta que se efectúen nuevas elecciones. Caso de que el recurso presentado se desestime, el actual decano de Madrid recurrirá ante el Ministro de Justicia.

**Sucesos**

## El atraco de la calle Máiquez número 10

# HA MUERTO EL ARQUITECTO DON RICARDO URGOITI

## ● Parece confirmarse la hipótesis del robo como móvil del asalto

A primera hora de la madrugada de ayer, falleció el arquitecto don Ricardo Urgoiti, a consecuencia de las graves heridas sufridas el pasado sábado en el atraco perpetrado por tres individuos en su estudio de la calle de Máiquez, número diez. La noticia añade el tinte de la tragedia a los de espectacularidad y dramatismo que tuvo desde el momento en que se produjo.

Aunque desde un principio se pensó en el robo como móvil del atraco, han surgido algunas dudas razonables ante el hecho de que en momentos de producirse los acontecimientos no había dinero en caja, así como de que los atracadores no hicieran expresa mención de sus deseos. Según ha declarado la señorita Ana María Rodríguez-Ajuria, que trabajaba como secretaria en el estudio y que abrió la puerta del mismo a los asaltantes, uno de éstos le dijo: «Adentro», al tiempo que le ponía la pistola sobre el vientre. La rápida marcha de los hechos, con la salida al escenario de los mismos de don Ricardo Urgoiti, y —tras ser éste herido mortalmente— del aparejador don Pedro Fernández Rodríguez, impidió que los asaltantes dieran a conocer sus auténticos propósitos. La hipótesis más razonable es que buscaban el dinero de la nómina, que llegaba habitualmente al estudio sobre las nueve y media de la mañana de los sábados, aunque por un retraso no se encontrase en el estudio el día del atraco. ¿Por qué, entonces, huyeron tras el tiroteo desencadenado? Posiblemente, por miedo a que se hubiera oído el ruido de los disparos o por el nerviosismo producido al darse cuenta de la gravedad de los hechos que habían tenido lugar.

### «Yo no oí los disparos»

Dos de los principales protagonistas del suceso —el aparejador don Pedro Fernández Rodríguez y el portero de la finca, don Andrés Gómez Garrido— opinan que el robo fue el móvil del atraco. Este es el relato pormenorizado del señor Gómez Garrido:

—Contrariamente a lo que se ha dicho, el señor Urgoiti fue el primero en llegar al estudio, a eso de las ocho y diez; la secretaria vino sobre las nueve menos cinco, y el señor Fernández sobre las nueve y veinte. Los atracadores llegaron por vez primera a la finca a las ocho y media aproximadamente, cuando el señor Urgoiti se encontraba ya en el estudio. Uno de ellos me preguntó dónde se encontraba Construcciones Laminares, y yo se lo indiqué.

—¿Les dijo usted que ya estaba allí el señor Urgoiti?

—Sí, les dije que ya había llegado. Ellos, entonces, bajaron al estudio, pero no llegaron a entrar en él, ni siquiera debieron llamar. Lo supongo, porque la puerta del estudio hace un ruido muy característico al abrir o cerrar que yo percibo perfectamente y que no oí en esta ocasión. La visita debió ser una simple «inspección del terreno». Al salir a la calle hubo un pequeño incidente: ellos tenían aparcado su coche —un «124» o un «1430»— en zona prohibida, y yo estaba barriendo la acera. Uno de ellos me dijo que tuviera cuidado y que no les echara el polvo. A continuación, subieron al coche y se fueron.

—¿Sospechó usted de ellos? ¿Qué aspecto tenían?

—Confieso que no tuve ninguna sospecha. A pesar de que no llevaban corbata, tenían un aspecto muy bueno. Eran jóvenes, de veintitrés o veinticuatro años, quizá menos, aunque en realidad, yo sólo vi la cara a uno de ellos —el más alto—, porque los otros miraban en dirección

contraria a donde yo me encontraba.

—¿Se les notaba nerviosos?

—En absoluto. En las pocas palabras que cruzaron conmigo, se mostraron educados y

## EL SEÑOR URGOITI SE ENCONTRABA EN EL ESTUDIO CUANDO LOS ATRACADORES LLEGARON POR VEZ PRIMERA

tranquilos, como auténticos «profesionales», supongo.

—¿Cuándo volvieron al estudio?

—A las nueve y media, poco más o menos, cuando ya habían llegado la señorita y el señor Fernández. Fue en esta ocasión cuando se produjeron los disparos.

—¿Oyó usted el ruido de los mismos?

—No, quizá fue porque en ese momento me encontraba limpiando el montacargas. Ya no volví a ver a los atracadores. Me enteré de lo que había sucedido cuando vi al señor Fernández Rodríguez pidiendo auxilio, ensangrentado, desde la puerta de la finca. Gritaba: «Nos han querido matar.» Un muchacho de Pavimentos Tox —que está en esta misma finca— paró un taxi y marchó con él para que fuera asistido el señor aparejador. Mientras, yo llamé al 091. Al llegar la Policía bajé con los agentes al estudio. Mientras, se llevaban en el coche-patrulla al señor Urgoiti al hospital —tras de hacer algunas fotografías—, la secretaria, unos agentes y yo mismo nos quedábamos en el estudio. La señorita no se fue hasta que no llegó don José Luis Ruiz Castillo, socio del señor Urgoiti.

—¿Qué aspecto tenía el señor Urgoiti? ¿Llegó a hablar algo?

—No. Estaba prácticamente muerto, con un ojo fuera y echando sangre por la boca. Era horrible.

—¿Cuál cree usted que fue el móvil del atraco?

—El robo. Todos los sábados había dinero en el estudio sobre las nueve y media de la mañana. Si en esta ocasión no era así se debía simplemente a un retraso.

### «Había una pistola en el suelo»

La lucha mantenida por el señor Urgoiti con los atracadores debió ser muy violenta. Así lo demuestran las palabras del aparejador don Pedro Fernández Rodríguez, quien estima también que fue el robo el móvil del asalto.

—Al oír el ruido del disparo que hirió al señor Urgoiti salí hacia el vestíbulo, donde pude ver que se encontraba una pistola en el suelo. Indudablemente, el señor Urgoiti debió avalanzarse sobre los atracadores; en el transcurso de la lucha cayó la pistola al suelo y antes o después —esto no puedo saberlo— uno de los asaltantes le disparó. A

mí me sería imposible describir a los asaltantes, porque todo fue tan rápido que no tuve tiempo de verles la cara. Eso sí, eran jóvenes.

—¿Piensa usted que el señor Urgoiti conocía a los atracadores?

—Estoy convencido de que no. Se enfrentó con ellos por casualidad, porque salía, en el momento en que ellos entraban, a consultar unos archivadores. De haber salido yo, el desenlace del atraco hubiera sido otro. Ellos sabían que los sábados había cierto dinero en el estudio —no sé cómo se informaban— y venían por él.

—Se ha hablado de millón y medio de pesetas...

—¿Qué disparate! De cincuenta a sesenta mil pesetas nada más, aunque ese sábado se daba la circunstancia de que aún no había llegado. En mi opinión, se trataba de unos «aficionados», mal informados. Así lo demuestra la forma en que llevaron a cabo el atraco.

La hipótesis del robo gana de esta forma algunos enteros. Sin embargo, las investigaciones que lleva a cabo la Policía, pudieran aportar nuevos datos de interés que añadir a este trágico suceso.

Luis MATIAS LOPEZ



## ALIO DE TABACO VALORADO EN OCHO MILLONES

SANTANDER. (Cifra.)—Un contrabando de medio millón de cajetillas de tabaco rubio, valorado en ocho millones de pesetas, ha sido descubierto a bordo de un barco de bandera panameña.

Este importante alijo fue descubierto por el guardacostas «Sangua», con base en Santander y que vigila el litoral cantábrico.

### Contrabando de alcohol en la frontera franco-española

PARIS. (Efe.) — Casi 1.500 litros de alcohol han sido descubiertos en la localidad de Arcoargues (cerca de la frontera occidental franco-española, en los

Pirineos, por los servicios de aduanas franceses, según fue hecho público.

La noche del domingo un coche se encontraba parado en un pequeño camino. Al acercarse los aduaneros, su conductor arrancó inopinadamente, sin poder ser alcanzado. Pero en las proximidades del lugar donde estaba detenido se hallaron varios bidones de alcohol.

### Los ríos se desbordan

## TEMPORAL SOBRE EL MAESTRAZGO

BENICARLO (Castellón). (Cifra.)—Han vuelto las lluvias al Maestrazgo y existe preocupación de que puedan causar fuertes pérdidas, como hace unas semanas. El tramo de la vía férrea desde Peñíscola hasta Santa Magdalena de Pulpis, por desprendimiento de tierras de los laterales, ha quedado interceptado. Los trenes detenidos no llegaron a Benicarló.

Se tiene noticias de que en San Carlos de la Rápita y Amposta el agua baja en caudal por las carreteras, entorpeciendo la circulación.

Benicarló es un lago provisional en muchas de sus calles, dado que llueve insistentemente desde las últimas horas. Los denominados «pullals», que son una especie de manantiales de agua subterránea que vienen a desembocar en el lugar conocido por «Torre de Siblas», están aumentando de caudal, hasta el punto de que las aguas superan un metro de altura. No obstante, al estar canalizadas por el cruce con la carretera no ofrecen ninguna clase de peligro momentáneo.

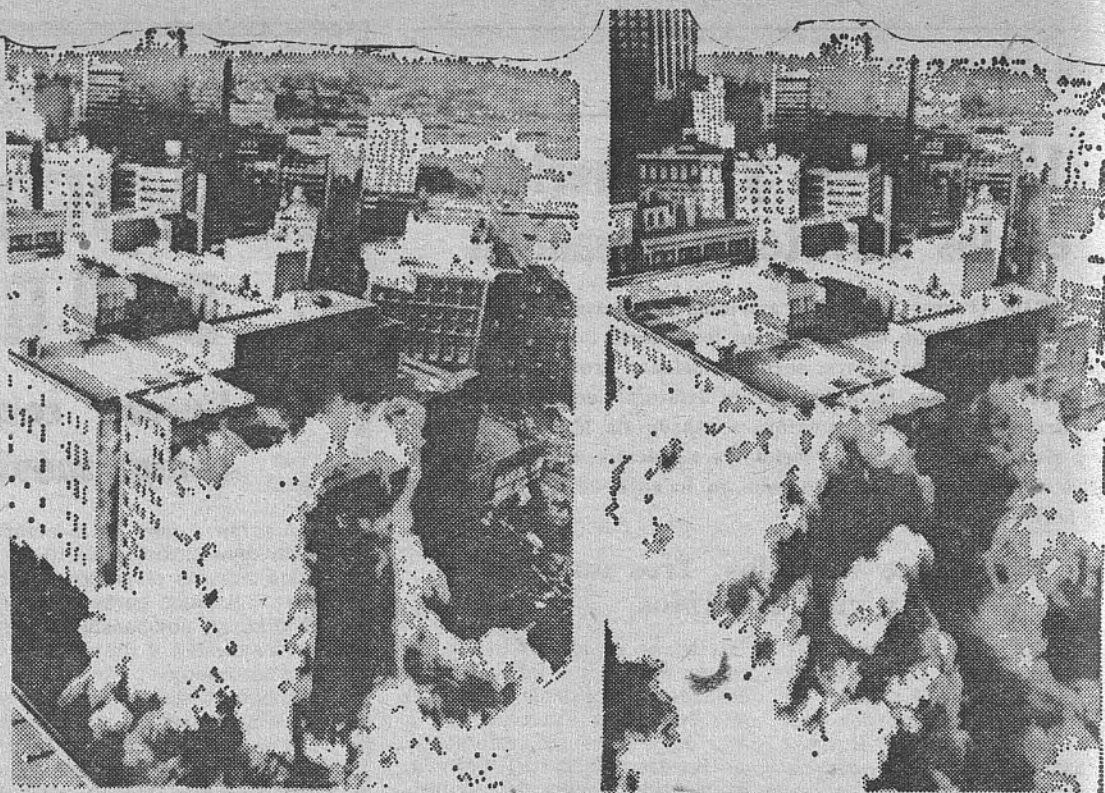
### Detienen a cinco jóvenes delincuentes

BILBAO. (Cifra.) — Cinco jóvenes delincuentes han sido detenidos por funcionarios del Departamento de Orden Público y brigada regional de investigación de Bilbao.

Se trata de Gregorio Lozano Latorre, de veintidós años; J. L. F. L., de diecisiete; José Angel Ceanuri Orlo, de veintuno; Isidro Muñoz Martínez, de veintidós, y J. R. D. F., de veinte.

El valor de lo robado por estos jóvenes supone unas 150.000 pesetas. En los locales donde ejecutaron sus robos existían objetos de gran valor, que los delincuentes respetaban, sustrayendo únicamente dinero en efectivo. Los detenidos han sido puestos a disposición de la autoridad judicial.

## Sucesos



## VOLADURA PERFECTA

ATLANTA (Georgia, Estados Unidos). El hotel Henry Grady, de esta ciudad, estaba declarado ruinoso y un contratista se ha encargado de su demolición por medio de cargas explosivas. Pese a estar unido a otros edificios, la operación se ha hecho perfectamente, sin dañar a los demás. Las fotos muestran aspectos de la voladura, la primera al iniciarse las explosiones y la segunda al desplomarse el edificio. (Foto Cifra Gráfica-Upi.)

### Colombia: Por cuestiones de índole personal

## Un parlamentario mata a un político

SOGAMOSO (Colombia). (Efe.)—El representante en la Cámara Eduardo Fonseca Galán dio muerte de dos disparos de revólver al dirigente liberal Jorge Enrique Abella Marino, al parecer por cuestiones de índole personal que las autoridades militares afirman no conocer.

Los dos dirigentes, ambos pertenecientes al Partido Liberal, dialogaban en un establecimiento público de esta ciudad, cuando Fonseca Galán desenfundó su revólver y dio muerte a Abella Marino.

Posteriormente Fonseca Galán se entregó a las autoridades militares y ha quedado detenido en las instalaciones del batallón Tarqui del Ejército. Las autoridades militares informaron que en atención a que Fonseca Galán goza de «Inmunidad parlamentaria», será entregado a la jurisdicción del presidente de la Cámara.

Corresponderá a la Corporación legislativa estudiar el asunto y disponer si levanta o no la inmunidad parlamentaria a Fonseca Galán. En este caso el representante a la Cámara podrá ser juzgado entonces por la justicia ordinaria.

### Familia «barrida» por el «pelotón de la muerte»

FORMOSA (Argentina). (Efe.) La horrible masacre ocurrida hace días en esta región es atribuida por la Policía argentina a un llamado «pelotón de la muerte» paraguayo, en venganza por hechos de cuatrismo.

El episodio, desarrollado en el paraje denominado «El Cajón» —en la zona limítrofe con Paraguay, en la que perdieron la vida cinco hermanos—, tiene perfiles realmente estremecedores.

La familia Lanosa, radicada en el mencionado lugar, fue diezmada por un contingente de 15 paraguayos —señala la información—, para vengar un robo de animales que en forma periódica venían perpetrando quienes resultarían las víctimas.

De acuerdo con lo relatado por quienes sobrevivieron a la espantosa tragedia, los agresores, que portaban carabinas automáticas y pistolas del calibre 45, cercaron la finca de los Lanosa y sorprendieron al matrimonio y seis hijos totalmente desarmados.

Sin darles tiempo a nada, los 15 individuos que integraban la banda inmovilizaron a toda la familia, y uno de aquellos, sindicado como capataz de la finca «El Azul», Carlos Sosa, sujeto que empuñaba dos pistolas, mandó sujetar por la espalda al

mayor de los hijos de Lanosa, Venancio, de veintidós años, y acto seguido lo «ejecutó» de un balazo en la sien.

Mientras tanto, los restantes agresores, dueños de la situación, comenzaron la matanza, cayendo fusilados Humberto, de diecinueve años; Norberto, de dieciocho, y Estanislao, de quince. Moisés, hermano de los anteriores, de ocho años de edad, también cayó a consecuencia de un síncope cardíaco, provocado por la horrible carnicería.

El «pelotón de la muerte» también hirió al matrimonio Lanosa, y luego partió a lomos de sus caballos con rumbo a la frontera, dejando atrás la desolación y la tragedia. La Policía y la Gendarmería argentina, a cargo de las actuaciones, determinaron que, en efecto, los hermanos Lanosa eran activos cuatreros, y en más de una ocasión habían llegado hasta los feudos de una familia de apellido Morinigo, en territorio guaraní, robando ganado equino y vacuno.

En requisas efectuadas luego del impresionante episodio, fueron hallados en el predio de los Lanosa alrededor de 20 animales que pertenecían a la familia Morinigo. Extraoficialmente se supo que fueron detenidos varios sujetos allegados a la familia Lanosa, quienes pueden haber colaborado desde la oscuridad con el «pelotón de la muerte».

### Mueren tres monjas en accidente

WASHINGTON. (Efe.) — Tres monjas católicas resultaron muertas y otras dos heridas cuando uno de los neumáticos del auto en que viajaban reventó y el vehículo chocó de frente con un camión.

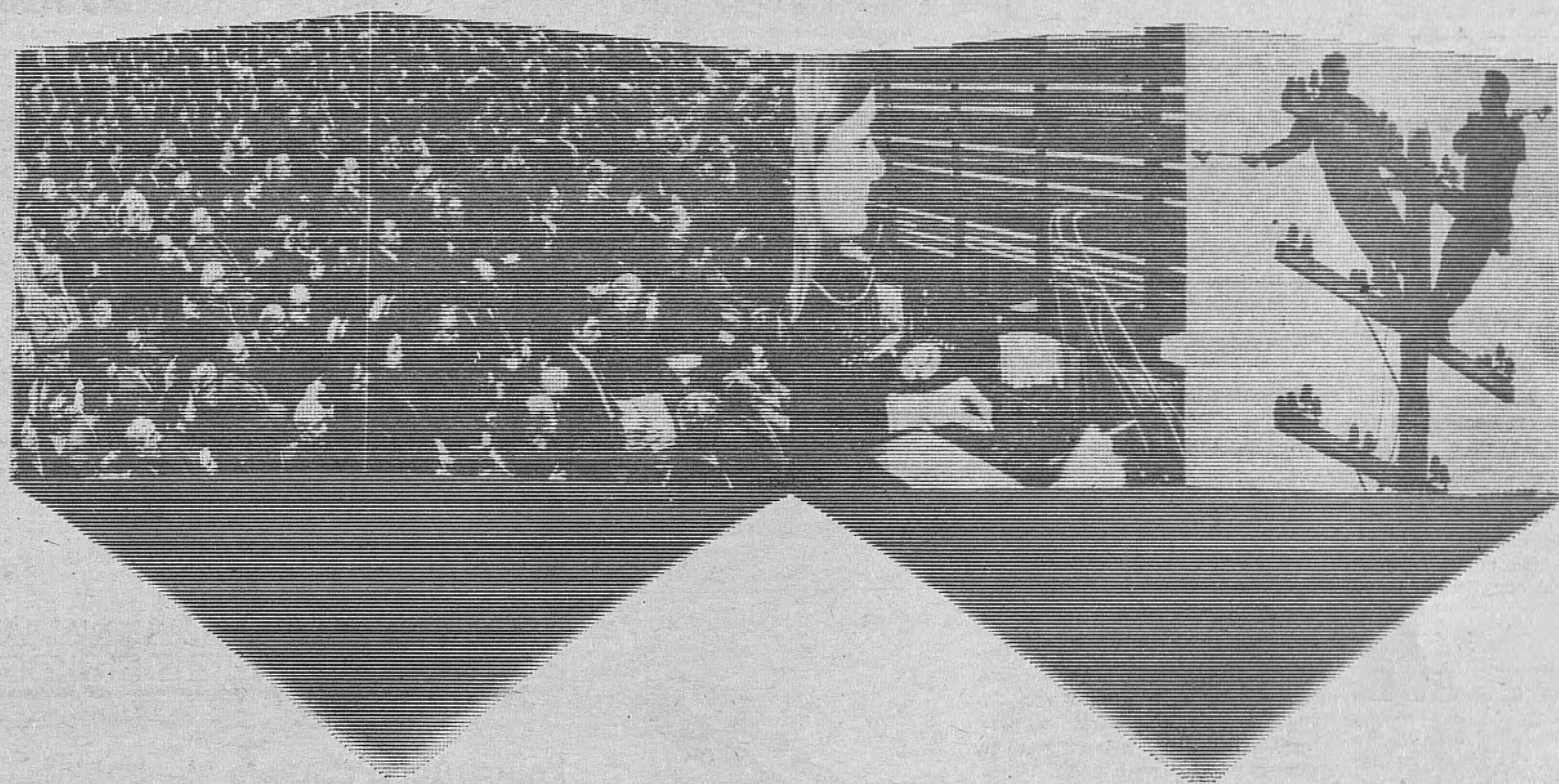
El accidente se produjo en una autopista a siete kilómetros de Fremont, en el Estado de Nebraska.

Las cinco, monjas de la Orden Franciscana, eran profesoras en el Instituto de Enseñanza Media de Fremont. Una de ellas, la hermana Bernardetta Fuchtmann, de cincuenta y cuatro años, era la directora del colegio.

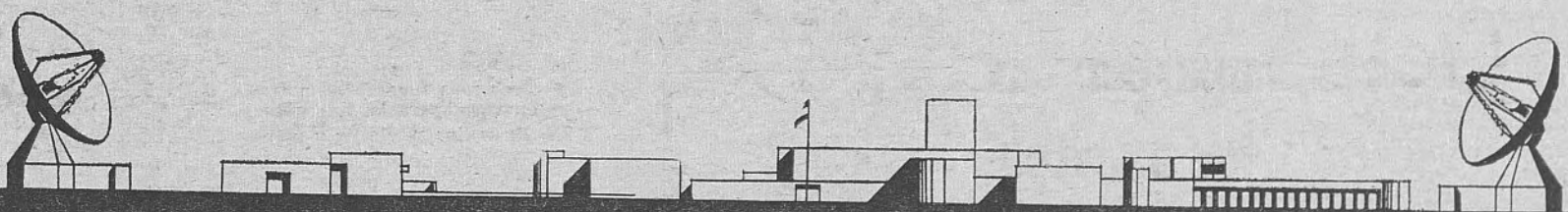
Octubre es tiempo  
de  
**TELEFONICAS**  
hoy empieza la ampliación



una comunidad de  
esfuerzo, de ahorro y  
de trabajo



al servicio  
de España



**TELEFONICAS**

Suscripción de acciones del 3 de octubre al 3 de noviembre



# NOTICIARIO ECONOMICO-FINANCIERO

La refinería construida por Petronor en Somorrostro (Bilbao), es uno de los mayores logros de la industrialización del país. Se asienta en 240 hectáreas, que para ponerlas a punto de instalación se ha llevado a cabo una ingente obra de infraestructura al haberse desviado dos ríos y removidos unos cinco millones de metros cúbicos de rocas y tierras improductivas. La capacidad autorizada es para refinar cinco millones de crudos anuales, aunque la capacidad total es de unos ocho millones. Esta capacidad ante de nuevo el problema de su área de mercado y de la conveniencia de un oleoducto que desde Bilbao podría construirse hasta Medina del Campo, pudiendo servir a las provincias de Alava, Burgos, Santander, Soria, Logroño, Guipúzcoa, o sea, gran parte de la zona central de la Península.

Actualmente se construye el gran puerto de Bilbao en la zona marítima de Punta Lucero, que permitirá atraques de buques de hasta 350.000 toneladas de peso muerto, con posibilidades de hasta medio millón de toneladas. Todo está ya en funcionamiento en la refinería, contando ésta con una alta especialización en las instalaciones.

## Expansión de Citroën Hispania

En los próximos años va a haber un cambio radical en Citroën con producciones de otra índole, como juntas homocinéticas y fabricación de motores, no sólo para ventas en el interior del país, sino para la exportación. También creará una nueva sociedad al 50 por 100 con Seat, con 400

millones de pesetas nominales para antes de fin de año. La producción ha crecido en un 13,9 por 100 en el período enero-agosto del presente año sobre el mismo de 1971; las ventas interiores en un 3,1 por 100, con lo cual la facturación alcanza un 10 por 100 más, al pasar de 27.903 a 28.752 millones en el período mencionado. La exportación ha crecido un 18,8 por 100 en vehículos y un 17,52 en piezas y vehículos facturados. La cifra de negocio total del grupo alcanza los 3.675 millones, con un 11,16 por 100 de elevación. Las inversiones alcanzarán los 2.600 millones de pesetas, con periódicas ampliaciones que permita mantener equilibrio adecuado de la autofinanciación. Para noviembre será ampliado el capital en la proporción de una acción nueva por cada cinco antiguas, a la par.

## Sarrió, Empresa exportadora

La exportación para Sarrió Compañía Papelera de Leiza, Sociedad Anónima, tanto de mercancía como de técnica, no es puro recurso para absorber la producción, sino actividad normal, permanente y muy rentable, no solamente para ella, sino también para el país. En el primer semestre de 1971, en plena crisis de la industria papelera, exportó esta entidad a medio centenar de países un 50 por 100 más que en los mismos meses de 1970, y en todo 1971 las exportaciones se elevaron a 500 millones de pesetas. De enero a junio del presente año, Sarrió ha rebasado ya las cifras anteriores en más del 38 por 100. Si la venta de mercancías en el exterior es importante por la calidad del producto y de la comercialización, lo es aún más la venta de técnica, habiendo entrado en ejecución la venta de instalaciones a la Unión India y cesión de «know-how», percibiendo ya un primer pago a cuenta y los «royalties» de naciones europeas y americanas.

A. ESPADA BEJAR

Lea usted



aparece los martes

## Compañía Española de Petróleos, S. A.

### PAGO DE DIVIDENDO ACTIVO

Esta Compañía participa que en ejecución del acuerdo tomado por el Consejo de Administración en su reunión celebrada el día 28 de los corrientes, a partir del día 9 de octubre próximo se efectuará el pago de un dividendo a cuenta del 5,50 por 100 a las acciones números 1 al 9.687.812, ambos inclusive, correspondiente al presente ejercicio de 1972, contra entrega del cupón número 93 y con arreglo al siguiente detalle:

Importe bruto por cupón ... 27,50 Ptas.  
Impuesto sobre la renta del capital ... 4,125  
Importe líquido por cupón ... 23,375

Dicho pago se efectuará en las siguientes entidades bancarias:

En MADRID y BARCELONA:

Banco Central  
Banco de Santander  
Banco Exterior de España

Madrid, 30 de septiembre de 1972.—El Presidente del Consejo de Administración.

ANTES DE 1980

## CUATRO PLANTAS DE PELETIZACION

SE INVERTIRAN 9.000 MILLONES DE PESETAS

MADRID. (Pyresa).—Un total de 9.000 millones de pesetas serán invertidos en el período 1971-1980 en las cuatro plantas de peletización de mineral de hierro que se van a construir con motivo de la aplicación del Plan Nacional de Explotaciones Mineras, según fuentes del Ministerio de Industria.

La primera de dichas plantas tratará las limonitas de Guadaluajara y Teruel, y será construida bien en el puerto de Sagunto o en el de Valencia.

La segunda planta se situará en el puerto de Huelva. Tratará el mineral resultante de la tostación de las piritas y de las magnetitas de la zona de Andévalo.

Posteriormente se construirá la tercera planta en San Miguel de Dueñas (León), en una primera fase experimental, en el que se ensayará un proceso de desfosforación de las magnetitas de la zona.

La cuarta planta está subordinada los resultados de los estudios de peletización de los carbonatos crudos de Vizcaya. Se realizan simultáneamente en Inglaterra y España, y que de resultar su explotación económica harían que la planta de peletización se situara en las proximidades de los yacimientos de Vizcaya.

Economía y Finanzas

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Tarifa: 5,00 ptas. cada palabra

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446.

«CLINICA Fuencarral», Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88. (40.)

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués Urquijo, 10.

HIPOTECAS. Inmejorables condiciones. Cualquier cantidad. Inmediatamente. 2273350.

### PATENTES

Ofrécese Licencia Explotación Patente: 266.801: Estructura reticular estéril plegable. Dirigirse al Registro de la Propiedad Industrial. Madrid.

## 1.350 PLAZAS AUXILIARES MINISTERIOS (ambos sexos)

Nueva convocatoria («Boletín Oficial del Estado» del día 2 de octubre). Desde 18 años. Título de Bachiller Elemental, Graduado Escolar o equivalente. Exámenes en Madrid y Capitales de provincia. Abierto plazo presentación de instancias. Solicite URGENTEMENTE información con modelo de instancia y programa, enviando 10 pesetas en sellos para franqueo.

SECRETARIADO, Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad, Inglés. Horario de clases: mañana, tarde y noche.

ACADEMIA FUENCARRAL  
Fuencarral, 46 - Madrid - 4 - Tel. 221 95 88

## GUIA TELEFONICA DE MADRID - TOMO V (PAGINAS TURISTICAS)

Quedará cerrado el original el próximo día 25 de octubre, cuya edición constará de 800.000 ejemplares.

Antes de esa fecha, los interesados pueden comunicar las modificaciones o correcciones, mediante carta certificada dirigida al Sr. Jefe Comercial, Avda. de José Antonio Primo de Rivera, 28 - Madrid-13.

Si Vd. quiere la suscripción a otras guías

puede recibirlas, en el momento de su publicación, comunicándolo a la Oficina Comercial correspondiente.

CEVRS

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



## Compañía Española de Petróleos, S. A.

C. E. P. S. A.

NOTA INFORMATIVA CORRESPONDIENTE AL PRIMER SEMESTRE DEL EJERCICIO DE 1972

### 1.—Índices de actividad - ingresos, costos y resultados.

Con índices de fabricación y toneladas vendidas semejantes a los anteriores, los ingresos por ventas y servicios, con una cifra de 11.747 millones de pesetas, superaron en un 16,7 por 100 a los correspondientes al mismo período del año anterior (10.075 millones), debido a los mayores precios de venta promedios en los mercados nacionales y de exportación.

Los resultados de explotación, sin embargo, son sensiblemente iguales a los anteriores por causa de los mayores costos registrados. Y para las entregas a CAMPSA, su cifras son provisionales, por serlo también las de los precios de facturación. Lo mismo ocurrió en 1971, con la diferencia de algunas entregas a cuenta de la liquidación definitiva, que en 1972 no han sido abonadas.

Existen fundadas esperanzas de que las gestiones que se están realizando fructifiquen, antes de fin de año, en precios definitivos más favorables, a través de la actualización de la fórmula en vigor para la determinación de dichos precios.

### 2.—Obras, instalaciones y nuevas construcciones.

Hacia fin de año, y a primeros del próximo, se espera la entrada en servicio del nuevo remolcador de 2.000 CV, encargado a fines de 1971, que se está construyendo por Unión Naval de Levante en sus astilleros Nuevo Vulcano, de Barcelona. Se están montando nuevas instalaciones y depósitos para almacenamiento y distribución de crudo y de productos, tanto en la Refinería de Tenerife como en la de Algeciras.

### 3.—Marcha de las filiales.

Los informes recibidos de las mismas muestran una clara expansión con cifras de producción, ventas y beneficios durante el primer semestre de 1972, que superan a las correspondientes de años pasados.

### 4.—Nuevos proyectos.

En fase preparatoria el de INDUQUIMICA para una planta de 150.000 Tm/año de metanol, con una inversión de unos 700 millones de pesetas, a instalar en el término municipal de San Roque, junto a la Refinería Gibraltar (de Algeciras).

Anunciado en junio el proyecto de una planta DMT-PTA, materia prima para la fabricación de fibras poliéster, de 95.000 toneladas/año, con una inversión prevista de 2.400 millones de pesetas, a realizar con la empresa norteamericana AMOCO, sobre la base de 50 : 50, también junto a la Refinería Gibraltar.

Autorizada la construcción, junto a la Refinería Gibraltar, de una planta para la fabricación de 150.000 toneladas de lubricantes y parafinas, con una inversión prevista de unos 2.200 millones de pesetas, a construir con la empresa americana MOBIL OIL, en la proporción de 50 : 50.

Las inversiones que corresponden a las participaciones de CEPISA en estos proyectos totalizan 3.000 millones de pesetas.



## EL DEPORTE

AUNQUE NO FUE UN BUEN PARTIDO

# MERECIO GANAR EL BARCELONA

✱ La delantera madridista no existió

BARCELONA, 1. (Del correspondiente deportivo de Pyresa, Alonso Ramírez, especial para ARRI-BA.)—Después de la derrota sufrida el pasado miércoles ante el Oporto en el Nou Camp, hecho que trajo consigo la eliminación del Barcelona de la Copa de la UEFA, se tenía la visita del Real Madrid, entre otras razones, en opinión de los más, porque la evidente baja forma del cuarteto defensivo azulgrana era un hecho que no ofrecía dudas, a tenor de este partido contra los portugueses. De ahí que en todo momento se pensara en que al Real Madrid le bastaría con poner en juego el mismo planteamiento táctico que los pupilos de Fernando Riera para acabar con la imbatibilidad del Barcelona. La victoria es un hecho que no ofrece dudas, ya que si algo discutible ha habido en ese partido ha sido la exigua ventaja alcanzada por el conjunto azulgrana, que debió ser mayor, a tenor de los méritos de unos y otros a lo largo del tiempo hábil de juego.

¿Razones? Muchas. La más acusada, una que no admite vuelta de hoja, y es que el Real no cuenta en sus filas con dos hombres de la calidad y poder de Abel y Flavio, claves del triunfo del Oporto ante el Barcelona. Esta es ni más ni menos la razón de que el fútbol puesto en práctica por el Real Madrid en el primer tiempo, es decir, hasta la lesión de Grosso, no prosperase, yendo

a morir sus contados contraataques a botas de la justa y precisa zaga azulgrana, que se mostró superior en todos los frentes a los atacantes madridistas, siempre en inferioridad, no sólo técnica, sino también numérica. De ahí, pues, que, favorecidos por el planteamiento táctico de Miguel Muñoz, el dominio territorial correspondió en todo momento al cuadro de Ránus Michels, que por esta vez ganó la partida, no sólo moral, sino física, como se desprende del resultado.

### Más emoción que técnica

Se caracterizó la primera parte por mayor emoción que técnica. Férreo marcaje al hombre, donde el hecho más acusado lo teníamos en Marcial, que hasta su retirada sometió a una estrecha vigilancia a Grande, llegando a anularle por completo. De ahí, pues, que la labor del ariete azulgrana fuera más sorda que espectacular, mientras que el resto de sus compañeros se alternaban en el marcaje de sus respectivos dobles. En el curso del juego se produjeron disparos en una y otra puerta, aunque preferentemente en la madridista, donde no faltaron trallazos de Asensi, Rexach, Barrios y Juan Carlos, que si no tuvieron mayores consecuencias se debió a la oportuna

intervención de la zaga blanca que tanto en un período de juego como en otro, a portero batido, despejaron claras ocasiones de peligro.

En la reanudación, lesionado Grosso en las postrimerías del primer tiempo, salió en su lugar Macanás, hecho que obligó a Miguel Muñoz a abrir líneas con la situación de tres hombres en punta, en lugar de dos, como había ocurrido en la primera parte. Este ha sido, a nuestro entender, el principal fallo del entrenador madridista. Puesto que en lugar de sacar a Macanás debió sacar a Andrés. Pero, en fin, esto no deja de ser una conjetura, puesto que eran tantas las veces que iba el cántaro azulgrana a la fuente madridista, que al final tenía que acabar rompiéndose, tal como sucedió, con el gol de Barrios. A partir de este momento, el Barcelona fue creciendo, y su dominio aumentó hasta hacerse dueño y señor de la situación, con un fútbol mucho más vistoso y espectacular que el ofrecido en los primeros cuarenta y cinco minutos, desbordando con su juego al Real Madrid, que, a partir de entonces vagó sin orden ni concierto ante la agresividad del cuadro barcelonista, que se hizo en todo momento acreedor de un mejor resultado, cosa que no se produjo, repetimos, gracias a la feliz intervención de su línea defensiva, donde, a excepción de Mi-



BARRIOS, EL GOLEADOR.—El joven ariete azulgrana, que está dando muchas satisfacciones a su afición y es seguro en la tabla de goleadores, fue la pesadilla del Madrid. Aparte de marcar el tanto de la victoria fue un peligro constante para la puerta madridista. En la foto, en pugna con Benito ante la mirada de Zoco. (Foto Cifra.)

guel Angel, todos brillaron a gran altura.

Así, pues, creemos que con lo dicho hay más que suficiente para que el lector se forme una composición de lugar sobre lo acaecido en el Nou Camp, donde el Real Madrid vino a hacer su partido y que, a pesar de no merecerlo, a punto estuvo de conseguirlo, si nos dejamos llevar por el solitario gol que campeaba en el marcador al final del encuentro. Gol que, por otra parte, permite al Barcelona seguir al frente de la clasificación con cinco puntos sobre su rival de antes, cosa que no sucedía hace muchísimo tiempo.

### Alineaciones

BARCELONA. — Reina; Rifé,

Gallego, De la Cruz; Torres, Juan Carlos; Rexach, Marcial, Barrios, Asensi y Juanito. En el segundo tiempo Cortés sustituyó a Rexach.

REAL MADRID. — Miguel Angel; Touriño, Verdugo, Pirri; Benito, Zoco; Amancio, Grande, Santillana, Velázquez y Grosso. En las postrimerías del primer tiempo Macanás sustituyó a Grosso lesionado; en el segundo tiempo, Andrés hizo lo propio con Velázquez.

Árbitro, señor Ortiz de Mendivil, del Colegio Vizcaíno; bien.

### GOL

1-0. Cincuenta y dos minutos. Tiro de Asensi, rechaza Miguel Angel, y Barrios, muy oportuno, marca el que habría de ser el gol del triunfo para su equipo.

## EN UN DIA GRIS EN TODOS LOS ORDENES

# JUSTO EMPATE DEL ATLETICO Y ESPAÑOL

ATLETICO DE MADRID, 0; ESPAÑOL, 0. Partido correspondiente a la quinta jornada de Liga, jugado en el estadio Vicente Calderón. Buena entrada, aunque el tiempo no acompañó y llovió abundantemente para luego, a la media hora de juego, aparecer un sol mortecino que llegó a brillar en algunos momentos. El césped, lógicamente resbaladizo por las lluvias. A las seis y media se encendieron los focos. Los jugadores atléticos llevaron brazaletes negros por la muerte de su compañero Miguel Martínez. El árbitro señor Navarrete, del Colegio Andalúz, regular tan sólo. Concedió varios fueras de juego que no lo eran y, como juez, señaló demasiadas faltas, con una interpretación muy «sui generis» de algunas de

ellas. No tuvo mucho entendimiento con los «liniers». Faltando minuto y medio para el final pitó éste. A sus órdenes los equipos se alinearon:

ATLETICO DE MADRID. — Rodri; Melo, Benegas, Eusebio, Capón; Adelardo, Salcedo, Irueta; Ufarte, Luis y Becerra.

A los veintiséis minutos de la segunda parte se retiró Adelardo y le sustituyó Alberto.

ESPAÑOL.—Borja; Granero, Glaría, De Felipe, Ochoa; Poli, Solsona, José María; Roberto Martínez, Amiano y Pepín.

A los siete minutos del segundo tiempo, tarjeta blanca para Glaría al cometer una falta con excesiva dureza, a juicio del señor Navarrete.

un buen encuentro a la afición, la cosa no pasó del empeño y de la entrega en pretenderlo. Pero de ahí a haber puesto todos los medios para vencer a la bien ordenada defensa españolista va un abismo. No se acertó a abrir brecha y, sin embargo, se dieron excelentes oportunidades al contrario para haber causado serios disgustos. No sucedió así, y todo, al final, quedó listo para sentencia con una igualdad en el marcador, fiel reflejo de lo acaecido en el terreno de juego. ¡Váyase lo uno por lo otro! O lo que equivale a decir los balones en el larguero —Luis, ¡cómo no!— y en la base del poste derecho de Borja —Becerra—, o las dos escapadas en solitario blanquiazules —ambas de Roberto Martínez.

El Español planteó mejor el partido, teniendo en cuenta campo enemigo, condiciones climáticas y su repercusión en el terreno de juego. Si bien parecía en principio un cuatro-tres-tres la disposición táctica de Santamaría, luego se convirtió en un cuatro-cuatro-dos más real, con sólo Amiano y Roberto Martínez para «si había algo que atacar». Hubo, desde luego, pero mal aprovechado por la escasa habilidad y torpeza en ambas ocasiones del extremo derecho. Y decimos que Santamaría trazó bien sus líneas sobre el césped porque todo resultó a pedir de boca. Gracias a una cobertura que era tal y a un guardameta que se mostró seguro. Luego, hacia adelante, izquierda y derecha, estaba José María, que trabajó lo suyo y dio juego por todos sitios. Fue un hombre destacado, aunque tuviera a Adelardo siempre junto a sí. Pero como el interior izquierdo hizo gala de gran movi-



PARECE UN MADRID-ATLETICO.—Estos tres que aquí se ven son Borja, De Felipe y Adelardo. Pero con colores diferentes a los que llevaron en su día los visitantes. Los ex madridistas hicieron un buen papel y Adelardo no estuvo como siempre. En la foto ataca el Atlético. (Foto: ANTONIO.)

lidad, ni el mismísimo «pulmón» atlético pudo seguir a otro de su quinta, año arriba o abajo.

La partida la ganó José María sobre Adelardo, y aquí estuvo la clave. (Algún día hay que fallar y no hay por qué pensar mal.) El dichoso centro del campo, de tanto fundamento para este deporte de grandes dimensiones, tuvo su importancia y el domingo puso de manifiesto que quien lo domina es casi el amo de la situación. Para colmo, al ser sustituido Adelardo por Alberto, todo se vino abajo, y entonces se vio mucho más peligro para los de casa. Pepín y Martínez se iban con más soltura hacia arriba y se adelantaban más las líneas del elástico Español. Solsona, muy suelto del marcaje de Salcedo, jugó mucho, con su ya conocido modo de hacerlo, basado en su calidad técnica, fortaleza y elegancia. Media sobre media, la partida fue para los de Sarriá.

El Atlético no tuvo mejor solución en este domingo lluvioso. Si detrás Benegas y Eusebio estu-

vieron en su sitio, no lo fue como en anteriores ocasiones. Mucho más apagados. Melo y Capón si rayaron a buena altura. Y en el resto, poco que resaltar, salvo las marchas de Ufarte y Becerra por el centro, dejando los extremos, jacos para los defensas laterales a la moderna usanza! Ni eso. Se jugó apolotonadamente por donde el enemigo era un valladar, y nada vino de las alas, exceptuando el magistral remate de Luis al larguero gracias a un córner, precisamente. Es de esperar que se cojan la onda y el consejo para jugar por esas dichosas alas, que son las que envuelven siempre al enemigo por muy bien defendido que esté. Como el domingo estuvo, en este caso el Español, con Glaría, De Felipe, José María y algún otro, que tuvieron y conservaron y, pensando en un futuro, pueden formar el gran equipo de esta temporada. De lo que hagan contra el Barcelona el sábado dependerá mucho.

Elías LAFERRIERE

### LOS QUE TUVIERON, RETIENEN

Pues, sí. El que tuvo, retuvo, y no diremos «que guardó para la vejez» porque a los treinta años nadie es anciano ni en la mismísima América del Norte, en donde, según nos cuentan, los ejecutivos se queman tan pronto que a los cuarenta ya pueden pedir la jubilación y todo. Este comienzo va por aquellos que un día no muy lejano dejaron de interesar a los «grandes» y fueron a parar a equipos que tienen menos brillo, pero que hacen muchas veces papeles superiores a los «fuertes». ¿Vamos entendiendo?

El caso es que Glaría, ex atlético, y De Felipe, ex madridista, junto al joven José Luis Borja, ya más relacionado con el Real Madrid, fueron, a nuestro

juicio, los mejores hombres del Español de Barcelona, sin olvidar nunca al eterno joven que sigue siendo José María y a Solsona, cuya calidad sigue indiscutible. De ahí que la base del equipo que empató justamente en el estadio Vicente Calderón tuviese y retuviese y guardase, como se desprende, en buena lógica, de los dos primeros verbos. El plan táctico, un tanto reservón, del Español se basó en el buen hacer de hombres que parecían condenados a eso que alguna vez se puso de moda —ostracismo o algo así— y que, sin embargo, marchan muy bien esta temporada.

Si el Atlético de Madrid, ganador del Bastia aunque le costase trabajo, pensaba en brindar



# PRIMERA DIVISION

## EL BARCELONA, EN CABEZA

### Resultados

Coruña, 1; Valencia, 1.  
ZARAGOZA, 3; Oviedo, 0.  
Granada, 0; Betis, 0.  
BARCELONA, 1; Real Madrid, 0.  
Atlético de Madrid, 0; Español, 0.  
LAS PALMAS, 1; Atlético de Bilbao, 0.  
GIJÓN, 3; Real Sociedad, 0.  
CASTELLÓN, 1; Málaga, 0.  
Burgos, 0; Celta, 0.

### Clasificación

	Casa				Fuera				Tantos		
	J.	G.	E.	P.	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1. BARCELONA ...	5	3	0	0	2	0	0	0	10	2	10 + 4
2. Zaragoza ...	5	3	0	0	0	2	0	0	10	0	8 + 2
3. Español ...	5	2	0	0	0	3	0	0	6	1	7 + 3
4. Atlético Madrid ...	5	1	1	1	2	0	0	0	6	4	7 + 1
5. Las Palmas ...	5	2	1	0	1	0	1	0	6	6	7 + 1
6. Atlético Bilbao ...	5	1	1	0	1	1	1	1	7	3	6 + 2
7. Gijón ...	5	2	1	0	0	0	2	4	3	5	-1
8. Valencia ...	5	0	1	1	1	2	0	5	4	5	+1
9. Real Madrid ...	5	1	0	1	1	1	1	5	5	5	+1
10. Málaga ...	5	1	1	0	0	2	1	4	4	5	+1
11. Burgos ...	5	1	2	0	0	0	2	4	6	4	-2
12. Real Sociedad ...	5	0	2	0	1	0	2	2	5	4	
13. Coruña ...	5	1	2	0	0	0	2	4	10	4	-2
14. Granada ...	5	0	3	0	0	1	1	1	4	4	-2
15. Celta ...	5	0	1	1	0	2	1	2	4	3	-1
16. Castellón ...	5	1	0	2	0	1	1	4	8	3	-3
17. Oviedo ...	5	1	0	1	0	0	3	5	10	2	-2
18. Betis ...	5	0	0	2	0	1	2	1	7	1	-3

No hay quien desplace al Barcelona del primer lugar de la clasificación en Primera División ni tampoco quien quite del segundo puesto al Zaragoza, nuevo en esta plaza, pero con hechuras de gran campeón. El Real Madrid, en su línea mediocre de costumbre, no pudo hacer nada en el Camp Nou. Ya son cinco los puntos que le separan del Barcelona, que, por paradojas de la vida, es el único equipo apeado de las competiciones europeas. ¡Bien le va esta Liga 1972-73 al conjunto de Rinus Michels!

Respecto al Zaragoza no hay que decir más que esto: de cinco partidos jugados, tres ganados y dos empatados. Diez goles a favor y cero en contra. Segundo de la tabla.

Español, Atlético de Madrid y Las Palmas siguen a los dos citados en primer lugar, con siete puntos y mayor mérito en los catalanes, que empataron en un táctico partido en el Vicente Calderón. La U. D. Las Palmas ganó merecidamente al Atlético de Bilbao, que pierde comba en sus ilusiones, aunque tiene mucha Liga por delante.

Por la cola, las cosas no están para bromas. El empate del colista en Granada ha costado la dimisión en pleno de la directiva de Los Carmenes y un punto valioso en su meneguada cuenta. Y del Castellón no hablemos: después del empate en San Sebastián el domingo 24 de septiembre ha conseguido su primera victoria ante el Málaga, que no pudo empatar, que es lo suyo, aunque le golearon sólo una vez. El Celta, en Burgos, ganó otro positivo. Coruña y Valencia rivalizaron hasta salir con un justo reparto, mientras en Gijón el Sporting se deshacía de la Real Sociedad, que está muy mal este año, por un 3-0 sin disculpas. Y esto es todo. Contando los once goles en nueve partidos...

## LA QUINIELA PREMIADA

1	Coruña-Valencia.....	1	X	3
2	Zaragoza-Oviedo.....	1	X	3
3	Granada-Betis.....	1	X	3
4	Barcelona-R. Madrid...	1	X	3
5	At. Madrid-Español...	1	X	3
6	Gijón-R. Sociedad....	1	X	3
7	Castellón-Málaga....	1	X	3
8	Burgos-Celta.....	1	X	3
9	Mallorca-Tenerife....	1	X	3
10	S. Andrés-Murcia....	1	X	3
11	Elche-Sabadell.....	1	X	3
12	Sevilla-Logroñés....	1	X	3
13	Valladolid-Santander..	1	X	3
14	Osasuna-Cádiz.....	1	X	3
APUESTAS		1	X	3

## LA PROXIMA QUINIELA

1	Oviedo-Coruña.....	1	X	3
2	Betis-Zaragoza.....	1	X	3
3	Español-Barcelona...	1	X	3
4	At. Bilbao-At. Madrid..	1	X	3
5	R. Sdad.-Las Palmas...	1	X	3
6	Málaga-Gijón.....	1	X	3
7	Tarragona-Osasuna...	1	X	3
8	Leonesa-Pontevedra...	1	X	3
9	Hércules-Mallorca...	1	X	3
10	Sabadell-S. Andrés...	1	X	3
11	Logroñés-Elche.....	1	X	3
12	Santander-Sevilla....	1	X	3
13	Córdoba-Valladolid...	1	X	3
14	Cádiz-Mestalla.....	1	X	3
APUESTAS		1	X	3

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la V jornada del día 1 de octubre de 1972:

Ochenta y siete máximos acertantes de 14 resultados, a 692.231 pesetas.

Tres mil seiscientos sesenta y cinco acertantes de 13 resultados, a 16.432 pesetas.

Cuarenta y siete mil seiscientos cuarenta y cinco acertantes de 12 resultados, a 1.264 pesetas.

La recaudación ha vuelto a subir: fue de 328.495.215 pesetas.

# SEGUNDA DIVISION

## SANTANDER Y MALLORCA MANDAN

### Resultados

PONTEVEDRA, 3; Tarragona, 0.  
Rayo Vallecano, 1; Cultural, 1.  
MALLORCA, 3; Tenerife, 0.  
BARACALDO, 2; Hércules, 0.  
SAN ANDRÉS, 3; Murcia, 2.  
ELCHE, 1; Sabadell, 0.  
Sevilla, 0; Logroñés, 0.  
Valladolid, 0; Santander, 0.  
Mestalla, 0; CORDOBA, 1.  
OSASUNA, 1; Cádiz, 0.

### Clasificación

	Casa				Fuera				Tantos		
	J.	G.	E.	P.	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +
1. SANTANDER ...	5	2	0	0	2	1	0	5	0	9	+5
2. Mallorca ...	5	3	0	0	1	1	0	10	2	9	+3
3. Sevilla ...	5	1	2	0	1	1	0	6	2	7	+1
4. Elche ...	5	3	0	0	0	1	1	7	4	7	+1
5. Córdoba ...	5	2	0	0	1	1	1	7	4	7	+3
6. Murcia ...	5	2	0	0	0	2	1	7	5	6	+2
7. San Andrés ...	5	2	0	1	1	0	1	7	6	6	
8. Tarragona ...	5	2	0	0	1	0	2	6	6	6	+2
9. Baracaldo ...	5	2	0	1	0	1	1	6	4	5	-1
10. Valladolid ...	5	0	3	0	1	0	1	5	5	5	-1
11. Osasuna ...	5	1	1	1	1	0	1	5	11	5	-1
12. Rayo Vallecano ...	5	1	2	0	0	0	2	11	7	4	-2
13. Cultural Leonesa ...	5	0	1	1	1	1	1	6	7	4	
14. Hércules ...	5	1	1	0	0	1	2	3	7	4	
15. Logroñés ...	5	0	1	1	0	2	1	6	8	3	-1
16. Cádiz ...	5	1	0	1	0	1	2	6	8	3	-1
17. Pontevedra ...	5	1	0	2	0	1	1	7	10	3	-3
18. Sabadell ...	5	1	0	1	0	1	2	4	7	3	-1
19. Mestalla ...	5	0	2	1	0	0	2	2	6	2	-4
20. Tenerife ...	5	0	2	0	0	0	3	0	7	2	-2

Después de haberse celebrado la quinta jornada del Campeonato de Liga de Segunda División, el Santander y el Mallorca siguen ocupando los dos primeros puestos de la clasificación.

El Racing santanderino, que jornada tras jornada viene dando muestras de estar atravesando un gran momento de juego, continúa aún sin haber encajado un solo gol en los cinco encuentros jugados. El domingo logró un valioso empate ante el Valladolid en el terreno de juego de este último, empate que le mantiene en primera posición. El conjunto mallorquín, por su parte, obtuvo una rotunda victoria sobre el Tenerife, «farolillo rojo» de esta División, que nada pudo hacer por evitar los tres goles encajados.

Nuevo fallo del Sevilla en su campo al empatar a cero con el Logroñés, con lo que los andaluces pierden un valioso punto que les hubiese afirmado en tercera posición de la tabla.

Otro equipo andaluz, el Córdoba, sin embargo, alcanzó un buen resultado al vencer a domicilio al Mestalla. Tanto el Sevilla como el Córdoba y el Elche, que se impuso al Sabadell, forman un grupo de equipos que persiguen de cerca a los dos primeros, estando a la espera del más mínimo fallo.

Valiosos el empate de la Cultural Leonesa en Valdecañas frente al Rayo y gran victoria del Pontevedra, sus dos primeros puntos en el estadio Pasarón, ante el Tarragona, que parecía ser uno de los gallitos al comienzo de la temporada.

De todas formas las diferencias son muy cortas y todavía no se han establecido unas posiciones claras en la tabla, por lo que habrá que esperar algunas jornadas aún.

## TERCERA DIVISION

### GRUPO PRIMERO

Gran Peña, 1; Caudal, 1.  
LAREDO, 1; Lemos, 0.  
TORRELAVEGA, 1; Compostela, 0.  
BILBAO AT., 6; Siero, 1.  
SESTAO, 2; Llodio, 1.  
Basconia, 2; PALENCIA, 3.  
ZAMORA, 1; Avilés, 0.  
LANGREO, 1; Guecho, 0.  
Ponferradina, 0; Orense, 0.  
Ensidesa, 0; Ferrol, 0.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Langreo ...	5	4	0	1	6	1	8 + 2
2. Palencia ...	5	4	0	1	8	3	8 + 4
3. Ensidesa ...	5	3	2	0	5	2	8 + 2
4. Sestao ...	5	3	2	0	8	4	8 + 1
5. Orense ...	5	2	3	0	6	3	7 + 3
6. Zamora ...	5	3	1	1	8	3	7 + 1
7. Gran Peña ...	5	1	3	1	5	3	5 - 1
8. Lemos ...	5	1	3	1	6	4	5
9. Caudal ...	5	2	1	2	6	5	5 + 1
10. Laredo ...	5	2	1	2	3	5	5
11. Ponferrad. ...	5	2	1	2	2	5	5 - 1
12. Bilbao At. ...	5	1	2	2	10	7	4 - 2
13. Basconia ...	5	1	2	2	4	5	4 - 2
14. Compostela ...	5	2	0	3	4	6	4
15. Torrelavega ...	5	2	0	3	8	4	4 - 2
16. Ferrol ...	5	1	1	3	6	7	3 - 1
17. Llodio ...	5	1	1	3	2	4	3 - 1
18. Guecho ...	5	1	1	3	3	7	3 - 1
19. Avilés ...	5	1	0	4	4	8	2 - 2
20. Siero ...	5	0	2	3	4	11	2 - 1

### GRUPO SEGUNDO

Ejea, 1; ARECHAVALETA, 2.  
Torrejón, 0; Castilla, 0.  
SAN SEBASTIAN, 3; Mirandés, 1.  
C. SOTELO-P., 3; At. Madrileño, 1.  
SALAMANCA, 3; Béjar, 0.  
Moscardó, 2; Osasuna-P., 2.  
ALAVES, 2; Chantrea, 0.  
PEGASO, 2; Getafe, 0.  
C. SOTELO-A., 2; Tudelano, 1.  
EIBAR, 4; Huesca, 1.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Salamanca ...	5	3	2	0	15	2	8 + 2
2. Pegasus ...	5	3	2	0	10	3	8 + 2
3. C. Sotelo-P. ...	5	2	2	0	7	3	7 + 1
4. Alavés ...	5	2	2	1	7	3	6
5. C. Sotelo-A. ...	5	3	0	2	6	3	6
6. Tudelano ...	5	2	2	1	6	4	6 + 2
7. Ejea ...	5	2	2	1	5	4	6
8. San Sebast. ...	5	3	0	2	8	7	6
9. Eibar ...	5	2	1	2	6	3	5 - 1
10. Torrejón ...	5	1	3	1	2	5	5 - 1
11. At. Madrid ...	5	1	3	1	5	6	5 + 1
12. Huesca ...	5	2	1	2	8	10	5 + 1
13. Castilla ...	5	1	2	2	3	4	4
14. Moscardó ...	5	1	2	2	5	6	4 - 2
15. Osasuna-P. ...	5	1	2	2	6	9	4
16. Mirandés ...	5	1	2	2	5	10	4
17. Arechavaleta ...	5	1	2	2	4	10	4
18. Béjar ...	5	1	1	3	3	10	3 - 1
19. Chantrea ...	5	0	2	3	2	8	2 - 2
20. Getafe ...	5	1	0	4	2	8	2 - 2

### GRUPO TERCERO

JUPITER, 3; Villarreal, 2.  
IBIZA, 2; Vinaroz, 1.  
LERIDA, 3; Alcoyano, 0.  
TARRASA, 1; Olímpico, 0.  
Menorca, 1; Masnou, 1.  
EUROPA, 1; Ciudadela, 0.  
Onteniente, 0; Girona, 0.  
Acero, 2; At. Baleares, 2.  
LEVANTE, 2; Poblense, 1.  
CALELLA, 1; Tortosa, 0.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Menorca ...	5	3	2	0	7	3	8
2. Onteniente ...	5	2	3	0	9	4	7 + 1
3. Lérida ...	5	3	1	1	8	5	7 + 1
4. Calella ...	5	3	1	1	3	2	7 - 1
5. Levante ...	4	3	0	1	7	4	6 + 2
6. Tortosa ...	5	3	0	2	8	5	6 + 2
7. Tarrasa ...	5	1	4	0	4	3	6
8. Acero ...	5	2	2	1	5	6	6
9. Vinaroz ...	5	2	1	2	5	4	5 + 3
10. Girona ...	5	2	1	2	5	6	5 + 1
11. Europa ...	5	2	1	2	4	5	5 - 1
12. Júpiter ...	5	2	1	2	6	7	5 + 1
13. Ibiza ...	5	2	0	3	10	9	4 - 2
14. Villarreal ...	5	1	2	2	9	10	4
15. Poblense ...	5	1	3	1	5	6	3 - 1
16. Olímpico ...	5	0	3	2	3	5	3 - 1
17. Ciudadela ...	5	1	0	3	2	5	3 - 1
18. Baleares ...	5	0	3	2	2	5	3 - 1
19. Alcoyano ...	5	1	1	3	5	10	3 - 1
20. Masnou ...	4	0	2	2	5	9	2 - 2

### GRUPO CUARTO

San Fernando, 3; Jerez, 3.  
At. Malagueño - Portuense, suspend.  
JAEN, 3; Sevilla At., 1.  
BADAJOZ, 2; Eldense, 0.  
OARTAGENA, 2; Hellín, 1 (sábado).  
MELILLA, 2; Extremadura, 0.  
ALGEMESI, 3; Ceuta, 0.  
Huelva, 0; Linares, 0.  
LINENSE, 1; Almería, 0.  
O'Donnell, 1; VALDEPEÑAS, 3.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
--	----	----	----	----	----	----	-------



En el Rayo-Cultural Leonesa

# OTRO PUNTO QUE SE FUE DE VALLECAS ● Mal arbitraje del señor Valle que pudo derivar en escándalo



CHAPELA AL REMATE.—El delantero centro del Rayo Vallecano, Chapela, intenta el remate, al igual que su compañero Potele, mientras Hernández intenta impedirlo. (Foto Cifra.)

Rayo Vallecano, 1; C. D. Leonesa, 1. Partido correspondiente a la quinta jornada del Campeonato de Liga de Segunda División, entre el Rayo Vallecano y la Cultural y Deportiva Leonesa, que finalizó con empate a un gol.

Arbitró el colegiado tinerfeño señor Valle, a cuyas órdenes los equipos formaron de la siguiente manera:

Rayo Vallecano: Gómez; Torres, Hernández, Nieto; Artero, Bordóns; Illán, Emilio, Chapela, Benito (Aceto) y Potele (Reig).

C. D. Leonesa: Bernardo; Hernández, Santibáñez, Herminio (Maño); Gerardo, Piñán; Trini, Villafañe, Poli, Crispi (López Prieto) y Zugazaga.

## GOLES

0-1. Minuto y medio de juego. Piñán centra a Crispi, que va hacia el centro del área vallecana, dispara a media altura cogiendo, descuidado a Gómez.

1-1. Setenta y ocho minutos. Aartero dribla a dos contrarios a la altura de la mitad del terreno de la Cultural. Centra, y Chapela, que se encuentra desmarcado, logra marcar engañando a Bernardo.

## PROTAGONISTA, EL ARBITRO

El verdadero protagonista del encuentro del domingo en el estadio de la avenida de la Albufera no fue ni el Rayo Vallecano ni la Cultural y Deportiva Leonesa. La verdadera atracción de la mañana fue el colegiado tinerfeño señor Valle. Nos resulta muy difícil imaginar el resultado con el que habría terminado el encuentro si la labor del juez se hubiese ajustado a eso que se llama «un buen arbitraje». A nuestro parecer, lo que ocurrió en Vallecas fue desde todos los puntos de vista incomprensible.

Comenzó el encuentro después de haberse guardado un minuto

de silencio en memoria del malogrado jugador Miguej Martínez, que falleció recientemente tras ocho años en estado de coma. El silencio que reinó en el estadio durante ese minuto fue impresionante. Todos los que allí se encontraban quisieron rendir su último homenaje a aquel gran jugador atlético. Luego, el señor Valle señaló el comienzo del encuentro y empezó su larga carrera de fallos.

De salida, la Cultural marcó por medio de Crispi el primer gol del partido y puso nervioso al Rayo. El equipo visitante, dueño por completo del centro del campo, no daba respiro a la defensa madrileña. Crispi ordenaba una y otra vez los ataques de su conjunto y sus delanteros pisaban el área vallecana con una facilidad asombrosa. En el Rayo parecía como si las bajas de Aráez, en la defensa; Curta, en la media, y Felines en la delantera, hubiesen dejado desguarnecido por completo al conjunto. Durante la mayor parte del primer tiempo siguió la misma tónica de juego. Parecía que el Rayo no tendría nada que hacer. Y durante este primer tiempo fue cuando el señor Valle, ante la sorpresa general, comenzó con su larga lista de errores. Fue una jugada por el extremo derecho del ataque forastero. Trini lanzó un gran disparo que alcanzó a tocar Gómez, pero que entró rozando la cepa del poste izquierdo. Poli, que venía desde atrás, se lanzó tras el balón con el fin de rematarlo, pero cuando lo tocó ya estaba dentro de la puerta. El señor Valle concedió el gol ante la alegría de los jugadores de la Cultural, pero... En fin, luego lo tuvo. Continuó jugándose el encuentro y así llegó la hora de finalizar la primera parte. Ante la sorpresa general, el señor Valle no pitaba el final de este período y hubo que esperar cinco minutos.

En la reanudación del partido la cosa cambió bastante, sobre todo cuando Crispi abandonó el terreno de juego. Se notó mucho la falta del constructor del juego leonés. Los vallecánicos comenzaron a atacar y, poco a poco, fueron encerrando al contrario en su área. El conjunto madrileño se hizo con las riendas del encuentro, y entonces, sí; entonces se presintió que pronto habría otro gol. Pero tardó en llegar, y

mientras todos lo esperaban el colegiado se encargó de entretener al público. Fue un centro sobre la meta de Bernardo que Gerardo paró con la mano dentro del área. Valle, por eso de compensar, no lo pitó y, claro, el público protestó. Poco más tarde sancionó dentro del área leonesa una zancadilla a un delantero vallecano, pero no con el máximo castigo. Nueva bronca. Para culminar su actuación pitó la reanudación del encuentro, que se había detenido a causa de una falta, cuando los camilleros de la Cruz Roja, que sacaban del campo a Herminio, se encontraban todavía en el terreno de juego.

Ernesto L. FEITO

## KUBALA CONCENTRARA HOY EN MADRID A LOS SELECCIONADOS

La sexta jornada de Liga se adelanta al sábado

Hoy martes se concentrará en Eurovillas la selección nacional de fútbol bajo el mando de Ladislao Kubala, que habrá de perfilar el equipo contra Argentina en Madrid para el día 11 y ante Yugoslavia el 19, en Las Palmas. Como se sabe, los jugadores llamados por el seleccionador español son: Iribar, Reina, Deusto, Sol, José Luis, Gallego, Benito, De la Cruz, Hita, Torrono, Lora, Váidez, Claramunt, Pirri, Quini, Marcial, Asensi, Uriarte, Irureta, Rexach, Ufarte, Quino, Rojo y Churrua.

En sus dos actuaciones del domingo estos jugadores tuvieron una intervención variada. Así, los más destacados fueron: Sol, Váidez, Gallego, Claramunt, Asensi, entre otros. Predominio valencianista. No jugó José Luis, que está sancionado. Una vez que Kubala entrene a los jugadores les dará libertad para que el sábado intervengan en sus partidos de Liga, ya que se anticipa a este día la sexta jornada por la inminencia y para la preparación de estos encuentros internacionales. Después del sábado, nueva concentración, y a esperar al día 11, miércoles,

para el partido contra Argentina.

### Hoy, el Europa-América por TVE

Hoy se celebra en Basilea, Suiza, un partido de fútbol amistoso

entre un equipo de América y otro de Europa, a beneficio de la UNICEF. Durante el encuentro se harán hasta cinco cambios por equipos con el fin de que todos los seleccionados puedan tomar parte en el partido.

Jugarán los madridistas Amancio y Velázquez.

## SORTEOS EN LAS COPAS CONTINENTALES

## FUERTES ENEMIGOS PARA LOS ESPAÑOLES

En Roma se celebró ayer el sorteo de la Copa de Europa de Fútbol y de la Copa de la UEFA. En la Copa de Europa de Clubs Campeones de Liga, el Real Madrid habrá de enfrentarse con el Arges Pitesti, de Rumania. El Atlético de Madrid, representante español en la

Copa de Europa de Clubs Campeones de Copa, deberá enfrentarse al Spartak de Moscú. Valencia y Las Palmas, representantes de nuestro país en la Copa de la UEFA, tienen como rivales al Estrella Roja de Belgrado y al Slovan de Bratislava, respectivamente.

## NUESTRA OPINION

## EL BARCELONA EN SU SITIO

Sorprende siempre el Barcelona, gran Club, pero nunca de acuerdo con lo que se espera de él. Cuando tiene ante sí un camino fácil suele dar el tropezón. El último fue cordobés y le costó la Liga para regocijo del Real Madrid, equipo que más se ha beneficiado de las espantadas catalanas. Pero cuando nadie da un duro por la piel azulgrana, suele resucitar la potencia de los barcelonistas y romper el pronóstico. Sin embargo, nunca tuvo constancia este equipo, y ello, en una prueba de regularidad como es la Liga, constituye un obstáculo insalvable para el triunfo final.

En estos momentos el Barcelona está arriba. ¿Hasta cuándo? Pocas veces ha pisado tan fuerte en los comienzos de temporada. Si los encuentros amistosos y los torneos veraniegos hacían presagiar una temporada titubeante, los primeros partidos han hecho honor a su carácter inconstante, y ahí está el Barcelona, en su sitio por una vez, para satisfacción de sus socios y para bien del fútbol español, porque también es una pena que uno de nuestros históricos más poderosos se nos pierda en la mediocridad año tras año.

El equipo de Michels ha tenido una buena salida, y aunque el torneo de Liga no sea precisamente una prueba de velocidad, sino más bien de resistencia, es bueno tener una cosecha de positivos a mano, como remanente para cubrir posibles fallos sin perder demasiado terreno. Los barcelonistas afrontaron su partido contra el Real Madrid. Ganaron y son cinco puntos los que hay entre los dos. Puede pensarse que lo hecho por el Barcelona hasta ahora no tiene demasiada importancia, porque el calendario no ha sido tan duro. Es posible, pero también lo tuvo fácil otras veces y falló. Y no se pierda de vista el raro vicio azulgrana de ceder posibilidades precisamente ante enemigos pequeños. De ahí que si ahora están metidos en razón y ganan donde deben, ello tenga su mérito tratándose de quien se trata. Por otra parte, ¿no es una osadía ganar al Valencia cuando éste volvía de endilgarle tres goles al Atlético en el mismísimo Vicente Calderón o al mismo Madrid, siempre difícil enemigo?

Parece que Michels está haciendo correr a los suyos. Puede que esté ahí la clave de la buena marcha azulgrana. El holandés es valiente, tanto a la hora de hacer reproches como de confeccionar las alineaciones. Ha metido a Martí Filosía casi fuera de combate tras la marcha de Buckingham, y lo hace a costa de dejar en la caseta a Marcial o cambiarle de sitio. Hasta ahora hace acompañar bien a Barrios y el canario está respondiendo. Como ha recuperado a Rexach, no tiene problemas, pero le creemos capaz de sentarle al menor desfallecimiento y sacar a Juanito. Así debe hacerse, puesto que para ganar la Liga no sólo hace falta jugar, sino correr, correr mucho. ¿Cuántas veces el Madrid ha ganado la Liga porque fue más generoso en su esfuerzo que los demás? Es una lección que al Barcelona no le entra en la cabeza. A ver si esta temporada se redime. Porque equipo para ganar la Liga tiene, ¡claro que lo tiene! Lo que hace falta es sacarlo al campo. Quiero decir que el Barcelona dispone, sin lugar a dudas, de la mejor plantilla de España. La ha tenido durante muchos años. Pero por fas o por nefas, nadie ha sabido escoger a los once idóneos, a los que hiciesen, por sus diversas características, el conjunto ideal. Junto a los genios deben estar los purasangre y los trotones. Todos juntos hacen un equipo. Así parece entenderlo Michels, que por ahora mantiene al Barcelona en su sitio.

Valentín MARTÍN



AJEDREZ: DESDE SKOPLJE ESCRIBE ANTONIO MEDINA

## ESPAÑA, CON LOS GRANDES

### LA ORGANIZACION EN LA VILLA OLIMPICA ES PERFECTA

**SKOPLJE.** (De nuestro colaborador, Antonio Medina.)—Tras dura lucha sostenida en la semifinal V contra sus más directos rivales, disputando la codiciada segunda plaza en litigio (Checoslovaquia ya estaba descartada para el primer puesto), nuestro equipo nacional ganó por la mano a Mongolia, Israel y Portugal en un magnífico sprint en las últimas rondas, conquistando el derecho a participar en la final «A», llamada también «grupo de vencedores».

Hay que tener en cuenta que nuestro grupo semifinal había resultado uno de los más fuertes, debido a las especiales peculiaridades del sistema ELO de promedios, ahora adoptado por la Federación Internacional, y cuya real eficacia es puesta en duda por bastantes expertos, utilizado para distribuir a todos los equipos participantes en los distintos grupos, que había incluido junto a España (además del cabeza de serie Checoslovaquia) a Israel y Mongolia, que habían tenido una buena clasificación en la Olimpiada precedente.

En fin, ¡lo difícil ya está hecho! España figura entre los 16 mejores equipos mundiales, que compiten en esta Olimpiada de Ajedrez en Yugoslavia, y las posibilidades de alcanzar un buen puesto son grandes, pues nuestros representantes (entre los que tengo el privilegio de contar), con muchas ilusiones y gran moral, por el indudable éxito ya conseguido, aspiran a mejorar la colocación del pabellón patrio; aun reconociendo las enormes dificultades inherentes de alternar con tan selecto conjunto de naciones de primera línea y consagrado prestigio, que nos llevan una gran delantera en su previa labor pro-ajedrez, que han dispuesto de los recursos apropiados para ello y que cuentan con un nutrido plantel de maestros de fama internacional. No obstante, constituirá un serio contratiempo para nuestros colores el forzoso retorno a España por deberes profesionales, promediada la final, de Díez del Corral, uno de los firmes puntales del equipo.

#### Los dos grandes «ausentes»

Resonando todavía los ecos del reciente «match» del siglo, entre Fischer y Spassky, que mantuvo en vilo la atención mundial estos dos meses anteriores, se esperaba con inusitada expectación su posible encuentro y desempeño en el presente Campeonato del Mundo por equipos, integrados en sus respectivas selecciones nacionales.

A tal efecto, los organizadores yugoslavos ya habían tomado las debidas previsiones para atender las conocidas y reiteradas exigencias de Fischer, referentes a la iluminación, distancia del público, calendario de rondas, etc. Incluso se le tenía reservada para él una suntuosa villa y un espléndido «Mercedes-Benz Automatic» para uso personal. Sin embargo, el campeón del mundo ha bri-

llado por su ausencia. La razón, bien simple (tratándose de Fischer): exigió la suma de 100.000 dólares a la Federación Americana por acceder a formar parte del equipo, que sus directivos se han visto imposibilitados de aceptar.

Las demandas de Fischer han provocado otra curiosa secuela. Se comenta que las ausencias en el equipo americano de Evans y Reshevsky se deben a que han formulado, por su parte, asimismo, pretensiones exageradas.

Mucho nos tememos que si Fischer persiste en sus elevadas condiciones económicas, no participará con frecuencia en competiciones; salvo alguna especial, como el «match» oficioso que se anuncia contra Spassky, a celebrarse el próximo año en la fabulosa Las Vegas, con la increíble bolsa de un millón de dólares.

Sin embargo, su porvenir financiero está completamente resuelto, ya que tiene ofertas concretas de algunas grandes empresas de publicidad norteamericanas por un millón de varios millones de dólares. ¡Cosas de América!

A su vez, los rusos no han creído oportuno alinear a Spassky en su equipo. ¿Para darle, tal vez, un merecido descanso después del agotador «match» en que perdió su título de campeón? ¿Por razones psicológicas, rehusando la eventualidad de otra partida más entre los dos en estos momentos de gran forma y euforia de Fischer y probable desaliento del soviético? La elección entre las diversas hipótesis queda a gusto del lector.

#### La organización

De la organización puede decirse que es soberbia en todos los órdenes. La Federación Yugoslava ha realizado un auténtico alarde en el montaje de esta magna prueba; no en balde cuenta con una dilatada experiencia en la organización de múltiples certámenes de categoría, entre los que resaltan los ejemplos de aquella otra Olimpiada anterior en Dubrovnik y el gran «match» URSS-Resto del Mundo, no hace mucho.

No se han escatimado medios para que todo quede a la perfección en todos los órdenes y con la decidida colaboración de las autoridades de esta moderna Skoplje, totalmente reconstruida sobre los escombros del terremoto que la destruyó, se ha erigido un vasto complejo de edificios, comprendiendo los tres grandes salones de juego, el cuartel general de la organización y sus numerosos despachos,

salas para la Prensa, auditorium para conferencias, oficinas de correos, teléfonos, telégrafos y telex, varias cafeterías y restaurantes, tiendas para la venta de libros y material de ajedrez, otras para «souvenirs» y objetos típicos, etcétera.

En cuanto a los alojamientos, se ha construido toda una villa olímpica, a base de chalets y varios hoteles para hacer frente al problema.

Los salones de juego están perfectamente acondicionados con amplios espacios para los participantes, separados del público por una especie de foso, para no ser molestados con una excesiva proximidad. Como es de rigor, hay grandes tableros murales y circuitos internos de televisión, que permiten seguir todas las partidas sin ninguna dificultad, pues el espacio reservado al público es en estrado escalonado.

Es numerosísimo el personal dedicado al servicio de esta Olimpiada: árbitros para cada tablero, supervisores, vigilantes, monitores para los tableros murales, recepcionistas, guías para cada equipo, todos, con sus correspondientes uniformes; aparte de los muchos funcionarios federativos, que cuidan de los mil y un detalles de la organización.

Digamos de pasada que todas las guías y recepcionistas femeninas llevan su uniforme con minifalda. ¡El socialismo, por lo visto, no está refino de las tendencias de la moda!

Señalemos también el gran aparato puesto en acción para controlar las entradas y salidas en los recintos de juego y alojamientos. Radio-patrullas, policías de servicio, agentes de seguridad, sostienen una vigilancia continua, y todos cuantos están relacionados con esta Olimpiada han sido provistos de unas tarjetas de identidad y diversas escarapelas (según su condición), que deben ser exhibidas en su momento oportuno. ¡El espectro de Munich está muy reciente, y la presencia del equipo de Israel implica ahora graves responsabilidades! Nos figuramos que con semejante despliegue estamos a salvo de peligrosas sorpresas (!).

#### Tres victorias y un empate en la final

España ganó el domingo a Dinamarca, el equipo más flojo del grupo de los mejores, por 3,5-0,5, triunfo basado en las victorias de Torán, Bellón y Díez del Corral y las tablas de Pomar. Así, pues, nuestros representantes son terceros, empatados con la URSS. Primera va Yugoslavia, que ya toma posiciones, y Hungría. Es de resaltar que España ha vencido en esta fase final a Suiza y a Checoslovaquia, cuarta en este momento. Empató a dos con Polonia y su cambió por la mínima diferencia ante Suecia, que es octava. La actuación hispana se puede calificar de muy buena.

Balonmano: Comenzó el Torneo Carlos Albert

## EL ATLETICO DERROTO AL GRANOLLERS

### El Vallehermoso se impuso al Bofarull en el primer derby madrileño

El domingo decíamos que en el encuentro grande de esta primera jornadas del Trofeo Carlos Albert, el que enfrentaba al Atlético de Madrid y al Granollers en el Pabellón Antonio Magariños, de nuestra capital, los atléticos se perfilaban como favoritos, aunque por un estrecho margen. Los rojiblancos se ajustaron a nuestro pronóstico. En un encuentro de poder a poder, en el que el Granollers se empleó a fondo, el Atlético de Madrid consiguió una victoria por dos tantos de diferencia, muy importante para los madrileños, según declaró en su día Juan de Dios San Román, entrenador atlético, más por su factor moral que por otra cosa. Los rojiblancos han comenzado rompiendo moldes y, por lo tanto, se puede decir que esta temporada van a ser uno de los máximos favoritos.

Derrota del Bofarull ante el Vallehermoso en un mal encuentro entre ambos conjuntos madrileños. Este resultado es verdaderamente una sorpresa ya que las bajas del Vallehermoso y los refuerzos del Bofarull parecían inclinar la balanza hacia el lado de este último.

Dos victorias obtuvieron otros dos de los equipos que este año parecen favoritos. Por un lado, el Barcelona no defraudó y venció ampliamente al modesto Bidasoa, mientras que el Picadero, con Perramón, Andreu, Cascallana, etc., se impuso a domicilio al La Salle, logrando así sus dos primeros puntos.

Sorpresa grande la que dio el San Antonio al derrotar al Marcol por 16 a 5. A pesar de que

el equipo alicantino se ha visto privado de algunos de sus mejores hombres, no se esperaba esta derrota tan amplia y hasta cierto punto alarmante. Cinco goles son muy pocos para un conjunto como el Marcol.

Los muchachos del Anaitasuna consiguieron, en su visita al Roca, llevarse un punto tras empatar el encuentro a siete tantos, mientras que el Sabadell era derrotado por el Obras del Puerto que parece ser uno de los equipos a batir por los favoritos en esta Liga.

#### MARCADOR

Bofarull, 10; VALLEHERMOSO, 12.  
BARCELONA, 28; Bidasoa, 15.  
Roca Gavá, 7; Anaitasuna, 7.  
S. ANTONIO S., 16; Marcol L. A., 5.  
La Salle L. C., 10; PICADERO, 21.  
AT. MADRID, 13; Granollers, 11.  
O. DEL PUERTO, 21; Sabadell, 17.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Barcelona	1	1	0	0	28	15	2
Picadero	1	1	0	0	21	10	2
S. Antonio	1	1	0	0	16	5	2
O. Puerto	1	1	0	0	21	17	2
Atlético	1	1	0	0	18	11	2
Valleher.	1	1	0	0	12	10	2
Anait.	1	0	1	0	7	7	1
R. Gava	1	0	1	0	7	7	1
Granoll.	1	0	0	1	11	13	0
Bofarull	1	0	0	1	10	12	0
Sabadell	1	0	0	1	17	21	0
La Salle	1	0	0	1	10	21	0
Marcol	1	0	0	1	5	16	0
Bidasoa	1	0	0	1	15	28	0

#### HOCKEY SOBRE PATINES

## CUATRO VICTORIAS A DOMICILIO

Cuatro victorias a domicilio en los seis encuentros jugados fue el balance de la primera jornada del Campeonato de Liga de División de Honor de hockey sobre patines.

En esta jornada el FEMSA debía visitar al Mataró. El conjunto catalán se impuso a los madrileños por cuatro tantos a dos, consiguiendo de esta forma sus dos primeros puntos.

El Noya fue el otro equipo que consiguió vencer en su terreno. Su contrario fue el Sardañola, y el resultado fue de cinco a tres. Voltregá, Sentmenat, Igualada y Calafell se impusieron, respectivamente, al Barcelona, Tarrasa, C. N. Reus y Vendrell.

Por tanto, encabeza la clasificación el Iguada, pero hay que tener en cuenta que falta por jugarse el encuentro Arenys-Reus Deportivo, que ha sido aplazado a causa del partido entre el Reus y el Novara, que se celebró el sábado pasado, y durante el cual el Reus revall-

dó una vez más su campeonato de Europa.

Barcelona, 5; Voltregá, 7.  
Mataró, 4; Femsa, 2.  
Tarrasa, 2; Sentmenat, 7.  
C. N. Reus, 1; Igualada, 4.  
Vendrell, 2; Calafell, 4.  
Noya, 5; Sardañola, 3.  
Arenys-Reus Deportivo (se juega el 1 de noviembre).

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn.
Iguada	1	1	0	0	4	1	2
Sentm.	1	1	0	0	7	2	2
Calafell	1	1	0	0	4	2	2
Mataró	1	1	0	0	4	2	2
Voltregá	1	1	0	0	7	5	2
Noya	1	1	0	0	5	3	2
Barcel.	1	0	0	1	5	7	0
Femsa	1	0	0	1	2	4	0
Vendrell	1	0	0	1	2	4	0
Sardañ.	1	0	0	1	3	5	0
C. N. R.	1	0	0	1	1	4	0
Tarrasa	1	0	0	1	2	7	0
R. Dep.	0	0	0	0	0	0	0
Arenys	0	0	0	0	0	0	0



# VALLEHERMOSO OJE, CAMPEON NACIONAL

El Real Madrid desciende a Segunda al finalizar en última posición

Sigue el problema arbitral en esto del atletismo, y el domingo hubo de todo en Vallehermoso, precisamente cuando se debía transcurrir por los cauces auténticos deportivos. Si viene de viejo el eterno caso de los jueces, la verdad es que a flor de piel la herida, con leve picadura, hay abundante hemorragia. Así, a una reclamación del delegado del Vallehermoso OJE a un fallo de bulto de uno de los que dirimen los resultados, sucedió la inhabilitación del que protestaba. Después, y entre dudas y hasta amenazas de plante de los cronometradores, siguió la competición sin pena ni gloria por todas partes. Hay que tomar en serio este caso para que no vuelva a repetirse ante unos campeonatos, encuentro internacional o un simple control. Debe procurarse hacer el mejor papel por todos. Ayer fallaron los jueces, los atletas en su mediocre actuación —salvando a algunos—, el público y hasta el recinto, con unas pistas en malas condiciones con la dichosa lluvia y el mal drenaje del tartán. Hubo un justo vencedor, el Vallehermoso OJE, que revalidó su título de campeón de España gracias a que en sus filas hay gente como los García López, Manuel Carballo, Fernández Ortiz, Gude, Trianes, Rodríguez Lobo... En segundo lugar, el C. F. Barcelona, que el sábado iba el primero y que ha estado bien, y en tercero el Ministerio del Ejército. El campeonato ha transcurrido con escasa gloria y la poca que ha dado la acaparó el hombre más rápido de España en estos momentos: Francisco García López.

## La velocidad pura se salvó

Prueba por prueba, la velocidad pura, como ya lo fue el sábado, demostró que cuando hay calidad ésta resplandece. García López está en su «era», como se oyó decir a un grupo de buenos atletas, y no le sacará de ella por el momento ni el mismísimo Sánchez Paraíso, que sigue siendo el segundo mejor de España. Si bien, nuestro «Borzov particular» fue mejor en el hectómetro en las semifinales el domingo en la final, lo que valió muchos enteros, fueron sus sensacionales 200 metros. Estuvo a una décima del record que el mismo posee en 20-6 y demostró ante todos que no tenía rival para llegar a la meta con ocho décimas sobre el salmantino Paraíso. Antes, en los 100, también ganó el hombre más rápido de la Península, pero con peor tiempo que el sábado, sólo acañable al tartán mojado. Aquí también le estuvo pisando los talones el de Salamanca. Los 400 jisos fue más un doble del C. F. Barcelona que una final de la distancia. Explicaremos la frase al decir que importó más a Gabernet ver cómo corría y ganaba la prueba Ballbé que en hacer una marca. Así, los 49,5 del vencedor eran todo lo que había en pista y una décima

más para el excelente atleta que es Gabernet, que pensó más en la puntuación que en mostrarse a su altura. Volvió Fernández Ortiz a triunfar, esta vez en los 1.500 metros, con su compañero García Pérez en tercera posición. El tiempo, malísimo (3-56), pero como en estos campeonatos por clubs vale la táctica y aquél es consumado maestro de carreras poco rápidas (aunque no ignoremos que ha sido campeón europeo en pista cubierta), todo sirvió y el medio fondo se esfumó en dos actuaciones —el sábado en los 800 igual— para clasificar al Vallehermoso OJE y hacerle campeón otra vez. En los 5.000 hubo revancha de los 3.000 obstáculos y ahora el que venció fue Gude. Egidio, en campeón durante gran parte de la carrera, al final no pudo impedir el tirón del de Vallehermoso para permitir el catalán, del C. F. Barcelona, que hasta Fernández Gaytán le pasase. Por la dura lucha entre Gude y Egidio el tiempo no fue malo, aunque lejano de nuestros fenómenos en la distancia, Álvarez Salgado y el inefable Mariano Haro. Unos 14-22-8 del vencedor, prueba que hubo lucha a fondo. Buena carrera.

## Rodríguez Lobo, un junior que promete

Las vallas no constituyeron ocasión para que nuevos hombres y nombres se alzaran con triunfos sorprendentes. Los mejores el sábado fueron los superiores el domingo. Y así, el junior Rodríguez Lobo y Trianes, por este orden, ganaron las vallas cortas con mejor registro para aquel que bajó hasta los 14-8, y Trianes estuvo en quince segundos justos. Las vallas largas supusieron una mejor carrera para Soriano, el hombre indiscutible en esta prueba, y que, poco a poco, deberá irse hacia mejores metas, como las que él nos ha acostumbrado al bajar de los cincuenta segundos por vez primera en nuestro atletismo, verdadera marca de calidad mundial. Esta vez empleó un tiempo de 53,2, mejor que los lentísimos 55,8 del primer día. Ahora, detrás, tuvo al salmantino Juanes, ganador de la otra semifinal en la víspera. En los saltos, la longitud tuvo poco que resaltar. Mariano Pérez Crespo, el segundo mejor hombre en España, acreditó su condición con un salto de 7,05, y el resto muy pobre. De sus competidores, Prieto sólo alcanzó los 6,83 y Flores cinco centímetros menos. El duodécimo y último tuvo la osadía de irse hasta los 5,63 (sí, cinco sesenta y tres metros). Ante saltos como éstos, un niño de unos siete años gritó: «¡Parece la marca de mi pueblo!» Y no andaba nada descaminado, porque entre eso y las peripecias de quelines median los saltos, trazando rayas en paralelo con los mismísimos dedos cuando dos puntos del cuerpo ofrecían duda en la inconsistente superficie, todo recordaba aquellas competiciones de aldea, en donde el salto se mide por metros y tantos palmos... En pértiga, Alonso Palacios venció con 4,50, seguido de Casacuberta, con 4,11. Dentro de estos bajísimos niveles de competición y demás tristezas, notemos ligeramente, por no eludirlo, que en los lanzamientos se llegó a marcas risibles: Loidi, en peso, tiró la bola a 13,43, y ganó la prueba! Fibla, por los 13,07, en cuarto lugar. En jabalina, Vicente Marín llegó a los sesenta metros cuarenta y dos centímetros aún teniendo a su lado a Gonzalo Julián, como competidor fuera de concurso, que se anotó sesenta y siete metros, lejísimos de su mejor marca. Por último, los relevos largos, que no depararon otra cosa que

emoción —que no es poco en un domingo gris atmosféricamente y horrible en atletismo, salvo las excepciones contadas—. Lucha enorme entre los equipos de Vallehermoso y C. F. Barcelona cuando los catalanes iban por delante en el cómputo general. Empezó magistralmente el cuarteto madrileño, con Teodoro Barrio y Álvarez de Toledo, para sucumbir en el tercer relevo catalán ante la fenomenal carrera de Roger de Más, que dio el triunfo hecho al compañero Ricardo Pena. Siebelits no pudo alcanzarle en la meta. El pañero Ricardo Pena. Siebelits no pudo alcanzarle en la meta. El E. L.

## Resultados técnicos

### 100 metros lisos

García López (Vallehermoso): 10,5 s. (a 2,10 del record).  
Sánchez Paraíso (U. D. Salamanca): 10,6.  
Manuel Carballo (Vallehermoso): 10,7.

### Longitud

Pérez Crespo (Ministerio): 7,05 metros.  
Prieto Claramontes (C. F. Barcelona): 6,83.  
Daniel Flores (Vallehermoso): 6,78.

### Pértiga

Efrén Alonso (U. D. Salamanca): 4,50 m.  
Javier Casacuberta (C. N. Barcelona): 4,11.  
Sánchez Ceresuela (Vallehermoso): 4,00.

### Peso

Agustín Loidi (Vallehermoso): 13,43 m.  
Alberto Rey (junior) (C. N. Barcelona): 13,25.  
Fernando Altes (C. F. Barcelona): 13,09.

### Jabalina

Marín Mortes (Vallehermoso): 60,42 m.  
P. Pablo Fernández (Ministerio): 59,52.  
Carlos Oro (C. N. Barcelona): 55,44.

### Relevos 4 por 400

Juan Pujol, José María Mir, Roger de Mas, Ricardo Pena (Barcelona): 3 m. 21,4 s.  
Teodoro Barrio, Álvarez de Toledo, José L. Jardi, Martín Siebelits (Vallehermoso): 3,21,9.  
Vicente Año, Alfonso Bilbao, Javier Sanz, Luis Renedo (Ministerio): 3,25,3.

### Clasificación final

1. Vallehermoso: 301,5 puntos.  
2. C. F. Barcelona: 289,5.  
3. Ministerio Ejército: 238,5.  
4. U. D. Salamanca: 218,5.  
5. C. N. Barcelona: 214,5.  
6. Real Madrid: 190,5 (des-  
ciende de categoría).

## Restantes competiciones

En Segunda División el triunfo fue para el Club Canguro, de Madrid; segundo ha sido Vizcaya, y tercero el Celta de Vigo. Los atletas González Amo y Cano, vencedores en sus respectivas pruebas. Así, el Canguro asciende a Primera, en donde ya hay un descendido, el Real Madrid, también de la capital de España, por lo que en esta categoría siguen tres equipos castellanos. Supremacía central en el mejor atletismo. Campeón de Tercera, el R. C. D. La Coruña, con el CAU de Navarra, segundo, y el CAU de Oviedo, tercero. Como figura estelar del equipo triunfador estaba presente José Manuel Gayoso.

En categoría femenina, el Atlético de San Sebastián se erigió en campeón de España por tercera vez consecutiva. El Vallehermoso OJE fue segundo. Y tercero, el Deportivo Universitario de Barcelona.



GARCÍA LOPEZ, EL MEJOR.— Fue García López la única figura destacada en estos Campeonatos de España por clubs de primera categoría. En 100 y 200 no le ganó nadie, y en esta última prueba estuvo a una décima de su excelente record nacional

### 200 metros lisos

García López (Vallehermoso): 20,7 s. (a una décima del record).  
Sánchez Paraíso (U. D. Salamanca): 21,4.  
Pedro Aguadé (C. F. Barcelona): 21,5.

### 400 metros lisos

Andrés Ballbé (C. F. Barcelona): 49,5 s.  
Alfonso Gabernet (C. F. Barcelona): 49,6.  
Martín Siebelits (Vallehermoso): 49,9.

### 1.500 metros lisos

Fernández Ortiz (Vallehermoso): 3 m. 56 s.  
Saturnino Arcones (Real Madrid): 3,56,4.  
García Pérez (Vallehermoso): 3,57,4.

### 5.000 metros lisos

Julio Gude (Vallehermoso): 14 m. 22,8.  
Fernández Gaytán (Real Madrid): 14,24.  
Vicente Egidio (C. F. Barcelona): 14,34.  
Rodríguez Lobo (junior) (Vallehermoso): 14,8.  
Gerardo Trianes (Vallehermoso): 15.  
Fernando Juanes (U. D. Salamanca): 15,4.  
Manuel Soriano (C. N. Barcelona): 53,2.  
Fernando Juanes (U. D. Salamanca): 53,3.  
Bernardo Güerri (C. F. Barcelona): 55,5.

## Carreras de caballos

# «Pentágona», imbatida al ganar el Trofeo Radio Madrid

La excelente potranca que es «Pentágona» ha alcanzado la quinta victoria consecutiva al vencer en el Trofeo Radio Madrid, carrera que le supone continuar imbatida en su historial del hipódromo. Bien es cierto que esta vez no ha logrado alzarse con el triunfo con la enorme facilidad que lo ha hecho en las cuatro ocasiones anteriores, puesto que «Lau» estuvo bastante cerca e hizo que el jinete de la ganadora tuviera que exigir a su corcel, cosa que hasta la fecha no había sido necesario. Pero el domingo, por el peso que concedía a sus enemigos o también por el estado de la pista, cuyo barro tiraba mucho, hubo de poner «Pentágona» casi toda la carne en el asador, valga la frase.

Buena, muy buena, la actuación de «Lau», que si no se malogra ha de dar guerra en las clásicas del año próximo. Aceptable la carrera de «Evie», que alcanzó el tercer puesto, y discreto el recorrido de «Lele-Sur», que entra a continuación. Los debutantes «Petar» y «Les Gresillons» corrieron sin relieve, fracasando «Lomiazul», que apuntó algo, para hundirse más tarde, hasta el punto de no dejar detrás de él más que a «Gypsun».

La carrera de aprendices fue para «Fair Play», con el que el jinete J. Jiménez se apunta su segunda victoria del año al batir bien a su más directa enemiga «Ondine».

El debutante en obstáculos, «Dovengy», ganó de punta a punta el Premio Petavy, resistiendo bien el ataque final de «Chacolí», que intentó batirle en la distancia. Buen caballo el ganador, que saltó bien, pero que cuando adquiriera más oficio resultará enemigo considerable en la especialidad.

«Somir» se negó a entrar en los boxes de salida en el Premio Turandot, derribando a su jinete y escapándose más tarde, por lo que no tomó parte en la carrera, que fue bien ganada de finales por «Escarlata», precediendo a «Efir» y a «Quibois».

De punta a punta ganó «Neoteri» la primera parte del handicap desdoblado con «Donna Callis» y «Redox» en las colocaciones.

Y la segunda parte fue para un descargado, «Isahaya», que de finales arrebató el triunfo a «Saturnia», quedando en tercera posición «Piquita».

Apuesta quintuple a pesetas 119.989 y triple-gemela sin acertante, con fondos de 148.303 para cada uno de los dos próximos días.

Rascón LOPEZ



## MOTOCICLISMO: En Jerez ante grandes figuras

# EXHIBICION DE ANGEL NIETO

### VENCIO AL CAMPEON MUNDIAL DE 250 c. c. BORJE JANSSON

JEREZ DE LA FRONTERA. (Pyresa.)—El XV Trofeo de Motorismo de La Merced ha sido, en realidad, un festival. Angel Nieto,

el pentacampeón mundial se impuso netamente en las tres carreras en que tomó parte. En la última sacó dos segundos de ventaja al campeón mundial de 250 c. c., Borje Jansson.

Con esto queda dicho todo sobre la actuación del piloto español, realmente extraordinario en todas las pruebas.

La primera carrera se inició a las diez y media de la mañana, en el circuito del polígono de San Benito. Una hora antes había caído bastante agua, pero esto no restó asistencia de público, viéndose el circuito totalmente ocupado por millares de aficionados.

En la carrera de 250 c. c. junior nacional, se proclamó vencedor Miguel A. Cortés Buitrago, en 19 minutos, 53 segundos. El recorrido fue de 34 kilómetros, alcanzando un promedio de 103 kilómetros por hora. Se clasificaron a continuación Rafael Sales Olmedo y Carlos Morante Bonilla.

En 50 c. c. internacional, con un recorrido de 34 kilómetros, alcanzó Angel Nieto su primer triunfo, invirtiendo 18 minutos, 51 segundos, con una media de 108. Los corredores clasificados inmediatamente después del español fueron Benjamín Grau y Leif Rosel.

La tercera carrera, 125 c. c. internacional, fue televisada en directo. También ganó Angel Nieto, en un recorrido de 57 kilómetros, invirtiendo 26 minutos y 18 segundos, con una media de 130.

Fueron primeros clasificados después de Nieto, Borje Jansson y Benjamín Grau.

La última carrera de 250 c. c. internacional la ganó Angel Nieto en 31 minutos, 18 segundos, con un recorrido de 71 kilómetros, alcanzando una media de 136. A dos segundos del campeón se clasificó Borge Jansson, y el tercero fue Benjamín Grau.

El trofeo de este XV Premio fue entregado por el Alcalde de la ciudad a Angel Nieto.

M. R.

## AUTOMOVILISMO: 4 Horas del Jarama

# ALFA ROMEO, CAMPEONA EUROPEA DE TURISMOS

### ● SOLER ROIG SE DESPIDIO CON UNA VICTORIA DEL PUBLICO MADRILEÑO

Alfa Romeo se ha proclamado campeón de Europa de turismos al conseguir el domingo, en el Jarama, la tercera plaza absoluta y la primera de la División I en las 4 Horas del Jarama, última prueba puntuable para el citado Campeonato. El mal ambiente reinante, con frío, cielo nublado y lluvia durante parte de la carrera contribuyó notablemente a la escasa asistencia de público.

De cara al espectador, lo más importante posiblemente haya sido el claro triunfo absoluto de los «Ford Capri», que ocuparon las dos primeras plazas al finalizar la carrera. Sin embargo, el teje-maneje que se trajo entre manos Michel Kranefuss, jefe de competición de Ford, llevó de cabeza a aficionados y periodistas por el continuo cambio de pilotos de un coche a otro. Así, por el coche 1 pasaron Mass, Larrousse y Soler Roig, que era el titular del 2, en el cual marcharon Glemser y el propio Mass; por último, el coche 3 fue llevado por Birrell, Glemser y Heyer. Como los cambios fueron constantes, pocas veces podía adivinarse quién marchaba en cada vehículo.

Con todos estos cambios lo que se buscaba era la forma de que Soler Roig se apuntase el triunfo

final, como despedida del público madrileño y como última carrera que celebraba con Ford. Se consiguió lo previsto y todos casi contentos, porque Alfa Romeo se llevó el título europeo, que, en verdad, tenía casi ganado. A pesar de ello, todos sus vehículos realizaron una carrera muy completa, llegando uno de ellos el de Hezemans, Van Lennep, a clasificarse tercero, detrás de los «Ford Capri» de Mass-Larrousse-Soler Roig y de Birrell-Glemser-Heyer y delante del también «Ford» de Glemser-Mass. El tercer puesto fue hasta los últimos instantes para el «BMW 3000» de Peltier-Zhenceval, pero una salida de pista en las curvas de Le Mans le hizo perder terreno, al tener que dirigirse a boxes para cambiar la rueda pinchada.

Poco más se puede contar de esta carrera. Los españoles, a excepción de Soler Roig, poco pudieron hacer después de unos comienzos sumamente prometedores. Así, los «Ford Capri» de Ruiz Giménez-Lencina y Mesia-Doma no terminaron la carrera por continuos fallos en la batería, el primero, y por problemas en la bomba de aceite, el segundo.

M. R.

## CICLISMO: PARIS-TOURS

# MERCKX SIGUE SIN GANAR

### ● Esta es una de las pocas pruebas que no está en el palmarés del belga

PARIS.—Merckx no pudo obtener la victoria en la única carrera clásica que no figura en su larga lista de triunfos: París-Tours. El belga llegó incluso en los últimos puestos de un nutrido pelotón.

Es cierto que la prueba, debido a la ausencia de desnivel, se corre a gran velocidad y es difícil salir del pelotón. Merckx sólo tenía la oportunidad de escaparse en las cuestas de la Chevreuse, poco después de la salida de Versalles, y mantener distancias durante más de 200 kilómetros. Como no intentó siquiera esta extraordinaria hazaña, los corredores pedalearon juntos durante casi 290 kilómetros.

La escapada más importante, y la definitiva, se produjo a poco menos de 20 kilómetros de Tours, tres corredores belgas, Van hyghem, De Geest y Huysmans, abandonaron el pelotón y consiguieron rápidamente treinta segundos de ventaja. El último de los corredores citados, compañero de equipo de Merckx, no se situaba nunca en cabeza, limitándose a aprovechar los esfuerzos de sus dos compatriotas. A unos diez kilómetros de la meta se produjo en el pelotón un intento de escapada de Merckx,

seguido, entre otros, del belga Sercu y, sobre todo, del español Perurena, muy activo en este final de carrera. Al llegar al circuito de Tours, donde los corredores habían de dar dos vueltas de un kilómetro cada una, el pelotón sólo llevaba diez segundos de retraso con respecto a los tres escapados, pero Van Thyghem, que poco antes había arrojado a la carretera todo el contenido de sus bolsillos, a fin de encontrarse más ligero, apretó a los pedales, después de un momento de vacilación ante la velocidad con que se acercaba el pelotón, y consiguió su propósito «in extremis» y obtuvo una merecida victoria.

Van Thyghem no estaba considerado como favorito, sino como un «outsider» de esta carrera, donde figuran especialistas extraordinarios del llano. Tiene, sin embargo, dos buenas condiciones: resistencia y rapidez en los últimos metros de «sprint». (Alfil.)

### Clasificaciones

1, Noel Van Thyghem (Bélgica), los 286 kilómetros, en 7-10-41 (40,679 de media); 2, Huysmans

(Bélgica), mismo tiempo; 3, De Geest (Bélgica), mismo tiempo; 13, PERURENA (España), 7-10-43; 37, JIMENEZ (España), 7-10-48; 64, LASA (España), idem; 73, LAZCANO (España), idem; 88, LOPEZ CARRIL (España), idem; 101, GONZALEZ LINARES (España), idem; 108, ZUBERO (España), idem; 121, TENA (España), idem; 128, GALDOS (España), idem; 146, PESARRODONA (España), idem.

### Fuente, tercero en la Superprestigio

PARIS. (Alfil.)—Antes de la Vuelta Ciclista a Lombardía (Italia) y después de la prueba París-Tours, el español Fuente continúa en tercer lugar en la clasificación del Trofeo Superprestigio Pernod.

1. Merckx (Bélgica), 378 puntos.
2. Poulidor (Francia), 185.
3. Fuente (España), 110.
4. Hezard (Francia), Basso (Italia) y Ocaña (España), 100.
7. Guimard (Francia), 93.
8. Dierikx (Bélgica), 91.
9. De Vlaeminck (Holanda), 90.
10. Lasa (España), 80.

# PANORAMA

## BALONCESTO

### EL BARCELONA VENCIO AL JUVENTUD

Por seis tantos de diferencia se impuso el Barcelona al Juventud en partido de baloncesto, jugado el domingo con motivo de la inauguración del nuevo polideportivo de Badalona. El Juventud sigue sin cosechar triunfos.

## TENIS

### ESPAÑA E INGLATERRA EMPATARON

En las pistas del Club de Tenis Barcino se ha celebrado la última jornada del encuentro de tenis sub-21 entre España e Inglaterra. El resultado final fue de empate a nueve puntos.

## HOCKEY

### ASAMBLEA FEDERATIVA EN MADRID

Bajo la presidencia del titular de la Federación Española de Hockey, Domingo Vernís, tuvo lugar, en la Sala Internacional del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes, la Asamblea federativa, que ha sido la primera que se lleva a cabo por una Federación de deporte olímpico participante en los pasados Juegos de Munich.

Tras el informe del presidente, de quince minutos de duración, se procedió a la confección de los calendarios competitivos de la temporada, tanto internacionales como nacionales.

## NATACION

### TRAVESIA AL PUERTO DE TARRAGONA

Con buen tiempo se celebró en Tarragona la XLVI Travesía al Puerto a nado, a la que acudió gran cantidad de público. En la categoría masculina venció Carrizo, del Club Natación Montjuich, mientras que en la categoría femenina se impuso María Angeles Olmo, del mismo Club.

## VELA

### REGATAS DE SNIPES EN VILLANUEVA

«Plux», del Real Club Marítimo de Barcelona, tripulado por R. Domenech y M. Gomis, totalizando tres puntos, ha sido el vencedor absoluto de la IV Regata Internacional, de la clase «snipe», disputada sobre un circuito triangular, con recorrido olímpico, en el tradicional campo de pruebas del puerto de Villanueva y Geltrú.

## BOXEO

### POSIBILIDAD PARA CARRASCO

Se aclara el panorama para Pedro Carrasco, el único aspirante oficial al título de los pesos ligeros, en poder del mexicano «Chango» Carmona, en versión del Consejo Mundial. Luis Bamala ha declarado que tras una conversación telefónica sostenida con el secretario del Consejo Mundial, José Suleiman, éste ha afirmado que Carrasco tenía de plazo hasta ayer, día 2, para aceptar al oferta de la Eaton. Y que si Carrasco le había manifestado a la promotora norteamericana que aceptaba la oferta de 15.000 dólares, es Carrasco el que se debe de medir contra Carmona el próximo 18 de noviembre en Los Angeles.

### AMBRONISINI, ARBITRO DEL LEGRA - VERMANDERE

Será el italiano Dino Ambronisini el árbitro que dirija el combate entre José Legrá y el francés Vermandère, que se se debe medir contra Carmona el próximo 18 de noviembre disputará el próximo viernes en el Palacio de Deportes de Madrid, por el título europeo de los pesos plumas, que ostenta el púgil español.

Como jueces de silla han sido designados el alemán occidental Herbert Romser y el suizo Aime Lescott.

### ALFONSO FERNANDEZ SE HACE PROFESIONAL

El boxeador amateur Alfonso Fernández, de veintiún años, que participó en los Juegos Olímpicos de Munich, se ha pasado al campo profesional, y su presentación como tal será dentro de 20 días, en León o Barcelona.

Fernández disputó como amateur 89 peleas; de ellas, ganó 81, hizo tres nulas y perdió cinco, dos de ellas por lesión.



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

- 13,45 CARTA DE AJUSTE.  
«Sinfonía número 8, en si menor», de Schubert.
- 14,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,01 ALMANAQUE.
- 14,30 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,35 VISTO Y OIDO.
- 16,00 EL FANTASMA Y LA SEÑORA MUIR.  
«La medicina del capitán» (The medicine ball).
- 16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 17,45 CARTA DE AJUSTE.  
Música sinfónica, de Joaquín Turina.
- 18,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,01 AVANCE INFORMATIVO.
- 18,05 LA CASA DEL RELOJ. NUMERO 152.  
«El sol» (II).
- 18,25 CON VOSOTROS.  
Presentación y comentario del libro titulado «Nathie en China», de L. M. Lavollé.
- JOSSIE Y SUS MELODICAS.  
«Invasores de Júpiter» (Jumpin Jupiter affaire).
- AHORA...
- FURIA.  
«Carlos, el gaucho: un nuevo amigo».
- 19,30 DIBUJOS ANIMADOS.
- 19,40 TELEDIARIO.
- 20,10 FUTBOL. — Selección Europea-Selección Americana.

Partido de fútbol entre las selecciones de los mejores jugadores de Europa y Sudamérica, a disputarse en Basilea.

22,15 EL CINE. CICLO GRETA GARBO (I).  
«Ana Christie» (Anna Christie) (1930).  
Guión: Frances Marion, sobre la obra teatral de Eugene O'Neill.

25,50 VEINTICUATRO HORAS.

0,15 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE

### SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE.  
«Nochebuena del diablo», de Oscar Esplá.
- 20,25 PRESENTACION Y AVANCES.
- 21,00 ¡MAS LEJOS!
- 21,30 TELEDIARIO 2.
- 22,00 PATRULLA JUVENIL.  
«Ni un niño les hará sangrar» (Little child shall bleed them).
- 23,00 CONCIERTOS CON LEONARD BERNSTEIN.  
«Jóvenes ejecutantes 1961». En el Carnegie Hall, Bernstein de esta sesión de conciertos para jóvenes a los más sobresaliente artistas —de entre los valores más prometedores de la juventud dedicada profesionalmente a la música— en la temporada 1961.
- ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

- 13,45 CARTA DE AJUSTE.
- 14,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,01 ALMANAQUE.
- 14,30 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,30 COWBOY EN AFRICA.  
«Incidente en Derati Wells» (Incident at Derati Wells).
- 16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 17,45 CARTA DE AJUSTE.  
«Selección clásica en ritmo», por Gerhard Gragor y su Orquesta.
- 18,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,01 AVANCE INFORMATIVO.
- 18,05 LA CASA DEL RELOJ. NUMERO 153.  
«El sol» (III).
- 18,25 CON VOSOTROS.  
Presentación y comentario del libro titulado «Conservación de la Naturaleza», de Eric Duffey.
- Y AHORA...
- SKIPPY EL CANGURO.  
«El casamentero» (Vien matt).
- 19,00 RETRASMISION SORTEO DE LOTERIA DE LA UNICEF.  
En directo, desde el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, el Sorteo Extraordinario de la Lotería Nacional homenaje al UNICEF.  
En él intervendrán relevantes artistas que actuarán

como muestra de solidaridad con los niños más necesitados del mundo.

- 20,30 NOVELA.  
«Quiero ver al doctor», de M. Ballesteros y C. de la Torre.
- 21,00 TELEDIARIO.
- 21,35 HISTORIAS DE JUAN ESPAÑOL.  
«Juan Español, enviado».
- 22,05 DATOS PARA UN INFORME.
- 22,30 LOS ATREVIDOS.  
«La imagen destruida» (The shattered image).
- 23,30 VEINTICUATRO HORAS.
- 23,55 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE.  
«Diez melodías vascas», de Guridi.
- 20,25 PRESENTACION Y AVANCES.
- 20,30 EL PAIS DE LA FANTASIA.  
«Violeta y el viento».
- 21,00 GRANDES INTERPRETES.  
Federico Mompou (IV).  
Programa: «Luz en la ventana», «Vendedores ambulantes», «La mano izquierda», «Palmera de estrellas», «Escenas de niños». Todas estas obras de Federico Mompou.
- 21,30 TELEDIARIO 2.
- 22,00 GALERIA.
- 22,30 ESTUDIO ABIERTO.
- 0,30 ULTIMA IMAGEN.

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

- GP.: Para Gran Público.
- PC.: Para Cinéfilos.
- : Calificación artística.
- \*: Calificación comercial.
- 18: Para mayores de dieciocho años.
- 14: Para mayores de catorce años.
- Tol.: Para todos los públicos.
- SC.: Sin Calificar.

## ESTRENOS

- AGACHATE, MALDITO! — Dir.: Sergio Leone. Int.: James Coburn y Rod Steiger. Aventuras. GP. Calificación: \*\* Color. (Tol. CAPITOL.)
- BUCK EL FARSANTE. — Dir.: Sidney Poitier. Int.: Sidney Poitier y Harry Belafonte. Western negro. GP. Calificación: \*\* Color. (18.) (BENLLIURE, MONUMENTAL, LOS ANGELES, ALVI y LIDO.)
- CAMPEONES OLIMPICOS. — Dibujos animados de Walt Disney. GP. Calificación: \*\* Color. (Tol.) (IMPERIAL y JUAN DE AUSTRIA.)
- COARTADA EN DISCO ROJO. — Dir.: Tulio Demichelli. Int.: Fernando Rey. Aventuras. GP. Calificación: \*\* Color. (18.) (NARVAEZ, CANCELLER, INFANTE y ARGUELLES.)
- CONCIERTO PARA PISTOLA SOLISTA. — Dir.: Michele Lupo. Int.: Anna Moffo. Policiaca. GP. Calificación: \*\* Color. (18.) (PAZ.)
- CONFESIONES DE UN COMISARIO. — Director: Damiano Damiani. Int.: Franco Nero y Martin Balsam. SC. Color. (18.) (LOPE DE VEGA)
- ESO DEL MATRIMONIO. — Dir.: Arthur Hiller. Int.: Walter Matthau. Comedia. Color. (18.) Calificación: \*\*. (LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICHMOND.)
- EL DIA NEGRO. — Dir.: Luigi Bazoni. Intérpretes: Franco Nero e Ira de Fustenberg. SC. (18.) (PALACIO DE LA PRENSA, VELAZQUEZ, BILBAO y PROGRESO.)
- EL DIOS DE LA MUERTE ASESINA OTRA VEZ. — Dir.: Armando Crispino. Int.: Samantha Eggar, Alex Cord y Nadja Triller. Color. (18.) Terror. GP. Calificación: \*\* (CONDE DUQUE.)
- EL VIOLINISTA EN EL TEJADO. — Director: Norman Jewison. Int.: Topol. Comedia musical sociológica. Color. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\* (14.) (GRAN VIA.)
- EL VISITANTE NOCTURNO. — Dir.: Lasio Benedek. Int.: Max Von Sydow, Liv Ullmann y Trevor Howard. Intriga policiaca. GP. Calificación: \*\* Color. (14.) (CALLAO.)
- FRENCH CONNECTION (Contra el imperio de la droga). — Dir.: William Friedkin. Intérpretes: Gene Hackman, Fernando Rey. (18.) Drama policiaco. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*\* (EL ESPAÑOLETO.)
- GUAPU HEREDERO BUSCA ESPOSA. — Dir.: Luis María Delgado. Int.: Alfredo Landa. Comedia española. GP. Calificación: \*\* Color. (18.) (RIALTO y FANTASIO.)
- Harry «EL SUCIO». — Dir.: Don Siegel. Intérprete: Clint Eastwood. Aventuras policiacas. GP. Calificación: \*\* Color. (18.) (AVENIDA.)
- HER PRIVATE HELL (Su infierno privado). — Director: Norman J. Warren. Int.: Lucía Modugno. Dramática. GP. Calificación: \*\* (18.) (GALILEO.)
- HOMBRE O DEMONIO. — Dir.: Pietro Francisci. Int.: Anthony Quinn y Sofia Loren. SC. Color. (Tol.) (BULEVAR y MOLA.)
- LE SEGUIAN LLAMANDO TRINIDAD. — Dir.: E. B. Clucher. Int.: Terence Hill y Bud Spencer. SC. Color. (Tol.) (FUENCARRAL.)
- LOS PECADOS INCONFESABLES DE UNA SEÑORA BIEN. — Dir.: Michele Lupo. Intérpretes: Anna Moffo y Gianni Macchia. Comedia dramática. Color. (18.) GP. Calificación: \*\* (MONTERA.)

(ME, NATALIE) (Yo, Natalia): Dir.: Fred Coe. Int.: Patty Duke. Melodrama juvenil. GP y PC. Calificación: ●, \*\* Color. (18.) (ALEXANDRA.)

MORTE A VENECIA. (Muerte en Venecia). Dir.: Luchino Visconti. Int.: Dick Bogarde, Björn Andersson y Silvana Mangano. Dramática. GP y PC. Calificación: ●●●, \*\* Color. (18.) (POMPEYA, PALACE y PENALVER.)

MUNECAS AHORCADAS. — Dir.: Geoffrey Reeve. Int.: Bertil Taube y Bárbara Perkins. Color. (18.) Policiaca. GP. Calificación: \*\* (REAL CINEMA.)

MORTADELA. — Dir.: Mario Monicelli. Intérprete: Sofia Loren. Comedia satírica. GP. Calificación: \*\* Color. (18.) (AMAYA.)

POPCORN. — Int.: Mick Jagger, Jimi Hendrix, Otis Redding, Vanilla Fudge, Joe Cocker, Traffic, Bee Gees y Eric Burdon. SC. Color. (18.) (ROSALES.)

QUE ME PASA DOCTOR? — Dir.: Peter Bogdanovich. Int.: Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Comedia. GP y PC. Color. (14.) Calificación: ●●, \*\*\* (COLISEVM.)

QUE NOCHE DE BODAS... CHICAS! — Director: Fernando Merino. Int.: Mónica Randall y Ricardo Merino. SC. Color. (18.) (PALAFOX.)

SIETE VECES MUJER. — Dir.: Vittorio de Sica. Int.: Shirley McLain, Vittorio Gassman, Rossana Trazzi, Michael Caine y Peter Sellers. Comedia de sketches. GP. Calificación: \*\* Color. (18.) (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA y VICTORIA.)

UN VERANO PARA MATAR. — Dir.: Antonio Isasi. Int.: Olivia Hussey. Color. Intriga policiaca. GP. Calificación: \*\* (18.) (PALACIO DE LA MUSICA)

## REPOSICIONES

ADIOS, CIGUEÑA, ADIOS. — Dir.: Manuel Summers. Melodrama infantil. Color. (18.) Calificación: \*\*. (GAYARRE, INFANTAS y APOLO.)

EL ALAMO. — Dir.: John Wayne. Int.: John Wayne, Richard Widmark y Laurence Harvey. Color. (Tol.) GP y PC. Calificación: ●, \*\*\* Histórica. (PROYECCIONES.)

EL GRADUADO. Dir.: Mike Nichols. Int.: Dustin Hoffman. Dramática. GP y PC. Calificación: ●●, \*\* Color. (18.) (UNIVERSAL.)

HEROES DE TACHUELA. — Int.: Stan Laurel y Oliver Hardy. Cómica. GP. Calificación: \*\*\* (Tol.) (TIVOLI.)

JUEGOS PROHIBIDOS. — Dir.: René Clément. Intérpretes: Georges Poujouly y Brigitte Fossey. Dramática. GP y PC. ●●, \*\*\* (14.) (DRUGSTORE, URQUIJO y CARLTON.)

LA HIJA DE RYAN. — Dir.: David Lean. Int.: Robert Mitchum. Drama. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\* Color. (18.) (ALCALA-PALACE.)

LA LUZ DEL FIN DEL MUNDO. — Dir.: Kevin Billington. Int.: Kirk Douglas, Yul Brynner y Samantha Eggar. Aventuras. G. P. Calificación: \* Color. (14.) (CONCEPCION, CANDILEJAS y FALLA.)

LA PRIMERA ENTREGA. — Dir.: Angelino Fons. Int.: Emma Penella. Drama. G. P. Calificación: \*\* Color. (18.) (ROXI «B».)

LEJOS DE LOS ARBOLES. — Dir.: Jacinto Esteva. Documental sociológico GP y PC. Calificación: ●, \* (Con «To be or no to be», en el mismo programa.) (BELLAS ARTES.)

LOS DIEZ MANDAMIENTOS. — Dir.: Cecil B. de Mille. Int.: Charlton Heston, Yul Brynner. Gran espectáculo bíblico. Color. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\* (Tol.) (ALBENIZ.)

MARCO ANTONIO Y CLEOPATRA. — Dir.: Charlton Heston. Int.: Charlton Heston, Hildegard Neil y Fernando Rey. Histórica. G. P. SC. Color. (14.) (CONSULADO, VERGARA, REGIO, LICEO y GARDEN.)

TO BE OR NOT TO BE (Ser o no ser). — Dir.: Ernest Lubitsch. Int.: Jack Benny. Comedia. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*\* (BELLAS ARTES, con «Lejos de los árboles», de Jacinto Esteva.)

## Ayuntamiento de Valls D'Aguilar (Lérida)

### EDICTO

(Anunciando venta de aprovechamiento forestal)

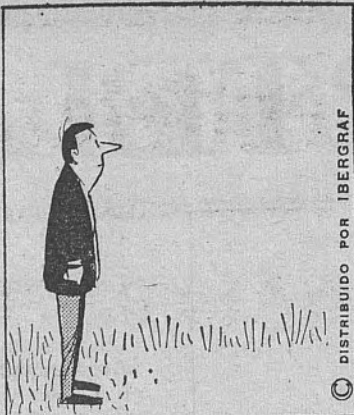
Debidamente autorizado, este Ayuntamiento saca a la venta por subasta un aprovechamiento forestal sito en el «Monte de Tahús» (Lérida), de 19.113 pinos «Sylvestris», pudiéndose presentar las proposiciones a la Secretaría del Ayuntamiento (sita en Naves de Segre, Lérida) hasta las trece horas del 4 de octubre de 1972. Las circunstancias detalladas figuran en el «Boletín Oficial del Estado» número 218/72 de 11 de los corrientes.

Noves de Segre, 22 septiembre 1972.—El Alcalde, Juan Navarro Joval.



FRED BASSET  
por GRAHAM

VENGA,  
¡TRÁELO!



## ESPECTACULOS

### MUSICA

#### ORQUESTA SINFONICA DE LA RTV ESPANOLA

Director, Roberto Benzi. Solista, José Tordesillas. Programa: Haydn, «Sinfonía núm. 88» en sol mayor; Grieg, «Concierto en la menor para piano y orquesta»; Mendelssohn, «Sinfonía núm. 4, «Italiana». Auditorium Palacio de Congresos de Madrid (avenida Generalísimo, 29). Sábado 7 y domingo 8 de octubre, 7,30 tarde. A partir del miércoles, las localidades sobrantes del abono estarán a la venta en las taquillas del Palacio de Congresos. Horario de taquillas: de miércoles a viernes, de 11 a 14; sábado y domingo, de 11 a 13, y dos horas antes de los conciertos.

#### ORQUESTA SINFONICA Y CORO RTVE. NUEVOS ABONOS TEMPORADA 1972-1973

Conciertos sábado y domingo, 7,30 tarde. Palacio de Congresos de Madrid (Generalísimo, 29). Se comunica que los nuevos abonos para la temporada 1972-1973 se realizarán con arreglo al siguiente horario, en el Palacio de Congresos de Madrid (entrada por el lateral izquierdo del jardín interior de avenida del Generalísimo, 29). Abonos sábado y domingo, del 2 al 7 de octubre, de 10 a 2 y de 3,30 a 5,30 (excepto sábados por la tarde).

#### ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Plazo improrrogable 13 a 18 octubre, entrega y pago primer plazo, previa presentación resguardo; días laborables, de 9 a 13,30 y de 17 a 19 horas; domingo, de 11 a 13,30 y de 16,30 a 18,30. Información oficinas Teatro Real (2472410).

### TEATROS

**ALCAZAR.**—7, 11: ¡El mayor éxito cómico! Florinda Chico-Adrián Ortega en Amor en Blanco y negro, de Julio Mathias. Última semana.

**ALFIL, EL DE LA CALLE DEL PEZ.**—(Tel. 1318152.) 7,30 tarde y 11 noche: Charly, no te vayas a Sodoma (de Luis Portolés). Representado por Los Celtas Cortos. ¡Musical!, ¡Crítico!, ¡Humorístico! Dirección, Justo Pastor.

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Compañía titular. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡El éxito de Madrid! El éxito Picazo y Ana María Vidal en La visita inesperada. Escritura expresamente para teatro por Agatha Christie. Se suplirá a los espectadores la máxima puntualidad. La intriga comienza al levantarse el telón. «Vayan a ver esta obra.» (Marquerie, «Pueblo»). ¡Mantiene el suspense hasta el último momento.» (Díaz-Crespo, «El Alcázar».)

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Teléfono 224991.) 7 y 11: Rafael Arcos, Pedro Valentín, Gela Geisler y Paca Gil en Super Boeing, de Camoletti. Adaptación, Alberto Closas. Dirección, Manuel Ripoll. ¡Sería usted capaz de vivir organizadamente con tres azafatas a la vez? ¡Superdivertidísima! ¡Catorce años en París!

**BEATRIZ.**—7 y 11: Tiempo de espadas (de Jaime Salom). Dirección, José María Loperena.

**BELLAS ARTES.**—(Tel. 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Conchita Velasco y Carlos Ballesteros en Abelardo y Eloísa, de Ronald Millar. Con Ramón Durán, Margarita Calahorra y Josefina Díaz. Dirección, José Tamayo.

**BENAVENTE.**—(2221860. Plaza Vázquez de Mella, 3.) Hoy, 8,30 tarde. Una comedia interpretada y dirigida por Alberto Closas. Play Patricio, de Emilio Romero. Con Esperanza Roy, Susana Mayo, María Montez, María Dolores Cordón y Katia Loritz. Horarios: días sucesivos: Lunes, descanso. Martes, miércoles y jueves, 8,30 tarde. Viernes y sábados, 8,30 tarde y 11 noche. Domingos, 7 tarde.

**CALDERON.**—7, 10,45. El Príncipe Gitano presenta su fabuloso espectáculo Show 1972-73. Con Carmen Morell (invitada de honor), Luis Lucena (colaboración especial), Antonita de Linares, Magda Rosa, Presentación Palacios, Chanini, El Noy, Carmen Segura y su Ballet, Hermanos Vargas. Guitarristas: Montoya, Aguilera, Castellón y Juanilla. Domingo 8, despedida.

**CLUB.**—(Bajos Palacio Música.) 7 y 11. Compañía Comedias Cómicas Manolo Gómez Bur, La sopera, de Robert Lamoreux versión de Juan José de Arteche. Con Conchita Núñez y la colaboración extraordinaria de Aurora Redondo. ¡El mayor éxito cómico actual de París y de Madrid!

**COMEDIA.**—Hoy no hay funciones por descanso de la compañía. Mañana, 7,15 y 11, Fernando Delgado, Lola Cardona, Arturo López A dos barajas (de J. L. Martín Descalzo). Dirección, Vicente Amadeo. «Cómo fracasa un sacerdote secularizado en el matrimonio». Pablo Corbalán, «Informaciones».

**COMICO.**—(Tel. 2274537.) 7 y 11. Vuelve la obra maestra de Agatha Christie: La ratonera. Versión Arozamena. Dirección, Ángel Montesinos. ¡El mayor éxito teatral de todos los tiempos! Veinte años en cartel.

**ESLAVA.**—(2665440.) Hoy no hay funciones por descanso Cia. Mañana, 7 y 11: Cia. Irene Gutiérrez Caba presenta: Adiós, señorita Ruth, de Emlin Williams. Adaptación y dirección, José Luis Alonso.

**ESPAÑOL.**—Hoy, 7, Compañía Nacional, Guillermo Marín y María Esperanza Navarro en Tal vez un prodigio, de Rodolfo Hernández (premio Lope de Vega 1971). Con Manuel Alexandre y María Jesús Lara (en «Elisa»). Dirección, Trino Trives.

**FIGARO.**—(Refrigerado. Teléfono 2391645.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 11: tercera temporada consecutiva de la comedia más divertida de los últimos años. Con Mari Carmen Prendes, Carlos Muñoz, Ricardo Garrido, Rosa Fontana en Una noche en su casa..., señora. Con Doris Coll. Colaboración, Jesús Enguita.

**GOYA.**—(Tel. 2253217.)—7 tarde y 11 noche: ¡La comedia más desvergonzada del año! José María Mompín, Paula Martel y José María Caffarel en Milagro en Londres, de José María Bellido. Con María Isbert, Nemi Gadalla, la colaboración de Jesús Guzmán (en «Celestino»). Actriz invitada, Rosario García Ortega. Dirección, Luis Balaguer. Día 9: ciclo Los Lunes del Goya, con Los independientes. Teatro de Ensayo de Xa-

vier Lafleur.  
**INFANTA ISABEL.**—(Teléfono 2214778. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11: Compañía Arturo Fernández en Pato a la naranja. ¡Un auténtico éxito mundial!

**LA FONTANA** (Teatro-Boite-Restaurante, C/ Orense, 11.) Todos los días función única a la una y cuarto de la madrugada. Más de un año en cartel del espectáculo musical más discutido de la actual temporada: Bailando se entiende la gente, de García Segura y Alonso Millán. Con Diana Loris, Gela Geisler, Eva León, Silvana Sandoval, Magdalena Luque, Ricardo Garrido, Rogelio Madrid, Pepe Bastida, Enrique Ciurana, Paloma Cella y Rafael León. Dirección, Alonso Millán. Reserva de mesas: teléfono 2530059. Tardes, discoteca.

**LARA.**—(2211631.) 7 y 11: Compañía Amelia de la Torre-Enrique Diosdado en El Okapi (de Ana Diosdado). Por compromiso contraídos con anterioridad por esta empresa, día 6 de octubre despedida de la Cia.

**LATINA.**—(Tel. 2652735. Refrigerado.) Revistas Colsada. Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 y 10,45: ¡Blas, qué las das! ¡Un escándalo de risa! ¡Éxito de Quique Camoiras y toda la compañía. Ballet Verónica.

**MARAVILLAS.**—7 y 11: Se infiel y no mires con quien. ¡Un espectáculo históricamente divertido!

**MARIA GUERRERO.**—Hoy 7 y 11, la Compañía Nacional presenta La jaula, de José Fernando Dicenta (Premio Juan de la Encina 1971). Con Manuel Dicenta, Miguel Ángel, Manuel Díaz González, Juan Sala y resto de la compañía. Dirección, Vicente Amadeo.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy no hay funciones. Mañana, 7, 11. Frank Joham en ¡No más sexo, por favor!, de Marriot y Foot; adaptación, José Luis Alonso. Dirección, William Remond.

**MARTIN.**—(Tel. 2316393.) 7 y 10,45: Addy Ventura presenta la graciosísima revista de Muñoz Román ¡A vivir del cuento! Música de Falxá, Moraleda y Cofiner. ¡Éxito arrollador! Despachanse localidades con tres días antelación.

**MUNOZ SECA.**—(2319047. Estacionamiento plazo del Carmen.) 7 y 11: ¡Acontecimiento cómico! Un sereno debajo de la cama, de Muñoz Seca y Pérez Fernández. Compañía Cecilio de Valcárcel. ¡Tercer teatro! 31 mes consecutivos. (Últimos días.)

**VALLE INCLAN.**—(Aire acondicionado. C/ Princesa, 1. Teléfono 2411389.) 7 tarde y 11 noche: ¡Queremos divorciarnos! (de Vincy y Valmy.) Versión libre de Tejedor y Osuna. Compañía Mónica Randall. Con Luis Morris, Nélida Quiroga y José Franco. Dirección, Narciso Ibáñez Menta. ¡1.739 representaciones en París! Visiónada dos veces en TV francesa, belga y suiza.

**ZARZUELA.**—I Festival Internacional de Ballet. Próximo día 5 presenta Canciones y Danzas de España (Fuera de abono). Localidades en taquilla del teatro desde 50 pesetas.

mental instalación en terrenos Plaza Castilla, con aparcamiento especial. Teléfono 2703461. 7 tarde, 10,30 noche: ¡Éxito impresionante de su nueva producción 1972! Sobre tres pistas. Un fabuloso espectáculo mundial. Tigres de Bengala y osos del Canadá. Africa Negra Troupe Ni Affadi. El carrousel de los 30 caballos. La gran manada de elefantes. Bronley en el cohete espacial. Dos grupos de trapecios volantes. Dieciséis malabaristas. Gitta Hold, Vera y Elve Checowa, las bellezas del contorsionismo. Karinda, el vagabundo del equilibrio. Mr. Belvedere y su coche loco. Jhons, figura de la pista de las estrellas. Sensacional Troupe Fercos, de Checoslovaquia. Los chimpancés trapecistas y musicales. Fratellis Folcos, clowns internacionales. «La conquista del espacio.» «Cien años de historia de América.» La espectacular versión del célebre cuento «Blancanieves y los siete enanitos», y muchas curiosas novedades inéditas en Madrid. ¡Un espectáculo único en el mundo. Próximo jueves, 4,15 tarde: Gran gala infantil con juguetes, y 7,15 tarde. Sábados y festivos, tres funciones: A las 4,15, 7,15 y 10,30: Localidades con cinco días. Servicio especial de autobuses. Metro Plaza Castilla. Amplio aparcamiento.

### CINES

**ALCALA-PALACE.**—La hija de Ryan. ALVI.—Buck y El farsante. AMAYA.—Mortadela.

**APOLLO.**—El cerebro de Frankenstein y Adiós, cigüeña, adiós.

**ARAGON.**—Las Iéricas y Pánico.

**ARGUELLES.**—Continúa, 5: Coartada en disco rojo. George Hilton. (Eastmancolor.)

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Harry el sucio. Clint Eastwood. Director: Don Siegel. (Panavisión. Technicolor.) ¡Un filme que pasará a las antologías del cine de acción! Decimonovena semana.

**AZUL.**—Mi querida señorita.

**BAHIA.**—El código de los inmorales y Cabalgando al infierno.

**BARCELÓ.**—Continúa, 5: Bambi y Dos tejidos en la selva. (Tolerado todos los públicos.)

**BECCERRA.**—Black Story y Billy el defensor.

**BENLLIURE.**—7, 10,45: Buck y el farsante. Sidney Poitier, Harry Belafonte. (Technicolor. Catorce años.)

**BULEVAR.**—Hombre o demonio.

**CANCILLER.**—Coartada en disco rojo.

**CANDILEJAS.**—Siempre hay una mujer y La luz del fin del mundo.

**CAPITOL.**—Agáchate, maldito.

**CARLTON.**—Juegos prohibidos.

**CARRETAS.**—10 mañana: Un millón de ojos. El pollo de mi mujer. (Mayores dieciocho años.)

**CARTAGO.**—Continúa, 5: Gracias y desgracias de un casado del año dos. Alicia en el país de las maravillas. (Toleradas.)

**CERVANTES.**—La perversa y Yo vigilo el camino.

**COIMBRA.**—El poder y Crónica de una señora.

**COLISEVM.**—7, 10,45: ¿Qué me pasa, doctor? Barbra Streisand y Ryan O'Neal. (Technicolor.) ¡Superdivertidísima! (Mayores catorce años.)

**CONCEPCION.**—Siempre hay una mujer y La luz del fin del mundo.

**CONDE DUQUE.**—El dios de la muerte asesina otra vez.

**COPACABANA.**—Millonario por un día y Crónica de una señora.

**CHUECA.**—Peter Pan y Como me luce agente de la CIA.

**EL ESPANOLETO-VISTA RAMA.**

Contra el imperio de la droga.

**EMPERADOR.**—Amantes y El estrangulador de Boston.

**EUROPA.**—El inspector Joss y Crónica de una señora.

**FALLA.**—Siempre hay una mujer y La luz del fin del mundo.

**FANTASIO.**—Guapo heredero busca esposa.

**FATIMA.**—Un trabajo en París y Popsy Pop contra Papillón.

**FELIPE II.**—El apartamento de la tentación y Pánico.

**FLORIDA.**—Sucesos a las doce y media y Ligue Story.

**FUENCARRAL.**—7 tarde, 10,45 noche: Le seguían llamando Trinidad. Terence Hill, Bud Spencer. (Technicolor. Techniscopio. Tolerada.)

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9, final Goya. Telf. 2451595.) Continua, 5: Fauna salvaje. Los tres mosqueteros. (Color. Toleradas.)

**GRANADA.**—Por qué pecamos a los cuarenta y Billy el defensor.

**GRAN VIA.**—El violinista en el tejado.

**IDEAL.**—El fiel servidor y Ligue Story.

**IMPERIAL.**—Continúa, 10 mañana: Complementos. Campeones olímpicos. Walt Disney. (Technicolor. Tolerada.)

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Misión Torpedo (el espionaje más fabuloso en la Francia de la posguerra). Adiós, gringo (un «western» implacable). (Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.)

**MONUMENTAL.**—Continúa, 5: Buck y el farsante. Sidney Poitier, Harry Belafonte. (Technicolor. Catorce años.) Tres no caben en dos.

**MURILLO.**—Continúa, 4: Estación Polar Cebra. Alicia en el país de las maravillas. (Toleradas.)

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7, 10,45: Un verano para matar. Un filme de Antonio Isasi. (Eastmancolor.)

**PAZ-TODD-AO.**—7, 10,45: Concierto para pistola solista. Eveline Stewart, Peter Baldwin. (Technicolor. Techniscopio.)

**PRINCIPE PIO.**—3,30: Esplendor en la yerba y El club de los asesinos.

**RIALTO.**—7, 10,45: Guapo heredero busca esposa. (Color.) Alfredo Landa, Esperanza Roy, José Sacristán, Mónica Randall, Antonio Ferrandis. (Mayores dieciocho años.)

**SAN CARLOS.**—Continúa, 4 tarde: El gato de las nueve colas y Manos torpes. (Ambas color. Cinemascope. Dieciocho años.)

**SOL.**—10 mañana: No-Do (estreno). Los héroes y Dinamita para la eternidad. Sean Connery.

**UNIVERSAL CINEMA.**—(4018686.) Continua, 5: ¡Gran éxito de la formidable película El graduado. (Cinemascope, color.)

### SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—Yo, Natalia.

**BELLAS ARTES.**—(2225092.) Continua, 5: Lejos de los árboles de Jacinto Esteve. (Pases: 6,45, 9,45.) Y To be or nor to be, de Lubitch. (Pases: 5, 8,05, 11,20.) (Catorce años.) Precios especiales estudiantes.

**CINESTUDIO CALIFORNIA.**—(Andrés Mellado, 47. 2440058.) Continua desde las 4: Marathon Buñuel: El, Abismos de pasión y El perro andaluz.

**GALILEO.**—Su infierno privado.

**MONACO.**—La calda vita y Cina vicina.

**PALACE.**—Continúa, 4: Morte a Venezia, de Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Silvana Mangano y Bjorn Andresen. (Pases película: 4, 6,10, 8,30 y 11.)

**PEÑALVER.**—Continúa, 4: Morte a Venezia, de Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Silvana Mangano y Bjorn Andresen. (Pases película: 4, 6,15, 8,40 y 11.)

**POMPEYA.**—Continúa, 11 a 6. (Pases película: 11, 1,25 y 3,50.) Numeradas, 7 y 10,45: Morte a Venezia, de Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Silvana Mangano y Bjorn Andresen.

**ROSALES.**—Continúa, 4,15: Pop Corn. Con The Rolling Stones. ¡Un filme que le hará sentirse joven!

### PARQUE DE ATRACCIONES

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 16 a 21,30. Restaurantes abiertos desde las 13.

Información: 4636433, 4632900.



# SESUDAS REFLEXIONES

MIRLO BLANCO

He conocido a un hombre bueno, justo, noble, honrado, desinteresado, capaz de sacrificarse por la humanidad, sabio, sencillo, humilde... ¡Cuando me desperté me entró una rabia...!

## CONSEJO DE SEGURIDAD

En el Consejo de Seguridad, cada hombre es un voto, menos el norteamericano, el inglés, el ruso, el francés y el chino, que cada uno es un veto.

## DESGRACIA

La peor desgracia para un buen calígrafo es que le protesten las letras.

## LAS CORTES EUROPEAS

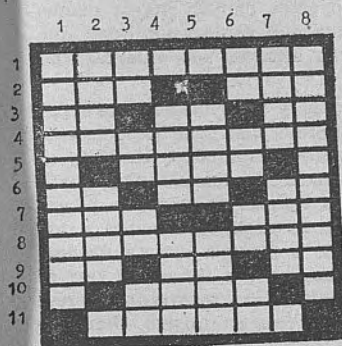
En Europa, las Cortes son de dos clases: Constituyentes y reconstituyentes.

## PETER USTINOV

El verdadero título de la famosa comedia de Peter Ustinov, escrita cuando era tipógrafo, fue esta: «El amor de los cuatro corondeles».

# CRUCIGRAMA

Número 411



**HORIZONTALES.**—1: Antiguo soldado turco.—2: Cierta número. Al revés, óxido de calcio.—3: Siglas comerciales. Nota musical. Preposición romana.—4: Arbo! con señuelo para cazar palomas.—5: Número romano. Al revés, conoci. Número romano.—6: Símbolo químico. Erbal. Símbolo del bismuto.—7: Figuradamente, furia de los elementos. Números romanos.—8: Al revés, cadena de reloj.—9: Adverbio. Al revés, río español. Entrega.—10: Punto cardinal. Cierta ave zancuda. Punto cardinal.—11: Figuradamente, oscuros, sombríos.

**VERTICALES.**—1: Emperador de Oriente.—2: Al revés, erupción en la cara. Río de Italia. Símbolo químico.—3: Adverbio. Forma pronominal. Letras de «Cádiz». Al revés, cierto número.—4: Número romano. Molusco gasterópodo. Piedra porosa y ligera.—5: Consonante. Río asiático. Al revés, cierto número.—6: Símbolo del aluminio. Existe. Neutro. Preposición.—7: Raspar. Ciudad de Eslovenia. Punto cardinal.—8: Cierta combinación métrica en poesía, plural.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 410

**HORIZONTALES.** — 1: Oropes. — 2: Ras. Ama. 3: oL. Re. IL.—4: Panade. ra.—5: E. aieR. M.—5: Np. SN. La.— 7: Dia. Con.—8: Olfatead.—9: La. Si. Dr. 10: A. Niño. A. — 11: Proeza.

**VERTICALES.** — 1: Oropéndola.—2: Rala. Pila. P. 3: Os. Na. aF. nR.—4: P. Rais. Asió. — 5: E. Edén. Tiñe.—6: La. Er. Ca. Oz. 7: Emir. Load. A.—8: Sala-mandra.

# LAS COPLAS

## LA CORRIDA DE JADRAQUE

(En Jadraque, un novillo pisoteó al espontáneo Feliciano Cuadrado y le arrancó la oreja izquierda.)

Ni en El Rodeo mejicano ni en la plaza de las Ventas ha ocurrido el caso insólito que en Jadraque sucediera. Astifino, corretón, saltó un novillo a la arena. Ohó el viento, sacudió la lunada cornamenta. Se acordó del toro padre que le educó en la dehesa y se dijo en sus adentros: —“Hoy voy a hacer mi faena”. Vio en el ruedo a un espontáneo que estaba con su franela... Vio a Feliciano Cuadrado y se fue hacia él con fuerza. Le sacudió de lo lindo y le dio hasta una docena de embites y batacazos hasta tumbarlo en la arena. Después, con un pisotón y aun cuando la presidencia no autorizase tal premio, le cortó la oreja izquierda. Ha sido el único toro en el taurico planeta que en una plaza de España cortó al torero una oreja.

MAESE PEREZ

# entretenimientos

## SALTO DE CABALLO

Número 414

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

RE	ROS	MOL;	DOS.	LOS
MAR	LI	CEN	Y	SON
DU	PA		COR	HE
PU	DE	SA	MU	MU
NDS	Y	Y	CHOS	TE

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUM. 414

«Los cortasanos parecen hechos de mármol: son muy duros y muy pulidos.»—(LA BRUYERE.)

# HOROSCOPO PARA HOY



ARIES

**SALUD.** — Ningún motivo de preocupación en el terreno de la salud.  
**TRABAJO.**—Su prestigio aumentará de forma notable gracias a sus gestiones.  
**AMOR.**—No se excite y no diga algo de lo que más tarde pudiera arrepentirse



TAURO

**SALUD.**—Muy buena.  
**TRABAJO.**—Ponga en práctica sus buenos propósitos cuanto antes  
**AMOR.**—Decepción.



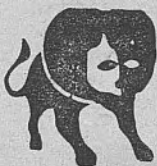
GEMINIS

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Hoy encontrará la solución más acertada al problema que le atormenta.  
**AMOR.**—Muy bueno.



CANCER

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Manténgase alerta y no deje que nadie le coja desprevenido.  
**AMOR.**—Cambie de actitud; es ridículo mantener esa postura de tozudez.



LEO

**SALUD.**—Pasable  
**TRABAJO.**—Las revelaciones de cierto compañero le harán sentirse asombrado.  
**AMOR.**—No sea tan dominante o tendrá problemas



VIRGO

**SALUD.**—Buena  
**TRABAJO.**—No sea tan idealista ni se forje castillos en el aire.  
**AMOR.**—Dé pruebas de su cariño hacia la persona amada.



LIBRA

**SALUD.**—Enfriamiento.  
**TRABAJO.** — Carta importante en su vida profesional.  
**AMOR.**—No sea tan materialista.



ESCORPION

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Confíe en su intuición y no tema equivocarse.  
**AMOR.**—No sea celoso.



SAGITARIO

**SALUD.**—Molestias gástricas.  
**TRABAJO.**—No se comprometa a nada que no esté seguro de poder cumplir.  
**AMOR.** — Sea más tolerante con los defectos de la persona amada.



CAPRICORNIO

**SALUD.**—No sea aprensivo.  
**TRABAJO.**—Su fantasía podría hacerle perder un dinero respetable.  
**AMOR.**—No sienta dudas sobre su propio atractivo



ACUARIO

**SALUD.**—Bastante buena.  
**TRABAJO.**—Complicaciones imprevistas; prepárese a aplazar de momento sus planes.  
**AMOR.**—Normal.



PISCIS

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Confíe más en sus colaboradores y descargue un poco en ellos el peso de sus responsabilidades.  
**AMOR.**—Normal.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Tendrán un corazón enorme. Serán caritativos y humanos; pero en ocasiones reaccionarán de forma violenta y su impulsividad les llevará a decir cosas que en el fondo no sienten.



## PROTESTA DANESA ANTE MOSCU

COPENHAGUE. (Efe-Reuter).—Dinamarca presentará una protesta a Moscú por el incidente del mar Báltico, en que marinos soviéticos obligaron a regresar a un posible desertor ruso recogido por un barco de pesca danés, informó el ministerio de Asuntos Exteriores.

El hombre fue recogido de una lancha con motor cuando se había quedado sin gasolina, a unas 30 millas de la isla sueca de Gotland, el pasado 8 de septiembre.

El patrón de pesca ha informado que miembros de la tripulación del barco soviético abordaron su barco poco después y obligaron, a punta de pistola, a devolver al desertor.

## NAUFRAGOS ESPAÑOLES SALVADOS

GENOVA (Italia). (Efe).—Cuatro marineros españoles que naufragaron anoche frente a las islas Baleares fueron salvados por el transbordador danés «Dana Corona». Llegados esta noche a Génova, serán repatriados mañana a cargo de las autoridades consulares españolas.

José María Sotón Rodríguez, cincuenta y cinco años, capitán; José Quintas Saleta, cuarenta y nueve años, segundo; Domingo Lago Mato, cincuenta y cinco años, maquinista, y Antonio Villar Santamaría, sesenta y dos años, cocinero, habían salido ayer del puerto de Soller (Mallorca), en las Baleares, a bordo del barco «San Estanislao». Hacia el anochecer la embarcación comenzó a hacer agua y se hundió en brevísimo tiempo. Los cuatro se subieron a un bote. Poco más tarde el «Dana Corona», en viaje de Palma de Mallorca hacia Génova, les avistó, recogiendo los cuatro.

## ATENTADO CONTRA EL SANTO SUDARIO

TURIN. (Efe).—El custodio de la catedral de Turin, Giuseppe Viola, ha denunciado hoy a la Policía que unos desconocidos han cometido un atentado sacrilego contra el Santo Sudario, la reliquia con la cual, según la tradición piadosa, fue cubierto y enterrado Cristo, y que conserva impresa la imagen de su cuerpo y rostro.

El vandálico y sacrilego gesto tuvo lugar en la madrugada del domingo: una o más personas ingresaron en la catedral, tras forzar una ventanilla de la cúpula, y dirigiéndose a la capilla del Santo Sudario, prendieron fuego a los manteles del altar sobre el que está expuesta la sagrada reliquia, dándose seguidamente a la fuga. Sin embargo, las llamas se extinguieron espontáneamente después, sin haber causado daño alguno.

## MC-EGIPTO: FIRMA DE UN ACUERDO PREFERENCIAL

BRUSELAS. (Efe-Upi).—Egipto y la Comunidad Económica Europea dieron por finalizados ayer los trabajos para un acuerdo comercial preferencial.

Ambas partes afirman que los términos del compromiso se mantendrán en secreto hasta que sean aprobados por los Gobiernos respectivos.

Se habla, sin embargo, de la «excelente atmósfera y espíritu de comprensión que reinó durante las negociaciones».

## PALESTINA: «NO» AL GOBIERNO EN EL EXILIO

BEIRUT. (Efe-Upi).—Los dirigentes palestinos han decidido continuar adelante con su causa a través de la Organización para la Liberación de Palestina (PLO), informa hoy la agencia de noticias palestina.

Fuentes políticas árabes en Beirut informan que con ello se rechaza la sugerencia que el Presidente Anwar el Sadat hizo la semana pasada de que los palestinos deberían formar un Gobierno en el exilio.

## MANIOBRAS SIRIAS

DAMASCO. (Efe-Upi).—Fuerzas de tierra, mar y aire sirias y unidades de defensa costera han realizado hoy sus maniobras anuales en la costa siria, informa radio Damsco.

El objetivo de las maniobras era repeler el ataque de fuerzas enemigas y lanzar un contraataque posterior.

El ministro de Defensa y comandante en jefe, general Mustafa Tlas, ha felicitado a las unidades que más se han distinguido en el ejercicio.

## BANDA DE NIÑOS LADRONES

MONTEVIDEO. (Efe).—Un niño de doce años mató a otro de catorce al escaparse de un tiro del revólver que manipulaba cuando ajustaban detalles para la concreción de un asalto, según informó la Policía de esta capital.

En un terreno baldío próximo al centro se había reunido en la víspera la banda de ladrones, integrada por cuatro niños, de dieciséis, quince, catorce y doce años, para preparar un asalto en sustitución de un atraco que les falló por la «inoportuna presencia» de un perro que se les echó encima cuando ingresaban en la casa elegida.

## LOPEZ BRAVO, EN LA RECEPCION DE LA REPUBLICA POPULAR CHINA

A nivel oficial los dos países tienen intercambios comerciales

NACIONES UNIDAS, 2 (Efe).—Un representante del Gobierno español asistió hoy oficialmente a una recepción ofrecida por el Gobierno de la República Popular de China.

Esta ha sido la primera vez que ambos países, que no tienen relaciones diplomáticas, mantienen un contacto a nivel oficial.

El representante español fue el Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, y los anfitriones el viceministro de Asuntos Exteriores de Pekín, Chiao Kuan-Hua, y el embajador ante las Naciones Unidas, Huang Hua.

La recepción tuvo lugar en el comedor de delegados, en el cuarto piso del edificio de la Organización Mundial.

López Bravo, acompañado de su esposa, y el embajador español ante la ONU, Jaime Alba, y su esposa, saludaron a los diplomáticos chinos, con quienes estuvieron conversando por medio de un intérprete.

En una conferencia de Prensa el pasado fin de semana, López Bravo dijo a los corresponsales que China es el país más poblado de la Tierra y que, como tal, era una realidad que no se podía ignorar.

Agregó que pese a las grandes diferencias ideológicas y políticas, la postura de ambos países en algunos temas concretos que se discuten en la ONU, como la ordenación del derecho del mar, es parecida.

A nivel oficial, los dos países ya han mantenido intercambios comerciales. Recientemente, el Ministerio español de Comercio autorizó a varias empresas españolas a adquirir productos de China continental por valor de 131 millones de pesetas.

Desde enero hasta julio, las compras españolas ascendieron a un total de once millones de dólares, mientras que en el año anterior habían sido poco más de dos millones.

## DINAMARCA A FAVOR DEL MEC

ESTOCOLMO, 2. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Modesto de la Iglesia).—El recuento de votos indica que el referéndum sobre la entrada de Dinamarca en el Mercado Común se ha resuelto con el triunfo del bando favorable a Bruselas, con 1.955.932, contra 1.124.106.

En el momento de redactar estas líneas, el Gobierno danés se encuentra reunido en el palacio de Kristiansborg, donde el primer ministro, Krag, sin esperar al recuento final, ha señalado, en una rueda de Prensa, que «es una decisión histórica la que hoy ha sido tomada». La entrada de Dinamarca en la CEE está, pues, asegurada. Al contrario de lo que ocurrió en Noruega —el enfrentamiento del campesino a la positiva actitud de las capitales—, en Dinamarca los más decididos defensores del Mercado Común han sido los agricultores. El Gobierno socialdemócrata, la industria y los Sindicatos —salvo el del Metal— han hecho causa común con una población agrícola que, de no entrar el país en la Comunidad, hubiese perdido en unos años más de diez mil explotaciones y la casi totalidad de sus mercados europeos. Para colmo, Dinamarca hubiera devaluado su moneda en un 25 por 100. A diferencia del Gobierno noruego, el equipo de Jens-Otto Krag, no pensaba dimitir si la nación quedaba fuera y se había prevenido con tal filosofía que hasta hizo redactar dos discursos de circunstancias: uno, de propia felicitación para el triunfo de los «seis», y otro de eclámico resignación para el caso de que fueran los «noes» los que pieran. En la improvisada rueda de Prensa de

esta noche, el «premier» danés ha subrayado que su país «considera un deber servir de nórdica cabeza de puente con Europa», y ha aludido a los proyectos de una mayor cooperación pan-nórdica con esa tranquilidad que otorga el saber ya seguras sus amarras con la CEE.

En Oslo, la radio y la televisión noruegas han seguido los hechos con gran expectación, y el derrotado primer ministro, Bratteli, se encontraba esta noche en los estudios, junto con las principales figuras políticas de la nación. La industria noruega ya empieza a hablar de trasladarse a la zona danesa de Jutlandia, polo de localización industrial por el que los suecos también han mostrado interés.

En Estocolmo, el primer ministro, Olof Palme, ha declarado esa noche que el resultado del referéndum danés era «algo que ya se esperaba», y ha intentado justificar el triunfo de la Comunidad aludiendo a las dificultades que un cómputo negativo habría supuesto para las explotaciones agrícolas danesas. Al igual que los comentaristas noruegos, Palme hizo incapié en la necesidad de una mayor cooperación entre los países nórdicos. Lo cierto es que la cooperación pan-nórdica ha quedado hipotecada por el «sí» del referéndum danés. Y quizá por ello es por lo que el jefe del Gobierno, Jens-Otto Krag, ha querido pensar en la situación en que quedaban sus vecinos suecos, noruegos y fineses, y ha improvisado unas palabras, significando que Dinamarca abogará por una mayor colaboración entre los países nórdicos y el resto de la Europa comunitaria.



## NIXON - GROMYKO

El Presidente Nixon recibió hoy en la Casa Blanca al ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, en tanto que en fuentes norteamericanas se señalaba que los Estados Unidos están dispuestos a iniciar negociaciones preliminares con Rusia en torno a una reducción de tropas en Europa. (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI.)